muller sports

sous les arcades

neuchâtel - tél. 25 19 93 andré frochaux - michel audétat

SKI V SKI V SKI

ENFANTS 99.-

Notre supplément

hebdomadaire

MAGAZINE

TV-RADIO

(Pages 19-22)

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL LE PLUS ANCIEN JOURNAL DE LANGUE FRANÇAISE PARAIT TOUS LES JOURS EXCEPTÉ LE DIMANCHE 4, RUE SAINT-MAURICE - TÉLÉPHONE (038) 25 65 01

# Unanimité au Bundestag ouest-allemand

# M. Lambsdorff devra rendre des comptes

BONN (ATS/AFP). - Pour la première fois dans l'histoire de la RFA, un ministre en exercice, M. Otto Lambsdorff, est en passe d'être inculpé de «corruption» dans le cadre de «l'affaire Flick» après la levée de son immunité parlementaire, votée vendredi à l'unanimité par le Bundestag.

Le parquet de Bonn, qui reproche au ministre de l'économie d'avoir touché 135.000 marks du holding industriel «Flick» en échange d'un dégrèvement fiscal d'au moins 450.000 marks, procédera à son inculpation la semaine prochaine, a indiqué le procureur, M. Johannes Wilhelm.

Il doit en effet attendre d'avoir été notifié officiellement de la levée d'immunité parlementaire, ce qui explique

Les idées et les faits

Rendez-vous

le 28

En URSS, tout se décidera, tout

peut-être, deviendra plus clair en-

tre Noël et le jour de l'An. Exacte-

ment le 28. A cette époque, avec

leurs moyens, leurs joies et leurs

peines, les Occidentaux feront re-

lâche. Ils essaieront, en cette der-

nière semaine de décembre, de vi-

vre le moins mal possible, de faire

taire leurs regrets et leurs appré-

hensions. Au Kremlin, tout sera dif-

férent. Car. cette fois, il ne sera

plus possible de reculer certaines

échéances. Car, cette fois, si An-

dropov n'est pas physiquement

présent aux délibérations du Soviet

suprême, c'est que, décidément,

son règne aura pris fin. S'il y assis-

te physiquement diminué, alors la

preuve sera forcément apportée

que le romancier soviétique dissi-

dent Vladinov avait raison en di-

sant: «Andropov n'assure qu'un

Or, la super-puissance qu'est

l'URSS, ne peut pas être gouver-

née par procuration. Le secrétaire aénéral du PC et en même temps

président de l'Etat soviétique, ne

peut pas très longtemps être mis entre parenthèses. Le monde à bon

droit s'interroge. Comment l'année

1983 va-t-elle se terminer à Moscou? Il y a tout juste 30 ans, les

chars soviétiques entraient à Ber-

lin-Est. II y a 30 ans, l'URSS faisait

exploser sa première bombe à hy-

drogène. Que nous réserve le

Kremlin dans les quelques jours

qui nous séparent encore de la

Il faudra, pas à pas, et presque

heure par heure, étudier de près ce

qui va se passer à Moscou. Car le

pouvoir soviétique est expert dans

l'art de tromper, de tendre des piè-

ges où, trop souvent, se fourvoie l'Occident. Alors qu'en URSS des

heures décisives se préparent sans

doute à sonner, il faut se souvenir

du conseil de Soljenitsyne: «En

URSS, le mensonge généralement

imposé, obligatoire est l'aspect le

plus terrible.» Il faudra, en cette

dernière semaine du mois, bien

garder en mémoire ce que disait

aussi Souvarine exclu du parti en

1924: «L'URSS est le pays du

mensonge absolu, intégral.» An-

dropov qui fut si longtemps maître

du KGB est, sur ce sujet, un expert.

Jamais, depuis qu'Andropov est au

pouvoir, l'arbitraire n'aura été aussi

grand. Jamais la lutte contre les

atteintes «à la propriété socialiste»

n'aura été hélas aussi efficace. Sous la férule de Tchernenko, suc-

cesseur de Souslov à la tête de la

section idéologique, les dissidents,

les croyants, sont traqués comme

peut-être ils ne l'ont jamais été.

Comme est pourchassé tout ce qui,

d'après le dogme marxiste, est

qui, devant le Soviet suprême, li-

vrera peut-être son ultime combat,

osait assurer: «Il va sans dire que les communistes accordent une

grande importance aux droits et

aux libertés démocratiques.» Une

phrase à se rappeler avant qu'à

Moscou le rideau ne se lève. Pour ce qui sera peut-être – qui sait – le

commencement du dénouement. L. GRANGER

Et dire qu'en 1976, Andropov

«malsain et subversif».

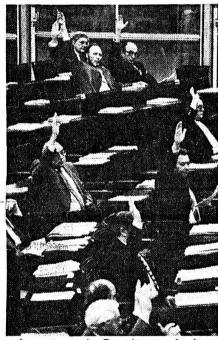
prochaine année?

intérim.»

ce délai supplémentaire. Ensuite, l'acte d'inculpation sera transmis à M. Lambsdorff par la 7<sup>me</sup> Chambre d'accusation du tribunal de Bonn.

#### RÉPIT DE QUELQUES JOURS

M. Lambsdorff est une des figuresclés de la coalition gouvernementale chrétienne-démocrate-libérale ouestallemande. Il est'aussi un des piliers du parti libéral ouest-allemand (FDP) et a été le maître d'œuvre de la chute du



Les rangs du Bundestag étaient bien clairsemés. Cela n'a pas empêché le Parlement ouest-allemand de voter à l'unanimité la levée de l'immunité parlementaire. Et le principal intéressé, M. Otto Lambsdorff (tout en haut à droite, avec des lunettes), a lui aussi approuvé cette décision.

chancelier Helmut Schmidt en octobre 1982, grâce au changement de coalition provoqué par les libéraux.

**CHRONIQUE RÉGIONALE:** pages 2, 3, 4, 7, 8, 10 et 13.

CARNET DU JOUR : page 2.

**TOUS LES SPORTS:** pages 15 et 16.

BOURSES: page 27.

INTERNATIONALE ET

NATIONALE: pages 27 et 28.

**CINÉMAS ET CULTES:** 

Alors que la presse et de nombreux juristes réclament la démission immédiate de M. Lambsdorff, le ministre ne prendra une décision - soit de rester au gouvernement, soit de démissionner - que lorsqu'il aura reçu et étudié son acte d'inculpation, ce qui lui laisse un répit de quelques jours.

La détermination et la force de caractère de M. Lambsdorff sont bien connues: démissionner maintenant serait une façon de reconnaître sa culpabilité, indique-t-on dans les milieux

#### LA MEILLEURE DÉFENSE

Le ministre qui ne cesse de clamer qu'il a «la conscience tranquille» et qu'en tant que ministre, il n'a «pas recu le moindre mark de la maison Flick», a entrepris de se défendre, se-Ion le principe qui veut que «la meilleure défense est l'attaque».

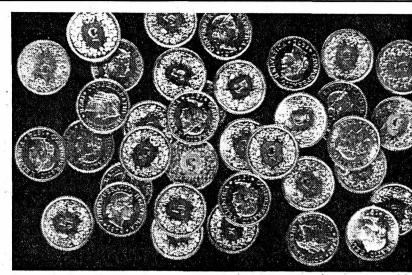
Ainsi, il s'en est pris violemment au parquet, l'accusant d'avoir choisi, le chef d'inculpation de «corruption» alors que cette possibilité n'avait jamais été évoquée au cours de vingt mois d'instruction. Le chancelier Kohl a également déploré «la façon sensa». tionnelle» dont le parquet avait annoncé son intention d'inculper M. Lambsdorff lors d'une conférence de presse. Celui-ci a répliqué qu'il avait strictement respecté les règles de procédure et pris sa décision à l'abri de toute pression.

#### LE DEVOIR DE LA PRESSE

M. Lambsdorff s'attaque également à la presse, en particulier au très sérieux hebdomadaire « Der Spiegel », un des journaux qui avaient reveie i affaire, et qui a publié tout au long de l'instruction des extraits entiers de dépositions de témoins

Le journal a répliqué que si, comme tout citoyen, M. Lambsdorff était innocent tant qu'il n'a pas été retenu coupable, la loi ne prévoit en aucun cas une retenue et le silence des médias. «Au contraire, dans un tel scandale, il est du devoir de la presse de sonner l'alarme», ajoutait le «Spiegel».

Enfin, un membre de la commission parlementaire chargée des questions d'immunité, a estimé que le contenu de l'acte d'inculpation communiqué au Bundestag était «bien mince». M. Torsten Wolfgramm, libéral, a déclaré que ce document était «bâclé», malgré presque deux ans d'instruction.



Dans moins d'un mois, ces anciennes pièces blanches d'un sou seront mises hors cours.

## Les petits sous...

BERNE (ATS). - Les anciennes pièces d'un sou en cupronickel, qui ont été remplacées par des nouvelles pièces jaunes en alubronze, seront mises hors cours dès le 1er janvier 1984, a indiqué vendredi le département fédéral des finances. A partir de cette date, les anciennes pièces seront encore acceptées par les PTT jusqu'au 31 décembre 1984, et par la Banque nationale jusqu'au 31 décembre 1985.

# Italie: l'ancien chef des services secrets arrêté

ROME, (ATS/AFP). - Le général Giuseppe Santovito, ancien chef des services secrets italiens, a été arrêté dans la

CIUDAD-DE-GUATEMALA, (AP). - La terre a tremblé dans la nuit de jeudi à vendredi au Guatemala où la secousse d'une magnitude de 6,7 sur l'échelle de Richter a été fortement ressentie à Ciudad-de-Guatemala, provoquant un début de panique au sein de la population. On ignore encore s'il y a des victimes.

La secousse s'est produite à 3h09. Son épicentre était côtes guatémaltèques, à 121 km au sud-ouest de la capitale.

La capitale avait été dévastée en 1976 par un violent séisme qui avait fait 23.000 morts, 76.000 blesses et plus d'un million de sans-abri.

nuit de jeudi à vendredi à Rome sous l'accusation d'association de malfaiteurs de type mafieux. Le mandat d'arrêt émis par le substitut

du procureur de la République, M. Domenico Sica, précise que le général est impliqué dans l'enquête sur fes activités d'un homme d'affaires, Alvaro Giardili, arrêté le 8 novembre dernier pour avoir versé des pots-de-vin évalués à plusieurs centaines de millions de lires pour obtenir des adjudications de travaux de reconstructions dans la région de Naples après le séisme de novembre 1980 et en Sicile.

Si la mafia a pénétré dans de nom-

breuses activités économiques italiennes, des travaux publics aux casinos, c'est la première fois dans les annales italiennes qu'un général est impliqué dans une enquête sur l'organisation.

Le général, déjà entendu dans l'enquête parlementaire sur la loge «P2» de Licio Gelli, et dans l'enquête de la magistrature de Trente sur l'énorme trafic d'armes et de drogue entre l'Italie et le Moyen-Orient, a été arrêté à quatre heures du matin, et transféré à l'hôpital. Souffrant de cyrrhose du foie, il doit être soumis à une dépuration du sang tous les deux jours.

# De la neige partout

WEISSFLUHJOCH/Davos (ATS). - L'Institut pour l'étude de la neige et des avalanches communique qu'à la suite des chutes de neige survenues pendant la semaine l'enneigement est général au-dessus de 1000 mètres. La hauteur de la couche de neige varie cependant fortement suivant les régions. Sur le versant est des Alpes du nord, dans le massif du Gothard et au nord

des Grisons la couche de neige atteint environ 50 cm à 1500 mètres d'altitude. Dans les autres régions du nord des Alpes, dans le Valais septentrional, dans le centre des Grisons et en BasseEngadine, on a relevé 30 à 40 cm de neige. Sur le versant sud des Alpes, dans les vallées valaisannes orientées au sud et en Haute- Engadine la couche atteint 10 à 30 cm.

SKIEURS: ATTENTION!...

En altitude, les forts vents qui ont soufflé d'ouest et du nord ont créé des amoncellements de neige. Il existe donc un danger local et limité de glissement de plaques de neige sur tout le versant nord des Alpes, dans le nord et l'ouest du Valais, au nord des Grisons et en Basse-Engadine. Dans ces régions les skieurs doivent être particulièrement attentifs au-dessus de 2000 mètres et au voisinage des crêtes orientées au sud et à l'ouest.

# Debbie et «Abou»: tragique

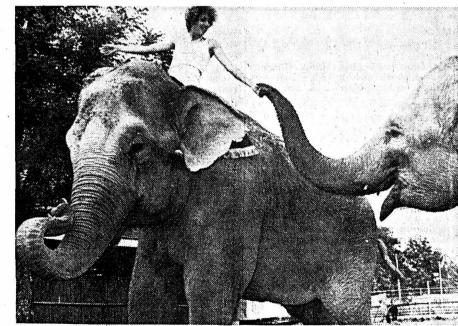
MELBOURNE, (AP),- Debbie Wirth, le petit clown féminin du cirque Ashton, a été tuée par sa protégée, une éléphante de 45 ans, «Abou», qu'elle soignait

depuis cinq ans. «Abou» avait aidé à dégager un camion embourbé et regagnait le camp lorsque le drame s'est produit, pour une raison qui demeure inconnue.

«Debbie marchait derrière nous à côté d'«Abou», comme elle le faisait toujours. Elle avait une miche de pain dans un sac de platique qu'elle tenait à la main, et elle devait en donner à «Abou» pour la récompenser de son travail», a tenté d'expliquer propriétaire du M. Mervyn Ashton.

«Quand je me suis retourné, «Abou» était en train de s'agenouiller et tenait Debbie dans sa bouche, enroulée dans sa trompe». Lorsque le petit clown, qui avait 22 ans, a pu être dégagé, il était trop tard.

«Abou» avait déjà tué un homme qui l'énervait, il y a une dizaine d'années, en l'assom-mant d'un coup de trompe.



Une récente photo de Debbie Wirth et de sa «protégée», «Abou». (Téléphoto AP)

BONNET or 18ct bicolore Prix: Fr. 285.-Fr. 520.-

Football « Couac » de la Suisse Abidjan **DECIBEL HARMONY** ichâtel - (038) 25 77 25

**EXCLUSIF!** LE VIDEORECORDER 84 **EST ARRIVE!!!** Télécommande à infra-rouge Fr. 1790.-3 ans de garantie avec les professionnels avec inscription gratuite au vidéoclub **Number One** 

Fbg du Lac 31, à côté du Bio PARKING DEVANT LA BOUTIQUE

## Une indescriptible confusion

Dans trois semaines, Noël, fête de la Nativité. Fête, également, de la paix, chrétienne et universelle: «... et paix sur la Terre aux hommes de bonne volonté!» Est-il trop tôt de s'y préparer?

On peut se poser la question. C'est que la paix, dirait-on, est une grande malade, à voir les médecins se bousculer en masse à son chevet. Avalanche d'informations et de commentaires, campagnes de propagande à tous azimuts, manifestations de foules, conférences internationales en cours ou interrompues: quel tintamarre! Personne ne s'y retrouve plus. Le simple citoyen se demande, en vain, ce qu'il doit en penser. Il règne partout une indescriptible confusion.

La paix, cette grande malade, est entourée de guérisseurs qui sans arrêt l'auscultent. Du matin au soir, ils lui tâtent le pouls. A tout bout de champ, ils prennent sa température. Sans répit, ils publient des bulletins de santé contradictoires. Aucun malade au monde, ni aucun sujet bien portant, ne résisterait à ce traitement.

En réalité, ce sont les médecins qui sont malades. Le zèle effréné qu'ils mettent à peindre le tableau en noir donne une idée de leur déséquilibre psychique. Au lieu de dépister les éléments propres à abaisser et à éliminer la tension, ils montent en épingle ce qui l'aggrave au maximum.

La manie consistant à envenimer les rapports entre les peuples et à compliquer les situations ne date pas d'hier. Elle est aussi vieille que le monde. L'humanité, dès son origine, fut malmenée non point tant par les événements, que par ce que les gens pensent des événements. La vie de chacun de nous n'est-elle pas elle-même ce que nos

Le formidable pouvoir des médias est utilisé, non pas pour décanter nos pensées et pour les simplifier, mais pour les embrouilller à l'infini. Ils nous font chercher la paix, partout, à l'est et à l'ouest, au nord et au sud, comme nous cherchons, hélas, trop souvent notre propre chemin: en lui tournant le dos.

#### **AVIS TARDIFS**

Réception des ordres: jusqu'à 22 h.00

S.F.G. COLOMBIER

LES ACCORDS

Nous cherchons

SOIRÉE ANNUELLE Samedi 3 décembre 1983

Dès 23 heures, BAL avec l'orchestre

Rest. Saint-Honoré

sommelier (ère)

Tél. (038) 25 95 95 162078-176

Ce soir, à 20 heures

DIEU A UN PLAN POUR TOI

par M. Erwin Buchmann

Chapelle de l'Orangerie

Halle de gymnastique Le Landeron Samedi 3 décembre, à 20 h 15

**MAGNIFIQUE LOTO** 

Samedi 3 décembre

REOUVERTURE

STUDENT-CLUB

Grande salle de la Rotonde 163414-176

CE SOIR, À 20 HEURES

CERCLE NATIONAL Neuchâtel

MATCH AU LOTO

Abonnement Fr. 12.-

**GRANDE SALLE - CORNAUX** 

Samedi 3 décembre à 20 h 15

MATCH AU LOTO

du groupe des paysannes

de Cornaux et environs

**BEVAIX** grande salle

Dimanche après-midi dès 14 heures

LOTO

en faveur de la Course des ainés

**Quines formidables** 

TAPIS DE CHAMBRE PENDULE LOUIS XVI

JAMBONS - CORBEILLES GARNIES

décembre 1983, 14 h 30

Grand match au loto

Abonnement Fr. 10.- (20 tours)

**CERCLE DE SERRIÈRES** 

Ce soir, dès 20 heures

MATCH AU LOTO

Organisé par le Club

des accordéonistes HELVETIA

Beaux quines Abonnements: Fr. 20.-

2 abonnements = 3 cartes

Cageots garnis, jambons, lapins, etc...

J'irai voter

**VOTATIONS:** 

**FÉDÉRALES** 

2 x OUI

**CANTONALES** 

2 x NON

SAVAGNIER Halle de gymnastique

Samedi 3 décembre, dès 20 heures

Grande soirée S.F.G.

Dès 23 h, BAL, avec «The Crows»

**GRANDE SALLE DE COLOMBIER** 

Dimanche 4 décembre dès 15 heures

Quines dès Fr. 28 .-

Double-quines dès Fr. 45 .-

Carton dès Fr. 90.-

Abonnement Fr. 15.- pour 22 passes

CE SOIR, 20 h 30

**LOTO DE LA FANFARE** 

10 jambons à l'os

Abonnement Fr. 10.- et Fr. 20.-

Tirage abonnement entier

de la gym-hommes

de Colombier

Halle de gymnastique

à 20 h 30 163869-176

LOTO

Chézard

**PARTI RADICAL** 

ABONNEMENTS FR. 12.163245-176

Tir militaire

Système fribourgeois

Abonnement Fr. 10.-

AUVERNIER

Système fribouraeois

Echo du Lac

Chorale TN

Abonnements Fr. 20.-Société de chant l'Aurore 163331-176

si possible 2 services

Neuchâtel



\*\*\*\*\*\*\*\*\* AUIS ÀTOUS LES GOSSES! le matin, <u>de Père-Noël</u> vous office une BALADE EN VICUX TACOT dans la zone piétonne. Rendez-vous devant le mogasin ROBERT-TISSOT, Il. Hororé 8 entre 9h30 et 11h30 163418-176

ଡ଼ଵଵଵଵଵଵଵଵ CE SOIR

DÎNER

DANSANT

avec l'orchestre

VITORIO PERLA

dès 19 h 30

à l'étage BAR PIAGET

et sa barmaid NICOLE

HÔTEL

RESTAURANT

TEL 038 25 54 12

PI. A.-M. Plaget

**PORTES** OUVERTES à l'Evole Aujourd'hui de 9 h à 17 heures

**PATRONAGE** 



J'irai voter CRÈCHES **COMMUNALES** PARTI RADICAL

**TEMPLE DE CORTAILLOD** 62° HEURE MUSICALE Dimanche 4 décembre, à 17 heures

## MATTHIAS SPAETHER

luth, théorbe et guitare ENTRÉE LIBRE - Collecte 160480-176

HALLE DE GYMNASTIOUE GRAND LOTO de l'ACNGF

16 heures précises: MATCH APÉRITIF Abonnement

20 heures précises: abonnement 48 tours Fr. 20.-

24 tours Fr. 10.-4 quines par tour: jambon, lard, etc. Grand parc - Cantine

CERCLE LIBÉRAL DE NEUCHÂTEL Ce soir à 20 heures

#### MATCH AU LOTO système fribourgeois

**20 JAMBONS** 

Abonnements Fr. 10.-

Société des Jurassiens de

Neuchâtel et environs

Resto-service Neuchâtel cherche pour tout de suite un manutentionnaire

avec permis de conduire pour la demi-journée Faire offres manuscrites à Resto-Service, case postale 1918,



Cressier Maison Vallier Grande

soirée

dès 22 h 30 DANSE avec l'orchestre Les Pléiades



LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE SOIRÉE DE GYM

### À NEUCHÂTEL ET DANS LA RÉGION

### Une communauté discrète au Pré-de-Sauges

Depuis maintenant trois ans, le Pré de-Sauges, cette grande maison qui domine le lac dans la commune de Saint-Aubin-Sauges, enveloppée dans un bouquet d'arbres, abrite entre ses murs une communauté de sœurs.

Les promeneurs de la rue de la Fontanette, à Sauges, ont peut-être déjà posé un œil curieux sur cette petite pancarte en bois, qui a fleuri à l'entrée de cette propriété: «Communauté Notre Dame du Cénacle».

Cette bâtisse cossue abritait jadis une maison de retraite pour personnes âgées: elle se prête aujourd'hui à la retraite spirituelle et à la prière.

#### NOTRE DAME DU CÉNACLE

Dans ce cadre de verture, idéal pour sa tranquillité, la communauté de sœurs catholiques «Notre Dame du Cénacle» s'est donc établie pour prier et méditer. Cette communauté compte actuellement 76 points de ralliement dans 15 pays différents. La maison de Sauges est la seconde en Suisse, une autre étant établie à Genève.

Cette congrégation religieuse est née en 1826 en Ardèche et fut au départ une auberge qui accueillait des femmes venues en pèlerinage au tombeau de saint Jean-François Régis. Très vite, grâce à sainte Thérèse Couderc et à sa communauté, cette auberge est devenue un lieu où l'on apprend à connaître et aimer Jé-

#### POURQUOI LE CÉNACLE?

Le nom de cette communauté vient du premier Cénacle, lieu où se retrouvaient les apôtres à Jérusalem. Dans cet esprit, la communauté du Cénacle a voulubrecréer en quelque sorte cet endroit saint, en mettant une maison à la disposition des croyants. Une maison de prière où l'on peut passer un temps indéfini de retraite, où l'on peut se mettre à l'écoute de Dieu, vivre intensément la Pentecôte. La porte est ouverte à chacun pour quel-

#### Vie des sociétés

#### A la Société chorale de Neuchâtel

La Société chorale a tenu son assemblée générale le 16 novembre, au soir, à la salle circulaire du gymnase Numà-Droz. Les différents rapports ont été approuvés. Celui du président a fait ressortir l'activité de la société, rappelant le concert de musique italienne - Messe de Puccini, Stabat Mater et Te Deum de Verdi - qui a permis de révéler des œuvres rarement interprétées. Le rapport du trésorier montre que les comptes se soldent par un léger déficit, la fortune de la société ayant diminué d'environ 700 francs. Si le nombre des membres actifs de la société reste stable (138), celui des

membres passifs tend à diminuer. Les 25 et 26 février, la Société chorale donnera, sous la direction de son chef, François Pantillon, la Messe-Harmonie de Haydn et le Gloria de Poulenc. Elle se propose de présenter en 1985 l'Oratorio de Noël, de J.-S. Bach, en deux fois, ainsi que la Cantate de Noël de

L'assemblée générale a réélu son comité, composé de: M. J. DuPasquier, président; M. E. Jaquemet, vice-président; Mme V. Bottinelli, secrétaire; M. E. Nussbaumer, trésorier; Mme Charlotte Staehli, trésorière-adjointe; M<sup>me</sup> M. Wavre, secrétaire aux verbaux; M. R. Colin. organisateur des concerts, M. G. Sieber. archiviste, Mmes E. Chautems, H. Girault et M. R. Vurlod, assesseurs.



CÉNACLE. - Ou l'indice d'un accueil (Avipress-M. Chevalley)

ques heures ou quelques jours pour un temps de prière. Quatre sœurs bien sympathiques, deux Suissesses et deux Françaises, vivent au Pré-de-Sauges et sont là toute l'année pour accueillir ceux qui se présentent seuls ou en petits groupes de réflexion. Ces hôtes partagent avec elles les temps de prière et peuvent également être aidés dans le cheminement de cette expérience à l'écoute de l'Esprit. Le Pré-de-Sauges dispose d'une dizaine de chambres qui permettent un accueil simple mais chaleureux.

#### **ACTIVITĖS**

L'agenda des quatre sœurs du Cénacle est bien rempli puisqu'en dehors de l'accueil toute une série d'activités sont organisées au long de l'année. Ainsi, tous les mois sont organisées des soirées de partage où chacun s'exprime sur le thème d'une parole biblique, afin de mieux la vivre, de mieux la ressentir. Des séances d'apprentissage de la prière, d'initiation à la compréhension des icônes, des week-ends de prière sont également animés par les sœurs ou parfois par des prêtres venus de l'extérieur.

Les périodes les plus actives sont les temps forts comme Noël, Pâques ou Pentecôte, temps qui sont réservés à des retraites liturgiques. L'occupation du Pré-des-Sauges est la plus intense lors de ces fêtes religieuses. Les sœurs s'occupent également de la préparation au baptême et à la confirmation des adultes.

Les sœurs, en plus de la prière personnelle et des études, s'occupent des travaux ménagers que nécessite une si grande maison. Elle font aussi du bricolage, assemblent des bibliothèques, essayant ainsi d'aménager la maison avec les moyens du bord, vu que l'on ne roule pas sur l'or au Cénacle. Elles avouent même que, parfois, elles se demandent comment elles arriveront à la fin du mois avec la location et les frais de la maison. Bien qu'elles reçoivent un petit salaire à mi-temps de l'Eglise catholique pour le catéchuménat, elles dépendent entièrement de la participation aux accueils et de certains dons en nature, comme des légumes qui leur sont gracieusement fournis. Mais il y a la foi, et les sœurs ne connaissent pas le stress: on peut venir frapper n'importe quand à leur porte, elles vous accueilleront toujours avec le

### Duo de charme aux Fausses-Brayes

Joli auditoire, jeudi, pour accueillir dans la salle de musique des Fausses-Brayes le duo formé d'Aline Faller, violon, et d'Elise Faller, piano, qui donnait un concert de musique essentiellement romantique.

Aline Faller fait ses premiers pas dans la difficile carrière de musicienne professionnelle. Elle possède beaucoup d'atouts qui devraient compenser les quelques imperfections qui sont apparues lors de ce récital. Ses atouts sont sa technique assise, son sens de la construction, le phrasé qui anime son jeu. Cependant, elle n'a pas encore acquis cette assurance et cette présence qui sont les apanages du soliste. Elle se tient modestement en retrait du texte musical comme si elle redoutait de s'affirmer avec aplomb.

Il résulte que ses interprétations sonnent comme de la musique de chambre, mais n'ont pas cet éclat et cette palette de nuances si nécessaires à l'expression du violon solo. Sans doute cette maîtrise viendra-telle avec le temps et l'expérience.

Elle était accompagnée par Elise Faller dont il faut dire ici toute l'admiration que cette remarquable pianiste nous inspire. Hormis une technique sans faille, le jeu d'Elise Faller respire

la musique et se caractérise par une finesse de toucher et une subtilité de dosage de la pédale qui en font un discours aérien où chaque intention est mise en lumière. De plus, elle sait accompagner avec toute la discrétion nécessaire, mais aussi avec toute l'efficacité requise.

Au programme, la «Sonate» de Franck, admirable chef-d'œuvre que nous avons à plusieurs reprises décrit, la «Sonate op. 108» de Brahms, qui ne cède en rien à la précédente, et la «Sonate» de Bohuslav Martinu qui retiendra notre attention. Alors que l'on pouvait légitimement fonder des espoirs sur le futur de ce musicien lorsqu'on entend ses premières partitions, force est de constater qu'on déchante à l'audition de celles qu'il a écrites après qu'il se fut installé aux Etats-Unis. Si l'on trouve dans les trois mouvements qui composent cette sonate, la virtuosité et l'habileté d'écriture habituelles à l'auteur, les matériaux mis en œuvre sont souvent d'une banalité impersonnelle. Heureusement, ici et là, on découvre quelques heureuses trouvailles rythmiques qui apportent à l'ensemble un soutien et une variété attachants. J.-Ph. B.



#### Encore une!

 VERS midi, une voiture conduite par M. P.F., de Cernier, circulait route des Falaises en direction de Saint-Blaise. A la hauteur de l'immeuble Nº 140, cet automobiliste n'a pu immobiliser son véhicule derrière celui conduit par M. C.A., de Cornaux, qui venait de s'arrêter dans une file de véhicules. Sous l'effet du choc, cette dernière voiture a été proietée contre le muret bordant le trottoir sud.

#### **BEVAIX**

#### Débat

(c) Mercredi, devant une quarantaine de personnes, s'est déroulé un débat sur la péréquation financière intercommunale. Il opposait le conseiller d'Etat Felber. partisan du oui et qui s'exprimait à cette occasion à titre personnel, et M. Maurice Jacot (rad) qui s'opposait à cette loi. Le modérateur était M. B. Dubois. Bien que parfois animé, le débat est resté très digne. Il a suscité de nombreuses questions, intéressantes pour la plupart.

#### **BOUDRY**

#### Le Noël des aînés

(c) Mardi, jour de la Saint-Nicolas, les aînés de Boudry fêteront Noël au foyer de la salle de spectacles. Sapin traditionnel et décorations apporteront le cadre chaleureux qui convient à cette fête toute de douceur et d'émotion. Un programme surprise préparé avec soin par les responsables du club précédera le goûter qui permettra à chacun de se régaler tout en prolongeant ces quelques heures de détente et de fraternité.

#### VIE POLITIQUE

#### Péréquation financière intercommunale

Les libéraux-ppn précisent leur position

Comme on le sait, l'assemblée des délégués du parti libéral-ppn neuchâtelois s'est prononcée de facon très nette sur les 4 objets soumis au scrutin populaire: deux «oui» sur le plan fédéral, deux «non» pour la votation cantonale. Rappelons que l'initiative pour la généralisation et la gratuité des jardins d'enfants a été écartée par 98 voix contre 32 et la loi de la péréquation financière par 120 voix contre 31.

Or, le parti libéral-ppn ne fait pas campagne sur les objets cantonaux. Le bureau politique s'en explique dans un communiqué dont voici l'essentiel:

«Les arguments pour et contre ont déjà été largement développés par différentes personnalités. Deux aspects essentiels émergent de ce débat:

Les opposants estiment que tant l'initiative socialiste sur les jardins d'enfants que la loi sur la péréquation financière intercommunale constituent un affaiblissement de la responsabilité; responsabilité individuelle et familiale pour la première, responsabilité communale pour la seconde.

Quant aux partisans, ils relèvent l'aspect solidaire que revêt notamment la loi de péréquation: solidarité entre Haut et Bas du canton, solidarité entre régions plus ou moins frappées par la récession économique, solidarité entre communes dotées d'hôpitaux et celles qui bénéficient de ces hôpitaux sans en supporter la proportionnalité des charges.

Si les députés libéraux-ppn au Grand conseil ont été nombreux à voter contre l'entrée en matière sur ce projet et contre la loi elle-même, si l'assemblée des déléqués a donné un score très net, il n'en demeure pas moins qu'un refus de la loi de péréquation, le 4 décembre, serait ressenti par beaucoup comme un non à la solidarité.

Vu les circonstances, le parti libéral-ppn affirme sa ferme volonté, au cas où cette loi serait refusée le 4 décembre, de s'engager sans délai en faveur d'une répartition plus équitable des déficits hospitaliers. Il soutiendra aussi tout projet d'aide accrue aux communes en difficultés financières chroni-

#### **CARNET DU JOUR**

#### SAMEDI

Rue de l'Orangerie: Dès 9 h, grand marché couvert de l'artisanat.

Bibliothèque publique et universitaire: lecture publique lundi de 13 h à 20 h: du mardi au vendredi de 9 h à 20 h, samedi de **EXPOSITIONS.** -

Musée d'art et d'histoire: Les collections du musée. Salon des peintres, sculpteurs et architectes suisses de 10 h à 12 h; 14 h à

Musée d'ethnographie: Collections perma nentes. «Corps enjeu» de 10 h à 12 h; 14 h

Musée d'histoire naturelle: Les collections du musée, de 14 h à 17 h Musée cantonal d'archéologie: de 14 h à

Bibliothèque publique et universitaire, Salle Rousseau: Mercredi et samedi de 14 h à 17 h. J.-J. Rousseau dans la Princi-pauté de Neuchâtel. Bibliothèque publique: 450me Anniversaire

de l'imprimerie neuchâteloise « Le livre neuchâtelois de 1533 à nos jours». Lundi -vendredi 8 h à 21 h, samedi 8 h à 17 h. Galerie de l'Evole: Peintures et gravures

Galerie Ditesheim: Marcel Mathys - sculp-Galerie du Faubourg: Monique Bohnenblust - huiles.

Lyceum-Club: U. Tissot icônes - C. Béguin, poterie - I. Deluz, fers forgés. Galerie du Pommier: Tapisseries - collages partchworks - tissages. Galerie de l'Orangerie: Wera Quintana, peintures - dessins et gravures.

TOURISME. -Office du tourisme de Neuchâtel: Place Numa-Droz 1, tél. 25 42 42. CINĖMAS. -

Studio: 15 h, 21 h, Les quatre justiciers. 16 ans. 17 h 30, 23 h, Femmes impudiques. 20 ans. Bio: 14 h 30, 17 h 30, 20 h 30, Au nom de

tous les miens. 14 ans. 3<sup>me</sup> semaine.

Apollo: 15 h, 20 h 30, Psycho 2, 16 ans. 17 h 30, Nous nous sommes tantaimés. (V.O. ital. sous-titrée fr.-all.) 14 ans. Palace: 15 h, 17 h 30, 20 h 45, Jamais plus jamais. 12 ans. Arcades: 15 h, 17 h 15, 20 h 30, Femmes

Rex: 15 h, 17 h 30, 20 h 45, Papy fait de la résistance. 12 ans. CONCERT -

Plateau libre (fermé le dimanche): Wango

Wango - Ghana.

Hôtel City: Dès 19 h 30, dîner dansant DANSE ET ATTRACTIONS (jusqu'à 4 h) L'ABC, La Rotonde, Big Ben (fermé le diman-L'Escale, Frisbee (fermé le lundi).

DANCINGS (jusqu'à 2 h) Bavaria. Bar du Dauphin (fermé le dimanche). Red Club (fermé le lundi). Au Vieux-Vapeur (fermé le mardi). Play Boy (Thielle, fermé le dimanche). Chez «Gégène» (Bevaix, fermé

Parents informations: Tél. 25 56 46 le lundi de 18 h à 22 h et le jeudi de 14 h à 18 h. Télébible: Tél. 46 18 78.

SOS Futures mères: (24 h sur 24 h): Tél. 66 16 66, du lundi au vendredi. Urgences: La main tendue, tél. 143 (20 se condes d'attente).

AA: Alcooliques Anonymes, tél. 55.10.32. Permanence pour parents de toxicoma-nes: lundi de 9 h 30 à 11 h 30, tél. 33 18 30. Mercredi de 20 h à 22 h,

Soins à domicile: Centrale d'appels tél. 24 33 44 (heures de bureau). Samedi, dimanche et jours fériés, renseignements par répondeur automatique.

Permanence médicale et dentaire: En cas d'absence du médecin ou du médecin dentiste traitant, le Nº de tél. 25 10 17 renseigne pour les cas urgents. Pharmacie d'office: F. Tripet - Seyon 8. La période de service commence à 8 h. La

pharmacie de service est ouverte jusqu'à 21 h. De 21 h à 8 h, le poste de police (25 10 17) indique le pharmacien à disposition en cas d'urgence. Service d'urgence des pharmacies : région

Bevaix - Boudry - la Cote. Pharmacie du Trèfle, Saint-Aubin, tél. 55 22 33. Renseignements: N° 111. Médecin de garde: Auvernier, Bôle, Boudry,

Colombier, Cortaillod, Rochefort. Renseignements: No 111. AUVERNIER Galeries Numaga I et II: Art et artisanat des Indiens d'Amérique du Sud.

BEVAIX Galerie Trin-na-Niole: Francine de Chambrier, peintre. CORTAILLOD

Galerie Jonas: Estampes japonaises.
HAUTERIVE Galerie 2016: Hugo Schumacher, peintures Place du village: Marché de la Saint-Nico-

LE LANDERON Galerie Eric Schneider: Max Roth, sculptu-

#### MARIN Galerie Minouche: Rolly, sculptures, céra-

miques, aquarelles, dessins. Galerie Club Marin Centre: Gravure neuchâteloise contemporaine

Collège du Tertre: Dès 9 h, Boutique de SAINT-AUBIN

Au Temple: 20 h, Concert de l'Avent. La Tarentule: Aimé Montandon, gravures, dessins, gouaches, (après-midi). DIMANCHE

Temple de La Coudre: 16 h 30, concert par le Chœur de La Béroche et l'Ensemble instrumental neuchâtelois. EXPOSITIONS. -

Musée d'art et d'histoire: Les collections du musée. Salon des peintres, sculpteurs et architectes suisses de 10 h à 12 h; 14 h à 17 h. Démonstration des automates Jaquet-

Musée d'ethnographie: Collections permanentes. «Corps enjeu» de 10 h à 12 h; 14 h à 17 h.

Musée d'histoire naturelle: Les collections du musée, de 14 h à 17 h. Musée cantonal d'archéologie: de 14 h à Galerie Ditesheim: Marcel Mathys - sculp-

Galerie du Faubourg: Monique Bohnenblust - huiles CINÉMAS. -

Studio: 15 h, 21 h, Les quatre justiciers. 16 ans. 17 h 30, Femmes impudiques.

Bio: 14 h 30, 17 h 30, 20 h 30, Au nom de tous les miens. 14 ans. 3<sup>me</sup> semaine. Apollo: 15 h, 20 h 30, Psycho 2. 16 ans. 17 h 30, Nous nous sommes tantaimés.

(V.O. ital. sous-titrée fr.-all.) 14 ans. Palace: 15 h, 17 h 30, 20 h 45, Jamais plus jamais. 12 ans. Arcades: 15 h, 17 h 15, 20 h 30, Femmes

Rex: 15 h, 17 h 30, 20 h 45, Papy fait de la

résistance. 12 ans. CONCERT -Plateau libre (fermé le dimanche).

DANSE ET ATTRACTIONS (jusqu'à 4 h) L'ABC, La Rotonde, Big Ben (fermé le dimanche). L'Escale, Frisbee (fermé le lundi). DANCINGS (jusqu'à 2 h)

Bavaria. Bar du Dauphin (fermé le dimanche). Red Club (fermé le lundi). Au Vieux-Vapeur (fermé le mardi). Play Boy (Thielle, fermé le

dimanche). Chez «Gégène» (Bevaix, fermé le Parents informations: Tél. 25 56 46 le lundi de 18 h à 22 h et le jeudi de 14 h à 18 h. Télébible: Tél. 46 18 78.

SOS Futures mères: (24 h sur 24 h): Tél. 66 16 66, du lundi au vendredi. Urgences: La main tendue, tél. 143 (20 secondes d'attente).

Office d'information sur le diabète: Tél. 24 11 52.

AA: Alcooliques Anonymes, tél. 55.10.32. Permanence pour parents de toxicomanes: lundi de 9 h 30 à 11 h 30, tél. 33 18 30. Mercredi de 20 h à 22 h,

Soins à domicile: Centrale d'appels, tél. 24 33 44 (heures de bureau). Samedi, dimanche et jours fériés, renseignements par répondeur automatique.

Permanence médicale et dentaire: En cas d'absence du médecin ou du médecin dentiste traitant, le Nº de tél. 25 10 17 renseigne pour les cas urgents. Pharmacie d'office: F. Tripet - Seyon 8. La

période de service commence à 8 h. La pharmacie de service est ouverte jusqu'à 21 h. De 21 h à 8 h, le poste de police (25 10 17) indique le pharmacien à disposition en cas d'urgence.

Service d'urgence des pharmacies : région Bevaix - Boudry - la Côte. Pharmacie du Trèfle, Saint-Aubin, tél. 55 22 33. Renseignements: Nº 111.

Médecin de garde: Auvernier, Bôle, Boudry, Colombier, Cortaillod, Rochefort. Renseignements: No 111.

**AUVERNIER** Galeries Numaga Let II: Art et artisanat des Indiens d'Amérique du Sud.

**BEVAIX** Galerie Trin-na-Niole: Francine de Chambrier, peintre.

CORTAILLOD Galerie Jonas: Estampes japonaises. Au Temple: Heure musicale. CORCELLES

Au Temple: 17 h, Concert de l'Avent. HAUTERIVE Galerie 2016: Hugo Schumacher, peintures et dessins.

LE LANDERON Galerie Eric Schneider: Fermée le dimanche.

Galerie Minouche: Rolly, sculptures, céramiques, aquarelles, dessins.

SAINT-AUBIN Au Temple: 17 h. Récital de chant et piano

MARIN

### Office d'information sur le diabète: Tél. 24 11 52.

### À NEUCHÂTEL ET DANS LA RÉGION



détruise le baraquement des éclaireuses installé aux Cadolles, derrière les courts de tennis. Fortement exposés au vent d'ouest et mal retenus par une faible couche d'humus, deux pins ont cédé sous la violence des rafales et se sont abattus juste à côté de la bâtisse en bois. Elle n'a été heureusement qu'endommagée. Mais l'image n'en est pas moins spectaculaire.

(Avipress-P. Treuthardt)

#### Le prix de l'Etat autrichien décerné à Friedrich Dürrenmatt

Le prix de l'Etat autrichien en faveur de la littérature européenne, prix doté de 200.000 shilling (soit environ 20.000 fr.) a été décerné pour cette année à Friedrich Dürrenmatt. Agé de 62 ans, il vit à Neuchâtel. La remise du prix aura probablement lieu en mars, à Vienne. Le prix 1982 avait été attribué à l'auteur polonais Tadeusz Rozewicz.

La pièce de théâtre de Friedrich Dürrenmatt, «Les physiciens» vient en tête de liste des dix pièces les plus jouées sur les scènes d'Allemagne de l'Ouest durant la saison 1982-1983, indique le magazine de théâtre «Die Deutsche Bühne» dans sa dernière édition. La seconde place est occupée par Goethe, qui devance Peter Schaffer.

Les œuvrès les plus connues de Friedrich Dürrenmatt sont «Les physiciens», «La visite de la vieille dame», «Un ange vient de Babylone», «Le juge et son bourreau», «Le soupçon», «La panne». Friedrich Dürrenmatt est né à Konolfingen, dans le canton de Berne. (ATS-FAN).

D'autres informations du canton page 10



Ils étaient -presque- tous là hier soir, les nouveaux électeurs et électrices, à recevoir les compliments des autorités dans le cadre austère de de l'Hôtel de ville. Presque tous, c'est-à-dire quelque 200 jeunes Confédérés d'ici et d'ailleurs; sur les 466 invitatons lancées, on a recensé, il est vrai, un certain nombre d'excuses. Mais tous ceux qui honoraient de leur présence la salle du Conseil général avaient tenu , malgré leur jeune âge, à démontrer leur esprit civique. Ils avaient d'ailleurs délégué un porte-parole pour l'affirmer bien haut devant le Conseil communal in corpore et le chancelier Valentin Borghini.

Auparavant, le président du Conseil communal, M. André Buhler, souhaita la bienvenue aux nouveaux citoyens, qui fêtaient leur majorité bien à propos, étant donné les votations de ce week-end! M. Henry L'Eplattenier, au nom de ses camarades, remercia les autorités de leur accueil. Lui aussi mit l'accent sur les devoirs civiques qui désormais étaient les leurs. Il souligna tout de même que les citoyens étaient appelés à se prononcer sur des objets dont la simplicité n'était pas toujours évidente. Le jargon technique des politiciens y était peut-être pour quelque chose...Il termina par un vibrant plaidoyer en faveur de la jeunesse d'aujourd'hui qui ne se reconnait pas dans le slogan «no future» mais dans celui de MacArthur affirmant que la jeunesse est une question d'état d'esprit!

Le mot de la fin revint à M. Buhler, invitant les participants à

boire le verre de l'amitié:

-Citoyennes, citoyens, à votre santé et à celle de la ville!

Le professeur Béatrice Didier parle de Stendhal autobiographe

### LA MÉMOIRE BALADEUSE

Stendhal prétendait qu'il n'avait pas de mémoire. Plutôt gênant quand on se lance dans un récit autobiographique.Il faut croire qu'il lui restait tout de méme certains souvenirs, à soupeser l'édition de poche de la «Vie de Henri Brulard»...

M<sup>me</sup> Béatrice Didier, professeur à l'université de Paris VIII, a évoqué ce point parmi bien d'autres lors de sa conférence «Stendhal et l'écriture de soi» donnée hier à l'université. M<sup>me</sup> Didier, en plus d'être directrice de la collection «Ecriture» et de la revue «Corps écrit» a plusieurs ouvrages à son actif, et est une spécialiste de l'écriture autobiographique.

Au cours de son exposé, elle allait traiter de la «Vie de Henri Brulard» plus spécialement, considéré comme l'autobiographie de Stendhal.

Qu'est-ce que l'écriture autobiographique? Elle est établie lorsque l'auteur fait un pacte avec le lecteur, en l'avertissant d'entrée de cause. Stendhal, ou plutôt Henri Beyle, pose problème, il a écrit son autobiographie sous un pseudonyme! Il est vrai qu'il était atteint de pseudonymite aigüe puisqu'aux dernières nouvelles, on en recensait quelque 250,

FRANCE VOISINE

Sécurité civile :

Belfort rayé

de la carte

le 16 décembre!

Le 16 décembre se déroulera à

Belfort la plus grande «opéra-

tion-catastrophe» jamais réali-

sée en France. Mise au point par

la Sécurité civile, elle durera deux jours. A 23 h 15, un trem-

blement de terre d'amplitude 7,5

sur l'échelle de Richter et dont

l'épicentre se situera à trois ki-

lomètres au nord de Belfort,

sera censé détruire la ville. Pre-

mier bilan: 3500 morts et 25.000

blessés auxquels s'ajouteront

1250 décès dans les deux heures

Le plan Orsec national sera dé-

clenché et des moyens seront

mis en œuvre et organisés dans

les Vosges, la Haute-Saône, la

Côte d'Or, le Territoire-de-Bel-

fort et le Doubs. Des équipes

spécialisées seront acheminées

par avions et camions de No-

gent-le-Rotrou (Eure-et-Loir) et

de Brignoles (Var) où se trouve

l'unité d'instruction de sécurité

civile numéro sept, l'une des

meilleures équipes de sauve-

teurs d'Europe, qui a notam-

ment participé au déblaiement

De nombreux hélicoptères et

autocars seront utilisés et 400

du Q.G. français de Beyrouth.

qui suivront.

et la liste n'est pas épuisée. Mme Didier parla ensuite de «l'innovation» que représentait la «Vie de Henri Brulard», qui faisait en somme oeuvre de pionnier. En effet, jusque là, il n'existait pas d'autobiographie à proprement parler. Il y avait des récits de conversion - Saint Augustin, Sainte Thérèse- des récits de voyage ou des mémoires -Saint-Simon- où les faits historiques seuls servaient de trame. Avec Rousseau, on marquait le point de départ du récit autobiographique, mais assortie d'une apologie en forme d'autodéfense, ce qui n'est pas le cas chez Stendhal. Essayer de cerner son «moi», c'est une

Essayer de cerner son «moi», c'est une entreprise qui peut se révéler périlleuse:

-II y a une appréhension fondamentale: celle du miroir, commenta Mme Didier, et c'est pour cela que l'on constate un phénomène de digression. C'est une angoisse que l'on a devant soi-même, et l'on cherche à différer ce moment désagréable.

Elle cità à l'appui le fameux «aveu» présent dans toutes les autobiographies; dans la «Vie de Henri Brulard», c'est celui de l'inceste imaginaire avec sa

Mais la faute fondamentale de toute autobiographe ne serait-elle pas le fait précisément de l'entreprendre? Et le châtiment qui attend le coupable, ce serait la peine capitale...En effet, le propre de ce genre de récit, c'est d'accélérer le temps,

et cela conduit inéluctablement à la mort.
-On comprend que l'auteur ne soit pas pressé d'y arriver, et qu'il traîne dans les jardins de son enfance, continua Mme Didier, même si celle-ci n'a pas été heu-

Ce qui était vrai pour Stendhal; enfance malheureuse passée à Grenoble dont il gardait un très mauvais souvenir, et pourtant, à la 500me page, il n'en était toujours pas sorti! Autre problème de l'autobiographie: celui de communiquer son existence au lecteur. Il ne peut le faire que par des faits, des détails, mais comment dire l'indicible? Stendhal, lorsqu'il ne peut trouver les mots pour exprimer sa douleur ou son bonheur, passe parfois au dessin! Le problème de la représentation n'est pas simple non plus: comment faire percevoir un paysage, et pire encore, un visage? Pour ne rien dire de sa propre représentation, une vraie

#### LES JOIES DE L'ÉCRITURE

Mme Didier, passant des aspects problématiques de l'autobiographie, en vint aux aspects positifs, et d'abords, la joie communicative que l'on y prend. Alors que la lecture d'un journal intime est parfois ennuyeuse, et laisse une impression de tristesse, la lecture d'une autobiographie est tonique. Cela s'explique par un rapport au temps différent: alors que l'auteur d'un journal ne fait que constater jour après jour la fuite du temps qu'il ne peut retenir, l'autobiographe le reconquiert, et les personnages avec. C'est une sorte d'évocation magique!

Stendhal engendre son propre passé,

de là, l'allégresse de son écriture. En outre, l'enfance n'est pas pour Stendhal ce vert Paradis décrit par les poètes. Ce qui donne à son récit un mouvement différent, c'est que l'on passe du mythe de l'Eden perdu à celui de la Terre promise. Pour lui, c'est l'Italie, et son autobiographie s'arrète au moment où il l'atteint. Enfin, pour en revenir au début, Stendhal disait bien qu'il n'avait pas de mémoire, mais il décida d'écrire tout de même, simplement pour le plaisir. Et il s'aperçut peu à peu que l'écriture l'aidait à retrouver ses souvenirs!

Encore un trait positif de l'autobiographie: elle établit l'identité entre le «je» qui écrit et le «je» qui a vécu. On peut même -avec prudence- faire un parallèle entre l'autobiographie et une cure psychanalytique...

Conquête du passé, de son identité, et création d'un ordre non chronologique, mais de la mémoire:

-C'est pourquoi l'écriture autobiographique est triomphale, conclut Mme Didier, et confère un telle joie à son lecteur!

Le tribunal de police de Boudry, siégeant sous la présidence de M. F. Dela-

chaux, juge-suppléant, assisté de M. J.

D. Sauser, exerçant les fonctions de gref-

Un cantonnier, P. B., était prévenu

d'incendie par négligence. Les faits se sont produits le 15 juin au lieu dit «La

Châtenaye», à Colombier. Ils sont admis

avec franchise par l'accusé, à l'exception

de l'heure qui, elle, est contestée, et cet

élément engendrant un sérieux doute n'a

pas, semble-t-il, été suffisamment mis en

évidence par la défense. L'accusé parle

de 9 h tandis que le rapport de police se

basant sur des témoignages mentionne

10 h 30! On peut, dès lors, se demander

si une imprudence d'une tierce personne

n'aurait pas pu être commise pendant ce

laps de temps tant il est vrai que le lien

de causalité entre l'allumage... de la pipe

fier, a rendu hier un verdict

C.-L. D.



NOUVEAU. - La plaque de contrôle qui remplacera la petite plaque jaune.

Il allume sa pipe, la baraque de vigne brûle...

de P. B. et l'incendie de la baraque de

En fait, c'est la seule franchise qui en

Oui, admet P. B., lors de la pause,

est le fil conducteur. Mais, si un aveu

n'est évidemment pas une preuve, il l'est

j'ai allumé ma pipe. Quand j'ai jeté l'allu-

mette que je croyais éteinte, un feu

éteint à coups de pied. Une demi-heure

plus tard, avant de quitter mon travail.

'ai jeté un coup d'œil pour vérifier si tout

danger était écarté. Je n'ai rien remarqué

A 11 h 30, une baraque de vigne, si-

- Il est probable, estime le prévenu,

Cependant, il a usé de toutes les pré-

tuée à proximité, était en flammes et elle

que je sois à l'origine de cet incendie.

fut complètement détruite!

d'herbes sèches s'est déclaré! Je l'ai

encore moins dans le cas particulier!

vigne n'est pas véritablement établi!

# Huit mille cyclomoteurs vont devoir être immatriculés dans le canton Des le 1er juin 1984, tous les cyclode devront subir un contrôle sommaire

Des le 1er juin 1984, tous les cyclomoteurs en circulation en Suisse devront être immatriculés: c'est-à-dire que la grande plaque jaune délivrée depuis le 1er janvier 1977 sera généralisée. Le signe distinctif annuel, identique à celui des cycles mais de couleur jaune, ne sera plus reconnu.

Dans le canton de Neuchâtel, quelque 8000 cyclomoteurs, soit 50% du parc, devront être immatriculés. Telle est la mission à laquelle s'attache actuellement le Service cantonal des automobiles, en collaboration avec des entreprises spécialisées dans la vente et la réparation des cyclomoteurs.

En effet, les cyclomoteurs n'étant pas soumis au permis de circulation

cautions nécessaires. Il conteste égale-

ment avoir causé un préjudice à la pro-

priétaire du bâtiment sinistré dans la me-

sure où ses assurances en responsabilité

mentation de la défense. Pour lui, dom-

mage il y a eu et celui-ci est imputable à

P. B. Ce dernier n'a effectué qu'une véri-

fication sommaire, alors que le seul fait

qu'une simple allumette eût pu enflam-

mer des herbes sèches aurait dû l'inciter

à plus de prudence et à prendre des

dispositions plus adéquates que quel-

que le prévenu a fait preuve d'impré-

voyance, et, tenant compte de l'ensem-

ble des circonstances, il l'a condamné à

une amende de 120 fr., à laquelle s'ajou-

Dans ces conditions, le tribunal estime

Le tribunal n'a pas suivi cette arqu-

civile l'ont entièrement dédommagée.

permettant l'établissement de ce document, sur la base duquel la plaque de de contrôle pourra être obtenue comme jusqu'à ce jour auprès des administrations communales.

Ces contrôles sommaires pourront être effectués soit auprès des entreprises habilitées, soit auprès des services techniques de Neuchâtel et de La Chaux-de-Fonds.

Répartition du fonds de crise

# Les chômeurs protestent

Par le biais de l'association pour la défense des chômeurs, on s'élève contre la manière sélective dont le fonds de crise est distribué par les autorités. Les principales ressources de ce fonds proviennent des cotisations de chômage; cet argent revient donc en toute logique aux travailleurs et travailleuses qui sont à la recherche d'un emploi et qui ont épuisé leur droit aux indemnités de chômage.

Il n'est pas normal que les ayants droit soient obligés de remplir des questionnaires indiscrets (salaire de leurs enfants, du conjoint, de l'ami(e), etc.), dont on se sert ensuite pour juger s'ils peuvent ou non continuer de toucher une allocation de chômage. Les chômeurs ne sont pas des assistés et ne doivent être traités comme tels. C'est pourquoi l'association pour la défense des chômeurs demande que le fonds de crise serve à payer des allocations de chômage pendant 90 jours supplémentaires à tous les chômeurs qui n'ont pas retrouvé d'emploi, et cela sans distinction d'âge, de sexe ou d'état civil.

# Beaucoup de monde aux «portes ouvertes» des TN

Bien organisées et fort intéressantes: telles sont en résumé ces « portes ouvertes » des TN dont c'était hier la première journée. D'emblée, les ateliers et le dépôt de l'Evole ont été pris d'assaut, en premier lieu par les élèves des école secondaires de la ville et le public qui n'ont manqué aucun des 22 centres d'intérêt disséminés dans ces vastes bâtiments astucieusement utilisés pour la circonstance. Et ils n'ont surtout pas manqué le 23me, hâvre, encore qu'un peu bruyant, pour se restaurer et se désaltérer sous l'égide des groupements de loisirs de l'entreprise.

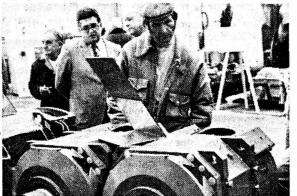
La compagnie présente donc sa face la moins connue au public qui utilise - à raison de 17 millions de voyageurs par an, soit une moyenne journalière de 45.000 personnes - ses véhicules sur l'ensemble du réseau. C'est l'occasion de montrer ce que les TN font de l'argent investi dans le renouvellement du matériel pour une constante recherche d'efficacité, dans un pur souci de rationalisation et d'amélioration aussi bien du confort des véhicules que de la sécurité du trafic.

Hier, au nombre des premiers visiteurs, le président du Grand conseil, M. Pierre Duckert, reçu par le directeur M. H.-P. Gaze et le chef du service des relations publiques, M. M.-A. Borel, et les cadres de l'entreprise. Mais aussi parmi ceux qui ont inauguré cette exposition le conseiller d'Etat André Brandt, le président du conseil d'administation des TN, M. Gilles Attinger et des représentants d'autorités exécutives des communes des descriptions des TN.

nes du réseau desservi par les TN. Aujourd'hui, ce sera le tour des retraités de la compagnie et de leurs familles, les membres du club du troisième âge et le public.

UN ABONNEMENT POUR LES TITULAIRES DE L'AI

Dès le 1er janvier, les titulaires d'une rente complète de l'assurance invalidité fédérale pourront profiter d'un nouvel abonnement personnel de libre circulation pour tout le réseau urbain des TN, à l'instar de



LE CAS DE LE DIRE. - Moteur!
(Avipress - P. Treuthardt)

celui qu'ont les personnes du troisième âge qui ont pris l'habitude d'aller le retirer au bureau des TN de la place Pury.

ques coups de pied!

tent 70 fr. de frais.

Nul doute que ce privilège de caractère social, offert à une catégorie de voyageurs souvent défavorisée, sera bien accueilli et l'on estime, aux TN, que ce seront un millier de personnes qui en seront les béné-

#### CAMPAGNE NATIONALE D'HIVER

Les 27 compagnies de transports publics urbains de l'UST vont organiser durant un mois leur seconde campagne de promotion avec, pour slogan, «Pressez, montez, et vive l'hiver» autrement dit, laissez votre voiture et utilisez les transports publics confortables et sûrs pendant l'hiver: pas de serrure à dégeler, de chaînes à monter, de vitres à gratter, de neige à balayer, de batterie dégonflée, de moteur défaillant, de brouillard à affronter, pas non plus de dérapage incontrôlé, bref pas de risques surperflus et... évitables en prenant l'autobus, le trolleybus, le train suburbain «Littorail»!

Tel est le sens de cette nouvelle campagne de l'UST qui, sur le plan national, représente 700 millions de voyageurs transportés chaque année, beaucoup plus que tous les trains des CFF réunis!

Dans nos vitrines
Perles
d'eau douce
aux teintes
multicolores
dès Fr. 60.-

jean-françois michaud gemmologiste bijoutier place pury 3 neuchâtel

163179-1



### À NEUCHÂTEL ET DANS LA RÉGION

SAINT-BLAISE

#### Chanter et jouer l'amour

(c) Deux jeunes musiciens de la localité ont pris une heureuse initiative. M. Christophe Haug-Thomet, ténor, et Mille Catherine Steiner, pianiste, ont l'heur d'interpréter ensemble, dimanche en fin d'après-midi, au temple, plusieurs chants... d'amour. En fait, tout un récital pour considérer l'amour sous toutes ses formes avec la complicité de Beethoven, Fauré et Strauss. On écoutera – et vibrera même – pour l'amour maternel, l'amour religieux, l'amour passion, l'amour souvenir et même l'amour décu!

#### COLOMBIER

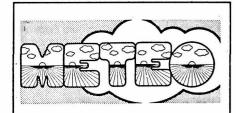
#### Pomme de la récréation

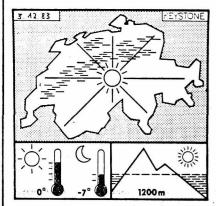
(c) Dès janvier, les élèves des classes primaires profiteront de la pomme de la récréation. Pour 4 fr., chaque enfant recevra un fruit pendant 30 jours.

#### VIE ÉCONOMIQUE

### Un voyage de 8000 km pour Suchard-Tobler...

Vendredi dernier, au terme d'un long voyage de 8000 km, les premières fèves de cacao, en provenance de la Côte-d'Ivoire, ont été livrées par rail au nouveau centre de production de Suchard-Tobler, à Berne-Ouest. Si les travaux de construction continuent à se dérouler durant l'hiver selon les plans, comme jusqu'à présent, Suchard-Tobler pourra commencer le 1er mars avec la fabrication partielle.





Situation générale: la zone de haute pression continentale, centrée actuellement sur la Pologne, ne se déplace que lentement vers l'est. Elle influence toujours le temps de la région des Alpes.

Evolution probable pour les cinq prochains jours, soit jusqu'au mercredi 7 décembre 1983: encore le plus souvent ensoleillé. Quelques bancs de stratus, surtout le long des Alpes, limite supérieure s'abaissant vers 800 mètres. A partir de mardi, temps parfois nuageux au nord et quelques précipitations possibles. Moins froid

Prévisions jusqu'à ce soir, Jura, Plateau et Alpes: le beau temps froid et see persiste. Sur le Plateau, il y aura quelques banes de stratus matinaux. La température à basse altitude s'abaissera jusque vers-8 degrés en Valais, -5 ailleurs. L'aprèsmidi, elle sera voisine de zéro. A 2000 mètres, il fera -5 degrés dans la journée, bise modérée sur le Plateau, encore assez forte dans la région lémanique. En montagne, vent d'est faiblissant quelque peu. Sud des Alpes: partiellement ensoleillé,

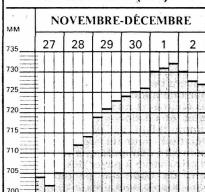
Evolution probable pour dimanche et lundi: à part une diminution de la bise, même type de temps.

parfois nuageux.

même type de temps.

Observatoire de Neuchâtel: 2 décembre 1983. Température: moyenne: -2.7; min.: -4,4; max.: -0,2. Baromètre: moyenne: 728,5. Vent dominant: direction: nord-est; force: assez fort. Etat du ciel: clair

#### PRESSION BAROMÉTRIQUE À NEUCHÂTEL (490)



Niveau du lac le 2 décembre 1983 429,32



Temps et températures Europe et Méditerranée

Zurich: beau, -3 degrés; Bâle-Mulhouse: beau, -2; Berne: beau, -2; Genève-Cointrin: beau, 1; Sion: beau, -1; Locarno-Monti: 4: Saentis: -13; Paris: beau. 1, Londres: beau, 6; Amsterdam: beau, 0; Francfort-Main: beau, -1; Berlin beau, -2; Hambourg: beau, 0; Copenhague: très nuageux, 1; Oslo: très nuageux, 1; Reykjavik: averses de pluie, 7; Stockholm: neige, -3; Helsinki: très nuageux, -1; Munich: beau, -4; Innsbruck: beau, -6; Vienne: beau, -3; Prague: beau, -3; Varsovie: beau, -7; Moscou: peu nua-geux, -9; Budapest: beau, -3; Belgrade: neige, -3; Istanbul: bruine, 8; Athènes: très nuageux, 18; Palerme: très nuageux 9; Rome: beau, 6; Milan: beau, 4; Palma-de-Majorque: beau, 16; Madrid: brouillard, 8; Malaga: très nuageux, 13; Lisbonne: très nuageux, 13; Tunis: peu nuageux, 9; Tel-Aviv: beau, 24 degrés.

# Vers un groupement des musées neuchâtelois

Le 22 juin, les conservateurs de musées neuchâtelois se réunissaient pour la première fois pour discuter officieusement de leurs problèmes. A cette occasion, une délégation de quatre conservateurs reçut le mandat de prendre contact avec le conseiller d'Etat Cavadini, responsable des affaires culturelles, afin de lui présenter deux requêtes: la création par l'Etat d'un fonds de sauvegarde du patrimoine neuchâtelois, fonds auquel les musées pourraient faire appel lorsqu'une pièce importance du patrimoine est menacée d'être vendue à l'extérieur; et une aide de l'Etat pour favoriser la formation des conservateurs de «milice» qui animent la plupart des musées et qui, à l'avenir, pourraient participer à des journées d'étude telles que celles qu'organise deux fois par an l'Association des musées suisses sur des thèmes aussi divers qu'utiles.

#### **CANTON DU JURA**

### Cyclomotoriste grièvement blessé

Hier, vers 17 h 30, un automobiliste de la région circulait sur la route principale menant de Porrentruy à Courtedoux. Alors qu'il effectuait le dépassement d'une voiture qui avait indiqué son intention de bifurquer, l'automobiliste se trouva en présence d'un jeune cyclomotoriste arrivant en sens inverse. En dépit d'un freinage vigoureux, une violente collision frontale eut lieu, projetant le cyclomotoriste sur le bas de la chaussée. Grièvement blessé, celui-ci a été transporté à l'hôpital par ambulance.

#### BIBLIOGRAPHIE

#### Valentina Anker ROBERT HAINARD Les estampes 2 (Editions Xylon, Hauterive)

L'originalité et la clairvoyance des écrits de Robert Hainard révèlent la pensée qui sous-tend toute son œuvre plastique. Les passages marquants de ses textes, reproduits dans ce volume, sont le meilleur moyen de pénétrer le climat de ses gravures. Ainsi, la publication du deuxième tome des estampes, où les animaux européens côtoient les grands mammifères et les fauves observés en Afrique, achève l'épopée de l'œuvre gravée de Robert Hainard, témoignage ardent et lucide en faveur de la nature sauvage. Robert Hainard habite le village de Bernex, dans la campagne genevoise. Il grave depuis cinquante-huit ans et a élevé ses enfants en vivant de son œuvre, qui connaît un large succès. Il a écrit et illustré plusieurs livres, dont «Et la nature» (1943) qui l'a révélé comme pré-curseur des courants écologistes. Docteur ès sciences honoris causa de l'Université de Genève, prix E.M. Sandoz d'art animalier de l'Académie Grammont de Paris, membre d'honneur de plusieurs ligues pour la protection de la nature, Robert Hainard est l'exemple d'un artiste qui, par son travail, a réussi à modifier la vie et à remettre en question certains

courants de pensée de son siècle.

Poète du quotidien qui, dans son art, devient exceptionnel, admirateur de la norme dans un monde qui ne veut plus accepter ses limites, son art connaît le succès aussi bien auprès des connaisseurs les plus raffinés que des gens les plus simples, ce qui, à notre époque, est une gageure. Sous le patronage de la section suisse de XYLON, Société internationale des graveurs sur bois, ce volume est le quatrième d'une collection destinée à la diffusion et à l'illustration de la



#### Naissances

Lise, Bernard et Olivier RUTTI-PERRENOUD ont la joie d'annoncer la naissance de

Marie-Laurence

1er décembre 1983

131-3 Ashley Circle 30605 Athens GA 30605 USA 162070-177

#### Etat civil de Neuchâtel

Naissances: 29 novembre, Gabriel, Sacha, fils de Pierre-Michel, Cornaux, et de Brigitte, née Graber; 1er décembre, von Gruenigen, Yann, fils de Markus, Peseux, et de Danièle-Christine, née Piguet.

Décès: 29 novembre, Lardon, Albert-Henri, né en 1908, Neuchâtel, époux d'Hélène, née Eisenegger; 30. Oppel née Perrin, Nelly-Marguerite, née en 1902, Neuchâtel, veuve de Oppel, André-Lorenz; 1er décembre, Kern née Roth, Anna, née en 1927, La Neuveville, veuve de Kern, Max.

#### COMMUNIQUÉ

### La gravure neuchâteloise contemporaine à Marin-Centre

«...Et voilà ces bonnes vieilles recettes encore capables de faire des merveilles... si la main y est!»

Techniques de gravures anciennes, à l'origine de tant de chefs-d'œuvre, utilisées par les plus grands peintres, elles se nomment: lithographie, pointe sèche, eau-forte, bois gravé, aquatinte, pour n'en citer que quelques-unes.

Dans ce domaine, les graveurs neuchâtelois contemporains font des mercialles. Alors pe

Dans ce domaine, les graveurs neuchatelois contemporains font des merveilles. Alors ne manquez pas l'exposition qui leur est consacrée à la Galerie-club de Marin-Centre jusqu'au 24 décembre.

Lors de l'entrevue qu'il a eue récemment avec cette délégation conduite par M. J.-P. Jelmini, conservateur du Musée d'histoire de Neuchâtel et président de l'AMS, le chef du DIP s'est déclaré prêt à entrer en matière à condition d'avoir un répondant mieux organisé qu'une «conférence officieuse». Le 14 décembre, ces mêmes responsables de musées se réuniront donc à Neuchâtel pour envisager la constitution d'un «Groupement des musées neuchâtelois» qui deviendrait l'interlocuteur unique de l'Etat. Le groupement pourrait aussi être le coordinateur des efforts consentis par chaque musée pour sauvegarder, entreposer et exposer les témoins du patrimoine culturel et artistique du canton; il éviterait aussi la dispersion des activités en délimitant la vocation de chaque musée.

#### Cinéma d'humour au Centre de loisirs

Le Centre de loisirs propose aux enfants et aux adultes, pendant la semaine du 5 au 10 décembre prochain, quelques films comiques ou de comédie. Laurel et Hardy et un film de Walt Disney amuseront les enfants mercredi et samedi, en matinée. Les adultes pourront se divertir avec Mel Brooks, les facéties des Marx Brothers et un film de Jerry Lewis, mercredi, vendredi et samedi soir.

#### **MONTAGNES**

LA CHAUX-DE-FONDS

#### Piéton grièvement blessé

Hier, vers 17h20, M. G.L., domicilié en France, circulait rue du Locle, direction ouest. Peu avant le garage Sport-Auto, il n'a pas vu qu'une voiture était à l'arrêt devant un passage de sécurité afin de laisser pas-ser les piétons. Ainsi, lorsque son auto s'est trouvée sur le passage, elle a heurté M. Fernandino Fantini, de La Chaux-de-Fonds, qui traversait la chaussée de gauche à droite et qui était masqué par le véhicule à l'arrêt. Grièvement blessé, M. Fantini a été transporté à l'hôpital. Le conducteur qui était arrêté devant le passage de sécurité ainsi que les témoins de l'accident sont priés de prendre contact avec la gendarmerie de La Chaux-de-Fonds, tél. (039)

#### INFO MARAÎCHERE

### L'offre de salades reste abondante

Les choux chinois et les scaroles sont deux des principaux articles du marché actuel des légumes. L'offre de chicorées pain de sucre et de laitues pommées reste, elle aussi, suffisante. Parallèlement, les légumes de garde occupent une place croissante dans les étalages

étalages. Au cours des dernières semaines, les consommateurs ont pu profiter d'un choix particulièrement avantageux de légumes et de salades dû aux arrivages très abondants. Mais, petit à petit, la situation du marché se rapproche de celle des dernières années. En raison du temps relativement clément, certaines régions produisent encore des quantités appréciables de scaroles, de doucette et de laitues pommées produites sous abris. L'offre de choux chinois et de pain de sucre restera suffisante pour de longues semaines encore. Il faut s'attendre à un rapide changement de la situation en ce qui concerne les salades. Par conséquent, le passage des légumes frais aux légumes de garde commence à se dessiner. Au cours des derniers jours, les choux de Bruxelles ont connu une demande réjouissante. Une augmentation de l'offre de poireaux est annoncée, ce qui correspond à la tendance saisonnière. De plus en plus, le consommateur trouvera des betteraves à salade si riches en éléments vitaux.

Les avis des scientifiques sont partagés au sujet des nitrates qui, par ailleurs, diminuent sensiblement lors de la cuisson des betteraves à salade (racines rouges). Néanmoins, les producteurs accordent toute leur attention à cette question au moment de choisir l'emplacement des cultures, la fumure et lors des contrôles. Les betteraves à salade font partie de la famille des chénopodiacées. Elles sont originaires des rives de la Méditerranée. Pour survivre dans cet environnement salé, elles ont formé des feuilles caractéristiques, dont la surface est très résistante, afin d'éviter une évaporation trop importante. Les betteraves à salade méritent une plus grande attention que celle qui leur est accordée d'habitude. Elles contiennent, entre autres, les vitamines A, B 1, B 2 et C, du magnésium, du phosphore, du fer et de la saccharose. Ces éléments sont d'une importance vitale pour notre organisme.

La consommation de betteraves à salade a déjà été conseillée par les médecins de l'antiquité, en raison de leur influence sur la fabrication d'hémoglobine. La couleur rouge foncé des betteraves à salade se retrouve dans le jus, dans le saladier et confère à ce légume un aspect typique et appétissant. Les tubercules crus ou cuits se conservent au frigo pendant plusieurs jours. Placer les betteraves à salade non pelées dans une marmite à vapeur pour les cuire (15 - 18 minutes). Les betteraves déjà cuites ne nécessitent pas de préparation et évitent que vos mains deviennent rouges. Compter 100 g de betteraves crues ou 150 g de betteraves cuites par personne. (UMS)

### Tir: participation record au match inter-districts

Toutes les régions du canton n'étaient représentées au match inter-districts, mais il n'en demeure pas moins que l'on y a enregistré un nouveau record de participation. On le doit à la formule instituée l'an dernier, qui prévoit le cumul de cette importante compétition avec les finales individuelles cantonales. L'émulation est ainsi «à son comble».

D'autre part, les résultats acquis, sans atteindre des sommets vertigineux, n'en furent pas moins remarquables, bien que les conditions atmosphériques du moment – bourrasques de vent surtout – n'aient guère favorisé les concurrents.

A 300 m, dans l'épreuve à la carabine et au mousqueton, les tireurs de Boudry se sont imposés d'extrême justesse devant ceux du Locle en raison d'une homogénéité un peu meilleure. Mais les gens du « Haut» ont eu en Jean-Louis Boichat un chef de file vigoureux, champion cantonal de surcroît, avec une avance de presque 30 points sur ses deux rivaux les plus dangereux. Au mousqueton, Francis Beck et Richard Raedler ont été les seuls à dépasser la barre des 520 p., encore qu'on ne puisse en vouloir à leurs émules moins bien lotis!

NEUCHÂTEL AU FUSIL D'ASSAUT

La lutte a été tout aussi vive au fusil d'assaut grâce au duel que se sont livré les formations de Neuchâtel et du Valde-Ruz I: 793 p. à l'une et 778 à l'autre! Si Roger Peter et Albert Chételat ont bien aligné 261 p. chacun au sein de la première, Gérald Léchot a confirmé son avance, récompense d'un excellent programme de 271 p. unique en son genre. La preuve: son dauphin Jean Weingart, du Val-de-Ruz justement, le suit à 9 p.

RÉSULTATS

Inter-districts: 300 m. - Catégo-

#### FRANCE VOISINE

#### Un enfant blesse sa sœur avec l'arme de son père

A Dorans (Territoire de Belfort), un petit garçon, Frédéric D., 4 ans, a réussi à s'emparer d'un pistolet appartenant à son père. L'enfant a fait feu à bout portant sur sa sœur Sandrine, 10 ans. Aux dernières nouvelles, les jours de l'enfant ne sont pas en danger.

Ce fait divers n'est pas sans rappeler le drame de Perouse, le 17 juillet. Le neveu d'un policier de Belfort s'était emparé de l'arme que celui-ci avait imprudemment déposée sur une table de ping-pong à son retour du travail et avait tiré sur une petite fille qui fut motellement blessée.

#### **AVIS MORTUAIRES**

Réception des ordres: jusqu'à 22 h.00

Monsieur Robert Pillonel, curé de Notre-Dame, à Neuchâtel; Monsieur et Madame Louis Isoz-

Pillonel; Mademoiselle Yolande Isoz; Monsieur William Isoz;

Monsieur William Isoz;
Madame Cécile Hostettler et

Madame Emma Scheurer et famille;
Monsieur et Madame Werner

Utzinger et leurs enfants, ainsi que les familles, parentes, alliées et amies,

ont le profond chagrin de faire part du décès de

#### Madame

#### Jeanne SCHEURER

leur très chère maman, bellemaman, grand-maman, sœur, bellesœur, tante, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection le 1<sup>er</sup> décembre 1983 dans sa 89<sup>me</sup> année.

Maintenant, Seigneur, tu laisses ta servante s'en aller en paix, car mes yeux ont vu ton salut. Luc 2 : 29

La défunte repose en la chapelle des Rois.

La cérémonie religieuse sera célébrée le lundi 5 décembre 1983 à 14 h en la chapelle protestante des Crets au Grand-Saconnex.

Domicile de la famille: Monsieur et Madame L. Isoz, 159 a, route de Ferney, 1218 Grand-Saconnex.

> Cet avis tient lieu de lettre de faire part

ries A et B: 1. Boudry I, 2057 points: Richard Raedler, 525; Jean-Daniel Grétillat, 515; Roland Mérillat, 510; et André Baillod, 507; 2. Le Locle, 2054: Jean-Louis Boichat, 542; Jean-Louis Rey, 516; Henri Donzé, 501; Michel Boichat, 495; 3. Boudry II, 2034: Robert Londeau et Olivier Baillod, 515; Jean-Pierre Gagnaux, 507; Alphonse Odet, 497; 4. Val-de-Ruz, 2018; 5. La Chauxde-Fonds, 1989; 6. Val-de-Travers, 1873; 7. Neuchâtel, 1748.

Individuels, carabine: 1. Jean-Louis Boichat, 542; 2. Jean-Louis Rey, 516; 3. Antoine Favre, 513; 4. Gérald Andrey, 508; 5. Roland Glauser, 501; 6. Henri Donzé, 501.

Mousqueton: 1. Francis Beck, 529; 2. Richard raedler, 515; 3. André Mosset, 519; 4. Michel Glauser, 517; 5. Jean-Daniel Grétillat, 515; 6. André Perroud, 514; 7. Roland Mérillat, 510; 8. André Baillod, 507; 9. Jean-Pierre Gagnaux, 507; 10. Michel Favre, 506.

#### VAUD

#### Fribourgeois tué sur la route Lausanne-Berne

Un accident mortel de la circulation s'est produit vendredi près d'Henniez, sur la route Lausanne-Berne. Une automobile fribourgeoise, qui roulait de Moudon en direction de Payerne, s'est progressivement déplacée à gauche pour une raison inconnue, et est entrée en collision avec une voiture bernoise arrivant en sens inverse. Le conducteur fribourgeois a été tué sur le coup. Son identité n'a pas été communiquée. (ATS)

#### AVIS MORTUAIRES

Réception des ordres: jusqu'à 22 h.00

Madame Henri Lardon-Eisenegger; ainsi que les familles parentes,

alliées et amies, ont la douleur de faire part du

Monsieur

#### Henri LARDON

leur très cher époux, parent et ami, enlevé à leur tendre affection.

2000 Neuchâtel, le 29 novembre 1983. (Rue Paul-Bouvier 2)

L'incinération a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Vous pouvez penser à l'Asile des Aveugles de Lausanne CCP 10-447

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

Le Training Club Neuchâtel a le profond regret de faire part du décès

### Madame Nelly OPPEL

membre de la société.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille. 162530-178

#### Madame

## Alice STAUFFER

a été enterrée dans la plus stricte intimité le 24 novembre 1983 à Neuilly s/Seine France. 163943-178

L'Association des contemporains 1913 de Neuchâtel et environs a le pénible devoir de faire part du décès de

#### Willy VUILLEMIN

son dévoué membre et ami.

IN MEMORIAM
Léon KURUC
4.12.1982 - 4.12.1983

Cela fait déjà une année que tu nous as quittés, mais ton souvenir restera gravé dans nos cœurs à

Tes parents
Ta sœur
Ton frère
162064-178

Les Prêtres du secteur Ville de Neuchâtel, le Conseil de Paroisse de Notre-Dame, le Conseil de Communauté et les paroissiens ont le regret de faire part du décès de

Madame

### Jeanne SCHEURER

lá maman de notre cher curé Robert Pillonel décédée au Grand-Saconnex, à l'âge de 88 ans.

Pour les obsèques, consulter l'avis de la famille.

154261-178

Fusil d'assaut: 1. Neuchâtel, 793: Gérald Léchot, 271; Roger Peter et Albert Chételat, 261; 2. Val-de-Ruz I, 778: Gérald Veuve, 266; Jean Weingart, 262; Hans Steinemann, 250; 3. Val-de-Travers I, 767: François Bezençon et Georges Zurcher, 266; Werner Otth, 235; 4. Val-de-Ruz II, 757; 5. Boudry I, 749; 6. Boudry II, 719; 7. Le Locle, 703; 8. Val-de-Travers II, 700.

Individuels: 1. Gérald Léchot, 271; 2. Jean Weingart, 262; 3. Roger Peter, 261; 4. Albert Chételat, 261; 5. Fritz Zweiacker, 257; 6. Ernest Guichard, 251; 7. Roland Gutknecht, 250; 8. Hans Steinemann, 250, etc.

#### REMERCIEMENTS

Sensible à toutes les marques de sympathie reçues lors du décès de

#### Cécile AUBERT

sa famille exprime sa gratitude et ses remerciements.

Savagnier, décembre 1983. 154263-179

Dans l'impossibilité de répondre personnellement à chacun, la famille de

#### Madame

#### Jeanne BOICHAT

remercie très sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs, ont pris part à son deuil.

Montmollin, décembre 1983. 160380-179

Profondément touchée des marques de sympathie reçues, la famille de

### Monsieur Roland BUFFAT

remercie les personnes de leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs ou leurs dons. Elle les prie de trouver ici l'expression de sa plus vive reconnaissance.

Villiers, décembre 1983.

La famille de

### Monsieur Willy JACOT

154262-179

remercie très sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs ou leurs dons, ont pris part à son deuil.

Neuchâtel, décembre 1983. 162066-179

Toujours avec le Seigneur.

Merci à vous tous parents, amis, connaissances, qui nous avez témoigné votre affection et votre amitié lors du départ de notre bienaimée maman

#### Angela PELLEGRINI

et qui l'avez entourée durant sa maladie; vos nombreuses et délicates attentions nous ont profondément touchés.

Avec vous, nous restons unis dans l'attente et l'espérance de la résurrection.

ORESTE et Paride

162508-179

Boudry, décembre 1983.

Dans l'impossibilité de répondre personnellement à chacun et profondément touchée des témoignages de sympathie et d'affection reçus lors du décès de

#### Monsieur Roger SPRUNGER

sa famille remercie très sincèrement les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve, par leur présence, leur don, leur message de

Elle les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

condoléances, leur envoi de fleurs.

Neuchâtel, décembre 1983. 163482-179



#### OFFRES D'EMPLOIS

Le poste de responsable de notre service des sinistres est à repourvoir. Nous cherchons donc un

### chef du service des sinistres

Lieu de travail: La Chaux-de-Fonds.

- Etes-vous un praticien de l'assurance (si possi ble D.F.), de langue maternelle française?
- Avez-vous les qualités nécessaires pour diriger du personnel?
- Cherchez-vous une situation stable, offrant un travail varié, laissant une large place à l'initiative

OUI! alors, adressez votre offre écrite sous chiffres GV 2382 au bureau du journal.

### Le Coin

Extrait du bulletin hebdomadaire des places vacantes de la Confédération Dans la mesure où les conditions sont remplies, tous les emplois sont ouverts, par principe, aux



#### Secrétaire du tribunal

Rédaction d'arrêts du Tribunal fédéral Formation juridique complète. Pratique de l'administration, des tribunaux ou du barreau. Langues: le français et bonnes connaissances de la langue allemande. Direction de la chancellerie du Tribunal fédéral, 1000 Lausanne 14, tél. 021/20 39 11

#### Juriste

Le nouveau collaborateur aura pour tâches de suivre, dans l'optique suisse, l'ensemble des travaux juridiques menés sous l'égide du Conseil de l'Europe dans les domaines du droit public, du droit privé et du droit pénal. Possibilité de participer à des missions à l'étranger, en particulier à Strasbourg. Préparation de messages et de consultations juridiques. Etudes de droit complètes, intérêt pour les questions de droit constitutionnel et de droit international, brevet d'avocat ou doctorat souhaités; bon rédacteur. Langues: le français avec de très bonnes connaissances d'une autre langue nationale et de l'anglais. Office fédéral de la justice, service du personnel, 3003 Berne

Collaborateur à l'Office fédéral du registre foncier. Activités variées, telles que préparation de projets de lois, traitement d'interventions parlementaires, avis de droit sur des questions officielles et privées concernant le registre foncier, le registre des bateaux, le droit des gages immobiliers et le droit foncier rural. Préparation de séances et tenue de procès-verbaux Etudes universitaires complètes. Brevet d'avocat ou patente de notaire. Expérience pratique et connaissance théorique des droits réels immobiliers, du registre foncier et du droit foncier rural. Langues: le français, l'italien ou l'allemand avec de très bonnes connaissances des autres lan-

gues. Office fédéral de la justice, service du personnel, 3003 Berne

#### Traducteur

Poste à mi-temps. Collaborateur du service de traduction en langue française. Traduction de textes difficiles et intéressants dans des domaines très divers tels que: politique de la science et de la recherche, éducation, échanges scientifiques internationaux. Ce poste demande une bonne formation linguistique en francais et en allemand et une habileté à rédiger. Etudes universitaires, diplôme de trateur en langue française, baccalauréat ou formation équivalente. Expérience de la traduction souhaitée. Langue: le français. Office fédéral de l'éducation et de la science, case postale 2732, 3001 Berne,

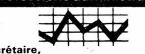
Professions techniques

#### Chef de service technique Diriger le service des installations mécani-

ques et de la ventilation. Elaborer des projets et des devis pour des constructions nouvelles et des travaux de transformation dans des ouvrages en sous-sol. Assurer la direction des travaux. Ingénieur ETS (branche machines, chauffage, ventilation ou climatisation). Expérience professionnelle. Aptitude à diriger du personnel et à mener des pourparlers. Grade d'officier souhaitable. Langues: le français, bonnes connaissances de l'allemand. Office fédéral du génie et des

fortifications, service technique 1 1890 St-Maurice, tel. 025/65 93 32

#### Professions administratives



év. fonctionnaire spécialiste

Traiter de manière indépendante les affaires relevant du transport international de personnes soumis à concession et autorisation et effectué par des véhicules à moteur, ainsi que du trafic marchandises international par route, soumis à autorisation. Préparer les accords internationaux y relatifs ou les débats des commissions mixtes. Certificat d'apprentissage de commerce ou formation équivalente. Bonne culture générale. Si possible, expérience dans le domaine des transports. Talent de négociateur. Langues: le français, bonnes connaissances d'allemand (oral et écrit), notions d'italien et d'anglais. Habileté à s'exprimer par oral et par écrit, surtout en

Office fédéral des transports, service du personnel, 3003 Berne

Fonctionnaire d'administration

Service du personnel de la Division des travaux CFF, à Lausanne. Diplôme d'une école de commerce ou certificat de capacité d'employée de commerce (S). Intérêt

URGENT Nous cherchons

#### iardinièrefleuriste

ou personne avant des connaissances

18, av. de la Gare 2013 Colombier. Tél. 41 21 92.

à être formée sur un appareil à traitement

Division des travaux CFF, service du personnel, case postale 1044, 1001 Lausanne

#### Stagiaires du service de chancellerie Une carrière à l'étranger

de texte IBM. Langues: le français ou l'al-

lemand, bonnes connaissances de l'autre

Nous offrons à plusieurs ieunes gens et jeunes filles la possibilité de joindre le service de chancellerie des ambassades et consulats suisses le 1er octobre 1984, èv. le 1er janvier 1985. La carrière de secrétaire de chancellerie est variée, riche en changements de sphères d'activité et donne ultérieurement la possibilité d'accéder à de hautes fonctions consulaires. Elle est précédée par un stage de spécialisation entierement rétribué de deux ans en Suisse et à l'étranger. Le premier transfert à l'étranger aura lieu au début du mois de janvier, voire d'avril 1985.

Candidats qualifiés: nés dans les années 1954 à 1963.

Concours d'admission: dès le 5 mars 1984. Exigences: Nationalité suisse; un certificat fédéral de capacité en qualité d'employé de commerce ou d'employé administratif, ou un diplôme de fin d'études d'une école de commerce ou d'administration reconnu par la Confédération ou encore un certificat de maturité ou tout autre titre administratif ou commercial équivalent; une année de pratique administrative ou commerciale, bonnes connaissances d'alle

Département fédéral des affaires étrangères, service du personnel, à l'attention de Monsieur Sandoz. 3003 Berne, tél. 61 32 61

#### Fonctionnaire d'administration

La division principale de l'impôt fédéral direct cherche une secrétaire qualifiée pour sa division juridique. Cette collaboratrice tient à jour, de manière indépendante, des fichiers importants et veille au respect de délais importants. Elle dactylographie des travaux d'après un manuscrit ou au moyen du dictaphone, en allemand, en français et parfois en italien. Elle utilise à cet effet un système moderne à écran de visualisation. Ev. possibilité de travailler à temps partiel Apprentissage d'employée de commerce ou formation équivalente. Expérience professionnelle désirée, en particulier en ce qui concerne l'utilisation d'un système de traitement de textes. Sens de la collaboration; discrétion. Langues: l'allemand, très bonnes connaissances du français indispensables; des connaissances d'italien

Administration fédérale des contributions service du personnel, 3003 Berne



#### **Assistant social**

Division administrative de la Direction d'arrondissement I CFF à Lausanne. Assister les agents aux prises avec des difficultés, ainsi que leur famille. Diplôme d'une école sociale. Plusieurs années de pratique. Langue: le français.

Direction du ler arrondissement des CFF, division administrative, av. de la Gare 43, 1001 Lausanne, tél. 021/42 22 05

#### Inspecteur, réviseur

Fonctionnaire externe pour la division revision de la Division principale des droits de timbre et de l'impôt anticipé. Travail varié et intéressant. Contrôle des bilans annuels et de la comptabilité de sociétés financières, industrielles et commerciales. Comptable apte à travailler de manière indépendante, avec quelques années de pratique dans l'économie privée. Langues: l'italien ainsi que des bonnes connaissances d'une autre langue officielle. Administration fédérale des contributions, service du personnel, 3003 Berne,

#### Employé de magasin

Remettre en état le matériel de corps et d'instruction. Contrôler les états de matériel et les bulletins de livraison. Effectuer les mutations. Aider, dans d'autres groupes et ateliers, à préparer et à réparer le matériel. Exécuter des travaux écrits. Aptitude à travailler de façon indépendante et précise. Formation professionnelle pas indispensable. Les candidats ayant des connaissances de la langue allemande auront la préférence. Arsenale federale, 6710 Biasca,

#### Aide-mécanicien

tél. 092/72 19 12

Adresser les offres manuscrites directement aux services intéressés qui fourniront tout rensei-

Office fédéral du personnel 3003 Berne

Aide-mécanicien à l'atelier de réparation et d'entretien des véhicules légers à pneus. Collaborer à la pose et dépose des groupes moteurs, ainsi qu'au nettoyage des pièces. Exécuter de petits travaux simples, tels que réglages, etc. Collaborer aux remises et retraits de véhicules. Intérêt pour la mécanique automobile, quelques années de pratique dans ce domaine, si possible détenteur du permis de conduire des cat. B et C.

Parc automobile de l'armée, 1680 Romont, tél. 037/52 25 21

**FAN-L'EXPRESS** 

Direction : F. Wolfrath Rédacteur en chef : J. Hostettler

#### Réception centrale :

Rue Saint-Maurice 4 Neuchâtel Téléphone (038) 25 65 01 Compte de chèques postaux 20-178 Télex 3 51 81

Nos guichets sont ouverts au public de 8 heures à midi et de 13 h 35 à 18 heures sauf le samedi

Tous nos bureaux peuvent être atteints par téléphone de 7 h 30 à 12 heures et de 13 h 45 à 18 heures. En dehors de ces heures, une permanence est ouverte du dimanche au vendredi soir,

de 18 h à 24 h. La rédaction répond ensuite aux appels jusqu'à 2 heures.

MARIUS AUCHLIN S.A. atelier de polissage LA NEUVEVILLE ns pour entrée immédiate ou

#### un polisseur sur bloqueuse

ou toute personne susceptible d'être formée Place stable pour ouvrier capable d'assumer

Faire offres ou se présenter. 2520 La Neuveville, tél. (038) 51 34 64.

L'Association des soins à domicile de Neuchâtel et environs met au concours le poste d

#### infirmier(ère) responsable

1er avril 1984.

de son service de soins à domicile suite la démission honorable de sa titulaire. Qualifications: Infirmier(ère) diplômé(e), spéciali-

sé(e) en santé publique 4 années de pratique en santé publi

Conditions de travail et de salaire selon les normes ANEM-ANEMPA Date d'entrée en fonctions:

Les candidatures avec curriculum vitae sont à adresser jusqu'au 10 décembre 1983 à:

M<sup>me</sup> F. de Pury Présidente de l'Association Petit-Pontarlier 1 2006 Neuchâtel



# 6 cylindres:

Diesel, 75 ch (55 kW), 2400 cm3 Turbo diesel, 102 ch (75 kW), 2400 cm<sup>3</sup>. Déjà pour fr. 23'540.-

#### **Utilitaire:**

(57 kW), 1900 cm<sup>3</sup>. Diesel, 50 ch (37 kW), 1600 cm3. Déjà pour fr. 19'060.-

### **Golf Caddy:**

1600 cm<sup>3</sup>, 54 ch (40 kW), diesel, et ou avec caisse-fourgonnette.



### **GARAGE HIRONDELLE**

PIERRE SENN - 2000 Neuchâtel. Tél. 24 72 72

Auvernier: Garage du Port, F. Sydler, 31 22 07. Cernier: Garage Beau-Site, J.-L. Devenoges, 53 23 36. La Côte-aux-Fées: Garage Brugger, 65 12 52. Fleurier: Garage C. Duthé, 61 16 37. Fleurier: Garage Moderne, W. Gattolliat, 61 11 86. Le Landeron: Garage P. Maillat, 51 44 74. Montmollin: Garage de la Croix, F. Stübi, 31 40 66. Neuchâtel: Garage de Bellevaux, J.-F. Bühler, 24 28 24. Saint-Aubin: Garage Alfter, 55 11 87.

milupa





#### BEKA ST-AUBIN SA Fabrique d'appareils 2024 St-Aubin

cherche pour son service clientèle: vente téléphonique et externe ainsi que d'autres travaux

#### COLLABORATEUR

- possédant les qualifications suivantes formation de mécanicien sur autos/véhicules
- sens des affaires, du goût pour les problèmes
- langue maternelle allemande, connaissances du français parlé.

#### Nous offrons:

utilitaires

- activité variée, intéressante, autonomie dans le travail
- stable, avantages sociaux date d'entrée: immédiate ou à convenir

Les personnes intéressées sont priées d'envoyer leurs offres accompagnées des documents usuels à BEKA ST-AUBIN SA

2024 Saint-Aubin/NE

163443-136

La Neuchâteloise

d'assurances pour laquelle il fait bon travailler.

Assurances

La Neuchâteloise est une compagnie

à la qualité de ses collaborateurs.

Elle doit son dynamisme et son efficacité

#### sommelière extra

Tél. 46 12 28. 161000-136

### L'Imprimerie

Neuchâtel 4, rue Saint-Maurice

Centrale

- Tél. 038 25 65 01 met à votre disposition
- une équipe dynamique de spécialistes
- des arts graphiques un matériel moderne
- une expérience des problèmes les plus délicats de composi tion typographique et de faconnage
- une qualité de service



#### marques que nous gérons sont très bien introduites: aliments pour enfants Milupa, substances de lest et repas amaigrissants du Di Kousa,

pastilles contre la toux Pulmoll, sirops et suppositoires ben-u-ron. Pour gérer ces marques (enregistrement auprès des autorités, textes des emballages, publicité et relations publiques, conseil aux consommateurs), nous cherchons un jeune

Nous sommes la filiale suisse d'une entreprise européenne, bien

implantée dans le secteur de la diététique pour enfants et adultes. Les

### chef de produits

Au cas où vous occupez déjà une position semblable et si vous disposez de bonnes connaissances en français et en allemand, vous êtes le candidat cherché pour ce poste. On peut également envisager pour ce travail un diplômé d'école secondaire ou supérieure avec orientation scientifique, car nous pouvons offrir la formation pratique en Suisse et à l'étranger.

Veuillez faire acte de candidature avec les documents nécessaires à MILUPA S.A., 1564 Domdidier.

### **GYMNASIUM INTERLAKEN**

Per 1.4.84 wird zur Besetzung ausgeschrieben:

### Hauptlehrstelle für Englisch und Französisch

Das Pensum umfasst ca. 15-20 Lektionen. Bewerber beziehen ein Orientierungsblatt (Tel. (036) 22 56 54) und senden ihre Anmeldung bis 19.12.83 an das Rektorat des Gymnasiums, 3800 Interlaken.

Notre succursale de GENÈVE recrute

### **HUISSIERS**

Nous demandons:

- formation commerciale ou hôtelière
- aptitude aux contacts clientèle langue maternelle française
- connaissance de l'allemand ou de l'anglais parlé sens de la discrétion

#### âge souhaité: 30-45 ans - nationalité suisse Nous offrons:

 travail autonome et varié, riche en contacts stabilité d'emploi

et votre photographie sont à envoyer à Monsieur M. Labergerie, chef du personnel, UNION DE BANQUES

Vos offres de service manus-

crites, votre curriculum vitae

SUISSES Case postale Stand, 1211 Genève 11. 161089-136



### **SINISTRES**

A/LAA/RC/RCV/F

Ce poste de liquidateur de sinistres de langue française nécessite une formation commerciale complète (de préférence apprentissage d'assurances) ainsi qu'une expérience de quelques années dans une section technique.

Il exige en outre: la capacité d'analyser et de faire la synthèse des problèmes relatifs à la couverture

une rédaction aisée et parfaitement correc-

te de la correspondance interne et externe par dictaphone. Vu la longue formation complémentaire à acquérir, nous souhaitons confier ce poste à

Demandes de renseignements et offres de service sont à adresser à La Neuchâteloise Assurances, rue de Monruz 2, 2002 Neuchâtel Téléphone (038) 21 11 71, M. Wagnières.

Près de vous Près de chez vous

La Neuchâteloise

Assurances

La publicité profite à ceux qui en font!

une personne stable.

Discrétion assurée.

Service de publicité FAN-L'EXPRESS Tél. (038) 25 65 01



#### **AVIS OFFICIELS**

ÉCOLE SUPÉRIEURE DE COMMERCE **DE NEUCHÂTEL** 

### **JOURNÉES PORTES OUVERTES**

Vendredi 9 décembre de 15 h à 17 h 30 Samedi 10 décembre de 9 h à 11 h 30

Visite du nouveau et de l'ancien bâtiment Démonstrations:

enseignement audio-visuel laboratoires de langues

enseignement des sciences, de la dactylographie, de l'informatique

Le public est cordialement invité.

Renseignements à l'entrée des deux bâtiments Quai Léopold-Robert 10, rue des Beaux-Arts 30

Nous ne savons pas ce que demain nous réserve, mais nous savons qu'aujourd'hui d'autres souffrent.

**SECOURS SUISSE D'HIVER** 

Déménagements J. MEDOLAGO Tél. (038) 24 34 44

Transports Suisse et étranger Rosières 3 - NEUCHÂTEL

#### BULLETIN DE CHANGEMENT D'ADRESSE

(à découper et à envoyer CINQ JOURS OUVRABLES à l'avance sous enveloppe non collée affranchie de 20 c. à FAN-L'EXPRESS service de diffusion, 2000 Neuchâtel)

ADRESSE ACTUELLE (domicile) Prénom

\_\_\_\_ Localité \_ Nº postal \_

votre journal

toujours avec vous

**NOUVELLE ADRESSE** (vacances)

Nº postal \_\_\_\_\_ Localité \_\_\_\_

Valable dès le \_

Reprise de la distribution au domicile le \_

**DURÉE MINIMUM UNE SEMAINE** 

N'envoyez pas d'argent, les frais de changement d'adresse vous seront facturés séparément ou avec le renouvellement de votre abonnement. Nous ne bonifions que les suspensions d'abonnement supérieures à un mois.

Tout nouvel abonné à FAN-L'EXPRESS recevra le journal

GRATUITEMENT

en décembre



#### BULLETIN **D'ABONNEMENT**

Je m'abonne dès ce jour, avec renouvellement tacite jusqu'à révocation écrite de ma part, au journal

#### FAN-L'EXPRESS

Je verserai à réception de votre bulletin de versement, le montant de:

☐ annuel

semestriel

79.50

trimestriel

42.-

149.50

Abonnement temporaire: majoration de Fr. 3.-

(marquer d'une croix ce qui convient)

Pour la première période, le montant sera déterminé au prorata. Les anciens abonnements «cessés impayés» sont préalablement exigibles.

Nom:

Prénom:

N° et rue:

N° postal

Signature:

Veuillez retourner ce bulletin sous enveloppe non collée affranchie de 20 centimes à

Localité:



Service des abonnements **2001 NEUCHÂTEL** 

VOTRE JOURNAL TOUJOURS AVEC VOUS



#### DÉPARTEMENT DE L'ÉCONOMIE PUBLIQUE

Pour le contrôle de l'affiliation des employeurs auprès des compagnies d'assurance (LAA et LPP), un poste de

#### secrétaire-contrôleur

est mis au concours à la Caisse cantonale neuchâteloise de compensation, à Neuchâtel. Exigences:

formation commerciale complète

- excellentes connaissances de la langue française

capacité de travailler de manière indépendante et de prendre des responsabilités.

Traitement et obligations: légaux. Entrée en fonctions: janvier 1984 ou date

Pour tous renseignements, s'adresser à M. Jean-Pierre Kreis, directeur de la Caisse cantonale neuchâteloise de compensation, tél. 24 26 12

Les places mises au concours dans l'Administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les offres de service manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées à l'Office du personnel de l'Etat, rue du Musée 1, 2001 Neuchâtel, jusqu'au 6 décembre 1983.

#### **IMMEUBLES**

Caisse de pensions cherche à acheter

#### **IMMEUBLE** LOCATIF

bien situé sur le Littoral neuchâtelois. Faible rendement accepté, movennant bonne situation.

Faire offres sous chiffres DR 2379 au bureau du jour-163189-122

A vendre, à 7 km de Neuchâtel,

#### villa de 6½ pièces

situation ensoleillée et calme, vue magnifique sur le Val-de-Ruz, vaste séjour avec cheminée, salle à manger, bureau, cuisines agencées, 2 salles d'eau, garage et dépendances.

Possibilité de créer 2 appartements sans frais importants. Terrain de 1200 m<sup>2</sup>.

Faire offres sous chiffres ES 2380 au bureau du journal.



Appartements et chalets, neufs et occasions, à Haute-Nendaz.

Conditions très intéressantes ! dès Fr. 90 000.-Studio

dès Fr. 125 000.-App. 2 1/2 pièces dès Fr. 135 000.-App. 3 1/2 pièces dès Fr. 199 000.dès Fr. 220 000.-

FICE ROIF E. ILLER



villas iumelées

2001 Neuchâtel Rue Saint-Honoré 3

de 5 et 6 pièces, garage et place de parc. **PORTES OUVERTES** le 3.12.83 de 10 h à 16 h.

Je cherche à acheter, sur immeuble à rénover

terrain à bâtir Adresser offres sous chiffres J 28-521374

PUBLICITAS, 2001 Neuchâtel. 159064-122

A vendre à Colombier

Baux à loyer

tél. 038 25 65 01

en vente à l'Imprimerie Centrale, 4, rue Saint-Maurice, Neuchâtel,

₹ C22683

merveilleuse situation en bordure du lac

### terrain

de 3000 m² en zone de construction.

Faire offres sous chiffres HW 2385 au bureau du journal.

A vendre tout de suite - La Coudre

#### bel appartement de 4½ pièces

123 m², avec vue magnifique sur le lac et les Alpes. 3 chambres, salon avec coin à manger, cuisine agencée, 2 salles d'eau, cave et place de parc privée. Transports et écoles à proximité Fr. 310.000.—.

Tél. (038) 33 73 61.



Résidence des Trois-Portes

Aujourd'hui:

visite de la villa pilote de 10 h à 12 h et de 14 h à 16 h

#### AVIS DIVERS



FAVRE EXCURSIONS

DIMANCHE 4 DÉCEMBRE 1983 Théâtre de Besançon Opérette

#### Monsieur Carnaval

de Charles Aznavour Départ: 12 h 15 Port Fr. 65.— entrée comprise 5.— entrée comprise Carte d'identité

Renseignements et inscriptions Favre Excursions. Tél. 45 11 61

#### **POUR MIEUX VOUS SERVIR** LAURENT ETIENNE, vannerie

informe sa fidèle clientèle que dès le 3 décembre, son commerce sera à l'enseigne:

«LE SPÉCIALISTE DU ROTIN»

Ecluse 7 - Neuchâtel

**ACTION 3 pour 2** 570.---475.— 164.—

1209.—

Les 3 étagères

#### Voyez notre assortiment

**Bibelots** Kimono Lampes Statues Coussins Pocelaine Macramé

Idées cadeaux

Terre cuite

LE PLUS GRAND ASSORTIMENT DE MEUBLES EN ROTIN Egalement à Lausanne, rue du Midi 15 et Vevey, rue du Lac 37. 163874-110

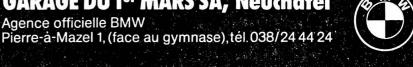
Utilisez l'énergie à la manière d'aujourd'hui: en BMW 528i.

C'est à la transformation dynamique de l'énergie et à son utilisation parcimonieuse qu'on reconnaît l'avance technique des BMW. Ainsi, la BMW 528i comporte une injection électronique L-Jetronic, à coupure d'alimentation en décéleration, une boîte à 5 vitesses ou une toute nouvelle boîte vitesses ou une toute nouvelle boîte automatique à 4 rapports, ainsi que des indicateurs de consommation précise et de maintenance modulée, tous voués aux économies systématiques d'énergie.En plus, elle possède un instrument de surveillance active, de même que, en option, un ordinateur de bord et un freinage antiblocage

BMW 528i: 2788 cm<sup>3</sup>, 135 kW (184 ch). Quand passerez-vous l'essayer?

BMW (SUISSE) SA. Dielsdorf / ZH

GARAGE DU 1er MARS SA, Neuchâtel



### Décorateur: Hassler S.A. Le cadeau Philips à ses amis.

PHILIPS PRIME DE FIDÉLITÉ DÉTENTEURS ACTL

La prime de fidélité pour les détenteurs actuels de TV Philips, maintenant chez:



OFFRES D'EMPLOIS

# milupa

Entreprise de la branche produits pour nourrissons et enfants ainsi que produits diététiques, cherche pour le 1er février 1984 ou date à convenir,

# une secrétaire de direction

parfaitement bilingue ou de langue maternelle allemande avec de très bonnes connaissances du français ainsi que quelques années de pratique. Il s'agit d'un poste de confiance, qui est rétribué en conséquence.

Possibilité de travailler à horaire réduit (minimum 30-35 heures).

Veuillez adresser vos offres écrites à Monsieur Claude Haenggli, administrateur délégué, MILUPA S.A., 1564 Domdidier.

### LA CHAUX-DE-FONDS

### Le Touring club suisse fête son millionième membre



DEVANT LE TCS. - Arrivée du millionième membre du club. De gauche à droite: M. André Frasse, chef de l'office chaux-de-fonnier, M. et M<sup>me</sup> Georges Vuffray et M. Delson Diacond, président de la section du Jura neuchâtelois du TCS. (Avipress-M.-F. Boudry)

Le millionième membre du TCS est Chaux-de-Fonnier. Et c'est à ce titre que M. Georges Vuffray a été fêté hier en fin d'après-midi par la section du Jura neuchâtelois en présence du président Delson Diacond, de M. Hugues Crettaz, délégué de la direction du Touring-club suisse, du substitut du préfet des Montagnes, M. Bauer, les conseillers communaux Jaggi et Maillard représentant respectivement les villes de La Chaux-de-Fonds et du Lo-

Plusieurs allocutions ont été prononcées mettant notamment l'accent sur le fait que le hasard avait bien fait les choses et que le TCS était bien implanté dans le canton de Neuchâtel dont les deux sections sont admirables de vitalité. M. Crettaz rappela à cet égard que le fait que le 999.999me membre et le 1.000.001me aient fêtés à Genève avait une lacune: il manquait à cet événement ses racines régionales car le TCS est avant tout une grande famille groupant ses nombreuses sec-

Mais il n'y eut pas que des discours. M. et Mme Vuffray se sont vus offrir un bon de voyage pour un séjour idylli-

#### Etat civil

Naissances: Bonnet, Anne-Laure, fille de Christian Jean-Louis et de Patricia Liliane, née Montandon-Clerc; Perez, Isabel, fille de Antonio et de Maria del Carmen, née Pina.

Décès: Jacot, Louis Arnold, né en 1897, époux de Agathe Hélène, née Piaget, dom. Chalet 18; Girardin, née Boillat, Colette Louise Joséphine, née en 1907, épouse de Girardin, Joseph Alfred, dom. Saignelégier; Vetterli, Raymond, né en 1927, époux de Daisy, née Krebs, dom. Reymond 37; Amsler, née Brandt, Berthe Alice, née en 1901, veuve de Amsler, Karl, dom. Châtelot 7; Jeanneret, née Pronzini, Rose Hélène Carmen, née en 1897, veuve de Jeanneret, Arthur Ferdinand, dom. Commerce 57.

que qui leur a été remis par le président Diacond et M.Frasse, directeur de

l'office du TCS du Jura neuchâtelois.

Par ailleurs, l'organisme faîtier n'a pas voulu fêter ses seuls membres. A cette occasion, deux organisations, qui par leurs actions méritent d'être soutenues, ont reçu d'importantes subventions. La fondation Pro Gotthard a reçu 50.000 fr. pour son Musée de la route, alors que Pro Infirmis s'est vu remettre un chèque de 100.000 francs.

Le TCS reconnaît que pour remplir sa tâche morale une partie de la mane routière doit compenser les pertes dues aux trop nombreux accidents. Ainsi, selon le principal organisme des automobilistes suisses, l'homme doit demeurer au centre de ses préoccupa-

La section du Jura neuchâtelois or ganisera les 22 et 23 juin 1984 l'assemblée ordinaire des délégués du TCS.

#### Concert au Conservatoire

#### Jean-François Antonioli

C'est surtout dans les Sonates de Jean Perrin et d'Endri Dutilleux que le brillant pianiste de Lausanne a été éblouissant; non pas que nous ne l'ayons pas admiré dans Bach (joué presque sans pédale) et dans Schumann (conçu avec une sobriété qui veut exclure le sentimentalisme).

C'est dans la rutilance des œuvres contemporaines que ce jeune virtuose (né en 1959) donne le meilleur de lui-même. Est-ce l'influence du réputé pédagogue parisien Pierre Sancan qui lui donne cette autorité et cette compréhension vis-à-vis de l'art d'aujourd'hui? Si jeune et si convaincu de la beauté de ce qu'il joue, il doit y avoir chez lui autre chose: une pré disposition qui fera de ce jeune exécutant un maître du clavier.

Selon Dutilleux, la musique n'est pas seulement un jeu sonore; elle est aussi expression et sa fin est d'éveiller chez l'auditeur une résonance humaine (la voie de l'huma-

Les imprévus abondent; les moments inattendus exposent une variété de rythmes non conformistes. les sautes d'humeur démontrent que l'illogisme de l'esprit est quasi une règle; ainsi les formules, les recettes et les thèmes varient très vite et révèlent une inconstance qui devient le climat courant. Il n'y a donc pas de fil conducteur dans cette musique d'aujourd'hui; on y trouve essentiellement une vitalité extraordinaire. Merci à cet artiste vaudois de nous avoir apporté et la perfection de son jeu et l'émerveillement de cette sonate de Dutilleux; ce fut un grand moment.

#### CARNET DU JOUR

LA CHAUX-DE-FONDS PERMANENCES MÉDICALE ET DENTAIRE En cas d'absence du médecin de famille, tél.

Pharmacie de service: Pillonel, Serre 61, jusqu'à 20 h 30, ensuite tél. 23 l 0 l 7. DIVERS

Temple Saint-Jean: samedi, 20 h 30, concert

Rédaction FAN-L'EXPRESS des Montagnes

Robert Nussbaum

Case postale 611 2300 LA CHX-DE-FONDS Tél. 039 28 47 54

de l'ensemble vocal Harmonic Choir.

Nº 117 ou le service d'urgence de l'hôpital, tél. 31.52.52.

not, qu'à 20h, ensuite appeler le Nº 117.

Les Brenets: dimanche au Temple, concert de

de gymnastique. La Brévine: Grande salle, concert de la Socié-

te de musique (samedi).

Temple Saint-Jean: dimanche, 17h, concert

**PERMANENCES** 

En cas d'absence du médecin de famille, tél.

Salle Dixi: samedi, fête de Noël de l'AVIVO. Hôtel des Trois-Rois: dimanche, de 9 à 12h et

sition, vente, tombola).

Temple français: dimanche, 17h, Chorale Faller, Chœur d'enfants du Locle et quintette à

La Sagne: samedi, bal de la Fanfare à la salle

LE LOCLE

MÉDICALE ET DENTAIRE

Pharmacie d'office: de la Poste, 17, rue Bon-

de 14 à 17h, Journée du timbre 1983 (expo-

tail, trois rapports ont été approuvés sans aucune discussion et un important dossier relatif au projet d'un centre sportif régional n'a suscité que quelques demandes de précisions. Heureusement qu'il y a eu une suspension de séance et la fastidieuse lecture du procès-verbal ainsi que des rapports à l'ordre du jour pour meubler les trois heures de la soirée! Le budget de l'année 1984, ainsi

Les conseillers généraux des Ponts-

de-Martel ne prennent-ils pas le temps de lire leurs rapports ou font-ils une

confiance aveugle à l'exécutif? Tou-

jours est-il qu'ils ont été fort discrets

lors de la séance qu'ils ont tenue mer-

credi soir sous la présidence de M.

Michel Monard: le budget 1984 n'a

donné lieu qu'à des remarques de dé-

que nous l'avons présenté dans notre édition de mardi, prévoit un déficit de 5530 francs. Sur proposition de M. Pierre-André Randin, rapporteur de la commission chargée de son examen, il a été approuvé à l'unanimité. Toujours sans opposition, le législatif a ensuite accepté trois rapports:

- une demande de crédit de 16.000 fr. à titre de subvention en faveur de l'association du jardin d'enfants;

une modification de pourcent de la taxe d'épuration calculée sur les abonnements d'eau. Celle-ci est ramenée de 35 à 26,3% afin de tenir compte de l'augmentation du prix de vente de l'eau potable et de maintenir la taxe d'épuration au montant encaissé jusqu'au 30 juin 1983;

un emprunt consolidé de 200.000 fr. auprès de la Banque cantonale neuchâteloise, au taux actuel de 41/4%.

Le gros morceau de la séance a consisté en quelque chose d'inattendu. C'est en effet en début de soirée que les conseillers généraux se sont vu remettre un dossier de douze pages intitulé «Rapport intermédiaire sur la si tuation du centre sportif régional».

Après avoir fait l'historique de la question, le Conseil communal a précisé la description d'une telle réalisation gui comprend quatre parties: protection civile (abris, poste de commandement, poste sanitaire, poste d'attente), une salle de gymnastique polyvalente (sport et spectacle), des locaux annexes (vestiaires, douches, sanitaires, couloir, hall d'entrée, buvette, cuisine, salle de répétitions, arrièrescène, chauffage) et une patinoire artificielle couverte.

Le projet global coûtera environ huit millions et demi de francs. Compte tenu des subventions cantonale et fédérale et du fait que la partie patinoire est à la charge de l'Union sportive des Ponts-de-Martel, la charge communale nette s'élève à quatre millions de francs. Sur cette somme, on espère un important prêt de la LIM.

#### TAXE HOSPITALIÈRE

Les amortissements légaux, les intérêts et les charges immobilières se montent à 216.600 francs. A cette somme, il convient de déduire différentes locations (16.000 fr.) et quelques autres recettes ou économies pour un montant de 95.000 francs. Il

Optimisme dans une commune bien gérée est prévu de couvrir le déficit restant de 105.000 fr. par l'introduction d'une taxe hospitalière (90.000) et par le prélèvement de 15.000 fr. sur la réser-

LE LOCLE

Au Conseil général des Ponts-de-Martel

ve générale de la commune. «Une réalisation de cette envergure, précise le Conseil communal, est un élément indispensable de l'équipement de notre commune pour en assurer le développement. En cette période de crise économique, il y a ceux qui attendent en se lamentant sur leur sort et ceux qui osent se lancer dans des travaux importants pour l'avenir de la jeunesse.»

La réalisation du centre sportif régional des Ponts-de-Martel dépendra dans une large mesure de l'importance du prêt qui sera accordé par la LIM (loi sur les investissements dans les régions de montagnes). Quant à la volonté politique des autorités, elle a clairement été démontrée par un vote unanime. Seul M. Luc Rochat (soc) s'est abstenu, tout en affirmant qu'il était d'accord sur le fond. Sur la forme en revanche, il s'est montré très criti-

 Cette séance du Conseil général me navre, a-t-il déclaré. C'est une parodie de démocratie car on nous demande de voter un rapport de douze pages qui est distribué au début de la

La balle est maintenant dans le camp du Conseil communal et dans celui de l'architecte qui devra présenter un projet chiffré. L'exécutif semble disposé à mettre les bouchées doubles. «Le Conseil communal, dit-il en conclusion de son rapport, a respecté une certaine logique en satisfaisant tout d'abord aux besoins de l'environnement en créant la station d'épuration des eaux usées. Il a pensé aux habitants de l'extérieur en procédant à la réfection de la route de Martel-Dernier et à celle des Combes-Dernier. Il a ensuite pensé aux aînés en donnant un important coup de main en vue de la construction d'un home pour personnes âgées. Maintenant, il pense à l'avenir, à la jeunesse et au développement touristique de notre région, au moment où l'industrie marque le pas.»

Cette déclaration laisse augurer bien des espoirs. Les nombreux jeunes qui se trouvaient mercredi soir dans la salle du collège l'ont bien compris. L'optimisme est de rigueur aux Ponts-de-Martel, ceci d'autant plus que la commune a la réputation d'être bien gérée.

### Soirée de la jeunesse à La Chaux-du-Milieu

C'était plus qu'elle ne pouvait en contenir. La salle de gymnastique de La Chaux-du-Milieu était tellement pleine samedi soir au spectacle de la Scoiété de jeunesse qu'on a pu voir des gens partout. Une fois les chaises occupées, les derniers arrivants se placèrent dans l'allée, sur les côtés et sur les espaliers. La réputation de cette soirée n'est plus à faire et une fois de plus, les petits enfants du village et les plus grands montrèrent leur verve et leurs grands talents de chanteurs et comédiens. Un succès de plus qui s'inscrit au palmarès déjà garni de cette société qui d'année en année présente une pièce ou une revue de grande aualité.

Le public ne s'y est pas trompé et dans une salle où la chaleur régnait, il prit plaisir à admirer et applaudir les tout-petits.

Quarante-cinq petits «schtroumpfs» qui, en première partie, présentèrent au public deux petits sketches. Ces charmants enfants interprétèrent aussi brio trois chansons de «schtroumpfs». Et là, l'effort des enseignants est à souligner. En effet, Miles Jelmi et Huguenin ainsi que M. Zill travaillèrent plusieurs semaines durant avec leurs élèves pour donner à ce spectacle un tel éclat.

Pour la seconde partie, douze acteurs tremblaient dans les coulisses avant le lever de rideau. Ils allaient en 1709 plus précisément où Oscar

Huguenin, l'auteur de la pièce, retrace un morceau de vie d'une famille paysanne horlogère établie à La Sagne.

Cette « Madame l'ancienne », Augustine, femme peu commode de 50 ans au caractère prude et austère est une maîtresse de maison au sens fort du terme. Elle mène avec hardiesse et prouesse cette pièce d'un bout à l'autre. Elle veut à tout prix connaître l'élue du cœur de son fils Henri, 22 ans et 4 mois, devenu si nostalgique soudain. «Mais surtout que ce ne soit pas une Allemande:» Monsieur l'ancien, son mari, supporte avec courage 25 ans d'existence avec une femme d'un tel tempérament. Ses interventions sont pleines d'humour, de délicatesse et d'amour à l'égard de son épouse au grand cœur malgré tout.

Une histoire simple et belle qui se termine par un mariage avec une charmante demoiselle bien neuchâteloise.

Le langage de l'époque était plein de poésie et demandait aux acteurs un effort supplémentaire quant à son apprentissage. Une magnifique prestation d'ensemble dirigée par le metteur en scène Michel Vuille dont la vaillance et les capacités permirent cette

Vers 3 heures du matin, Les Blackers, musiciens du bal, rangèrent leurs instruments et les nombreux danseurs regagnèrent leur domicile heureux d'avoir vécu une agréable soirée.

D. F.

### CHRONIQUE DU VAL-DE-RUZ

### Les paroissiens visitent le Musée d'ethnographie

Dans le cadre des rencontres paroissiales des Hauts-Geneveys et de Fontainemelon, c'était mardi dernier la visite du Musée d'ethnographie de Neuchâtel et de son exposition du moment «Le corps Enjeu». Une vingtaine de participants s'y sont déplacés grâce à des automobilistes généreux.

«Le corps enjeu»: une visite commen-tée par MIIe Cilette Keller, permit à chacun de se rendre compte que le corps humain n'est pas seulement l'aboutissement de neuf mois de vie embryonnaire pendant lesquels l'être en formation passe par divers stades de développement qui évoquent l'évolution des espèces. C'est bien davantage.

Mais le corps est rarement pris tel quel, dans son intégrité. Les diverses cultures humaines l'appréhendent bien souvent partiellement: on lit des détails, et on se

représente le tout. Puis a été évoqué le rôle du corps dans nos sociétés: sa place dans la publicité suffit à révéler son importance, comme l'engouement pour le «fitness», la gymnastique, tout ce qui permet de soigner sa forme et sa ligne, l'investissement qu'il représente du point de vue économique, dans la mode, les cosmétiques, la médecine, l'industrie du sexe. Jusqu'à la congélation coûteuse inventée dans l'espoir

#### CARNET DU JOUR

Pharmacie ouverte: dimanche de 11 à 12h. Piergiovanni Fontainemelon. Permanence médicale: tél. 111 ou 532133. Soins à domicile: tél.531531 entre 11h et 12h, du lundi au vendredi.

Aide familiale: tél. 53 1003.

Hôpital de Landeyeux: tél. 53 34 44.

Marché aux Puces: de 9h 30 à 12h, La Jonchère, Marché aux puces du Centre social protestant. Le Louverain: Séminaire Stanley Kubrick, projection de Orange mécanique, Barry Lindon, Odyssée 2001, animation Freddy Landry, Frédéric Maire, Denis Mueller, de traitements médicaux encore à découvrir. Une occasion offerte de réflexion, d'interrogation sur ce qui est à l'homme à la fois le plus intime et le plus mytérieux, le plus personnel et le plus soumis à la société: notre corps.

#### L'école de la route par les marionnettes

Depuis fin novembre se déroule dans les collèges du Val-de-Ruz la campagne d'éducation routière destinée aux élèves de 1<sup>re</sup> et 2<sup>me</sup> années primaires. Cette éducation des tout-petits commence bien sûr beaucoup plus tôt, à la maison déjà, et continue par le travail des institutrices. C'est ensuite le sergent de gendarmerie Gérald Frasse, aidé de l'appointé Daniel Guillet, qui précise certains points en alternant une année d'instruction pratique dans le terrain, et une année d'instruction théorique en classe. Cette dernière se donne actuellement au moyen d'un théâtre de marionnettes mettant en scène Pierrot, petit bonhomme un peu étourdi, son petit copain Henri, enfant désobéissant qui joue avec des allumettes, et Marie-Jeanne, petite fille modèle qui suit bien les instructions reçues. L'utilisation de marionnettes s'avère très efficace, éveillant l'intérêt et le plaisir des élèves devant les évolutions des figurines.

#### Rédaction **FAN-L'EXPRESS** du Val-de-Ruz

Christiane Givord

Tél. 038 25 58 55

### Encore des vandales à la «Dalle de Chézard»

Terrain d'exercice et d'initiation à la varappe, la «Dalle de Chézard» en bordure de la route conduisant aux Vieux-Prés, est aujourd'hui fréquentée par plusieurs centaines de grimpeurs de tout le canton, dont des classes et des groupes.

Les voies, des plus faciles aux plus difficiles, sont toutes équipées de facon à rendre les éventuelles glissades. sans gravité. Des pitons, en bon nombre, ont été scellés pour l'assura-

ge depuis le haut et les rappels. Tout le monde pourtant ne semble pas avoir une même conception de l'escalade, de la sécurité et de l'équipement mis à disposition. En effet, un ou des vandales se sont à nouveau manifestés: des pitons de relais, une nouvelle fois, ont été descellés, cassés ou pliés à coups de marteau. Des pitons à expansion ont également été arrachés, dévissés et volés

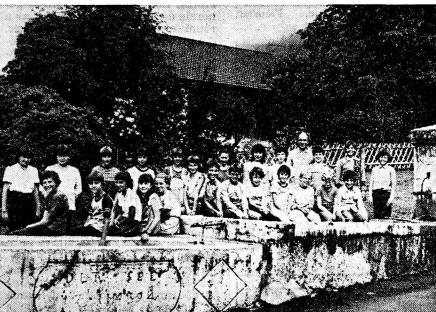
De vieux outils - marteaux, tamponnoirs - laissés sur place, ont disparu. Des cordes fixes ont été coupées. Outre qu'ils relèvent d'une stupidité crasse, ces actes peuvent encore mettre en danger des grimpeurs, particulièrement des débutants.

Malgré les réparations effectuées, il s'impose que tout grimpeur, désormais, contrôle avant utilisation la solidité des points d'aide, dans les voies, et les pitons de relais de la vire supérieur. Les utilisateurs réguliers de ce terrain d'exercice sont par ailleurs bien décidés, s'ils les repèrent, à faire apprécier aux vandales les pointes de leurs plus grosses chaussures. La colère est telle que d'auncuns envisagent même de les munir de crampons, pour rendre plus incisifs leurs arguments.

### Au Conseil général de Chézard-Saint-Martin Budget déficitaire accepté

Parmi d'autres points à l'ordre du jour, l'examen du budget a fait faire hier soir un minutieux tour de leur horizon aux autorités de la commune de Chézard-Saint-Martin. Sombre horizon. Les recettes ne pouvant plus être augmentées, il faut absolument faire des économies. Et tout a été examiné, du prix de l'enlèvement des ordures à l'instruction publique, en passant par le chapitre des forêts, qui avec l'ouragan de dimanche dernier, risque bien de coûter plus qu'il ne rapporte. 1.741.727 fr. de recettes pour 1 820 887 fr. de dépenses, soit un déficit de 79 160 fr. : cela ne peut plus durer. Le directeur du service des finances et président M. Max de Martini a présenté l'analyse financière réalisée par l'EPFZ. la désastreuse situation financière de la commune n'a rien d'incompréhensible et obéit à la logique qui veut que passé un certain seuil d'autofinancement, l'entreprise communale ne puisse que s'endetter davantage. Deux courants d'opinion quant aux mesures à prendre, réussir à se libérer de certaines obligations importantes, ou économiser sur tout, même petitement. Nous reviendrons en détail sur cette prise de conscience douloureuse, et sur les autres points à l'ordre du jour.

### Voix d'enfants immortalisées



Les talents de musicien et de preneur de son de Benoit Zimmermann ne sont plus à démontrer, mais lorsque la pédagogie s'y trouve mêlée, l'événement mérite d'être conté: comme instituteur, il a su amener la classe de 5<sup>me</sup> année primaire de l'année scolaire 1982-1983 a un tel niveau choral, que des concerts furent organisés dans plusieurs localités du canton, Chézard, Dombresson, Cressier, La Chaux-de-Fonds les 24 exécutants ont enregistré un disque souvenir, on y retrouve les œuvres de Bach, Mozart, Britten, Elgar, Brahms, Mendelssohn, Dvorak, ainsi que des mélodies du XVe siècle, de Carlo Boller, aisni qu'un negro spiritual. Entourés par Benoit Zimmermann et Georges-Henri Pantillon, les enfants ne pouvaient signer qu'une réussite discographique. La couverture du disque représente la classe autour d'une des fontaines villageoises.

#### CULTES

ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE Fontaines: culte 9h 45. Valangin: culte à Fontaines. Boudevilliers: culte à Fontaines. Coffrane: 10h, culte et sainte cène es Geneveys-sur-Coffrane: culte à Coffrane Montmollin: culte à Coffrane. Fontainemelon: culte à 9h. Les Hauts-Geneveys: culte à 10 h 15.

Savagnier: 10 h 20, culte et sainte cène.

Cernier: culte à 10h; culte de jeunesse et culte de l'enfance, 10h à la Maison de paroisse; Chézard-Saint-Martin: culte, 9h45.

Vilars: 9h 30, culte de l'enfance. Dombresson: 10h, culte paroissial; 10h, culte ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE Une seule paroisse, diverses possibilités. Cernier: samedi, messe 18 h 15; dimanche,

messe 11h15. Les Geneveys-sur-Coffrane: messe à 9h45.
Dombresson: messe à 8h15.
CULTE DE LANGUE ALLEMANDE

Engollon: 9h15, culte et sainte cène

9h45, culte de l'enfance.

Fenin: culte à Engollon.

Dombresson: Gottesdienst, 14h.

**EN BREF...** 

Des as du volant Deux pilotes vallonniers se sont par-

ticulièrement distingués au cours de la dernière saison. Ils font partie de

«L'Écurie des trois chevrons», qui a

tenu dernièrement son assemblée géné-

rale annuelle à Vilars. M. Jean-Paul

Saucy a remporté le championnat inter-

ne et M. Jacques-Aurèle Guye s'est vu

décerner un challenge spécial pour les

résultats qu'il a obtenus au volant de sa

Dons bienvenus

«Poney-handicap» met des chevaux à

disposition de handicapés. Ces derniers

ont ainsi la possibilité de pratiquer

l'hippothérapie, sous la surveillance et

le contrôle de leurs animateurs. Dési-

reux de marquer leur soutien à «Poney-

handicap», plusieurs groupements de la région ont fait un don à l'association. Nous avions déjà mentionné les 500 fr.

offerts par le «Troc-Mitaine». Dernière-

ment, la société philantropique «Union» a remis la somme de 1316 fr.

40, dont une partie représente le béné-

fice réalisé à l'occasion d'un concert

des Petits chanteurs de Bondy. Enfin,

lors de leur loto, les samaritains de

Couvet ont eu la bonne idée de lancer

un tour spécial, ce qui leur a permis de

verser 534 fr. à «Poney-handicap». Ces

dont bienvenus sont un encouragement

pour les animateurs de l'association

fleurisane, et ils méritaient d'être signa-

Sérénade

On sait qu'à Fleurier, l'association

voiture Porsche.

# 128' année COURRIER DU VAL-DE-TRAVERS

### Billet du samedi Quelle image donnonsnous en ce monde?

Nîmes, il y a quelque temps, j'ai ren-

contré une jeune agrégée en lettres

dont le mari est interne aux hôpitaux.

Dans la conversation, elle m'a dit.

«Je ne connais pas encore Neuchâ-

tel, mais je sais qu'il y a un temple

bâti jadis pour les réfugiés chassés de

chez nous pour cause de religion.

L'on m'a aussi parlé du monument

Je n'ai pas osé dire à la jeune fem-

me que le style «huguenot» de l'inté-

rieur du temple a été complètement

bouleversé et que l'on a descendu le

monument du Refuge dans une peti-

te salle du sous-sol où il apparaît

comme très disproportionné. J'ai en-

core moins osé lui dire qu'aujour-

d'hui les spectateurs de Sim et de

Sapho viennent applaudir leurs ido-

On me répondra peut-être que

dans la Jérusalem de jadis, certains

rois idolâtres ont fait applaudir d'au-

tres divinités que l'Unique, le Dieu de

Jésus-Christ, Chacun sait la con-

A nous de choisir en ce domaine et

en tous domaines. Dieu nous a créés

responsables. Qu'il nous soit donné

en ce temps où chacun se sent tant

soit peu agité, inquiet, d'apporter au

monde un témoignage d'amour dé-

sintéressé, de dire notre bonheur

d'appartenir à Jésus-Christ et d'ho-

norer le Dieu trois fois saint, Celui

dont Jésus nous révèle l'amour.

du Refuge».

les dans ce temple.

damnation qui a suivi.

Membres du corps de Christ, nous continuons en quelque sorte son incarnation, nous sommes une forme de Sa présence en ce monde où nous vivons. Cela nous rend responsables et nous sommes portés à nous demander quelle image nous donnons de nous. Est-ce bien une image qui donne à penser que «notre corps est le temple de Dieu?»

En tant qu'humain, «corps, âme et esprit», en tant que communauté chrétienne aussi, quelle vision a-t-on de nous? Nous l'apprenons dans les discussions en famille, surtout dans nos sociétés et nos clubs laïcs. On ne voit guère en nous tout l'amour et toute la joie dont doit resplendir le chrétien et la communauté chrétienne. En même temps, on s'étonne de nous voir assez indifférents à l'image de marque d'une Eglise soucieuse d'honorer Dieu.

Prenons à ce sujet un exemple très actuel à Neuchâtel. Il s'agit du Temple du bas. C'est une Maison de Dieu. Nous avons admis que, comme telle, elle est vouée avant tout au culte chrétien et qu'elle peut aussi servir de salle de musique lorsque des orchestres symphoniques, des chœurs classiques ou populaires donnent concert en ville. Mais les vulgarités d'un certain Sim ou les chants d'une certaine Sapho ou des productions du même genre y sont très déplacées.

A ce sujet, lors d'un bref passage à

La «Grande chance» à la TV et à la radio

### Demi-finale en direct de Fleurier

Le service des variétés de la Radiotélévision suisse romande relancera, l'année prochaine, le concours «La Grande chance», une émission de variétés ouverte à toutes les personnes de nationalité suisse ou habitant en Suisse. Ce concours sera, en fait, la réédition de l'émission imaginée par Raymond Colbert en 1967. Les éliminatoires seront organisées dans chacun des six cantons romands, ainsi que dans la Berne francophone. Toutes les émissions seront diffusées en direct par la Télévision et la Radio suisses romandes. La demi-finale se déroulera à la salle polyvalente de Fleurier, le 22 juin. La finale aura lieu une semaine plus tard à Payerne.

«La Grande chance» a pour but de donner une chance aux artistes romands, et de découvrir de futures vedettes de la chanson, de la musique ou de la fantaisie. De nombreux candidats se sont déjà inscrits, et les organisateurs ont reçu plus de 150 cassettes à auditionner. La demi-finale de ce grand concours se déroulera donc à Fleurier (les organisateurs ont tenu à éviter les grandes villes). Le producteur de l'émission, M. Marcel Apothéloz, et neuf de ses collaborateurs se sont rendus l'autre jour à la salle polyvalente de Fleurier. En compagnie de représentants de la commune, ils ont examiné les problèmes techniques qu'il faudra résoudre lors de la préparation de cette émission.

Pendant les neuf semaines (une par lieu choisi) nécessaires à la réalisation

COUVET

Ne pas confondre

tenue par le tribunal de police de

Môtiers, c'est S.C. peintre en bâti-

ment qui a été condamné à 500 fr.

d'amende et aux frais pour infrac-

tion à la loi sur la protection des

eaux contre la pollution alors que

S.B. chauffeur de camion a été en-

tendu comme témoin dans cette af-

BUTTES

Voleur d'auto arrêté

Croix a appréhendé un jeune hom-

me d'Yverdon, qui avait volé une

voiture dans cette ville et qui avait

eu un accident en descendant sur le

Val-de-Travers. Ce sont les autori-

tés judiciaires vaudoises qui s'occu-

M. Ernest Colliard, pour leur dis-

tinction or, ont été vivement félici-

tés par le président. Ses remercie-

ments iront également à M. Pascal

Le programme futur a été annon-cé par M. Claude Zweilin, directeur,

qui se fait un plaisir d'accueillir

dans ses rangs sept nouveaux mem-

bres. Cinq chanteurs sont promus

«membre honoraire»:  $M^{\text{iles}}$  Jeanine Juriens, Lisette gotti,  $M^{\text{nic}}$  Mariette

Zweilin et MM. Claude Zweilin et

Pour ses vingt ans de direction, M.

Zweilin est gratifié d'une attention

toute particulière, de même que les

bibliothécaires. Le curé Guillet, en

termes pleins de chaleur, a relevé

l'importance de «vivre un chant»

pour que la foule soit partie prenan-

te. Il releva la bonne collaboration

établie avec le directeur et remercia

chacun pour l'accueil et l'amitié té-

Centre athlétique broyard: 2<sup>me</sup> manche

du « Critérium

de cross-country»

«Blanche-Neige» sera le lieu de ren-

dez-vous de la 2me manche du « Crité-

rium de cross-country». Organisé par

le «Centre athlétique broyard» (CAB), le concours se déroule en

trois manches. Il est réservé à tous les

écoliers, débutants et spécialistes.

Pour la deuxième manche d'aujour-

d'hui, le premier départ sera donné à

Molondin, qui s'est disputée en pré-

sence de quelque 400 concurrents, a

vu les victoires de deux membres du

CAB. Eric Baillod s'est imposé en

catégorie vétérans, tandis que Clau-

de Ruchat a pris le meilleur chez les

seniors. M. Rhis et V. Wenger, chez

les dames, se sont respectivement

classées 3<sup>me</sup> et 6<sup>me</sup>. Au «Trophée de

la vallée du Flon», Eric Baillod a pris

La deuxième édition du cross de

14 heures.

la sixième place.

(c) Cet après-midi, le chalet de

peront de son sort.

Zweilin, organiste.

André Freiburghaus.

moignée par la société.

RIVE SUD DU LAC

Chœur mixte «Caecilia»

Assemblée à Payerne

(sp) La gendarmerie de Sainte-

(sp) Lors de la dernière audience

des émissions, la Radio et la Télévision disposeront d'un important matériel, mis à la disposition de plus de 50 techniciens! Les salles doivent donc être assez grandes pour accueillir un imposant dispositif scénique et de nombreux spectateurs. À Fleurier, la patinoire sera complètement obscurcie. Côté sud, les panneaux publicitaires seront retirés ou recouverts. Les services industriels et les travaux publics mettront du personnel à disposition des organisateurs. L'installation du matériel (scène de 100 m2, 200 projecteurs, caméras, etc.) se fera du dimanche au mardi soir précédant

l'émission. Les répétitions auront lieu le mercedi soir, le jeudi et le vendredi dans la journée, la diffusion en direct se faisant le vendredi soir. Les opérations de démontage sont prévues le

On le voit, la semaine du 17 au 23 juin 1984 sera plutôt animée à Fleurier. A noter que les autorités communales devront encore régler la coordination entre la réception des anciens Fleurisans (dans le cadre du 700<sup>me</sup> anniversaire du village) du 16 juin, et l'arrivée des camions de reportage de la télévision.

Do.C.

### A la grande salle de Môtiers

### Un équipement tout neuf

Lors de sa dernière séance, le Conseil général de Môtiers avait accepté un crédit de 50,000 fr. pour la transformation des installations scéniques de la grande salle, la moitié de cette somme étant à la charge des sociétés locales. La première étape des travaux - la plus importante - vient d'être terminée. Répondant à l'invitation de M. Robert Jornod, président de l'USL, tous les présidents et présidentes des sociétés du village ont pu se rendre compte, l'autre soir, du résultat de ces travaux. M. Jean-Pierre Bobillier, vice-président du Conseil communal, était également présent.

Un seul des anciens rouleaux supportant des toiles-décors a été conservé. Les huit autres, bien mal en point, ont été démontés et évacués. Pour remplacer des décors vétustes, une maison spécialisée a installé, au fond et sur les deux côtés de la scène, un jeu de rideaux gris mobiles et très pratiques (un décor passe-partout, en quelque sorte). Le tableau électrique a été remplacé et un nouvel éclairage mis en place (sept réflecteurs de scène de 500 W et quatre projecteurs de face de 1000 W, dont deux équipés de disques changeurs de couleurs, avec commande à distance). Cette première partie des travaux coûte environ 35.000 francs. Quant à la seconde, elle comprendra la pose d'un écran de cinéma et la fabrication d'un nouveau décor.

Comme ils le font chaque année, les musiciens de «L'Espérance», de Fleurier, ont donné récemment une séréna de aux pensionnaires du home «Val Fleuri». Le concert qu'ils ont présenté sous la direction de M. Frédy Güder a été très apprécié, aussi bien par les aînés que par le personnel de l'établisse

#### Week-end animé

Pour autant qu'ils le veuillent bien les Vallonniers ne s'ennuiront pas en cette fin de semaine. Lotos, match de cartes, cinéma et soirées annuelles composent l'essentiel du calendrier des manifestations régionales. Ce soir se déroulera, à Travers, le concert en commun des chorales du Val-de-Travers, avec la participation du choeur d'enfants du Mont-de-Travers. À Môtiers les accordéonistes de «L'Echo de Riaux» donneront également un con-cert, inaugurant du même coup les nouvelles installations scéniques de la grande salle. La deuxième partie de la

spirée sera consacrée au théâtre. À Couvet enfin, la scène de la salle des spectacles sera occupée par les membres de la section locale de la Société fédérale de gymnastique. Quant aux hockeyeurs du CP Fleurier et à leurs supporters, ils se rendront à Grindelwald avec l'espoir d'en ramener deux points. On se tient les pouces!

### LES BAYARDS

#### Exposition de Noël

(sp) Dans l'atelier Lermite, aux Bayards, aura lieu à partir du 10 décembre, une exposition de Noël avec la participation de Béatrice Darnal qui présentera de la haute couture artistique, Jean-Paul et Suzy Brunet, spécia-

listes des arts du feu. On pourra également admirer des œuvres de Lermite, des émaux d'Anne Emery, des gravures de Josette Coràs, des photographies de Grégoire Boulanger, de Jean-Pierre Devaud, des céramiques et d'Yves Mariotti, des sculp-

#### Histoire de la fée verte

(sp) Alors même que le tribunal du district traduit devant lui de nombreux distillateurs clandestins de cette liqueur constitutionnellement prohibée, l'absinthe fait une nouvelle apparition à la devanture des librairies! En effet, Marie-Claude Delahaye vient de rédiger une «Histoire de la fée verte» en 260 pages et 280 illustrations, mettant en évidence le phénomène social et culturel que ce breuvage représente depuis près de deux siècles, tout en inspirant écrivains, poètes et peintres d'ici et d'ailleurs.

### REMERCIEMENTS

Lorsque l'on est contraint de se séparer d'un être qui nous est cher, la douleur que l'on ressent est adoucie par les marques de

Très sensibles aux témoignages reçus pendant la maladie et lors du

#### Monsieur

#### Roger PERRINJAQUET

expriment leur sincère reconnaissance à toutes les personnes qui les ont entourés pendant ces jours de pénible séparation.

La Chaux-de-Fonds, décembre 1983.

#### CARNET DU JOUR

SAMEDI

Couvet, cinéma Colisée: 20 h 30 Staying alive, avec John Travolta (parlé français, 12 ans). Môtiers: salle du collège, 20 h, soirée

des accordéonistes. Travers: temple 20 h, concert des chorales du Vallon.

Fleurier, L'Alambic bar-dancing: ouvert jusqu'à 2 heures. Couvet, bar-dancing du Pont: ouvert jusqu'à 2 heures.

Môtiers: château Musée Léon Perrin et exposition Aloys Perregaux ou-

Môtiers: Musée Rousseau, Musée d'histoire et d'artisanat, Musée du bois ouverts.

DIMANCHE

Couvet, cinéma Colisée: 14 h 30, 17 h et 20 h 30, (trois séances) Staying alive, avec John Travolta (parlé

français, 12 ans). Couvet: bar-dancing du Pont: ouvert

Fleurier, L'Alambic bar-dancing: ouvert de 14 h 30 à 18 h et de 21 h à 2 heures.

Môtiers: château, Musée Léon Perrin et exposition Aloys Perregaux, ou-

SAMEDI ET DIMANCHE Médecin de service: de samedi 12 h à dimanche 22 h, D' Paul Tkatch, rue Rousseau, Fleurier, tél. 61 29 60.

Médecin-dentiste de service: samedi entre 17 h et 18 h, dimanche entre 11 h et midi, Yves-Alain Keller, 11, avenue de la Gare, Fleurier, tél. 61 31 82 ou 61 31 89.

Pharmacie de service: de samedi 16 h à lundi 8 h - officine ouverte au public dimanche entre 11 h et midi -Delavy, Grand-Rue, Fleurier, tél. 61 10 79.

#### Rédaction FAN-L'EXPRESS du Val-de-Travers

Dominique Comment Grand'Rue, Môtiers Tél. 038 61 35 24

#### Bureau de Fleurier

Georges Droz

11, avenue de la gare, Fleurier Tél. 038 61 18 76

#### Le Nord vaudois en bref...

- Deux classes d'école primaire sont allées jeudi débroussailler les
- d'un accident de travail. Il a été soigné à la clinique de la rue du Four.
- Le concert de musique de Noël d'Amérique latine, jeudi soir, au temple, a obtenu un grand succès. Il est tous les secrets.

Couvet: Saint-Gervais 8, l'Etoile, foyer d'accueil, ouvert vendredi et samedi de 19 à 22 h, dimanche de 13 à 16 h, tél. 63 21 91.

Hôpital et maternité de Couvet : tél.

Hôpital de Fleurier: tél. 61 10 81. Matériel des samaritains en prêt:

Sage-femme: tél. 63 17 27. Infirmière-visiteuse: tél. 61 38 48. Service d'aide familiale: tél. 61 16.72.

tél. 65 12 42.

Les Verrières, bureau de renseigne-

ments: Banque cantonale. tél. 118. Police cantonale: Môtiers,

De notre correspondant:

Placée sous la présidence de M.

Marcel Schneuwly, l'assemblée gé-

nérale du chœur mixte «Caecilia» a

réuni quelque soixante membres.

Au préalable, une messe a été célé-

brée à la mémoire des membres dis-

Suite aux «Ceaciliennes décana-les» de Montagny, M<sup>mes</sup> Mady Bovi-

gny, Denise Henchoz et Eliane

Musy, pour leur distinction argent,

Lucienne Erard, Yvette Schrago et

Prochaine séance du

Conseil communal

Payerne est convoqué pour le jeudi

8 décembre. L'ordre du jour sera

fort de sept points: 1. achat de deux

parcelles actuellement propriété de

M<sup>me</sup> Jeanne Marendaz; 2. demande

de promesse de bourgeoisie de la commune de Payerne par M<sup>lie</sup> Mi-

cheline Micco; 3. demande de pro-

messe de bourgeoisie de la commu-

ne de Payerne par M. Antonio Paci-

fico; 4. projet du budget de fonction-

nement 1984: 5. désignation de la

commission chargée d'examiner la

gestion et les comptes de l'exercice

1983; 6. nomination du bureau du

Retraite

services à la Maison «Eternit SA», M

Marcel Nicolier a pris une retraite bien

méritée à la fin du mois de novembre.

dès ses débuts à l'entreprise, était res-

ponsable de l'organisation des récep-

tions et de la distribution interne de

diverses marchandises. Avec l'agran-

dissement de l'entreprise, il développa

ce service et créa un magasin d'exploi-

tation. Au cours d'une brève cérémo-

nie, la direction d'« Eternit SA» lui pré-

senta remerciements et félicitations

pour sa précieuse et longue collabora-

Domicilié à Payerne, M. Nicolier,

(c) Après 26 ans de loyaux et fidèles

conseil pour 1984; 7. divers.

(c) Le Conseil communal de

61 14 23; Fleurier, tél. 61 10 21.

Fleurier, tél. 61 13 24 ou 61 38 50, Couvet, tél. 63 24 46.

alcoolisme: tél. 33 18 90 ou

Fleurier gare RVT, service d'information, tél. 61 10 78.

Service du feu pour tout le Vallon:

Jean-Pierre BARBIER

Ambulance: tél. 61 12 00 ou 61 13 28.

### Constitution de l'exécutif de la nouvelle unité de soins

(sp) Lors d'une récente séance, le conseil de la nouvelle fondation des institutions de soins du Val-de-Travers (organe législatif) a nommé les six personnes formant le comité de gestion (organe exécutif) de cette entité vallonnière au service de la santé publique.

Ce comité s'est réuni mercredi soir pour se constituer de la manière suivante: MM. Léo Roulet (Couvet), président; Jean Hügli (Fleurier), vice-président; Jacques Borel (Fleurier), secrétaire: Jean-Claude Barbezat (La Côteaux-Fées), Albert Haldimann (Couvet) et René Krebs (Couvet), assesseurs.

Désormais, les deux organes dirigeants de la nouvelle unité de soins du Val-de-Travers sont opérationnels, permettant ainsi de poursuivre les études et les travaux tendant à la réalisation d'un home médicalisé à Fleurier et d'un hôpital pour soins aigus (avec demi-centre opératoire protégé) à Couvet et, d'ici à la fin de cette année, de déposer auprès des instances fédérales compétentes le dossier relatif au premier de ces établissements. A ce propos, signalons que les plans du futur home médicalisé ont été remis à la commune de Fleurier pour sanction préalable.

Fleurier: état

civil d'octobre

Naissances: le 6, Pamela Grand-jean, fille de Georges Albert et de Ma-ria-José, née Segura (maternité de Neuchatel): le 19, Laetitia Jeannin, fille de Pierre-André et de Maria de Los Dolores, née Fernandez (maternité de

Mariages: le 7, Jean Paul Alexis, d'Epagnier, Neuchâtelois, avec Rosemarie Iten, Zougoise: Rinaldo Bernar-do Vanni, Jurassien, avec Carmen Hoetschfeld, de nationalité allemande: le 21, Gilbert André Baehler, Neuchàtelois et Bernois, avec Claudine Geneviève Marie Brigitte Perrot, Française: le 28, Alexis Alfred Boillat, Jurassien, et Corinne Cécile Perrenoud, Neuchâteloise.

Publications de mariage: trois. Décès: le 1<sup>ct</sup>, Nadine Murielle Michet, née Pellaton, née le 4 janvier 1922; le 7, Louis Charles Bieler, né le 29 décembre 1910; le 21, Freddy Roger Neuenschwander, né le 25 janvier 1925; le 28, Elisabeth Louise Marie née Herrmann Dimitrov, née le 19 septembre 1932; le 30, Louise Alice Montandon, née Borel, née le 10 juillet 1893 : Irène Ida Vuilleumier, née Monnier, née le 2 septembre 1898: le 31, Josette Andrée Smith, née Blondeau, née le 7 juillet 1936.

#### **FRANCE VOISINE**

#### Beau coup de filet de la police d'Ornans

(c) Les gendarmes d'Ornans, en col-laboration avec ceux de la brigade des recherches de Besançon, viennent de réussir un beau coup de filet. Suite à des plaintes pour cambriolages dans des maisons secondaires et de vols à la roulotte, ils ont été amenés à resserrer leur surveillance, en particulier à proximité des parkings. C'est ainsi qu'ils ont appréhendé, lors d'un contrôle d'identité, trois jeunes gens de Besançon, âgés respectivement de 20,

Ils ont été ramenés à la brigade d'Ornans, où ils furent interrogés C'est ainsi qu'en fin de compte ils avouèrent les cambriolages de la résidence secondaire d'un dentiste à Maisière-Notre Dame et d'un dépôt de SERNAM à Besançon, ainsi que 10 vols dans des voitures. Les baskets que portait l'un d'eux, et qui correspondaient avec les empreintes laissées à Maisières, ont aidé les gendarmes dans leur tâche. Au cours des perquisitions opérées aux logements du trio, les policiers devaient retrouver un important matériel évalué à plus de 50.000 FF. Les trois lascars ont été déférés au parquet de Besançon.

#### **CULTES**

#### ÉGLISE RÉFORMÉE

Buttes: 9h 45, culte et communion.

10h, culte de l'enfance et de jeunesse, week-

Fleurier: 9h45, culte et communion: 9h45, culte de jeunesse au temple.

culte de jeunesse à la cure. Noiraigue: 9h. culte: 10h. culte de l'enfance. Mercredi. 18 h. culte de jeunesse. Saint-Sulpice: 20h. culte et communion. Travers: 10h15, culte et communion. 11h.

ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE

jeunes: M.A. Brugger, Dimanche, 9 h 30, éco-le du dimanche; 9 h 30, culte et sainte cène, M.A. Brugger, Jeudi, 20 h, étude biblique, M. Georges Maire. ÉGLISE CATHOLIQUE

#### ROMAINE Fleurier: samedi. 19h. messe en italien. Di-

manche, 10h, messe chantee, 19h 45, mes-La Côte-aux-Fées: samedi, 18h, messe à la maison de commune.

Les Verrières: 8h45, messe. Travers: samedi, 19h, messe; dimanche, 11h, grand-messe. Noiraigue: 8 h 30, messe. Couvet: samedi 17 h 45 et dimanche 9 h 45.

messes. ARMÉE DU SALUT Fleurier: 9h 15, prière; 9h 45, culte; 20h, réu-

Couvet: samedi, 18h45, mardi et jeudi, 20h, études bibliques et conférences. ÉGLISE ADVENTISTE

Couvet: samedi, 9h15, étude biblique;

### IEGLISE DE RÉVEIL

### TÉMOINS DE JÉHOVAH

10 h 30, culte. Fleurier: 14, rue du Temple, 10h, culte et

Les Bayards: 10h 30, culte et communion. La Côte-aux-Fées: 10h, culte et communion:

end des catéchumenes. Du lundi au vendredi à 19 h 30, prière quotidienne au temple. Couvet: 9 h 45, culte et communion, 9 h 45, culte de l'enfance à la cure. Vendredi, 17 h, culte de jeunesse. Couvet, hôpital: 18h45, culte.

culte de l'enfance à la cure. Vendredi, 19h. Môtiers: 9h45, culte et communion: 9h45, culte de l'enfance à la cure. Vendredi. 18h.

culte de l'enfance. Vendredi. 17h 45, culte de jeunesse. Les Verrières: 9h45, culte et communion.

La Côte-aux-Fées: samedi. 20h. groupe des

sympathie que l'on reçoit.

décès de

### son épouse, ses enfants et sa famille,

pagnée à merveille dans des airs mexicains par des musiciens rompus à une musique dont ils connaissaient

roselières situées sur le territoire de la commune d'Yverdon. Cette opération a été mise sur pied par Pro Natura Helvetica.

 M. Louis Michaud, chauffeur, domicilié à Yverdon, a été victime

dû à l'interprétation particulièrement réussie des orchestres Mariachis «Los Jumiles» pour la première fois en Europe et de l'ensemble des Mariembas, ensemble typique de cette Amérique si riche en musique et d'Olivia Molina douée d'un organe d'une richesse particulière et accom-

## LEHNHERR FRÈRES **COMESTIBLES**

Tél. (038) 25 30 92



# FETES DE FIN D'ANNÉE

Choisissez parmi nos nombreuses spécialités pour composer votre repas

#### Pour la tasse

NID D'HIRONDELLE TORTUE CLAIRE CONSOMMÉ DE FAISAN CRÈME DE PINTADE **BISQUE DE HOMARD** BISQUE D'ÉCREVISSE

#### Crustacés

**ÉCREVISSES HUÎTRES BELONS ET PORTUGAISES** CREVETTES, SCAMPIS, LANGOUSTES HOMARDS VIVANTS OU CUITS QUEUES DE LANGOUSTE QUEUES DE LANGOUSTINE PATTES ET PINCES DE CRABE:

#### W Une entrée légère

QUENELLES DE BROCHET COQUILLES SAINT-JACQUES CRUES TRUITES DU VIVIER TRUITES DU LAC SAUMONÉES FILETS DE PERCHE petits, frais du lac de Neuchâtel SAUMON FRAIS, entier ou en tranches FILETS DE TRUITE:

> NOTRE VOLAILLE EST ÉLEVÉE AU SOL. NOURRIE SANS HORMONES NI MATIÈRES INCORPORÉES.

**PASSEZ VOS** COMMANDES ASSEZ TÔT. Notre volaille fraîche du pays est encore meilleure

🗯 Pour le toast et le beurre

FOIE GRAS TRUFFÈ FRAIS OU EN TERRINE CAVIAR MALOSSOL FUMÉS: SAUMON, TRUITES ET FILETS BONDELLES **ET ANGUILLES** TERRINES DIVERSES

#### XX Nos foies bruts

FOIE DE POULET FOIE DE CANARD FOIE D'OIE

#### Spécialités de saison

CUISSES DE GRENOUILLES **ESCARGOTS AU BEURRE** CARPES DU VIVIER

#### La chasse fraîche

CHEVREUIL: selle, gigot, médaillon LIÈVRE: râbles, cuisses MARCASSIN, SANGLIER gigot, filet, rôti, côtelettes CERF: médaillon nos civets maison



«MONSEIGNEUR» C'EST DE LA VOLAILLE FRAÎCHE ET C'EST NOTRE SPÉCIALITÉ.

La plume

**FAISAN PERDREAU** CANARD SAUVAGE CAILLE **BÉCASSE** 

#### **Spécialités** pour les fêtes

POULETS FERMIER PATTES NOIRES DINDES FERMIÈRE PATTES NOIRES f TERRINE DE FOIE DE CANARD

Ballotine de canard FRÉDY GIRARDET fg Ballotine de canada i inco. de désossée farcie de foie gras, truffes et

#### idées originales

RÔTI DE DINDONNEAU désossé FILETS IMPALA tendres et juteux, cuisson à la minute: **COQUILLES SAINT-JACQUES** cuites dans une sauce excellente 10 minutes de cuisson au four

#### XX Notre succès

\*<del>\*\*\*</del>\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

CANETONS DE MARIN désossés, farcis de viande de veau, foie de volaille, champignons, herbes fraîches, épices fines, arrosés d'un excellent cognac.

JOYEUSES FÊTES

Pour moins de travail

> plats froids cuisinés et garnis commandés d'avance

#### 🗫 Frais de la Bresse

POULETS - PIGEONS-CHAPONS AGNEAU ET CABRI DE LAIT

#### De notre abattage quotidien à Marin

DINDONNEAUX - OIES - CA-**NETONS - DINDES - PIGEONS** - CAILLES - POUSSINS - PE-TITS COQS - POULETS - POU-LARDES - POULES - LAPINS -PINTADES

#### Notre action des fêtes

FONDUES bourguignonne chinoise CHARBONNADE 16.-



163172-110

Expédition par poste et chemin de fer Livraison à domicile.

**PASSEZ VOS** COMMANDES ASSEZ TÔT.

### NANT/VULLY

Lundi 5 décembre 83

### **DON DU SANG**

Ecole de NANT de 19 à 21 h

Nous comptons sur la compréhension et la collaboration de toute personne en bonne santé, âgée de 18 à 60 ans.

Aidez-nous à sauver des vies humaines!

Section des samaritains du Vully

Centre de transfusion CRS Hôpital cantonal **FRIBOURG** 



SCAN-PRO AG

neindehaus, 8117 Fällanden, 01/825 22 44 monstration/vente/montage:

PROKAMIN AG ase post. 42, 4153 Reinach/BL, 061/76 96 01



Port du Nid-du-Crô - NEUCHÂTEL Tél. (038) 25 75 00

#### Hivernage de vos moteurs et bateaux

Pensez à votre moteur maintenant. Services de révision et réparation pendant toute la période d'hiver 161686-110

Nous ne savons pas ce que demain nous réserve, mais nous savons qu'aujourd'hui d'autres souffrent.

#### SECOURS SUISSE D'HIVER



FAVRE EXCURSIONS ROCHEFORT

**DIMANCHE 18 DÉCEMBRE** FÊTE DE NOÊL AVEC REPAS

productions par un groupe d'enfants Dép. 9 h 30 Port Fr. 49.— prix unique, enfants Fr. 39.—

ST-SYLVESTRE 31.12

**COURSE SURPRISE** 

avec repas de réveillon Danse - Cotillons Fr. 88.— tout compris

#### 1 JANVIER - NOUVEL-AN 1984

Course surprise avec repas de fête Musique - Danse - Cotillons Dép. 9 h 30, Port Fr. 71.— tout compris, enfants Fr. 61.

Renseignements \* Inscriptions Tél. 45 11 61

163152-110





### 10 nouveaux articles en promotion...

• Kronenbourg 15 × 25 cl 820

Pepsodent 2 tubes de 120 g

 Brosse à dent Mentadent adultes 295

• Le Schtroumpf grand'père 50 cm 20.-

 Ours en peluche parlant

 Tasse et sous-tasse décor mode

• Duromatic 5 litres 89.

Pèse-personne

Soenhle

Bibliothèque verte/rose

le volume 3.-

Coffret Ricard

**Super-**Centre **Portes-Rouges** 



<u> 28.-</u>

163894-110

10me anniversaire

### À NEUCHÂTEL ET DANS LA RÉGION

### DESTIN DES TOXICOMANES NEUCHÂTELOIS

# Dix ans après: quel espoir?

Dernièrement, à la Cité universitaire, en présence d'un auditoire nombreux et attentif, l'Association des parents pour la lutte contre la toxicomanie organisait pour la première fois une conférencedébat sur ce qui constitue l'une des préoccupations majeures de notre époque. La conférence était présentée par le Dr Claude Cherpillod, directeur du Centre psycho-social de la Chaux-de-Fonds, et M. Blaise Duvanel, sociologue. Celuici, en collaboration avec le Dr Bernard Reith, médecin-psychiatre, vient d'achever une enquête, portant sur la période 1970-80, et qui tente de cerner l'évolution des toxicomanes de la région des Montagnes neuchâteloises.

La première partie de la conférence fut consacrée à la présentation de l'Association des parents pour la lutte contre la toxicomanie. Jeune de quelques années seulement, elle est née de la rencontre d'une quinzaine de parents désireux de réfléchir sur le problème de la toxicomanie afin de rompre leur isolement. leur sentiment de culpabilité, mais aussi dans le but de soutenir toute initiative visant la prévention ou le traitement de jeunes usagers. De part son statut consultatif, l'association veut encourager les pouvoirs publics à élaborer une politique efficiente en la matière.

#### DIX ANS APRES ...

L'étude des deux spécialistes chauxde-fonniers est en fait une vaste enquête auprès des toxicomanes officiellement recencés dans les districts du Locle et de La Chaux-de-Fonds. Certes, cette enquête ne saurait appréhender tous les problèmes, ni tous les toxicomanes d'ailleurs. Elle est basée sur des cas connus qui ont bien voulu se prêter au jeu. Pour ce faire, quatre institutions - le Centre psycho-social, les tribunaux, les hôpitaux physiques et psychiâtriques - ont été de précieuses sources de renseignements statistiques sur l'âge, l'origine sociale, le lieu de résidence des intéressés, etc...ll n'est pas inutile de rappeler les difficultés d'approche de personnes souvent profondément ébranlées par l'expérimentation de drogues dites dures, principalement les opiacés tel l'héroïne ou la morphine. L'enquête a non seulement démontré la constance de certains phénomènes, mais aussi la persistance d'idées fausses répandues dans le grand public. Ainsi, l'idée que la toxicomnanie est une marche irréversible dont on ne sort pas vivant, qu'elle est le fait de jeunes hédonistes issus de familles aisées, ou encore la crovance illusoire selon laquelle la suppression du produit impliquerait fatalement celle du problème...

En fait, le parcours du toxicomane n'est bien souvent qu'une longue suite de difficultés et d'échecs. Toutefois, sur les 160 cas recencés, 109 avaient consultés le Centre psycho-social et 74 ont pu être interviewés. A partir de leur témoignage, les auteurs ont pu dégager quelques lignes de force. D'abord, le fait que la toxicomanie est un problème plus grave, plus enraciné, que l'on ne l'imagine généralement. Sur la classe d'âge des années 1955-57, celle-ci touche pas moins de 2 à 4% des jeunes. Parmi ceuxci, et contrairement à une opinion répandue, les étrangers sont proportionnellement sous-représentés. En outre, les toxicomanes sont des gens plus stables que l'on pourrait s'imaginer, 65% des cas recencés habitant encore la région des montagnes neuchâteloises

Elément inquiétant révélé par l'enquête: les milieux socio-économiques ne sont pas tous affectés de facon identique.Ainsi, on s'apercoit que 5,1% des personnes recencées provenaient de milieux aisés, 23,4% des classes moyennes et 53,6% de couches économiquement défavorisées. Autre élément essentiel le moment où l'on repère, où l'on parvient à identifier, le toxicomane. Alors que l'on commence à se «fixer», c'est-à-dire à utiliser de l'héroine, vers 17 ans environ,

### Au tribunal de police de Boudry

Lors de sa dernière audience, le tribunal de police de Boudry s'est prononcé sur différentes affaires

En lecture de jugement, le tribunal a infligé à J.-C. M, motocycliste, une amende de 60 fr. et 40 fr. de frais pour non-respect de la priorité de droite, ainsi qu'à R.H., automobiliste, une peine identique pour avoir franchi la ligne de sécurité partageant la rue Mme de Charrière, à

A ce propos, signalons que la vision locale de cet accident de la circulation a permis au tribunal de constater que le marquage sur la chaussée était tout à fait déficient. Aussi a-t-il décidé d'adresser une copie de son verdict à la commune de Colombier afin qu'elle procède au rafraîchissement de ce marquage!

#### LES PLANS N'ÉTAIENT

Au cours de l'été, d'importants travaux de transformation ont été effectués dans un immeuble de Rochefort. Celui-ci fut doté d'un local de douche, d'une cheminée de salon, de deux chambres dans la grange attenante et une porte en façade fut modfiée. Les plans n'ayant pas été déposés en vue de la mise à l'enquête publique, le Conseil communal de Rochefort somma C.-R. P. d'arrêter les travaux en date du 12 juin 1983... mais son pli postal recommandé demeura lettre morte! Aussi déposa-t-il plainte pénale. Il est apparu, au cours de l'enquête, que C.-R. P. n'était plus propriétaire du bâtiment. Il l'avait vendu à sa fille, Mme E.L., et bien que l'acte notarié portât la date du 15 juillet, la prise effective de possession avait déjà eu lieu en avril.

Constatant ces faits, le tribunal libère

Nous devons féliciter cet organiste

et ce trompettiste qui, malgré la pan-

ne d'électricité de dimanche passé,

ont donné leur concert. Héroïques

ont été ces deux musiciens ainsi que

le petit chœur « La Ritournelle » dirigé

par la cantatrice bien connue Renée

Defraiteur; l'électricité a donc ses

mystères puisque la lumière fonc-

L'organiste doit fonctionner d'une

manière ambivalente: son double

rôle consiste à meubler la liturgie:

entrée, collecte, sortie et sainte cène,

et à exprimer son art sur le plan artis-

tique. César Franck l'avait compris en

écrivant d'une part ses petites pièces

pour l'office et d'autre part en imagi-

nant sa Grande Pièce symphonique;

d'un côté, le rôle pratique et de l'au-

tre son aspect artistique. Mady Be-

gert a interprété cette œuvre avec au-

différentes parties de ce monument,

tant de piété que de musicalité; aux

tionnait, mais pas le chauffage.

donc C.-R. P. des fins de la poursuite pénale dirigée contre lui. En revanche, il prononce à l'encontre de  $M^{\text{me}}$  E.L. une amende de 300 fr., plus 70 fr. de frais, pour n'avoir pas sollicité le permis de construire conformément aux dispositions de la loi cantonale sur les construc-

#### MAUVAIS PAYEURS DE PENSION ALIMENTAIRE

recouvrement des dettes alimentaires), qui avait avancé la somme de 1800 fr. à son ex-femme, G.R. était prévenu de violation d'une obligation d'entretien due et destinée à son enfant. L'accusé, qui admet les faits, a écopé d'une peine d'un mois d'emprisonnement avec sursis pendant deux ans et subordonnée au remboursement de l'aide de 1800 fr. apportée par le SCRACE à raison de 300 fr. par mois dès le 31 janvier 1984. Le condamné paiera en outre les frais de la cause qui se montent à 60 francs.

tretien à l'égard de ses enfants, M.P. était cité à comparaître une nouvelle fois devant le tribunal. Lors d'une précédente audience, il avait déclaré qu'il venait de trouver un emploi et s'était engagé à céder son salaire à concurrence de 800 fr. par mois en couverture de la dette alimentaire due à son ex-femme. Mais l'employeur a informé le tribunal que le prévenu ne s'est pas présenté au travail!

Il n'a même pas daigné se présenter à l'audience. Par défaut, il est condamné à 3 mois d'emprisonnement ferme et aux

elle a donné la couleur ad hoc pleine

Le trompettiste Lehmann, en

choissant deux auteurs français con-

temporains, a démontré qu'il s'agit

aujourd'hui de suivre l'évolution.

Jean Rivier et Georges Delerue sont

des chercheurs qui ne craignent pas

d'actualiser les événements de notre

époque: le premier avec son Re-

quiem, le second avec son film sur

Hiroshima. Lehmann possède une

sonorité très variée; sa trompette ex-

prime une sensibilité que l'accompa-

gnement a renforcée. Mady Begert

registra avec subtilité. Le concerto de

J.B.G. Neruda vient de Bohême; son

Les enfants dirigés par Renée De-

fraiteur apportèrent une heureuse di-

version dans ce programme où domi-

ne la grande œuvre du Père Franck.

dynamisme fut très convaincant.

de sérénité et de mystique.

frais de la cause

LA CHAUX-DE-FONDS

Concert de l'Avent au temple Farel

Mady Begert et

**Patrick Lehmann** 

le dépistage ne se fait généralement que trois ans plus tard. On observe donc une clandestinisation marquée du processus:

Tout le drame est là, dit le Dr Cherpillod, et c'est un grave problème pour nous responsables et pour les autorités...

Pourtant, fait remarquer M. Duvanel, l'information est mieux faite parmi les jeunes et, d'autre part, les mesures de répression à l'encontre des utilisateurs d'opiacés se sont aggravées depuis le début des années 70. Il est vrai que la génération «hippie» avait une attitude plus démonstrative - vêtements, chevelure...- Aujourd'hui, il est très difficile de distinguer a priori un toxicomane de tou-

#### AUJOURD'HUI: QUEL BILAN?

L'enquête s'est principalement préoccupée de la situation actuelle des toxicomanes recensés entre 1970 et 1980. Sur l'ensemble, il apparaît que 35,2% des toxicomanes «s'en sont sortis», c'est-àdire ont cessé de consommer des opiacés depuis une année au moins; 20,4% sont en traitement de substitution (méthadone): 13% sont encore dépendants et 8,4%, c'est-à-dire 9 personnes, sont décédés. D'une facon générale, les principaux handicaps du toxicomane forment une sorte de cumul de difficultés facilement identifiables: rupture avec le milieu familial (45%), divorce ou éloignement du père (25%), difficultés scolaires - 58% des toxicomanes ont suivi une filière pré-professionnelle alors que la moyenne est de 30% pour l'ensemble de la population. La conjonction de ces éléments font de la toxicomanie une maladie de l'adolescence. Mais, pourquoi l'héroïne ? Celle-ci a «l'avantage», évidemment, de se trouver assez facilement. De plus, elle suscite un sentiment de toute puissance, d'oubli des échecs professionnels, sociaux ou affectifs. On observe alors que la cohabitation en couple et la stabilité professionnelle sont beaucoup plus grandes chez les toxicomanes aujourd'hui sevrés. Si, au contraire, la rechute s'avère inéluctable, le toxicomane passe par la filière des principales institutions officielles que sont l'hôpital, le tribunal, la prison, obstacle réel à toute

blème au niveau pénal et les possibilités de traitement. En outre, un toxicomane ne peut se faire soigner dans un centre spécialisé qu'après avoir été condamné, c'est-à-dire avant d'aller en prison, perspective peu favorable à sa stabilisation psychique.

Le problème de la thérapie implique la question de la guérison.Quand est-on «guéri», en matière de toxicomanie? On sait, en effet, que la méthadone, stupéfiant au même titre de l'héroine, n'est profitable que dans la mesure où le toxicomane est entouré par un ensemble de spécialistes, travailleurs sociaux, psychologues ou médecins.

«dépénalisation» des drogues dites douces. Problème extrêmement épineux, l'expérience de pays voisins prouve qu'aucune solution n'est définitive: ni l'interdiction absolue, ni la liberté totale, Selon le Dr Cherpillod, la «dépénalisation» du haschisch ne modifierait guère la situation actuelle, chaque jeune - ou presque - en ayant fait un jour ou l'autre l'expérience. Pour sa part, le Dr Porchet a souligné la différence entre dépénalisation et décriminalisation, l'un n'impli-

- Il faut dépénaliser la toxicomanie, mais de là à légaliser la vente, il y a encore un pas important..

future réinsertion sociale du toxicomane. Le débat qui a suivi a permit de résumer quelques éléments essentiels du dialogue avec le monde de la toxicomanie. Le canton de Neuchâtel ne possède pas de centre de désintoxication. Selon le Dr Pierre-Alain Porchet du Drop-in local, on se trouve dans une pénible situation de décalage entre le traitement du pro-

#### QUESTION DE THERAPIE

Une dernière question touchait à la quant pas unilatéralement l'autre

Réflexion intéressante, à l'instar d'une conférence organisée par des parents soucieux des problèmes de la jeunesse. La toxicomanie n'est pas seulement un problème d'individu, ni de famille, mais aussi une question engageant la société et les institutions au sein desquelles ce phénomène a pu se développer.

### A la recherche des monastères coptes

### Les fouilles suisses des Kellia

delta du Nil, en plein désert, le site paléochrétien des Kellia a connu un essor gigantesque au VIIe siècle. Issu du besoin d'éprouver sa foi par une vie d'ermite, le mouvement s'est amorcé vers les années 300 déjà par la création de deux monastères importants. En 330, deux pères fondaient une nouvelle communauté située à mi-distance entre ces deux monastères. Et, en 1964 seulement, deux professeurs identifiaient ce site gigantesque comme étant les Kellia des écritures anciennes. Françoise Bonnet et Philippe Bridel ont fait le bonheur des membres du Cercle neuchâtelois d'archéologie en leur présentant le résultat provisoire de leurs recherches en Basse-Egypte, à l'Université.

Le site copte des Kellia est caractérisé par l'existence de trois agglomérations principales. Mille six cents monastères, au moins, sont répartis sur une distance de 25 kilomètres. Un site a déjà complètement disparu sous les cultures et la totalité semble malheureusement devoir subir le même sort sous peu. Une mission française se partage le travail avec une mission suisse de l'Université de Genève pour explorer ce haut lieu du christianisme primi-

Tous les monastères des Kellia sont construits en brique crue liée par un mortier de même matière. Leurs murs sont admirablement décorés de peintures généralement accomplies, d'après la similitude des styles, par des artistes qui voyageaient, mais aussi par les moines eux- même. Entre autres, décors végétaux, portraits du Christ et symbôles: poissons, oiseaux (symbôle du renouveau) et la croix, bien sûr, symbôle favori des Coptes, celui du Christ vainqueur.

Chaque monastère, dont l'architecture de base est similaire, est entouré d'un mur de clôture qui sépare l'ermite du monde extérieur. Dans la cour, un puits permettait de trouver l'eau à des

profondeurs relativement peu profondes, variant de quatre à cinq mètres. Une porte d'entrée mène à un vestibule (où se trouvent des inscriptions datées, très précieuses pour déterminer l'époque de construction du monastère). La chambre des moines, la cuisine et un oratoire fermé par une porte, complètent l'ensemble. Certains monastères possèdent une église.

#### JUSQU'AU VIIIº SIÈCLE

Une foule de poteries admirables donnent également des indications sur l'époque à laquelle le moine qui les utilisait a vécu. Des amphores, parfois encastrées dans les murs, des canalisa tions qui, entre autres, menaient l'eau jusqu'à l'extérieur de l'enceinte où le moine cultivait probablement son jardin, et tout un assortiment de vaisselle d'excellente qualité en ce qui concerne en particulier les premières années d'occupation du site sont un témoignage de la vie quotidienne des moi-

La date la plus tardive relevée aux Kellia, 738, prouve que le site a été habité longuement et que l'invasion arabe n'a pas eu l'effet d'abandon qu'on lui attribuait encore il y a peu de temps. Il semble au contraire que les arabes aient trouvé asile dans les monastères dont les murs portent parfois des inscriptions dans leur langue.

Les travalux de recherche se poursuivent actuellement sur le site déjà très endommagé, on l'a dit, par la mise en culture du désert ainsi que par la construction d'une ligne de chemin de fer Avec l'aide financière du Fond national de la recherche scientifique, de l'Université de Genève et de mécènes, les archéologues genevois poursuivront leur exploration sur ce site exceptionnel tant que les conditions de travail et le gouvernement égyptien le leur per

# Au club nautique « La Galère »

De notre correspondant: Le club nautique «La Galère» a tenu

sa 8me assemblée générale sous la prési-Sur plainte du SCRACE (Service de dence de M. Jean-François Henrioud. En ouvrant la séance, le président salua les invités, notamment MM. M. Javet, conseiller communal et directeur du port, Ch. Chavaillaz, représentant de l'Amicale des traîneurs d'Auvernier, et J. Pipoz. représentant de l'association «La Chauxde-Fonds en mer». Puis les différents rapports qui furent présentés soit par le président soit par le directeur sportif, M. Marc Oes, retracerent le cette société comprenant 182 membres. Pour le directeur sportif, ce fut aussi l'occasion de remettre les prix du championnat de club ainsi que le «Ruban bleu», Pour violation d'une obligation d'entrophée d'une épreuve se courant sur l'honneur et consistant à boucler le plus rapidement possible le parcours Auvernier - Saint-Blaise - Portalban - Auver-

> un temps de deux heures neuf minutes. Les comptes, qui présentent une perte de plus de 2000 fr., soulevèrent quelques questions concernant la date de la «Fête du port» qui est traditionnellement fixée au troisième samedi de juin. Cette année, la bise qui souffla ce jour-là a donc creusé un trou dans la caisse.

nier. Il revient à M. Claude Godet pour

Après l'approbation des divers rapports, l'assemblée s'est encore prononcée sur une proposition d'augmentation des cotisations, augmentation indispensable à l'équilibre des finances et à la bonne marche du club. Après de nombreuses interventions, l'augmentation a été acceptée, sauf pour celle des juniors qui est maintenue à l'ancien tarif. Après quatre ans passés à la tête du club. M. J.-F. Henrioud, qui vient d'être nommé représentant régional à l'USY, se retire. Pour le remplacer, le comité a proposé candidature de M. Claude Godet C'est par acclamation que celui-ci a été élu à sa nouvelle fonction. Les objectifs du nouveau président: augmenter le nombre de participants aux activités du club, assurer une meilleure sécurité sur le plan d'eau lors des entraînements et créer une bourse aux équipiers.

Trois autres membres du comité ont aussi donné leur démission. Il s'agit de M<sup>ile</sup> Muriel de Montmollin et MM. Louis Godet et Daniel Schild. Pour les remplacer, l'assemblée a élu M. et Mme Gérard Radelfinger, qui assumeront les charges de vice-président et de secrétaire. Après un apéritif au collège, la soirée se par un dîner servi dans un hôtel de la

### Au Conseil général de Colombier

(c) Le Conseil général de Colombier siégera le 8 décembre. L'ordre du jour comprend notamment un rapport d'activité de la commission scolaire, le budget pour l'exercice 1984, et le budget du téléréseau pour l'année 1984. On note aussi des rapports du Conseil communal concernant le choix du prêteur pour l'emprunt de 2.000.000 fr. approuvé par le Conseil général le 28 avril, le choix du

prêteur pour l'emprunt de 700.000 fr. du téléréseau accepté par le Cosneil général le 6 octobre, l'aménagement d'un trottoir au lieu dit «A Préla» (quartier des Prêles) et une demande de crédit de 36.000 fr. dont à déduire une participation de 18.000 fr. du propriétaire, l'achat de terrains nécessaires à l'aménagement d'un trottoir au lieu dit «A Préla» et une demande de crédit de 7000 fr. dont à déduire 3500 fr. (part du propriétaire), la reconstruction partielle d'un mur de soutènement situé aux Battieux, limitant la chaussée de la propriété du «Foulon», et une demande de crédit de 51.000 fr. dont à déduire une participation de 15.000 fr. du propriétaire. Il y aura encore une interpellation du groupe socialiste concernant la réception des jeunes citoyens et les «divers».

#### LE LOCLE

### La Brévine: assemblée de l'Union des sociétés locales

De notre correspondante: Récemment a eu lieu, à la salle

de rythmique du collège de La Brévine, l'assemblée de l'Union des sociétés locales (USL). Le président, M. Jean-Daniel Ray, a ouvert la séance en faisant l'appel des représentants des sociétés de La Brévine. Le chœur mixte, les «Paysannes» de Bémont et la Croix-Bleue étaient excusés de leur absence. La secrétaire, Mme Micheline

Jeanneret, a ensuite donné lecture du procès-verbal du mois de juin qui a été approuvé à l'unanimité. Le 3<sup>me</sup> point de l'ordre du jour concernait l'organisation de la fête du 1er Mars. M. Ray n'avant reçu aucune demande d'une société désirant préparer cette fête, ce sont toutes les sociétés locales qui, comme il y a deux ans, organiseront le repas du 29 février et la journée du 1er Mars 1984. Les différentes tâches ont été rapidement distribuées, chacun reprenant, dans les grandes lignes, les mêmes travaux et animations que deux

que l'USL a prévu d'acquérir avec la recette du 1er Mars : une vingtaine de drapeaux aux couleurs de La Brévine, et peut-être quelquesuns avec son emblème. Ils seront suspendus aux entrées du village et sur la place. Chacune des sociétés pourrait en disposer lors d'une manifestation: un règlement sera établi en temps voulu. Le comité demandera un devis pour commander ces oriflammes directement après la fête.

fait connaître la possibilité d'acheter une cuisinière à gaz pour une somme modique, elle serait utile dans le local de la grande salle. M. Edouard Gretillat a refait sa demande concernant l'éclairage extérieur du collège; c'est en effet dangereux de descendre les escaliers totalement dans l'obscurité. M. P.-Eric Racine a répondu qu'il ferait le nécessaire auprès du Conseil communal.

cernant la fête.

Radiophoto (c) Les radiophotographies habituelles ont eu lieu mardi 22 novembre pour les élèves astreints, ainsi que les quelques membres du corps enseignant qui étaient concernés.

> des oiseaux de Neuchâtel Cela s'est passé le week-end dernier à Unterentfelden, à l'exposition

nationale Parus. Un membre de la Société des amis des oiseaux de Neuchâtel, Mme Clotilde Kaech, a obtenu un titre de vice-championne de Suisse avec une collection de mandarins marmousets (362 points).

Avec les Amis

corps enseignant. A titre de comparai-

son, il est intéressant de remarquer qu'en

1982, on avait obtenu 14.722 fr. 80 et en

1981, 15.690 francs.

#### BIBLIOGRAPHIE

#### L'Encyclopédie Alpha des grands maîtres de la musique

Les Editions Alpha ont remis en vente l'Encyclopédie Alpha des grands maîtres de la musique dès le Nº 1. La première édition de cet ouvrage a obtenu un grand succès, nous ne doutons pas que cette deuxième série sera également bien reçue par tous les mélomanes qui ne connaissent pas encore cette collection.

Chaque fascicule est accompagné

d'un disque 33 tours 30 cm ou d'une cassette, ceci au choix du lecteur. Le premier fascicule est consacré à Beethoven, le premier enregistrement à la Cinquième Symphonie exécutée par l'Orchestre philharmonique de Vienne, dirigé par le regretté Karl Boehm. D'autres enregistrements de Beethoven nous sont promis, puis Schubert, Berlioz, Chopin, Schumann et Liszt, ensuite Vivaldi, Johann Sébastien Bach, Haendel, Haydn, Mozart, Rossini, Wagner, Puccini, Brahms, Richard Strauss, etc...

Avec la livraison du fascicule 1. l'éditeur a eu l'heureuse idée de joindre un important fascicule d'introduction, très complet, qui donne au lecteur une présentation de chacun des volumes, suivie du répertoire détaillé des enregistrements sélectionnés.

Les Editions Alpha se sont assuré

des enregistrements de haute qualité tant du point de vue technique que du point de vue de l'interprétation. Les disques étant dus à Philips ou à Deutsche Grammophon, il ne pouvait pas être fait de meilleur choix. Les interprétations sont également de très grande valeur puisque nous relevons, entre autres, le London Symphony Orchestra, l'Orchestre du Concertge-bouw d'Amsterdam, l'Orchestre du Gewandhaus de Leipzig, Chœur et Orchestre du Festival de Bayreuth, Chœur et Orchestre symphonique de la BBC, l'Orchestre symphonique de Vienne, Le New Philarmonica Orchestra, l'Orchestre philharmonique de Berlin, L'Academy of St Martin-in-the-Fields, l'Orchestre philharmonique de Moscou, etc...



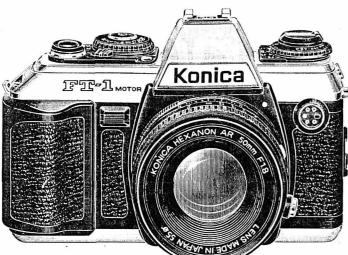
#### ans plus tôt. M. Pierre Schwab, trésorier, a présenté le projet des oriflammes

#### Vente Pro Juventute (c) La vente des timbres, des cartes et des étiquettes organisée récemment a atteint le montant de 15.158 fr. 50. C'est un excellent résultat qui est avant tout dû à la collaboration active et enthousiaste des élèves de l'école primaire et du

Dans les «divers», le président a

Dans quelque temps, une autre assemblée aura lieu pour mettre au point les derniers détails con-

M.D.



# CES TECHNIQUES SONT

en savoir plus sur les avantages multiples du Konica FT-1 ou sur son producteur, demandez

la cassette sonore à A l'envoi de ce bon et d'un montant de Fr. 1.l'aide du bon ci-joint. Les en timbres-poste, vous recevrez la cassette nformative Konica (durée 50 minutes). cassettes sonores et vidéo Konica sont sur le marché depuis début 1983. Prénom

\*\*\*\*\*

Pour faire plaisir

un emballage

de fruits secs

Nous avons un choix magnifique à vous présenter

Un cadeau

du Centre de santé BIONA « Au Friand »

Faubourg de l'Hôpital 1 - Neuchâtel Tél. (038) 25 43 52

VÉHICULES A MOTEUR

ACHAT-VENTE

gutos - motos

Tél. (038) 25 80 04

Philippe Schweizer

GARAGE DU 1er-MARS S.A.

**AGENCE BMW** 

Pierre-à-Mazel 1 - 2001 Neuchâtel

**EXPERTISÉES - GARANTIES** 

1982

1980

1980

1978

1972

1982

1977

1978

1982

1978

1978

1979

1977

39.000 km

43.000 km

50.000 km

20.000 km

impeccable

20.000 km

85.000 km

68.000 km

76,000 km

70.000 km

60.000 km

83.000 km

5.000 km

Cabriolet Austin

Tél. (038) 31 83 18

160495-142

**BMW 528 IA** 

BMW 3,0 L

**BMW 520 A** 

BMW 3.0 S aut.

**BMW 320** 

RMW 728 I + opt.

**TOYOTA CORONA 1800** 

**MERCEDES COUPÉ 280** 

TOYOTA CORONA LB

TOYOTA FOURGON

TOYOTA CRESSIDA

**FORD TAUNUS 2300** 

**OPEL RECORD aut.** 

BMW 3,3 L aut. climatisation

1962, état neuf,

Prix à discuter

(soir).

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*



Mercedes-Benz

1983-7, 240 - T.O.,

5 vitesses, jantes alu.

Tél. (038) 24 70 95.

162509-142

Prix à discuter.

Diesel

A vendre Pour Fr. 2600.—

Taunus 2000

6 cylindres, 1975, 88.000 km, expertisée Tél. 42 41 62.162022:142

BMW 323 i

A vendre

24.000 km, 1982, Fr. 17.200.-

Tél. (039) 31 82 88.

A vendre

**Fiat 132** 

Année 81, 28.000 km, toit ouvrant.

Tél. 24 68 40.

**Fiat 131** 1600 S 60.000 km, Fr. 7900.—, expert

Ге́І. (038) 24 18 42

Renault 30 36.000 km, Fr. 5800.—, expert Tél. (038) 24 18 42

A vendre

Peugeot 104

A vendre

88.000 km, 2500 fr. Prix à discuter.

Tél. 25 18 00, entre 13 et 16 h. 160493-142

Mini 1100

modèle 1977, Fr. 3500 .-- , prête à être expertisée, 4 pneus neufs.

Tél. (038) 55 25 48, heures des repas.163413-142 Le 1° samedi de chaque mois

Le grand marché de la voiture d'occasion Organisation: Apollo

samedi 3 décembre à Bevaix

PROFESSIONNELS ET PRIVÉS

Achetez ou échangez - Vendez vous-même ou par nos services votre voiture d'occasion

#### Garage La Cité S.A.

Boubin 3 - Peseux - Tél. 31 77 71

Aujourd'hui





**BMW 525** 1977, 86.000 km PEUGEOT 505 SR aut.

PEUGEOT 505 STI 5 vitesses, 1981, 46.000 km PEUGEOT 505 STI automatique, 1981, 33.000 km,

roues TRX **RENAULT 14 GTL** 1978, 90.000 km **VOLVO 144 GLE** 

CITROËN CX GTI

1979, 73.000 km, embrayage neuf

Vendues expertisées

163370-142 et garanties



Exemple 48 mois MINI 1000 Fr. 169.—

SUBARU SRX Fr. 240.— Mensuel

+ Casco

Occasion 24 mois dès Fr. 110.-

Nous reprenons votre ancienne voiture à un prix extrêmement favorable

Paiement Cash Garage WASER - La Côte

Peseux - Neuchâtel - Tél. (038) 31 75 73 163901-142

#### OCCASIONS **Subaru Super Station**

8 vitesses, 1982, 27.000 km, radiocassette

Citroën Visa E II 1982, 9000 km, radio + 4 roues

neige Ford Escort 1300 L

1980, 4 portes, 34.000 km

Talbot Horizon

5 portes, 1978, radiocassette Expertisées - Garanties Crédit + Echanges

AGENT OFFICIEL SUBARU

GARAGE DU PRE

FRANÇOIS SAUSER FLEURIER. Tél. (038) 61 34 24

de la Station

Agences

**CITROËN** 

HONDA

2042 Valangin Tel. 36 11 30

Honda Civic

1983 Honda Quintet

1981, roug

nda Accord

21 flog WV

Ford Granada 2,8 inj.

Lada Niva

A vendre cause double emploi

Alfasud Sprint

1978, 100.000 km, soignée, diverses options, jantes hiver Prix à discuter.

Tél. (038) 42 49 70, heures repas. 162014-142

Occasions Fiat Ritmo 85

Talbot 1308 S 78 Talbot Horizon 78 Renault 9 GTS 82 Ford Mustang Turbo 79 Renault 5 TX 83 Citroën GS 79 **Bus Camping VW Bus Camping Ford** Tovota Corolla iftback 82

Garage Ledermann

Cherry 82

Agence DATSUN 2525 Le Landeron Tél. (038) 51 31 81. 163454-142







Coupé 5 places

Toyota Copain 5 CV.

Expertisée. Prix de vente Fr. 3400.—. Leasing dès Fr. 145.—/mois. 163309-142

Rte de Neuch Tél. (038) 31 75 73

#### A vendre

Datsun 180 B Kawasaki KE 125 partiellement revisée. Expertisée. Prix Fr. 2800.—. bleue, 1re mise en circulation 26.05.82, 2800 km. Laissée à

année 1977,

A vendre-

Peugeot 204

1975, très bon état,

2 jeux de pneus sur jantes. Prix à discuter.

Tél. (038) 31 95 22, 19 h 30 à 20 h. 160499-142

Golf GLS

Mustang

1982

Citroën GSA

Audi 100 5E

1978

Citroën CX

1980

Porsche 924

GARAGE

RITTER

C. Fracchett

(038) 51 23 24

Rue de

Soleure 8

Le Landeron

**CITROËN** 

HONDA

163891-14

Tél. 24 72 03. 162030-142 Fr. 1800.-Téléphoner le soir

à partir de 18 h au 33 58 93. 160967-14

familiale et 305 depuis fin 1977, dans leur état actuel. Tél. (021) 29 78 19.

Peugeot 504

berline, break,

Industriels, commerçants! Adressez-vous

conseil: Imprimerie Centrale, 4, rue Saint-Maurice, Tél. 038 25 65 01

Fr. 4.300.— Fr. 3.200.—

Fr. 7.400.—

Fr.

39.000 km

35.000 km

7.900.—

6.800.-

64,000 km

53.000 km

64,000 km

50.000 km

37,000 km

44 000 km

25.000 km

Fr. 7.600.—

Fr. 7.500.— Fr. 7.700.—

Fr. 11.800.—

Fr. 5.500.-

7.800.-

#### M. + J.-J. SEGESSEMANN & Cie GARAGE DU LITTORAL

1976/11

1978/10

1976

1981

1979

1981

1977

1977

1981

1977

1980

1980

1978

1979

1978

1978

1979/11

1981/11

CONCESSIONNAIRE PEUGEOT

**DEPUIS 1931** 

PEUGEOT 104 SL PEUGEOT 204 GL PEUGEOT 304 SLS PEUGEOT 305 GLS Break PEUGEOT 305 GLS

PEUGEOT 305 SR PEUGET 305 GL PEUGEOT 504 TI

PEUGEOT 504 TI coupé PEUGEOT 505 GR PEUGEOT 505 SR PEUGEOT 604 SL RENAULT R 5 GTL

CITROËN CX 2400 Pallas **RENAULT R 5** FORD TAUNUS 1,6 OPEL MANTA E

RENAULT R 20 TL aut. VOLVO 244 DL **TALBOT RANCHO** 

Livrables tout de suite - garanties - reprises Ouvert aussi le samedi de 9 h à 16 heures

Tél. (038) 25 99 91 163313-142

#### **APPRENTISSAGES**

# Apprentissages

août 1984

alimentation • vendeurs/vendeuses en articles non alimentaires

de prendre contact

161769-140

Tél. (038) 25 37 21. interne 22.

Coop Neuchâtel met au concours

des postes d'apprenties et apprentis pour les secteurs suivants: vendeurs/vendeuses en

Les intéressés sont priés

rapidement avec Coop Neuchâtel Portes-Rouges 55, 2002 Neuchâtel

Pierre-à-Mazel 1 - 2001 Neuchâtel Membre de l'Union professionnelle Suisse de l'Automobile LOCATION SANS CHAUFFEUR VOITURES DE TOURISME ET PETITS UTILITAIRES OUVERT SAMEDI

Conditions de crédit avantageuses

Reprises • Leasing

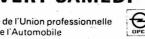
Tél. (038) 24 44 24



5 portes, bleue, 38.800 km **ASCONA 2,0 S**, 1978, rouge, 4 portes, 49.500 km **ASCONA 2000 Sprint**, 1981, 4 portes, 38.000 km, gris métal. ASCONA 2,0 S aut., 1977/11, 4 portes, 50.100 km, rouge **RECORD 2,0 DL**, 1982/12, rouge, 4 portes, 58.150 km PEUGEOT 305 GL Break, 1981, rouge, 5 portes, 30.800 km KADETT 1,3 Spécial, 1971/10, rouge, 3 portes, 28.000 km **LADA Niva 1,6 4 × 4**, 1981, 3 portes, jaune, 11.000 km MANTA 2,0 GT/J, 1981/12,

3 portes, bleue, 100.200 km **OUVERT SAMEDI** 

Membre de l'Union professionnelle



**GARAGE DU ROC** 

**HAUTERIVE - NE** 

**HONDA PRELUDE** 

BMW 528 I

TÉL. 33 11 44





|                    | au comptant | 36 mois |
|--------------------|-------------|---------|
| LFETTA GTV 2000    | 11.500.—    | 387.—   |
| LFETTA 2000        | 9.500       | 325.—   |
| IULIETTA 2.0       | 11.500.—    | 387.—   |
| LFASUD SPRINT      | ·           |         |
| ELOCE 1500         | 10.500      | 353     |
| LFASUD 1500        | 9.000.—     | 308.—   |
| IITSUBISHI COLT    | 7.500.—     | 257     |
| IITSUBISHI SAPPORO | 8.000.—     | 274.—   |
| IITSUBISHI GALANT  | 8.200.—     | 281.—   |
| IAT 131 RACING     | 8.500.—     | 292.—   |
| IAT 132            | 8.000.—     | 274.—   |
| IAT RITMO          | 8.500.—     | 292.—   |
| ADD TAIMING        | E 000       | 100     |

+ radio et montage gratuits

10.500.—

353.—

Ouvert le samedi jusqu'à 18 heures Livrables immédiatement Garanties - Expertisées

#### à 14 h 30 SUPER LOTO

côtelettes, valeur Fr. 30.-22 doubles quines: rôtis, valeur Fr. 60.-18 cartons: corbeilles garnies, valeur Fr. 120.—

4 cartons: vrenelis

Abonnement: Fr. 10.-Se recommande: LA SOCIÉTÉ DE JEUNESSE VALLON 163409-110



**DIMANCHE 4 DÉCEMBRE COURSE DE LA ST-NICOLAS** 

avec repas Dép. 13 h 30, Port Fr. 36.-, enfants Fr. 26.-

MARDI 6 DÉCEMBRE

MORTEAU Foire de Noël

carte d'identité Dép. 13 h, Port Fr. 14.— prix unique Renseignements \* Inscriptions



#### **▶ Test gratuit** ₄ de votre ouïe

Chaque mardi de 9 h à 12 h chez

MM. Comminot, Maîtres opticiens Rue de l'Hôpital 17 Neuchâtel Tél. (038) 25 18 91





Mathus Horlogerie - Bijouterie - Réparations TOUTE LA GAMME S6DunontMaroquinerie

Tél. 45 11 61 163150-110





Je désire une offre pour hôtel cat. \* \*\* \*\*\*\*\*, Chalet/Appartement

adultes,

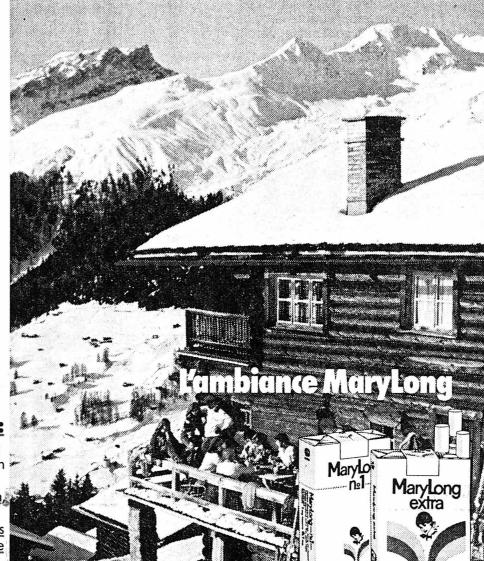
au

Période du

Nom et adresse



# Découvrez cette station et gagnez 10 séjours en montagne!



#### Les prix:

chacun des 10 gagnants recevra:

Un bon de Fr. 2500. – de la Maison INTERHOME pour séjourner pendant deux semaines dans un chalet ou un appartement de vacances de la station suisse de son choix. (Validité: 2 ans)

En outre, Fr. 1000. – d'argent de poche.

Valeur totale: Fr. 35 000.-!

#### **Question du concours:**

Cette prise de vue MaryLong a été réalisée dans une station réputée des Grisons.

Les pistes de ski de la Parsenn l'Institut Fédéral pour l'Etude de la Neige et des Avalanches au Weissfluhjoch, une brillante équipe de hockey sur glace, sont autant d'indications aui devraient vous mettre, sans trop de peine, sur la bonne voie.

Réponse du concours:

espèces. Tout droit de recours est exclu.

Conditions de participation: Peuvent participer au concours toutes

les personnes âgées de 20 ans et plus, à l'exception des collabora-

teurs de B.A.T (Suisse) S.A. Un seul envoi par personne est admis. Le

tirage au sort aura lieu sous contrôle notarial. Les gagnants seront

avisés personnellement. Leurs prix ne pourront être convertis en

Il s'agit de la station de D

Dernier délai d'envoi: 14 janvier 1984 (le cachet de la poste

5mg 0,5mg

Nom: Prénom: Age:

Rue: FAN 5

NPA: Loc.: A envoyer sous enveloppe affranchie à 40 cts. à:

Img 0,1mg

Concours, MaryLong, Case postale, 8099 Zurich.

157404-1

Beau choix de cartes de visite à l'Imprimerie Centrale

### CHERCHEZ LE MOT CACHÉ

|   |   |   |   |   |   |   |   | - |   | 1 | × | _ |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| M | Ε | U | L | Е | 0 | N | 1 | T | 0 | L | В | Α | T | D |
| Α | Н | Е | Р | Ε | Ε | 0 | C | С | C | Α | N | N | Е | S |
| U | С | C | Α | D | N | N | Н | Α | В | 1 | T | Α | N | T |
| S | 0 | U | N | 1 | G | Α | G | C | T | M | M | 0 |   | S |
| S | L | Т | N | Т | R | R | 0 | Α | Α | Н | Ε | 1 | M | L |
| Α | С | S | Ε | L | Ε | L | Α | Т | Р | T | Α | Α | R | Ε |
| D | 0 | Α | Ε | N | L | - | R | Р | T | M | Z | R | Ε | U |
| Ε | Р | R | Р | 1 | 1 | _ | R | Ε | Н | G | Α | Ν | Ε | Q |
| V | 0 | U | S | Ε | С | В | M | Ε | Е | 1 | - | Н | U | S |
|   | Р | 1 | 1 | U | Т | R | M | 0 | U | R | S | Α | C | S |
| Α | 0 | 0 | L | S | U | 1 | 1 | 0 | Α | G | T | M | Α | Ε |
| N | U | Ε | N | 0 | Ε | R | Ε | D | L | R | 0 | U | Ε | C |
| D | L | Т | G | Т | Ε | R | N | Ν | Ε | 0 | Т | R | 0 | T |
| E | E | S | Ε | U | Q | Α | Р | L | S | Ε | C | L | D | Ε |
| E | D | Α | L | E | M | R | Α | M | Ε | M | Α | D | Α | M |

Pour trouver le mot caché, rayez dans la grille les mots de la liste en commençant par les plus longs. Il vous restera alors six lettres inutilisées avec lesquelles vous formerez un mot synonyme

Dans la grille, les mots peuvent être lus horizontalement, verticalement ou diagonalement, de droite à gauche ou de gauche à droite, de haut en bas ou de bas en haut. La même lettre peut servir plusieurs fois:

Astuce - Champagne - Colombine - Charleroi -Collision - Cloche - Cathares - Capétiens - Cannes - Droguerie - Diablotin - Edit - Graphisme -Gourmette - Habitant - Ion | Mangeoire - Mandarine - Matricule - Madame - Maussade - Marmelade - Mois - Noël - Pont - Panne - Puiser -Pâques - Poule - Quel - Quatre - Secte - Saut -Tort - Viande. (Solution en page radio)

Pour vos arbres cassés et déracinés

#### P. FORM forestier-bûcheron

Abattages et élagages. Tél. 33 38 72.

Seul le



prêt Procrédit est un **Procrédit** 

Toutes les 2 minutes quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit»

vous aussi vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»

Veuillez me verser Fr. Je rembourserai par mois Fr

Tél. 038-24 63 63

rapide

simple

discret

161578-110

Prénom Rue NP/localité à adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit 2000 Neuchâtel, Fbg de l'Hôpital 1

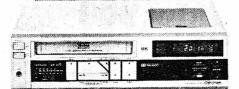


RAY RADIO TV CLUB VIDEO

2034 PESEUX Grand-Rue 14 (038) 31 90 80 2053 CERNIER Rue F.-Soguel 14 (038) 53 46 66

### **GROS RABAIS**

**SUR LE TOUT NOUVEAU** MAGNÉTOSCOPE HITACHI VT-17



chambres

FAN

location par mois

NOS CADEAUX à l'achat d'un vidéo: 2 FILMS D'AVENTURE OU AUTRES à l'essai pendant 3 jours

UNE CARTE DE MEMBRES vidéo club pour 1 an UNE CASSETTE VIERGE durée 120 minutes

JVC - PANASONIC - AKAI THOMSON - HITACHI, etc LOCATION - VENTE - CRÉDIT CANTON DU JURA

Priorité à la réduction de la pression fiscale

# Le gouvernement présente ses futurs plans financiers

La priorité absolue demeure la réduction de la pression fiscale, a déclaré M. François Lachat, chef du département de la coopération, des finances et de la police en présentant vendredi les plans financiers de la République et canton du Jura. Etablis pour la première fois dans le nouveau canton, ils couvrent la période 1984 à 1986 pour le compte de fonctionnement et la période 1983 à 1988 pour le compte d'investissements.

La planification financière doit permettre d'allouer de manière rationnelle, et dans les temps, les moyens disponibles aux projets dont l'utilité économique et sociale est la plus élevée. Elle doit aussi permettre de déceler suffisamment tôt l'apparition d'éventuels déséquilibres financiers et d'y remédier avant qu'ils ne se manifestent dans les

L'Etat à l'aide

des groupes de rock?

Lors de la session parlementaire de jeudi, le député Max Goetschmann, de

«Combat socialiste», a déposé un postulat qui ne manquera pas de susciter

quelques commentaires. Partant de la constatation que la constitution juras-

sienne stipule que «l'Etat et les communes soutiennent les activités culturelles

dans le domaine de la création, de la recherche, de l'animation et de la

diffusion», le député delémontain suggère que l'Etat étudie quels moyens il

pourrait mettre en œuvre pour apporter un soutien aux musiciens de rock (du

jazz à la chanson). Sur un plan plus particulier, ne pourrait-il pas susciter à

court terme l'édition d'un ou de plusieurs disques collectifs présentant plu-

sieurs musiciens ou formations de la région? Cela provoquerait une émulation,

pense M. Goetschmann, et contribuerait à diffuser une image de marque du

Jura en faisant connaître les créateurs jurassiens à l'extérieur et en les mettant

groupes de rock et de jazz de valeur du Jura ont été appelés à se produire lors

des épreuves finales du festival d'Augst. Autre raison pour l'Etat de soutenir les

jeunes musiciens: le matériel est cher, alors que les musiciens sont souvent

jeunes et désargentés, ils ont des problèmes pour trouver des locaux de

répétition, peu de possibilités de trouver des engagements, ils trouvent peu

Le député de Delémont motive son intervention par le fait que plusieurs

en relation avec leurs pairs de Suisse et de l'étranger.

**VILLE DE BIENNE** 

Lancée voici à peine quelque jours

par l'Entente biennoise, l'initiative

pour la construction d'un home géria-

trique pourrait être sans autre retirée,

ait été récoltée... La Municipalité

biennoise vient en effet de présenter

un projet allant dans le même sens

que l'inititative de l'Entente, et même

d'écho auprès des sociétés.

comptes. C'est ainsi que le plan financier de fonctionnement montre un déficit de 1,2 million de fr. en 1985 et de 4,6 millions en 1986 (430.000 fr. dans le budget 1984). Ces chiffres tiennent compte de la révision fiscale qui devrait intervenir en 1985 et qui devrait coûter environ 10 millions de fr. au canton et autant aux communes.

#### PROGRAMME D'ÉCONOMIE

Si la situation ne se dégrade pas en 1985 (il y a amélioration de l'autofinancement), c'est en revanche le cas en 1986, qui constitue toutefois une deuxième année fiscale avec son accroissement de dépenses et sa stabilisation des recettes. C'est la raison pour laquelle le gouvernement a décidé de proposer au

parlement un programme d'économie dont les effets devraient entrer en vigueur dès 1985.

L'exécutif jurassien a décidé de ne pas faire dépendre les investissements de l'évolution qui affecte le compte de fonctionnement. C'est ainsi qu'il a fixé à une moyenne annuelle de 26 millions (avant ponction de l'ordre de 6 millions sur la provision de partage Berne-Jura) le montant des investissements nets réalisables. Ceux-ci étaient de 20 millions entre 1980 et 1982 et de 27,5 millions au budget 1983. En raison du démarrage de la Transjurane, les investissements bruts de l'Etat devraient être de l'ordre de 350 millions de francs au cours des cinq prochaines années. (ATS)

#### généralisé des Suisses de l'étranger département fédéral des affaires étrangères sur l'exercice des droits politiques par les Suisses de l'étranger, le gouvernement jurassien se déclare favorable à l'octroi d'un droit de vote généralisé à nos compatriotes de

l'extérieur, tout en faisant remarquer qu'il n'est pas convaincu par la solution proposée: le vote par correspondance postale.

L'exécutif jurassien rappelle tout d'abord que le canton du Jura accorde le droit de vote en matière canto-

#### DELÉMONT

#### 60.000 fr. d'allocations de chauffage et de Noël

La municipalité de Delémont distribuera ces prochains jours 160 allocations de chauffage de 375 fr. chacune à des personnes seules ou à des couples en difficulté, 285 allocations de Noël de 180 fr. à des personnes seules et 33 allocations de 300 fr. à des couples. Ce «coup de pouce» communal à des personnes à faible revenu est renouvelé chaque hiver. Il s'élève à 60.000 fr. par

# Les barrières architecturales

L'Association jurassienne pour l'élimination des barrières architecturales (AJEBA) vient de tenir son assemblée générale annuelle, sous la présidence de M. Joël Plumez. Grâce à l'activité intense déployée depuis trois années, les principaux objectifs ont été atteints et nombreuses sont les barrières qui ont déjà disparu. Les perspectives par ailleurs sont réjouissantes, puisque, dans le cadre de la nouvelle loi sur la construction, des dispositions seront vraisemblablement inscrites, qui obligeront les constructeurs à concevoir tout nouveau bâtiment d'intérêt public et tout locatif sans barrières architecturales. D'ailleurs, les maîtres d'ouvrage œuvrent d'ores et déjà dans cet esprit, et c'est avec plaisir que l'assemblée a pris acte que des rampes d'accès, par exemple, ont été prévues pour plusieurs églises, dont la collégiale de Saint-Ursanne. Des cabines téléphoniques accessibles aux handicapés ont été installées en gare de Delémont et à proximité de celle de Porrentruy. A Delémont, le dojo

Eric Haenni a été aménagé en tenant compte des handicapés, et le supercentre commercial qui vient de s'ouvrir dans cette même ville est équipé de places de parc surdimensionnées et couvertes, pour handicapés, de grands ascenseurs, de W.-C. spéciaux, de larges couloirs d'accès aux caisses.

des aménagements spéciaux qui seront faits dans le nouvel hôpital de Delémont, comme aussi des emplacements qui pourront être réservés aux handicapés dans le nouveau matériel roulant

Homes médicalisés pour personnes agées

nale aux Jurassiens domiciliés à l'étranger, pour autant qu'ils s'inscrivent sur le registre des électeurs de leur commune d'origine. Mais, fait remarquer le gouvernement, la solution du vote par correspondance, que le Jura connaît actuellement, n'est guère satisfaisante dans la mesure où elle exige la présence du Suisse de l'étranger dans sa patrie d'origine pour exercer son droit de vote à l'ur-

Le gouvernement dit oui au droit de vote

Cette pratique limite sérieusement le droit de vote accordé et le rend aléatoire. Il serait opportun d'élargir cette faculté. Mais la solution proposée présente bien des défauts. La voie postale ne présente aucune sûreté dans l'acheminement à temps du courrier et le respect des délais, qui seront souvent bien trop courts.

Panorama jurassien: sortie

du troisième volume

ma jurassien», la prestigieuse publica-

tion de la Société jurassienne d'émula-

tion, est sorti de presse hier après-midi.

Faisant suite au «Portrait du Jura» et à

«Des travaux et des hommes», ce tome 3 d'une série qui en comptera au mini-

mum quatre, est consacré à «La mémoi-

re du peuple». Cette «mémoire», c'est

dans un certain nombre d'objets manu-

facturés - borne, écu, pierre tombale, bannière, croix, vaisselier, etc. - qu'on

la retrouve. A travers ces objets fami-

liers, le lecteur devrait acquérir une

connaissance de l'histoire et, c'est du

moins le vœu des auteurs, apprendre à

regarder autour de lui, à y rechercher

des témoins de son passé. Nous revien-

drons prochainement plus en détail sur

ce livre richement illustré, qui apparaît

de prime abord comme une réussite de

plus à inscrire à l'actif de la Société

jurassienne d'émulation.

(c) Le troisième volume du «Panora-

Le gouvernement jurassien soulève le problème des doubles et multinationaux, qui devrait être étudié de plus près. Est-il normal qu'un citoyen vote et se prononce sur la marche des affaires dans deux pays différents? Et si le Suisse de l'étranger ne parle pas une de nos langues nationales, faudra-t-il traduire les messages et autres documents?

Enfin l'exécutif du Jura émet une suggestion: le transit des votes par correspondance ne pourrait-il s'effectuer par les représentations diplomatiques? Ce serait plus rapide et plus sûr. Enfin, dernière suggestion: qu'un accusé de réception, timbré par l'Office postal de la commune de vote soit expédié au Confédéré de l'extérieur qui a voté, afin que celui-ci sache si son vote a pu être enregistré.

### La tempête en chiffres

**CANTON DE BERNE** 

Les forêts du Jura bernois et de la région Bienne-Seeland ont particulièrement souffert de la tempête du week-end dernier. Selon un communiqué publié vendredi par l'Office d'information du canton de Berne, 120.000 m³ de bois ont été abattus. De plus, on doit craindre que tous ces bois cassés ne favorisent une épidémie de bostryche. La direction cantonale des forêts a d'ores et déjà décidé de prendre des mesures propres à éviter le développement de ce para-

Jeudi, l'Office fédéral de la forêt avait indiqué que la tempête du weekend dernier a détruit plus de 500.000 m³ de bois dans l'ensemble des cantons touchés.

(ATS)

# pour handicapés disparaissent

L'AJEBA veille au grain et se soucie

L'association prendra contact avec Pro Jura afin d'étudier dans quelle mesure les guides touristiques jurassiens peuvent donner des informations sur l'accessibilité des hôtels, restaurants, places de parc, W.-C. et téléphones publics. Bref, l'AJEBA mène sur tous les fronts le combat pour une meilleure intégration des handicapés dans la socié-

#### Rédaction **FAN-L'EXPRESS** Canton du Jura

B. Willemin

2852 COURTÉTELLE

Tél. 066 22 25 38 Télex: 3 45 63

#### District de La Neuveville

#### A Diesse Vers des élections tacites

De notre correspondant: L'assemblée communale qui se tiendra le vendredi 9 décembre

1983, n'aura pas à s'occuper du renouvellement des autorités. Dans le délai fixé par le règlement d'organisation de la commune, une seule liste a été déposée pour un président des assemblées, elle portait le nom de M. Constantin Bourquin ancien maire et actuellement vice président des assemblées. Se fiant à l'article en question, le

Conseil communal l'a donc déclaré élu tacitement à ce poste de président des assemblées. Il en est de même pour les quatre conseillers communaux de la série sortante. Une seule liste a été déposée

avec les noms des conseillers suivants: MM. Roger Aeschlimann, Armand Guillaume, André Lecomte et Mme Josiane Sprunger.

Comme pour le poste précédent, le Conseil communal a donc déclaré élus tacitement ces quatre anciens conseillers. Que dire de ces élections tacites: c'est la première fois que quatre conseillers sont déclarés élus de cette manière depuis l'entrée en vigueur du nouveau règlement d'organisation de la commune. Deuxièmement: les quatre élus représentent la même tendance politique qui domine actuellement à raison d'à peu près deux contre un. Pour le reste, le soin est laissé aux lecteurs de juger si cette formule est la bonne.

Cette prochaine assemblée dont le budget figure à l'ordre du jour comme point aussi important, devrait tout de même déplacer bon nombre de citoyens et citoyennes qui auront l'occasion de s'intéresser aux affaires communales.

Fusillade dans le quartier

de Madretsch: un blessé

quartier de Madretsch, devant le restaurant de la Cheminée, place

des Pianos. Blessé à la hanche et à la jambe, un Biennois a été

transporté à l'hôpital régional. Les faits remontent à lundi soir : au

cours d'une vive altercation, deux Biennois en viennent subitement

aux mains. Comme toujours dans ces cas-là, l'un d'eux se retrouvent

bientôt au tapis. Assoiffé de vengeance, le vaincu sonne le rappel de

camarades un peu plus... costauds! L'expédition punitive est fixée au

vite repéré par les amis de sa victime. Se sentant menacé, il sort un

pistolet et tire un coup de semonce.La balle ricoche alors sur le

macadam du trottoir et va se loger dans le... tableau de bord d'une

voiture qui passait à proximité! Sans demander son reste, le tireur

s'en va. Une attitude qui ne plaît guère à l'un des gorilles de service

qui se lance à sa poursuite. Mal lui en prend puisqu'il reçoit alors

deux balles dans la peau. Ses jours ne sont toutefois pas en danger.

Quant au tireur, il s'est immédiatement constitué prisonnier.

Une expédition qui va mal finir. L'agresseur du soir précédent est

Une fusillade a éclaté, dans la nuit de mardi à mercredi, dans le

### **Greiner Electronic Langenthal:** demande de sursis concordataire

VIE ÉCONOMIQUE

La société Greiner Electronic SA, Langenthal (BE), a déposé une demande de sursis concordataire devant le tribunal de Aarwangen (BE). La société précise que cette décision est intervenue à la suite du blocage par les banques du paiement des salaires de novembre aux 299 collaborateurs de l'entreprise.

Subsiste cependant l'espoir, selon M. Claus P. Binswanger, délégué du conseil d'administration, que le nouveau fonds de l'assurance chômage pour l'indemnisation en cas d'insolvabilité de l'employeur (introduit par anticipation au début de 1983) prenne à sa charge le paiement des salaires. Cependant, ce fonds ne peut entrer en considération avant la signature d'un concordat.

Greiner SA vivait depuis le début de l'été sous le régime du chômage partiel et avait procédé en octobre dernier à 72 licenciements. Greiner requiert le concordat car, malgré les difficultés de trésorerie, les capacités de la société (1,5 mio. de fr. en capital-actions et en réserves) sont intactes. (ATS)

#### plus loin! Ca n'est en effet pas un Dès son entrée en fonction en mais bien deux homes médicalisés 1980. le directeur des œuvres sociales pour personnes âgées qui seront Raymond Glas s'est fixé entre autres construits coup sur coup à Bienne priorités de repourvoir au manque de Parallèlement, la conception du Pasà Bienne. A cet effet, un nouveau quart sera modifiée en une institution département de la santé publique a été créé, de même qu'une commistripartite pour personnes âgées tousion composée non pas seulement de politiciens, mais également de spécialistes dans le domaine médical. « Pour se donner les moyens de la planification des homes médicalisée, relève M. Glas, nous avons encore nommé un adjoint à Hugo Rohrer, préposé du

Après une initiative... le projet de la Municipalité

département de la santé publique. Les cartes distribuées, les oeuvres sociales pouvaient, alors seulement, entreprendre d'étudier le dossier «Homes médicalisés». A tel point qu'aujourd'hui, le dossier est d'ores et déjà entré dans sa phase de planification. Hugo Rohrer estime qu'il faudra maintenant quatre ans au premier projet de home médicalisé pour franchir toutes les instances communales et

plus tard en 1992». Construit à proximité du Cristal, soit au sud des Champs-du-Moulin, le nouveau home sera doté de 100 à 120 lits médicalisés. Quant au second home (80 lits environ) projeté à Biensa planification débutera en 1988, l'ouverture étant prévue en 1994. Rien n'a toutefois encore été

cantonales et que «si tout va bien, les

travaux pourront débuter en 1988 et

la mise en exploitation intervenir au

décidé quant à l'emplacement du second home. Il faut également savoir que le canton assumera la totalité des frais découlant de la construction des lisation, les solutions de rechange si situeront, aux dires de M. Glas, du côté de l'hôpital régional et d'institutions médicalisées privées.

#### PASQUART: SOLUTION TRIPARTITE

L'école secondaire partie, seule l'aile ouest du Pasquart demeure encore occupée par l'actuel home médicalisé pour personnes âgées (45 lits). Entre la direction des écoles et celle des oeuvres sociales, un compromis est intervenu quant à l'utilisation future de la partie libérée du Pasquart. C'est ainsi que le Gymnase économique y emménagera de manière provisoire. Par la suite, le bâtiment entier reviendra aux oeuvres sociales qui étudient une solution tripartite pour son utili-

Le home médicalisé actuel est maintenu, mais sa capacité de lits sera portée de 45 à 65 lits.

 Création d'un foyer de jour pour personnes âgées ayant un domicile fixe ou vivant en famille, mais se sentant seules ou abandonnées durant la

 Centre de réhabilitation ambulatoire pour personnes âgées ayant besoin de soins médicaux. La planifica-

#### DU JOUR CARNET

Apollo: 15h et 20h 15, Asso. Capitole: 15h, 17h 45, 20h 15 et 22h 45, Le marginal (5<sup>me</sup> semaine). Elite: permanent des 14h 30, Sensations.

fait de la résistance. Lido II: 15h, 17h45 et 20h30. Le Verdict. Métro: 19h 50, Tödliche Schwingen/Ein Käfer auf Extratour. Palace: 14h 30 et 20h 30, Storia di Piera;

Lido I: 15h, 17h 30, 20h 15 et 22h 30. Papy

16h 30 et 18h 30, Rien de nouveau à l'ouest. Rex: 15h, 20h15 et 22h30, Staying alive; 17h 45, C'est ma vie, après tout). Studio: permanent des 14h 30, Prouesses

Pharmacie de service: Pharmacie de Morat, rue de Morat 18, tél. 22 13 29. EXPOSITIONS

Musée Schwab: « Douanne au 4<sup>me</sup> millénaire avant J.-C.». jusqu'au 29 janvier.

Galerie Silvia Steiner, faubourg du Lac 57:
«Malzeit» jusqu'au 17 décembre.

Galerie Suzanne Kuepfer, Schulgasse 19 à

Nidau: exposition de Denis Brihat jusqu'au 22 décembre.

Galerie Michel, rue des Pianos 51: esquisses. aquarelles et tableaux de Susanne Mueller usqu'au 16 décembre.

Galerie Muck, rue du Jura 41: Rudolf Haas, dessins: Geneviève Latars, gravures; Yvon Prevel. structures: Alain Zerbini. peintures sur objets jusqu'au 15 décembre. Galerie Sunshine, rue Sessler 1: Frédérique Santal expose ses marionnettes jusqu'au

#### Rédaction FAN-L'EXPRESS Bienne District de La Neuveville

Dominique Gisiger Case postale 196

2500 Bienne 3 – Marché Neuf Tél. 032 23 34 32

#### Une initiative, quelle initiative?

Auteur de l'initiative pour un centre

gériatrique à Bienne, l'Entente bien-

noise reproche à la Municipalité, aux

tion de ce projet a déjà démarré, a

souligné Raymond Glas. Pour sa part,

M. Rohrer remarque encore que l'idée

d'un foyer de jour à Bienne, peu con-

nue dans le canton, est par contre très

répandue en Suisse romande, à Ge-

nève et Lausanne notamment.

œuvres sociales de M. Glas en particulier, d'avoir fourré il v a quelques années le dossier « Homes médicalisés » au plus profond d'un tiroir. Cinglante, la réponse de M. Glas n'a pas tardé: il présentait hier à la presse une conception globale mûrement réfléchie pour les soins aux personnes âgées. Une conception envisageant même la construction de deux homes médicalisés pour malades chroniques à Bienne, contre un seul demandé par l'Entente. Et dire que le dossier des homes médicalisés dormaient au fond d'un tiroir... En fait, il était plutôt en très bonne place sur le bureau du directeur des oeuvres sociales. Ancien directeur des oeuvres sociales et principal protagoniste de l'initiative lancée par l'Entente, le parlementaire Hans Kern reproche à son successeur Raymond Glas d'avoir tardé à réaliser une motion déposée en 1981 et demandant la création d'un home médicalisé. Hier, M. Glas a prouvé le contraire en présentant des projets très bien ficelés, et cela trois ans seulement après le début de son règne. Mais là où le bât blesse, c'est lorsque l'on sait que depuis 1976 déjà, la Ville de Bienne manque cruellement de lits médicalisés pour les personnes âgées. Or, devinez qui était à la tête des œuvres sociales de 1972 à 1980? M. Kern en personne. Aujourd'hui, il demande à M. Glas de faire en quatre ans ce qu'il n'a pas fait en huit ans. Un peu facile! Et pourquoi donc l'Entente biennoise lance-t-elle une initiative alors qu'elle sait pertinemment que le projet de la Municipalité est en voie de planification? Simple: pour recueillir dans une année, lors des votations communales, les précieux suffrages du non moins précieux électorat du troisième âge, en s'attribuant la paternité du projet des homes médicalisés. Mais tous les vieux ne sont pas séniles, il

faudra trouver autre chose. Dominique GISIGER

#### VIE HORLOGÈRE

#### Et voici la « Swatch » de la femme!

L'entreprise ETA SA, à Granges, filiale du groupe horloger ASUAG, a plus d'un modèle dans son sac. Confirmant, en effet, une information parue dans un quotidien local, M. Konstantin Theile, responsable de la commercialisation à des produits ETA, a indiqué que la société allait lancer dès la semaine prochaine, sur le marché suisse, une exécution pour dames de la fameuse Swatch. Vingt mille montres, réparties en six modèles, seront of-fertes à la clientèle. La société prévoit à long terme une fabrication partagée à raison de 50 % entre le modèle standard et le modèle pour dames. Trois cent mille Swatch ont été vendues en Suisse au cours des neuf premiers mois de cette année. (ATS-



# Sports ACNF

1983 - 1984



# Communiqué officiel

| Modification de classement, | IVme | ligue, | groupe | Ш |
|-----------------------------|------|--------|--------|---|
|-----------------------------|------|--------|--------|---|

|     |                    | J. | G. | N. | ₽. | Buts  | Р.     |
|-----|--------------------|----|----|----|----|-------|--------|
| 1.  | Gorgier            | 9  | 9  | -  | -  | 28- 9 | 18 pts |
| 2.  | Cortaillod IIa     | 9  | 6  | _  | 3  | 28-13 | 12 pts |
| 3.  | Marin II           | 9  | 5  | -  | 4  | 34-17 | 10 pts |
| 4.  | Châtelard          | 9  | 4  | 2  | 3  | 16-17 | 10 pts |
| 5.  | Neuchâtel Xamax II | 9  | 4  | 1  | 4  | 34-28 | 9 pts  |
| 6.  | Le Landeron Ib     | 9  | 4  | 1  | 4  | 17-19 | 9 pts  |
| 7.  | Auvernier          | 9  | 4  | 1  | 4  | 18-22 | 9 pts  |
| 8.  | Béroche II         | 9  | 3  | 3  | 3  | 18-24 | 9 pts  |
| 9.  | Helvetia II        | 9  | 1  | -  | 8  | 16-34 | 2 pts  |
| 10. | Colombier          | 9  | 1  | -  | 8  | 13-39 | 2 pts  |

Le comité central tient à remercier les clubs pour leur collaboration durant ce premier tour.

#### Séance du comité

La dernière séance du Comité Central a eu lieu ce jour. Reprise des séances: mars 1984

#### Vœux du comité central

Le Comité Central de l'ACNF présente ses meilleurs vœux pour les fêtes de fin d'année 1983, ainsi que pour la nouvelle année 1984,

- à la LN à la 1<sup>re</sup> ligue à la ZUS et ses régions aux clubs de l'A.C.N.F. et leurs familles
- aux arbitres et leurs familles.

A.C.N.F. - Comité Central Le Président: J.-P. Baudois

Le secrétaire: R. Lebet

#### F.-C. AUVERNIER, 1" équipe



Ils portent avec fierté les nouveaux maillots offerts par M. C. Sydler.

En haut: C. Sydler - M. Monnard, président - E. Berger, T. Brandt - A. Andrès - J.-Y. Vauthier - C. Kouhké - P. Pasquier - P.-A. Brülhart.

En bas: X. Schwab - E. Maillard - C. Tha - P. Walter - A. Schlichtig - P. Rosselet - M. Walser.

Manque: C. Graber - C. Brunner - J.-F. Gavillet - A. Kiraly - M. Chassot -

# là quatre roues motrices en permanence la sécurité n'est pas seulement enclenchable. Elle est permanente. Tout au long de l'année.



#### La grande routière familiale de sport.

#### GARAGE HIRONDELLE

PIERRE SENN - 2000 Neuchâtel. - Tél. 24 72 72

31 40 66. Neuchâtel: Garage de Bellevaux, J.-F. Bühler, 24 28 24. Saint-Aubin:

Audi: championne du monde de rallye des marques







### Classements Saison 1983-1984

#### 1er TOUR

|  | '  |                    |  | •   |   |   |   |   |   |
|--|--|--------------------|--|---|---|---|---|---|---|
|  | 4 <sup>me</sup> LIGUE<br>Groupe I  | 9                  | J.   | G.  |   | N.  | P.  | Buts  | P.  |
|  | <ol> <li>Noiraigue</li> <li>L'Areuse</li> <li>Les Geneveys/Coffrane II</li> <li>Fleurier II</li> <li>Coffrane</li> <li>Fontainemelon</li> <li>Buttes</li> <li>Blue-Stars</li> <li>Les Ponts IB</li> <li>Saint-Sulpice</li> </ol> |                    | 99999999999                                    | 7<br>6<br>6<br>5<br>4<br>5<br>3<br>3<br>2 |   | 1<br>2<br>3<br>1<br>1<br>0                | 1<br>3<br>3<br>2<br>2<br>3<br>6<br>6<br>6<br>6<br>9 | 39-7<br>47-10<br>30-17<br>18-9<br>25-10<br>31-18<br>23-27<br>20-35<br>12-33<br>7-86   | 15<br>12<br>12<br>12<br>11<br>11<br>6<br>6<br>5   |
|  | Groupe II  |                    |  | _   |   |   |   | 20.5  |   |
|  | <ol> <li>Deportivo</li> <li>Etoile II</li> <li>Les Ponts IA</li> <li>Centre Espagnol</li> <li>Ticino II</li> <li>Saint-Imier II</li> <li>Les Brenets</li> <li>Azzurri</li> <li>La Sagne</li> <li>Le Locle III</li> </ol>         |                    | 9 9 9 9 9 9 9 9                                | 7<br>5<br>6<br>4<br>4<br>3<br>-<br>1      |   | 2<br>4<br>1<br>3<br>3<br>1<br>1<br>4<br>2 | 2<br>2<br>2<br>2<br>4<br>5<br>5<br>6<br>8           | 29-5<br>25-13<br>27-13<br>25-15<br>21-16<br>26-21<br>15-27<br>8-21<br>13-29<br>10-39  | 16<br>14<br>13<br>11<br>11<br>9<br>7<br>4<br>4    |
|  | Groupe III   |                    |  |   |   |   |   |   |   |
|  | <ol> <li>Gorgier</li> <li>Cortaillod IIA</li> <li>Marin II</li> <li>Châtelard</li> <li>Le Landeron IB</li> <li>Auvernier</li> <li>Neuchâtel Xamax II</li> <li>Béroche II</li> <li>Helvétia II</li> <li>Colombier IIB</li> </ol>  |                    | 9<br>9<br>9<br>9<br>9<br>9<br>9<br>9<br>9<br>9 | 9<br>6<br>5<br>4<br>4<br>4<br>4<br>3<br>1 |   | 2 1 1 1 3                                 | 3<br>4<br>3<br>4<br>4<br>4<br>3<br>8<br>8           | 28-9<br>28-13<br>34-17<br>16-17<br>17-19<br>18-22<br>34-28<br>18-24<br>16-34<br>13-39 | 18<br>12<br>10<br>10<br>9<br>9<br>9<br>9          |
| .  | Groupe IV  |                    | t  |   |   |   |   |   |   |
|  | <ol> <li>Colombier IIA</li> <li>Le Landeron IA</li> <li>Serrières II</li> <li>Lignières</li> <li>Pal-Friul</li> <li>Salento</li> <li>Cortaillod IIB</li> <li>Dombresson</li> <li>Espagnol</li> <li>Saint-Blaise II</li> </ol>    |                    | 9<br>9<br>9<br>9<br>9<br>9<br>9<br>9<br>9      | 8<br>7<br>6<br>3<br>3<br>3<br>2<br>2<br>2 | 3 | 1<br>2<br>1<br>1<br>1<br>2<br>2<br>2      | 1<br>1<br>3<br>4<br>5<br>5<br>5<br>5<br>5<br>5<br>5 | 34-9<br>23-10<br>29-21<br>19-28<br>21-23<br>12-16<br>21-28<br>16-21<br>18-26<br>15-26 | 16<br>15<br>12<br>8<br>7<br>7<br>7<br>6<br>6<br>6 |
|  | 5me Ligue  |                    |  |   |   |   |   | *   |   |
|  | Groupe I   |                    |  |   |   |   |   |   |   |
|  | <ol> <li>Dombresson II</li> <li>Le Parc II</li> <li>Sonvilier II</li> <li>Les Bois IIA</li> <li>Floria IIB</li> <li>Coffrane II</li> <li>La Sagne III</li> <li>Chaumont IB</li> </ol>  |                    | 7<br>7<br>7<br>7<br>7<br>7<br>7                | 5<br>5<br>4<br>3<br>2                     |   | 2<br>2<br>1<br>1<br>1                     | 1<br>2<br>4<br>5<br>6<br>6                          | 32-10<br>23-8<br>30-13<br>26-12<br>11-20<br>10-22<br>11-32<br>8-34                    | 12<br>12<br>11<br>9<br>6<br>4<br>1                |
|  | Groupe II  | - '- ().<br>- ('5) | 6  |   |   |   |   |   | e<br>Sucha  |
| THE PARTY OF THE P | <ol> <li>Corcelles II</li> <li>Gorgier II</li> <li>Comète II</li> <li>Travers II</li> <li>Auvernier IIA</li> <li>Noiraigue II</li> <li>Blue-Stars II</li> <li>Môtiers IB</li> <li>Couvet II (Retrait)</li> </ol>                 | 2 h                | 7<br>7<br>7<br>7<br>7<br>7<br>7                | 7<br>5<br>5<br>4<br>3<br>2<br>2           |   | 0   | 2<br>2<br>3<br>4<br>5<br>5<br>7                     | 44-3<br>32-9<br>29-22<br>31-16<br>30-18<br>16-21<br>12-34<br>3-74                     | 14<br>10<br>10<br>8<br>6<br>4<br>4                |
|  | Groupe III   |                    |  |   |   |   |   |   |   |
|  | <ol> <li>Floria IIA</li> <li>Lignières II</li> <li>Môtiers IA</li> <li>Chaumont IA</li> <li>Cornaux II</li> <li>Cressier II</li> <li>Marin</li> <li>Auvernier IIB</li> <li>Les Bois IIB</li> </ol>                               |                    | 8<br>8<br>8<br>8<br>8<br>8<br>8<br>8           | 8<br>6<br>5<br>5<br>5<br>3<br>1<br>1      |   | 1 1                                       | 1<br>2<br>3<br>3<br>5<br>7<br>7                     | 32-5<br>18-9<br>26-13<br>40-14<br>18-16<br>26-27<br>15-21<br>12-45<br>11-48           | 16<br>13<br>11<br>10<br>10<br>6<br>2<br>2<br>2    |
|  | Vétérans   |                    |  |   |   |   |   | 18  | 00  |
|  | <ol> <li>Boudry</li> <li>Le Locle</li> <li>La Sagne</li> <li>Les Brenets</li> </ol>  | 1                  | 1<br>1<br>1                                    | 10<br>9<br>6<br>5                         |   | 1<br>1<br>2<br>2                          | 1<br>3<br>4   | 43-7<br>49-9<br>39-17<br>24-30  | 21<br>19<br>14<br>12                              |



Superga

10. Fontainemelon

Ticino

La Chaux-de-Fonds

5. Floria

9. Etoile

Votre électricien



Grand-Rue 4 - Tél. 25 17 12

#### en vente à l'Imprimerie Centrale,

10

11

4, rue Saint-Maurice, Neuchâtel, tél. 038 25 65 01

24-23

23 - 23

13-54

13 - 32

17 - 41

10



Photo Ciné Américain Photo Ciné Gloor

**CERNIER:** Photo Ciné Schneider

#### **FELDSCHLÖSSCHEN** NEUCHATEL Distribuée par: BRASSERIE MULLER S.A.



SAINT-BLAISE - Tél. (038) 33 14 41

Pour votre appareil ménager, adressez-vous au spécialiste

### MEILLARD & GLAUS

ÉLECTRICITÉ

CORTAILLOD Tél. (038) 42 11 52

### Calendrier Inter B I Saison 1983-1984

#### 2<sup>me</sup> TOUR

#### 25 mars 1984

Stade Lausanne - Carouge Chaux-de-Fonds - Vevey Neuchâtel Xamax - Sion Mevrin - Chênois Domdidier - Renens Lausanne - Servette.

#### 1er avril 1984

Lausanne - Stade-Lausanne Servette - Domdidier Renens - Meyrin Chênois - Neuchâtel Xamax Sion - La Chaux-de-Fonds Vevey - Carouge.

#### 8 avril 1984

Stade-Lausanne - Vevey Carouge - Sion La Chaux-de-Fonds - Chênois Neuchâtel Xamax - Renens Meyrin - Servette Domdidier - Lausanne.

#### 15 avril 1984

Domdidier - Stade-Lausanne Lausanne - Meyrin Servette - Neuchâtel Xamax Renens - La Chaux-de-Fonds Chênois - Carouge Sion - Vevey.

#### 22 avril 1984 (Pâques libre.)

29 avril 1984

Stade-Lausanne - Sion Vevey - Chênois

Carouge - Renens La Chaux-de-Fonds - Servette Neuchâtel Xamax - Lausanne

#### 6 mai 1984

Meyrin - Domdidier.

Meyrin - Stade-Lausanne Domdidier - Neuchâtel Xamax Lausanne - La Chaux-de-Fonds Servette - Carouge Renens - Vevey

Chênois - Sion. 13 mai 1984

#### Stade-Lausanne - Chênois

Sion - Renens Vevey - Servette Carouge - Lausanne La Chaux-de-Fonds - Domdidier Neuchâtel Xamax - Meyrin.

#### 20 mai 1984

Neuchâtel Xamax - Stade-Lausanne Meyrin - La Chaux-de-Fonds Domdidier - Carouge Lausanne - Vevey Servette - Sion Renens - Chénois.

> Hauterive Saint-Blaise Saint-Imier

> > Serrières

Superga

Cortaillod Etoile Fleurier

Colombier

Hauterive

Serrières

Fleurier

Cortaillod

Bôle

Etoile Fleurier

Colombier Marin Saint-Blaise

> Hauterive Serrières Bôle

Superga Cortaillod

Fleurier

Colombier Marin Saint-Blaise

Saint-Imier

Saint-Imier

Marin

Les Geneveys-sur-Coffrane

Les Geneveys-sur-Coffrane

#### 27 mai 1984

Stade-Lausanne - Renens Chênois - Servette Sion - Lausanne Vevey - Domdidier Carouge - Meyrin La Chaux-de-Fonds -Neuchâtel Xamax.

### Calendrier de 2<sup>me</sup> ligue Saison 1983-1984

2me TOUR

#### 25 mars 1984

| 32-27 | Hauterive    |         | •          |                  | Superga     |
|-------|--------------|---------|------------|------------------|-------------|
| 25-29 | Bôle         | 3 4 2 8 | ) <b>-</b> |                  | Cortailloc  |
| 26-36 | Etoile       |         | -          |                  | Serrières   |
| 35-30 | Saint-Imier  | 41      | "          | A street house I | Fleurier    |
| 34-31 | Saint-Blaise |         | -          | Les Geneveys-s   | ur-Coffrane |
| 33-28 | Marin        |         | -          | •                | Colombier   |
|       |              |         |            | ar'              |             |
|       |              |         |            |                  |             |

#### 1er avril 1984

| 33-32   | Marin                     |
|---------|---------------------------|
| 28 - 34 | Colombier                 |
| 31-35   | Les Geneveys-sur-Coffrane |
| 30-36   | Fleurier                  |
| 26-25   | Etoile                    |
| 29-27   | Cortaillod                |

#### 8 avril 1984

| 32 - 29 | Hauterive    |
|---------|--------------|
| 27 - 26 | Superga      |
| 25-30   | Bôle         |
| 36-31   | Serrières    |
| 35-28   | Saint-Imier  |
| 34-33   | Saint-Blaise |
| 0.00    |              |

#### 15 avril 1984

| 34-32 | Saint-Blaise             |
|-------|--------------------------|
| 33-35 | Marin                    |
| 28-36 | Colombier                |
| 31-25 | Les Geneveys-sur-Coffran |
| 27-30 | Superga                  |
| 26-29 | Etoile                   |

#### 22 avril 1984 (Pâques libre)

#### 29 avril 1984

| 2-26 | Hauterive   |
|------|-------------|
| 9-30 | Cortaillod  |
| 7-31 | Superga     |
| 5-28 | Bôle        |
| 6-33 | Serrières   |
| 5-34 | Saint-Imier |
|      |             |
|      |             |

#### 6 mai 1984

| 35-32 | Saint-Imier              |
|-------|--------------------------|
| 34-36 | Saint-Blaise             |
| 33-25 | Marin                    |
| 28-27 | Colombier                |
| 31-29 | Les Geneveys-sur-Coffran |
| 30-26 | Fleurier                 |

#### 13 mai 1984

| 32-30<br>26-31<br>29-28<br>27-33<br>25-34<br>36-35 | Hauterive<br>Etoile<br>Cortaillod<br>Superga<br>Bôle<br>Serrières |
|--|---|
| 36-35  | Serrières   |

#### 20 mai 1984 36-32 Serrières

| 35-27   | Saint-Imier          |
|---------|----------------------|
| 34 - 27 | Saint-Blaise         |
| 33-29   | Marin                |
| 28-26   | Colombier            |
| 21 20   | I Compression our Co |

| 32-31   | Hauterive  |
|---------|------------|
|         |            |
| 30-28   | Fleurier   |
| 26-33   | Etoile     |
| 29-34   | Cortaillod |
| 27 - 35 | Superga    |
| 25 - 36 | Bôle       |

Hauterive Bôle Superga Cortaillod Etoile Fleurier

Les Geneveys-sur-Coffrane

#### 27 mai 1984

| 2-31   | Hauterive  |  |
|--------|------------|--|
|        |            |  |
| 0-28   | Fleurier   |  |
| 6-33   | Etoile     |  |
| 9-34   | Cortaillod |  |
| 7 - 35 | Superga    |  |

Colombier Marin Saint-Blaise Saint-Imier Serrières

Les Geneveys-sur-Coffrane



Après l'exploit d'Alger, le «couac» d'Abidian...

FAN-L'EXPRESS

# Stupide défaite de la Suisse

CÔTE D'IVOIRE -SUISSE 1-0 (0-0)

MARQUEURS: Cahui (penal-

D'IVOIRE: Digbeu; Tchetche; Kaba (46me Seidou), Miezan Cahui; (46<sup>me</sup> Maxim), Gadjiceli, Vitorio; N'Dri (73<sup>me</sup> Tia Kuffi), Niang, Irie.

SUISSE: Berbig; Wehrli; Ludi, Egli, In-Albon; Koller (64<sup>me</sup> Koller), Heinz Hermann, Schaellibaum (73<sup>me</sup> Andermatt); Sutter (64<sup>me</sup> Bernaschina), Matthey (55<sup>me</sup> Zaugg).

(Côte ARBITRE: M. Aka d'Ivoire).

stade Houphouët Boigny; 7000 spectateurs. Le Christian Chaux-de-Fonnier Matthey joue son premier match international. Avertissements à Tchetche, Ludi, Zaugg et Bernaschina.

A Abidjan, par une chaleur très humide et sur un terrain dans un état déplorable, la Suisse a perdu le deuxième match de sa tournée africaine contre un adversaire d'une valeur nettement inférieure à celle de l'Algérie, battue 48 heures plus tôt à

STUPIDE...

La Côte d'Ivoire s'est imposée par

#### Sanctions en Pologne

Douze des seize clubs du championnat de Pologne de première division ont été sanctionnés par la Fédération nationale pour gestion financière illicite, a annoncé l'agence de presse «PAP».

Les clubs reconnus coupables, parmi lesquels le champion en titre, Lech Poznan, en tête du championnat actuelle-ment, Gornik Walbrzych et Widzew Lodz, ont été frappés d'interdiction d'envoyer leurs équipes en stage ou en tournée à l'étranger durant toute l'année 1984. Seules les équipes qualifiées pour les diverses Coupes européennes pourront quitter le pays, mais uniquement dans le cadre de ces compétitions.

D'autre part, six des clubs incriminés ont été privés de l'aide financière accordée par la Fédération à toutes les équipes de première division pour «arrondir les enveloppes» des joueurs, mais que les clubs jugent largement insuffisantes.

La Fédération a adopté ces mesures à la suite d'un récent contrôle dans tous les clubs où la vérification des livres de comptes a fait ressortir d'énormes abus («caisse noire», etc.).

cyclisme

Un nouveau président à l'UCN

chnique serait assurée par M. Jean Hon-

toir, président du VC Vignoble et actuel

Pour le reste, l'assemblée aura à sta-

tuer sur le projet des nouveaux statuts

rendus nécessaires à la suite de la créa-

tion de l'UCN, à la suite du départ des

clubs jurassiens. Elle attribuera, comme à

son habitude, les différentes courses

Une assemblée générale qui risque fort

(omnium, championnat,

golf

membre du comité.

cantonales

d'être de routine...

Une semaine avant les assises de l'Union cycliste suisse (UCS) à Lugano, l'Union cycliste neuchâteloise (UCN) tient les siennes cet après-midi à La Chaux-de-Fonds. Le point central de cette assemblée générale consiste en le renouvellement des différents comités (comité central, commission sportive, commission de l'omnium).

Or, à défaut d'hommes neufs, il s'agira plus de rocades à la tête des différents comités et commissions, à l'heure où le président en charge, Edmond Balmer,

passe la main. Il se murmure, dans les milieux bien informés de l'UCN, que la présidence serait prise par M. Bernard Schoepfer, du CC Littoral, alors que la commission te-

### Six Jours de Zurich:

rapide, aux Six Jours de Zurich, en remportant le traditionnel sprint pour l'auto, un sprint qu'il s'est adjugé de peu devant son compatriote Urs Freuler.

(RFA)17. — A un tour: 4. Frank-Oersted (Da) 62; 5. Wiggins-Doyle (Aus-GB) 37. – A trois tours: 6. Schropfer-Kristen (RFA) 59. – Puis: à six tours:

#### **DIVERS**

Lors des championnats nationaux de «body-building», à Zurich, le Landeronnais Jacques Frochaux a pris la 2<sup>me</sup> place de la catégorie des plus de 40 ans. Ancien décathlonien, J. Frochaux a débuté dans le «body-building» il y a cinq ans, à l'âge de 40 ans. Il a déjà obtenu les résultats suivants: 3me du championnat neuchâtelois et du championnat de Suisse 1979; champion romand 1980.

1-0 grâce à un penalty transformé à dix minutes de la fin et qui avait été accordé pour une faute de la main inutile mais bien réelle de Ludi. Cette défaite apparaît comme particulièrement stupide dans la mesure où l'équipe suisse a constamment donné l'impression qu'elle maîtrisait son sujet, et ce malgré le dépaysement et des conditions de jeu assez inhabituelles. Les joueurs de Wolfisberg ont sans doute péché par excès de confiance en première mi-temps. Après le repos, ils furent surpris par le réveil inattendu des Ivoiriens, qui développèrent alors quelques actions résolues qui permirent à un public particulièrement amorphe jusqu'ici de se réveiller à son tour.

Le match s'est joué sur deux décisions de l'arbitre qui, à la 80<sup>me</sup> minute, accorda un penalty pour une faute de main de Ludi, une faute partiellement due à un mauvais rebond sur un terrrain où, par endroits, il manquait de larges plaques de gazon. A la 47<sup>me</sup> minute, ce même arbitre avait refusé le penalty à la Suisse alors que Ludi, sur un centre de Heinz Hermann, vit son pied d'appel retenu par Gadjicelli. A deux pas des buts ivoiriens, il se trouvait en excellente position pour marquer.

Les nombreux changements apportés au sein de la formation helvétique ont encore accentué l'impression de décousu laissée par la Suis-

#### Les juniors UEFA en Israël

La sélection suisse des juniors UEFA a de nouveau été invitée pour le traditionnel tournoi international qui a lieu chaque fin d'année en Israël. Dirigés par Charles Rubli, les juniors suisses y af-fronteront, entre le 27 décembre et le 2 janvier, la Suède, la Roumanie, la Grèce et le pays organisateur.

■ RFA. — Championnat de première «Bundesliga» (matches avancés: Cologne - Bayer Uerdingen 3-0; Borussia Moenchengladbach - Bayer Leverkusen 3-1; VfL Bochum - Arminia Bielefeld

• France. - Championnat de première division (match avancé): Monaco Lens 3-1. - Classement: 1. Bordeaux 20/30; 2. Monaco 21/28; 3. Auxerre 20/ 27; 4. Paris-Saint-Germain et Nantes

TOUJOURS HERMANN

Comme contre l'Algérie, Heinz Hermann a encore été l'élément le plus précieux. Le rendement de Ponte, en revanche, fut très intermittent. En défense, Berbig n'a pratiquement pas été inquiété. Devant lui, Wehrli, Egli et In-Albon ont longtemps affiché une belle autorité, mais ils ont été moins à l'aise sur la fin lorsque les Ivoiriens se montrèrent un peu plus entreprenants.

En attaque, Wolfisberg avait dû se passer des services de Jaccard, qui souffre d'une cheville. Sutter, touché à un pied à Alger, n'a pas manifesté son allant habituel et on le comprend un peu car les défenseurs africains (très puissants) ne lésinaient pas sur les moyens, d'autant qu'ils s'aperçurent rapidement qu'ils pouvaient compter sur l'indulgence de l'arbitre.

#### «CARTE BLANCHE»

Matthey, qui faisait ses débuts sous le maillot à croix blanche, a connu quelques bons moments en position d'ailier gauche, mais il a lui aussi souffert des interventions à la

#### Aveux de Roger Rocher

Roger Rocher, l'ancien président de l'AS Saint-Etienne, a reconnu, au cours de son audition par le juge d'instruction Patrick Desmures, avoir puisé, à des fins personnelles, plusieurs centaines de milliers de francs français dans la «caisse noire» du club.

Roger Rocher, au cours de l'audition de cinq heures qui a précédé son incarcération à la prison de Saint-Joseph, à Lyon, a admis également avoir fait des prélèvements réguliers dans la caisse noire de l'ASSE. avant de convertir cet argent en bons anony-

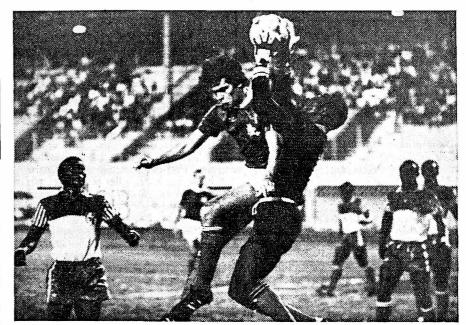
Les déclarations de Roger Rocher, qui paraissait «très détendu» lors de cette audition, n'ont fait cependant que confirmer ce que le juge Desmures savait déjà. C'est la raison pour laquelle celui-ci avait pris la décision de placer l'ancien président des « Verts » sous mandat de dépôt, avant même que ce dernier se présente au Palais de justice de Lyon.

Il semblerait, en effet, que des éléments nouveaux intervenus au cours des deux derniers mois, et liés vraisemblablement à l'expertise comptable du club, soient à l'origine du mandat d'amener dont Roger Rocher a fait l'objet. Le juge d'instruction ne serait pas disposé dans l'immédiat à remettre l'exprésident de Saint-Etienne en liberté.

ski

limite de la régularité des Ivoiriens. Chez ces derniers, le remplacement, à la pause, de Miezan, qui ralentis-sait le mouvement, par Maxim, a été bénéfique.

Le plus en vue, en raison de la brutalité de ses interventions, fut l'arrière libre Tchetche, qui se signala dès la 14<sup>me</sup> minute en «fauchant» Ponte. L'impunité dont il bénéficia en cette occasion l'incita par la suite à tout se permettre.



DÉSILLUSION. - Après leur succès à Alger, les Suisses se sont cassé les dents contre les Ivoiriens, à l'image de Sutter face au gardien Digbeu.

### Dernier acte de l'année en première ligue

# Boudry: terminer en beauté

«Bof!» L'interjection lancée par Max Fritsche ne témoigne point d'un état d'esprit défaitiste à la veille du passage d'Yverdon, le «leader» du groupe l de première ligue, à Boudry demain après-midi. Ce «bof!» se réfère aux conditions d'entraînement rencontrées par Boudry cette semaine. Mardi, nous avons pataugé dans l'eau, et jeudi soir, nous avons couru sur un terrain dur et gelé, explique Fritsche. Les chevilles en ont pris un coup! Mais les conditions devraient être les mêmes pour tous, renchérit le patron des «bleu et rouge».

Le passage d'Yverdon «Sur-la-Forêt» – le match a été renvoyé dimanche passé en raison des dégâts causés par la tempête – marque donc la fin de l'exercice 1983 et compte déjà comme deuxième match du second tour. Or, l'équipe de Daniel Debrot totalise une avance de cinq points sur la formation neuchâteloise à la veille de ce «derby du lac». Une victoire nous permettrait, non seulement de revenir à trois points de la première place, mais, encore, à deux points du trio Malley, Renens, Montreux, qui occupe la deuxième place, relève Max Fritsche qui, a priori, ne modifiera pas son «onze» de base, celui qui a battu Nyon voilà quinze jours.

#### DONNÉES INCHANGÉES

Par rapport au week-end passé, les données sont les mêmes sur le plan du contingent à disposition, précise encore Fritsche. Lopez poursuit sa rééducation, Delacrétaz est indisponible à la suite d'un accident (main écrasée) survenu au service militaire vendredi passé. Seul, en fait, Lambelet a bénéficié d'une semaine supplémentaire pour se remettre en forme. Il ne jouera en principe pas, mais devrait être sur le banc des remplaçants, explique encore l'entraîneur neuchâte-

A priori, pas de problème, mis à part peut-être la douleur à une hanche dont souffre Perissinotto à la suite d'un coup reçu contre Stade Lausanne. A Nyon, il avait joué sous piqure, relève Fritsche. Dimanche, il faudra qu'il serre

Voilà donc Boudry à une encablure du port et de la pause hivernale. Pour l'heure, je suis satisfait du bilan, soit avoir obtenu aurant de points que de matches: nous en avons pris quinze en quatorze matches. Mais ce n'est pas le moment de se relâcher. Il ne faut pas perdre de vue ce qui se passe derrrière nous. Rappelez-nous d'Onex il y a deux ans: il jouait les premiers rôles au premier tour et a été relégué à la fin de la

Yverdon va donc constituer l'affiche de ce dernier rendez-vous de l'année «Sur-la-Forêt. Pour Boudry, le match aura un petit goût de revanche: au premier tour, l'équipe vaudoise lui avait infligé un sec 5-1! C'est la seule équipe qui nous a vraiment dominés jusqu'à ce jour, affirme Fritsche. Et d'ajouter: Nous sommes d'autant plus motivés pour terminer l'année en beau-

P.-H. B.

hockey sur glace

# II<sup>e</sup> ligue Jura

### Regroupement en tête réservistes prévôtois, enclins à ne faire

Les résultats de la sixième ronde en II<sup>c</sup> ligue jurassienne, ont provoqué un regroupement en haut de l'échelle. Trois formations se partagent actuellement le pouvoir. Mis à part le HC Franches-Montagnes, qui semble définitivement décramponné, tout semble encore possible en ce qui concerne le quatrième relégué, les deux autres étant, selon le règlement Ajoie II et Moutier II. Delémont, qui a renoué avec le succès au détriment de Tramelan, occupe toujours l'avant-dernière position. Il ne possède toutefois que trois longueurs de retard sur les meil-

Privé de son entraîneur Ceretti dès la 2<sup>mc</sup> minute de jeu, le HC Le Fuet/ Bellelay a partagé le gain avec des

aucun cadeau. La seconde garniture ajoulote joue également pleinement le jeu. Elle a subtilisé une unité au HC Corgémont.

Derniers résultats: Delémont - Tramelan 3-2; Moutier II - Le Fuet/Bellelay 3-3; Franches-Montagnes - Tavannes 2-13; Ajoie II - Corgémont 4-4.

Classement au 30 novembre: 1. Le Moutier II 6/8; 4. Ajoie II 6/7; 5. Tramelan 6/6; 6. Corgémont 6/6; 7. Delémont 6/5; Franches-Montagnes 6/0. LIET

● Championnat de 1" ligue, groupe 4: Genève/Servette - Marly 10-2 (2-1 4-1 4-0); Martigny - Vallée-de-Joux

**Bernard Schoepfer?** 

P.-H. B.

Débâcle helvétique au slalom de Kranjska Gora

# Andreas Wenzel venge l'échec de sa sœur

Si la Suisse s'était mise en évidence la veille, pour les «trois coups» de la Coupe du monde 1983/ 84, c'est la petite Principauté du Liechtenstein qui a tenu la vedette, hier à Kransjka Gora. Andreas Wenzel a en effet remporté le slalom spécial couru dans la station yougoslave et qui constituait également la première épreuve masculine de la saison. Wenzel l'a emporté devant le Bulgare Petar Popangelov et un autre coureur du Liech-tenstein, Paul Frommelt. Un tiercé assez étonnant pour ce slalom couru comme celui de la veille sur une piste artificielle et par un froid as-

Au terme des deux manches, Andreas Wenzel a battu de 75 centièmes de seconde Popangelov, lequel a fait ainsi un retour au premier plan remarqué après une saison plus que difficile, et de 94 centièmes Paul Frommelt, auteur d'une remontée époustouflante dans la deuxième manche. Treizième deuxième manche. Treizième temps sur le premier tracé, Paul Frommelt a en effet signé le meilleur temps de la deuxième manche, ce qui lui a permis de gagner d'un seul coup dix places au classement. Il n'a toutefois pas menacé Andreas Wenzel, lequel a ainsi vengé l'échec de sa sœur Hanni, éliminée après quelques secondes de course seulement la veille.

#### HUITIÈME SUCCÈS Andreas Wenzel, à 25 ans et demi,

a signé du même coup sa huitième victoire en Coupe du monde. Son dernier succès dans une épreuve au plus haut niveau remontait à février dernier, lorsqu'il l'avait em-porté dans le slalom spécial de Taernaby, sur les terres d'Ingemar Stenmark. Un Stenmark qui n'avait pas participé aux «World Series», et dont on attendait avec impatience la rentrée. Le Suédois, deuxième après la première manche, devait être éliminé lors de la seconde. Décidément, en cet hiver 1983/84, les pistes yougoslaves ne semblent guère réussir à Stenmark, tout comme à Hanni Wenzel et à Marc Girardelli. Les trois «exclus» des Jeux de Sarajevo n'ont en effet pas réussi à terminer la course à Kransjka Gora...

Tenant de la Coupe du monde, Phil Mahre faisait lui aussi sa rentrée dans ce slalom spécial, suivi par plus de 20.000 spectateurs.

L'Américain ne s'est guère montré à son avantage, puisqu'il a dû se contenter de la neuvième place. Il a toutefois fait mieux que son frère Steve, éliminé dès la première manche tout comme Giradelli, l'Italien Paolo de Chiesa, l'Autrichien Klaus Heidegger, vainqueur du slalom des «World Series».

#### SUISSES DÉCEVANTS

En pleine euphorie la veille, l'équipe de Suisse est retombée de haut, vendredi, à Kransjka Gora. Dans une discipline qui reste son gros point faible, l'équipe masculine a en effet sombré. Il faut ainsi plonger dans les profondeurs du classement pour retrouver le premier coureur helvétique, Jacques Luthy en l'occurrence (19<sup>me</sup>). Mais le Fribourgeois a concédé près de quatre secondes au vainqueur du jour. Quant à Pirmin Zurbriggen, Joël Gaspoz, Hans Pieren (1re manche), Max Julen et Thomas Burgler (2me), ils ont tous été éliminés.

#### Classement

1. Wenzel (Lie) 99" 55 (48" 04 + 51" 51); 2. Popangelov (Bul) 100" 30 (48" 78 + 51" 52); 3. Frommelt (Lie) 100" 49 (49" 54 + 50" 95); 4. Fjaellberg (Su) 100" 72 (48" 92 + 51" 80); 5. Gruber (Aut) 100" 80 (49" 15 + 51" 65); 6. Nilsson (Su) 100" 82 (49" 59 + 51" 23); 7. Steiner (Aut) 101" 00 (49" 19 + 51" 77); 8. Orlainsky (Aut) 101" 03 (49" 19 + 51" 84); 9. Mahre (EU) 101" 06 (49" 14 + 51" 92); 10. Edalini (It) 101" 30 (49" 48 + 51" 82); 11. Grigis (It) 101" 62; 12. Bouvet (Fr) 102" 00; 13. Strolz (Aut) 102" 12; 14. Franko (You) et Soerli (No) 102" 84. - Puis: 19. Luthy (S) 103" 13 (50" 04 + 53" 09); 21. Hangl (S) 104" 65. -72 coureurs au départ, 24 classés.

#### Schladming: les Suisses annoncent la couleur...

Les Suisses ont dominé les deux premiers entraînements chronométrés en vue de la première descente de Coupe du monde de la saison, qui aura lieu demain à Schladming. Sur cette piste de la Planaï, où ils ne sont encore jamais parvenus à s'imposer, les descendeurs helvétiques ont laissé une forte impression. C'est ainsi que Conradin Cathomen a signé le meilleur temps de la première manche, Peter Muller se montrant le plus rapide de la deuxième, devant... Cathomen, lequel était devenu vice-champion du monde sur cette piste. Toni Burgler (5<sup>me</sup> et 7<sup>me</sup>), Franz Heinzer (7<sup>me</sup>), Silvano Meli (5<sup>me</sup>) et Urs Raeber (9me ont eux aussi joué les premiers rôles.

Ces premiers entraînements, courus sur une piste assez lente en raison de la neige fraîche, ont par ailleurs été marqués par l'excellent comportement du Français Philippe Verneret, qui, avec le dossard numéro 30, a signé à deux reprises le troisième meilleur temps. L'Autrichien Harti Weirather, qui était devenu champion du monde sur ce tracé, a par contre connu bien des problèmes. C'est ainsi qu'il a concédé une fois 2"91 et une autre 2"46 aux meilleurs.

#### Les meilleurs temps

1<sup>re</sup> manche: 1. Cathomen (S), 2' 5" 93; 2. Brooker (Can) à 0" 49; 3. Verneret (Fr) à 0" 91; 4. Wirnsberger (Aut) à 1" 27; 5. T. Burgler (S) et Meli (S) à 1" 30; 7. Heinzer (S) à 1" 33; 8. Klammer (Aut) et Pfaffenbichler (Aut) à 1" 63; 10. Resch (Aut) à 1" 66. Puis les autres Suisses 16. Oerhli à 1" 91; 21. Raeber à 2" 19; 25. Muller à 2" 54; 32. Luscher à 2" 81; 34. Alpiger à 2" 84; 44. Kernen à 3" 63.

2<sup>me</sup> manche: 1. Muller 2' 3" 00; 2. Cathomen à 0" 42; 3. Verneret à 0" 53; 4. Pfaffenbichler à 0" 92; 5. Niederseer (Aut) à 1" 03; 6. Resch à 1" 07; 7. Burgler à 1" 28; 8. Podborski (Can) à 1" 51; 9. Raeber à 1" 68; 10. Stock (Aut) à 1" 70. Puis; 14. Luscher à 2" 03; 18. Meli à 2" 23; 29. Heinzer à 3" 27; 38. Alpiger à 3" 73; 39. Kernen à 3" 75; 50. Oehrli à 4" 27. 95 coureurs à l'entraînement.

# Dill-Bundi confirme...

Déjà vainqueur du championnat d'Europe de vitesse, le Valaisan Robert Dill-Bundi s'est confirmé comme le plus Les positions à la neutralisation de vendredi étaient les suivantes:

1. Schutz-Rinklin (RFA) 103 p.; 2. Freuler-Gisiger (S) 80; 3. Thurau-Fritz Moerlen-Hindelang (S-RFA) 18.

#### Neuchâtelois deuxième au championnat suisse de «body-building»

Exploit de

#### Patrick Bagnoud Au terme de la saison européenne, plus

de 350 jeunes professionnels de 17 nations ont fait le déplacement de La Manga (Esp) afin de prendre part à l'épreuve de qualification permettant d'obtenir le droit de participer au circuit européen 1984. Ces 350 joueurs étaient divisés en deux groupes, dont les 32 meilleurs obtenaient leur qualification. Quatre professionnels suisses tentaient leur chance. Si Jacky Bagnoud (Montreux), Karim Baradie (Neuchâtel) et Bruno Griss (Lucerne) ne purent jamais nourrir le moindre espoir, tout autre fut le sort de Patrick Bagnoud. Le Valaisan établi à Zurich arracha en effet de haute lutte le droit de prendre part au circuit européen 1984 en se classant 27me du premier tournoi, le plus relevé, de qualification.



échecs

#### Prétendants: encore un nul!

La sixième partie de la demi-finale du tournoi des prétendants entre Zoltan Ribli (Hongrie) et Vassili Smyslov (URSS) s'est terminée hier soir par un nul au

Après cette partie, le «score» est de 3,5 points à 2,5 points en faveur de Smyslov. La 7me partie est programmée pour le



A. WENZEL - Toute la rage de vaincre du Liechtensteinois dans ce document. (Téléphoto AP)

#### vente exceptionnelle

plusieurs miliers de

### LIVRES

de tous genres, à des prix très intéressants. Rabais de quantité.

**«BROCANTE DES PARCS 31»** 

Meubles - bibelots cartes postales anciennes aux meilleurs prix.

#### Atelier

complètement isolé, dim. 7.6 × 7.7 m avec portes et fenêtres, seulement Fr. 21.000.— franco. chantier, autres dimensions possibles! UNINORM S.A. route Aloys-Fauquez 124, 1018 Lausanne. Tél. (021) 37 37 12.

Hôtel de la Béroche 2024 St-Aubin (NE) Tous les samedis soir

#### raclette à discrétion au carnotzet

16 fr. par personne. Veuillez réserver s'il vous plaît au (038) 55 11 05. 160893-110



AUTO-TRANSPORTS DE LA BÉROCHE S.A.

#### Fêtez avec nous le jour de l'An

**DIMANCHE 1º JANVIER 1984** Repas de fêtes - Cotillons -Danse avec l'orchestre **Jacky Thomet** vedette de la radio et de la TV Prix Fr. 70.—, enfants Fr. 60.—

Demandez notre programme détaillé Tél. 55 13 15 ou 42 14 66 Sur demande le car passe vous prendre dans votre localité. 161076-110

A vendre de privé

#### chronomètres de marine

2 Ulysse Nardin env. 1925 à Fr. 5400.-1940 à Fr. 4800.-

1 Th. Mercer 8 jours à Fr. 6400.-

Pour renseignements et photos sous chiffres G 06-35314 à Publicitas, case postale, 2501 Bienne. 163410-110

### OFFRES D'EMPLOIS



ÉNERGIE ET TÉLÉCOMMUNICATIONS

### un technicien constructeur en électronique

pour son département d'entretien.

Le candidat se verra confier une activité indépendante au sein d'une petite équipe.

Les tâches: Dépannage, entretien et modernisation de la partie élec-

tronique des installations et machines de production. Exigences: Technicien en électronique ou formation équivalente. La préférence sera donnée à un candidat ayant quelques années de pratique dans le dépannage des installations

Les personnes intéressées voudront bien adresser leurs offres écrites avec curriculum vitae et copies de certificats à Câbles Cortaillod S.A.



Pour la distribution matinale de notre journal FAN-L'EXPRESS, nous cherchons

## **DEUX PORTEURS** (PORTEUSES)

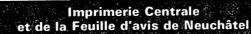
à Neuchâtel

Secteur: Cassarde-Plan -Ch. des Pavés - Rue Matile Durée de la tournée: 2 heures Entrée en service: 29 décembre 1983

à Chézard

Durée de la tournée: 1 h 30 environ Entrée en service: 29 décembre 1983

Prière d'adresser vos offres à l'Imprimerie Centrale et de la Feuille d'avis de Neuchâtel S.A., 4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel, tél. 25 65 01 (int. 258, M. Muster).





ÉCOLE TECHNIQUE DE LA VALLÉE DE JOUX



CH 1347 LE SENTIER (021) 85 61 36 MISE AU CONCOURS DES POSTES SUIVANTS

#### MAÎTRE D'ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL B

Ingénieur ETS ou formation jugée équivalente pour l'enseignement pratique et théorique de l'électronique à des mécaniciens électroniciens.

Entrée en fonctions: 1er avril 1984 Délai pour les offres de service: 16 décembre 1983

#### MAÎTRE D'ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL B

Ingénieur ETS ou formation jugée équivalente

pour l'enseignement de la pratique à des mécaniciens de précision. Entrée en fonctions: 1er décembre 1984

Délai pour les offres de service: 26 décembre 1983

Les renseignements et formules de candidatures sont à demander à M. Ch.-A. Reymondin,



NEUCHÂTEL

ASPHALTE S.A. 2105 TRAVERS

cherche, pour la conduite de son laboratoire de contrôle de matériaux bitumineux à Travers (NE),

#### COLLABORATEUR

Profil: laborantin qualifié ou formation technique appropriée

Langues: français et allemand immédiate ou à convenir. Entrée:

Les personnes intéressées par une activité variée et très indépendante dans le cadre d'une entreprise dynamique sont priées de nous adresser leur candidature manuscrite (curriculum vitae, copies de certificats, etc.).



#### un programmeur-analyste ou programmeur

Le candidat aura l'occasion de participer à un développement informatique dès son début et de parfaire ses connaissances dans le cadre d'un important projet de gestion des ventes d'une entreprise industrielle.

une méthode d'analyse moderne le télétraitement

pour son service informatique.

- une programmation structurée des outils d'aide à la programmation
- Exigences: quelques années de pratique de la programmation et de
- l'analyse de détail

   connaissance du COBOL
- expérience du télétraitement
- esprit d'équipe

Les personnes intéressées voudront bien faire leurs offres par écrit à Câbles Cortaillod S.A. - 2016 CORTAILLOD - Tél. (038) 44 11 22.

Entreprise suisse engage pour sa succursale de

### un(e) collaborateur(trice)

Responsable d'un secteur professionnel, cette personne s'occupera d'une part de recruter et sélectionner le personnel et d'autre part des relations avec la clientèle.

Nous attendons:

- formation de niveau secondaire; aisance dans les contacts humains;
- expérience et succès dans la vente;
- nationalité suisse ou permis C, 25 à 30 ans; et de l'enthousiasme.

Nous offrons:

- une activité indépendante, variée et captivante dans une excellente ambiance de travail;
- l'occasion de prendre de vraies responsabilités;
- une bonne rémunération.

Envoyer sans tarder votre offre manuscrite avec curriculum vitae sous chiffres AL 2361 au bureau du journal.

# Ecriteaux

en vente à l'Imprimerie Centrale, 4, rue Saint-Maurice, Neuchâtel, tél. 038 25 65 01



#### Dem. à acheter Cherchons à acheter

Peintures,

et livres anciens se rapportant au canton de Neuchâtel. Expertise gratuite et sans

Galerie de l'Evole Evole 5, Neuchâtel Tél. (038) 24 62 12.

#### DEMANDES D'EMPLOIS

Jeune femme, fin trentaine, secrétaire, français, italien, allemand, anglais, disponible le matin de 7 h à 12 h ou 15 h maximum,

#### cherche emploi intéressant

éventuellement contact avec la clientèle, bureau, réception ou vente.

Adresser offres écrites à CP 2378 au bureau du journal.



### PETITES ANNONCES

au tarif réduit de 75 ct. le mot (minimum dix mots) à l'exclusion de toute annonce

commerciale, non occasionnelle ou ayant une certaine importance Pour faire publier une « Petite annonce »,

il suffit de remettre un texte clair et très lisible à notre réception, 4 rue Saint-Maurice, 2000 Neuchâtel

#### DEMANDES AVACHEER

CARTES POSTALES ANCIENNES. Tél. (038) 25 47 34

ACHÈTE OU ÉCHANGE monnaies suisses anciennes et pièces en or: pièces commémorati ves anciennes. Tél. (038) 24 43 88.

#### A LOUER

POUR 1er JANVIER: grand studio non meublé, avec cheminée. Au centre de Neuchâtel. Tél. (038) 24 58 51, après 18 h 30. À MONTMOLLIN, appartement 3 pièces,

grande cuisine, agencée. Libre-fin janvier 700 fr., charges comprises. Tél. (038) 31 64 95.

À SERRIÈRES, appartement 2 pièces, libre tout de suite. Tél. (038) 53 43 59, le matin 163870-163 APPARTEMENT 21/2 PIÈCES avec confort, cheminée de salon, poutres apparentes, jardin Tél. 51 47 44.

IMMÉDIATEMENT appartement meublé 3 chambres, mi-confort. Bellevaux 2. Tél. 25 15 90. GRANDE CHAMBRE indépendante meublée douche. Immédiatement, 220 fr. Tél. 33 39 08.

CHAMBRE MEUBLÉE, cuisine, frigo, douche 140 fr., tout compris. Corcelles. Tél. 31 15 87. 160929-163

#### DEMANDES A LOUER

ORCHESTRE cherche (abri, cave, etc.) env. 30 Tél. (038) 33 19 46.

URGENT: région Marin - Saint-Blaise, 1 pièce ou studio. Tél. 33 58 36.

FROID POUR LE CAMPING! Jeune homme cherche rapidement toit avec 2-3 pièces en dessous. Tél. 33 30 72.

#### CHERCHONS JEUNE FILLE ou dame pour

s'occuper enfant 2 ans et aider au ménage Début décembre à mi-janvier. Tél. 24 79 29, le soir / 24 64 74, la journée.

#### 

JEUNE FILLE, 18 ans et demi, avec expérience, cherche travail pour garder enfants dans famille.

DAME cherche travail à temps partiel, quelques heures par semaine, magasin, tea-room, expédition laboratoire. Tél. 53 29 08, le matim60991 166 DAME avec permis B, cherche travail. Ecrire à

M. Alberto, Paquiers 18, 2072 Saint-Blaise.

#### ANIMAUX

PERDU CHAT TIGRÉ le 29 novembre, Saint-Jean, Micki. Tél. 24 61 55. À VENDRE SETTER IRLANDAIS, 6 mois,

mâle, pure race, 350 fr. Tél. 31 30 34. 162040-169

DAME, fin quarantaine, cultivée, aimant théâtre, cinéma, concerts, promenades, souhaite rencon 163509-166 rer dame ou monsieur goûts en rapport, possé-

CHERCHONS ÉTUDIANT(E) pour cours de soutien d'allemand, niveau école de commerce. Tél. (038) 31 42 33.

### hockey club Serrières Peseux



161085-192

Samedi 3 décembre 1983 SERRIÈRES - PESEUX



**QUALITÉ - PRIX - SERVICE VOTRE SPÉCIALISTE** 

J.-PH. GENDRE

Grand-Rue 14, 2034 Peseux

Tél. (038) 31 54 67

Successeur Cl. Wisard RADIO - TV - HI-FI

2034 Peseux Tél. (038) 31 24 84

161084-192

pourrez-vous dire après avoir ach

té chez baby-confort, car VOTRE but est d'obtenir mieux pour votre argent. TOUT pour bébé de 0 à 6 ans. Voyez nos vitrines, comparez qualité et prix. Ecluse 18, Neuchâtel, à 50 m du

parking du Seyon.



# **NE Young Sprinters II** à 20 h 15 Patinoire de Monruz

Les mauvaises conditions atmosphériques de dimanche dernier ont été la cause du renvoi de la rencontre programmée pour le HCSP contre Noiraigue. Celle-ci se jouera le jeudi 22 décembre à Monruz.

La semaine a été mise à profit pour un entraînement intensif. Malheureusement, l'équipe ne peut toujours pas compter sur tous, malades et blessés ne vont. en effet, guère mieux. Malgré cela, on peut affirmer que le moral n'est pas atteint et que le match d'aujourd'hui ne sera surtout pas pris à la légère. Chacun sachant qu'il vaut mieux se méfier face à une équipe qui a paru facile jusqu'ici et qui fera tout pour sauver un enjeu contre les co-locataires de Monruz. Les «vert et blanc» trouveront parmi leurs adversaires le «vétéran Wehrli» et ses toujours dangereux «back hand». On le connaît bien à Serrières. On peut rappeler qu'il y fut aussi joueur avant de devenir entraîneur de l'équipe-fanion alors en 1e ligue. Ce fut l'année où elle fut reléguée. Une des conséquences du face-à-face en cette saison.

Ce soir, la jeune équipe de Serrières-Peseux n'a pas l'intention de se laisser abattre. Elle est fermement décidée à gagner ses premiers points, car si le championnat a mal commencé, il reste assez de rencontres à jouer pour rattraper

Encourageons nos «vert et blanc» en cette soirée qui revêtira une importance peut-être décisive quant au tournant de la saison.

MACHINE COMBINÉE DUCO, dégauchis-seuse, scie, raboteuse (60 cm), toupie, 8500 fr. Tél. 41 15 58. **GRIL KOENIG**, modèle GL 17, comme neuf. Tél. (038) 31 25 74, heures des repas.163193-161 8 PNEUS MICHELIN neufs, 185/70 HR 14

A VENDRE

1 année de stockage; 2 paires chaînes à neige. Gros rabais. Tél. (038) 46 22 22 / privé: MAGNIFIQUE MANTEAU en mouton rasé, col astrakan, taille 42, état neuf. Valeur: 1200 fr. cédé à 600 fr. Tél. (038) 66 14 21. 160770-161

royal, 155 SR 12; skis Authier Targa 180 cm, fixations Look, jamais utilisés, valeur 650 fr., cédés à 550 fr.; cuisinière électrique 3 plaques, 100 fr. Tél. 31 96 84, le soir. SALLE À MANGER, studio état neuf, bas prix

4 PNEUS NEIGE neufs sur jantes Opel, Uni-

FRAISEUSE F3 complètement équipée avec

outillage. Occasion en très bon ét Tél. 25 69 91, int. 13 entre 14 et 16 heures.

UNE TV COULEUR 56 cm, tube image neuf, télécommande, 550 fr. Tél. 31 71 51. 162012-161 MANTEAU mouton retourné dame, taille 42, 450 fr. Tél. 25 47 34.

1 BANC D'ANGLE avec coffre et coussins m 28 × 1 m 72. Tél. (038) 31 38 74. 160426-161 SALLE À MANGER de style anglais, chêne

nassif. Tél. 24 65 80. POUR ENFANT, bureau + éléments en bois massif. Maison de poupée + accessoires rél. 55 25 53.

BELLE CHAISE, coffre en noyer, d'origine ressane. Tél. 42 26 92. CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE four vitré; frigo 180 litres. Tél. 47 10 44. 160458-161

MOTEUR DE BUS VW, modèle 68, et pièces létachées. Tél. (038) 57 17 17. 1 APPAREIL DE TÉLÉDIFFUSION moderne,

VÉLO COURSE cadre 54, vélo cyclocross cadre 54, vélo dame, prix à discuter. Tél. (038) 55 25 48, heures des repas. 163412-161

1 DIVAN et 2 fauteuils en cuir. Très bon état. él. (038) 51 23 19. CUISINIÈRE À GAZ Electrolux Bono, modèle écent. Tél. 25 79 31, dès 14 heures. 163507-161 CHAMBRE À COUCHER acajou, lit français.

rix à convenir. Tél. 63 25 09, heures des repas

4 PERRUCHES avec volière. Tél. 55 18 80. TOUR OUTILLEUR Dixi (genre 102 Schauolin), commande individuelle, accessoires, 1500 fr. Tél. (032) 88 15 84, le soir. 161097-161

MÉCANO ANGLAIS 3000 pièces avec layette; four à raclette David; radio amateur T.X. Tél. 25 11 16. BAS PRIX. Chambre à coucher complète, ancien modèle, mais très bon état. Tél. (038) 33 64 63.

1 TABLE OVALE, rénovée, Louis-Philippe; 4 chaises et 2 pendules. Adresser offres écrites à 30 2377 au bureau du journal. 162505-161 TOURNE-DISQUES stéréo Philips, 2 × 4

Vatts, état neuf, 100 fr. Tél. 42 43 55. 160476-161

RÉCHAUD À BUTAGAZ, état neuf, 50 fr.; échelle à coulisse, 50 fr.; 1 planche à tapisser, 10 fr.; peinture teintée, prix à discuter; 2 som-niers et 2 matelas, 60 fr/pièce. Tél. (038)

MANTEAU D'HOMME, taille moyenne, ainsi

#### DIVERS

SAMARITAINS MIXTES: cours accélérés pour permis de conduire. Tél. 24 07 07 ou 53 22 13. LES COMPAGNONS DU FIFRE ET TAM-

BOUR sucht einige Querpfeifer. Telefon 31 66 98 LES COMPAGNONS DU FIFRE ET TAM-BOUR cherchent quelques fifres. Téléphonez au

DAME RETRAITÉE, dynamique, vive, désire rencontrer gentil et sincère compagnon, pour amitié et sorties. Pas sérieux s'abstenir. Ecrire à AN 2376 au bureau du journal. 160471-167

dant voiture, pour sorties et amitié. Frais partagés. Ecrire à FT 2381 au bureau du journal.

#### **VENDREDI**

9 décembre

#### **Jardins Divers**

Suisse romande: 21 h 35

«Jardins divers» n'est pas une émis-sion thématique. Il n'en demeure pas moins que le choix du décor et les préoccupations de ses hôtes inspirent largement cette discussion bimensuelle.

Ainsi, ce soir, en installant ses caméras mobiles à Plan-les-Ouates (GE), Bernard Pichon s'engage-t-il à aborder des sujets essentiellement scientifiques et musicaux. En effet, c'est la Fondation «Golden Way» qui lui ouvrira ses portes, comme elle le fait à longueur d'année pour les musiciens, chanteurs et peintres qui ont coutume d'y confronter leurs idées à celles des esprits scientifiques.

#### **Apostrophes**

Soljenitsyne chez lui Antenne 2: 21 h 30



Alexandre Soljenitsyne lors d'un passage à Paris en 1975. (AGIP)

A l'occasion de la sortie de la nouvelle édition, fortement augmentée, complète et définitive, d'Août 14, premier volume de sa gigantesque histoire de la révolution soviétique intitulée La Roue rouge et de son premier pamphlet Nos pluralis-tes, Bernard **Pivot** a passé une journée chez Alexandre Soljenitsyne, dans sa maison de Cavendish, dans l'Etat du Vermont, aux Etats-Unis. C'est un événement tout à fait exceptionnel.

#### RADIO ROMANDE 1 ET TELÉDIFFUSION

Inf. toutes les heures (sauf à 22.00 et 23.00) et à 12.30 et 22.30. Promotion à 8.58, 12.25, 16.58, 18.58, 19.58 et 22.28. Stop-service à 10.00, 14.00, 15.00 et 16.00 (Tél. 021/ 21 75 77). 0.05-6.00 Relais de Couleur 3 **6.00** Le journal du matin (voir lundi). **9.05** Saute-mouton (voir lundi). **11.30** Bon, qu'estce qu'on fait demain?, avec à 12.00 Informations + Bulletin d'enneigement; 12.20 La tartions + Bulletin d'enneigement; 12.20 La tartine. 12.30 Journal de midi (voir lundi). 13.30 Avec le temps (voir lundi). 18.05 Journal du soir (voir lundi). 19.30 Le Petit Alcazar (suite). 20.02 Au clair de la une: Veillée au coin de l'Histoire. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Petit théâtre de nuit: L'Adèle et son Piano, extrait du livre «Ces Vaudois», de Samuel Chevallier. 22.50 Blues in the night. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3

#### **RADIO ROMANDE 2**

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 2.30, 17.00, 18.00, 20.00 et 24.00 0.15-6.00 (S) Relais de Couleur 3. 6.10 (S) 6/9 avec vous, avec à 7.15 La corbeille à billets. 7.30 Classique à la carte. 8.10 La poésie aussi... 8.58 Minute œcuménique. 9.05 Le temps d'apprendre, avec à 9.05 L'invité du jour. 9.10 La classe. 9.20 lci et maintenant. 9.30 La radio éducative. 10.00 Portes ouvertes 9.30 La radio éducative. 10.00 Portes ouvertes sur... l'université. 10.30 (S) La musique et les jours. 12.00 (S) Grands noms de la musique folklorique. 12.32 (S) Table d'écoute (1). 12.55 Les concerts du jour. 13.00 Le journal. 13.30 (S) Table d'écoute (2). 14.00 La vie qui va... 15.00 (S) Suisse-musique. 17.05 (S) Rock line. 18.10 (S) Jazz news. 18.30 Empreintes: Zinzag spectacles. 19.20 Novitads. preintes: Zigzag spectacles. 19.20 Novitads. 19.30 Per i lavoratori italiani. 20.02 (S) Le concert du vendredi, par l'Orchestre de chamtlude 22 30 Journal de ausanne P nuit. 22.40 env. Le calendrier de l'Avent. 22.45 env. CRPLF: Les deux Nords (7 et fin) 0.05-6.00 (S) Relais de Couleur 3.

#### ALÉMANIQUE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf.: 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 17.00, 18.00, 22.00, 23.00, 24.00 Club de nuit. 6.00 Bonjour. 9.00 Palette. 12.00 Touristorama. 12.40 Rendez-vous de midi. 14.05 Songs. Lieder, Chansons. 15.00 Disques pour les malades. 16.05 Critique et satire. 17.00 Welle eins. 18.30 Sport. 18.45 Actualités. 19.30 Authentiquement Suisse. 21.00 Musique populaire. 21.30 Magazine culturel. 22.05 Express de nuit. 2.00 Club de nuit.

### SUISSE ROMANDE

10.55 Ski à Val d'Isère Descente messieurs

12.15 Descente messieurs en différé

15.55 Point de mire

16.05 Vision 2 A revoir: Spécial Cinéma: «Coup de torchon», film de Bertrand Tavernier Vespérales : On m'a parlé de Toi

17.00 4,5,6,7...Babibouchettes

17.15 Légendes indiennes Pitchi, le rouge-gorge

17.40 La route 10. Sur la neige et la glace

17.45 Téléjournal

17.50 Les Chrétiens 10. Raffinement en enthousiasme

18.40 Journal romand

19.00 Photos de famille

19.10 Le dernier mot

19.30 Téléjournal

#### 20.05 Tell Quel

Reportage de Liliane Roskopf: Le chauffeur est fatigué

20.35 Jeu de l'Oie savante Grande finale opposant les deux concurrents ayant obtenu le plus grand nombre de points

#### 21.35 lardins divers

Une soirée à la ondation Golden Way de Plan-les-Ouates (GE)



22.45 Téléjournal 23.00 Nocturne Film de Marie-Claude Treilhou: Simone Barbes ou la vertu Histoire de la soirée d'une ouvreuse de cinéma (porno)

#### FRANCE 1

11.30 TF1 vision plus

12.00 Le rendez-vous d'Annik

12.30 Atout Coeur

13.00 T F 1 actualités

14.05 CNDP

18.00 Candide Cinéma

18.15 Le village dans les nuages

18.40 Variétoscope

18.55 7 h moins 5

19.00 Météo première

19.15 Ski à Val d'Isère Résumé du slalom dames

19.40 Les petits drôles

20.00 TF1 actualités

#### 20.35 Le château magique

Première d'une nouvelle série de variétés réalisée au château de Verderonne

21.40 La vie de Berlioz 5. Berlioz quitte Paris pour St. Pétersbourg où il est accueilli comme un prince par la noblesse et la Cour impériale

22.30 Bravos

Le magazine du spectacle animé par José Arthur dont

23.15 TF1 dernière et Cinq jours en Bourse

#### FRANCE 2

10.55 Ski à Val d'Isère Descente messieurs

12.00 Midi infos-météo

12.10 L'académie des 9

12.45 Antenne 2 première

13.35 Marianne une étoile pour Napoléon (15)

13.50 Aujourd'hui la vie Un temps de poésie

14.55 Adams et l'ours Ben (7)

#### 15.45 Les voiles de la gloire

film de G.J. Schnitzer

16.40 Itinéraires Maroc: Confession des possédés

17.45 Récré Antenne 2

18.30 C'est la vie

18.50 Chiffres et lettres

19.15 Actualités régionales

19.40 Le théâtre de Bouvard

20.00 Antenne 2 journal 20.35 Thérèse Humbert

Si l'argent ne fait pas le bonheur, rendez-le (fin)

#### 21.30 Apostrophes

Bernard Pivot s'est rendu chez: Alexandre Soljenitsyne, le grand écrivain russe, dans sa maison de l'Etat du Vermont (USA)

23.00 Antenne 2 dernière

23.10 Les feux de la rampe Cycle Charlie Chaplin Un mélodrame sur le thème de la vieillesse: tristesse. amertume mais beaucoup de tendresse



17.00 La télévision régionale 19.50 L'inspecteur Gadget

La cure thermale 20.00 Jeux à Ambérieu-en-Bugey

#### 20.35 Vendredi

Le magazine d'actualité: La Terre introuvable Pour les Palestiniens, la quête éternelle d'une Terre où replanter leurs racines

21.35 Soir 3 dernière

21.55 Flash 3

Le magazine de la photo

22.40 Préludes à la nuit Georges Bizet: «Jeux d'enfants op 22»

#### SVIZZERA ITALIANA

10.55 Sci a Val d'Isère Discesa maschile

12.30 Discesa maschile Cronaca differita

#### 16.30 Dove vai sono quai

film di Frank Tashlin

18.00 Per i bambini

18.15 Per i ragazzi

18.45 Telegiornale

18.50 Il mondo in cui viviamo Leggere con i numeri

19.15 Affari pubblici Attualità regionale

19.55 Il regionale

20.15 Telegiornale

20.40 Reporter

21.45 Stasera il circo Highlights of the Ringling Bros. and Barnum & Bailey Circus

22.35 Telegiornale

22.45 Carga Pesada La notte del demonio

23.40 Venerdi sport Sci: discesa maschile Telegiornale

### SUISSE ALEMANIQUE

8.45 TV scolaire

9.45 TV culturelle dont l'italien (13)

10.30 TV scolaire 10.55 Ski à Val d'Isère

Descente messieurs TV suisse romande

12.30 Ski à Val d'Isère Résumé de la descente messieurs

17.00 Pour les enfants «José», marionnettes

17.45 La boîte aux histoires

17.55 Téléjournal

18.00 Carrousel

18.30 Les visiteurs Retour dans le passé

19.05 Informations régionales

19.30 Téléjournal

20.00 Fyraabig Soirée folklorique sur: Coutumes populaires autour de Saint-Nicolas

20.50 Panorama Nouvelles de l'étranger

21.40 Téléjournal

#### 21.50 Double identité

film de Billy Wilder

23.35 Téléjournal



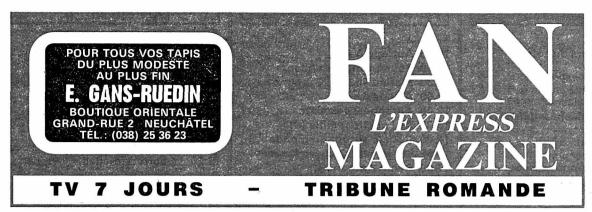
10.03 Auf der Suche nach der Welt von morgen. 10.45 Die Gitte-Show. 11.45 Umschau. 12.10 Kennzeichen D. 12.55 Presseschau. 13.00 Heute. 13.15 Videotext für alle. 15.40 Videotext für alle. 16.00 Tagesschau. 16.05 Auf dem Marsch zur Wolga -Die Geschichte einer Infanterie-Division. 17.05 Das verlorene Paradies und der gefundene Reichtum – Von Ureinwohnern Glückssuchern in Nordaustralien. D. Tagesschau. 18.00 Abendschau. D. Kalendergeschichten – Dezember: und Weihnachtsreisen. 19.00 Sandmännchen. 19.10 Drei Damen vom Grill – Treu wie Gold. 19.45 Landesschau. 20.00 Tagesschau. 20.15 Wiedersehen mit Brideshead (2) - Bleiches Licht des Tages - Film nach Evelyn Waugh. 22.00 Deutsches aus der anderen Republik. 22.30 Tagesthemen. 23.00 Die Sportschau. 23.25 Mensch Meier: Fernsehspiel von Franz Xaver Kroetz – Regie: Franz Xaver Kroetz und Harald Schäfer. 1.10 Tagesschau.

### **ALLEMAGNE 2**

10.03 Auf der Suche nach der Welt von morgen. 10.55-12.10 Val-d'Isère: Weltcup – Abfhart Herren. Weltcup - Abfhart Herren. 12.10 Kennzeichen D. 12.55 Presseschau. 13.00 Kennzeichen D. 12.55 Presseschau. 13.00 Heute. 13.15 Videotext für alle. 15.25 Enorm in Form – Tele-Aerobic für die Familie. 15.40 Videotext für alle. 15.57 ZDF – Ihr Programm. 16.04 Die Schlumpfe – Ein Drache in Schlumpfhausen (1). 16.15 Pfiff – Sportstudio für junge Zuschauer. 17.00 Heute – Ansch.: Aus den Ländern. 17.15 Tele-Illustrierte. 17.50 Dick und Doof. 18.25 Dick und Doof – Kennwort: Geheimauftrag (2). 18.57 ZDF – Ihr Programm. 19.00 Heute. 19.30 Auslandsjournal – Berichte aus aller Welt. 20.15 Derrick – Die Schrecken der Nacht. 21.15 Bilder aus Amerika – «Die Rückkehr 20.15 Derrick – Die Schrecken der Nacht. 21.15 Bilder aus Amerika – «Die Rückkehr der Jedi-Ritter» – Von Hanns Joachim Friedrichs und Dieter Kronzucker. 22.00 Heute-Journal. 22.20 Aspekte-Literatur – Gespräche mit Autoren über neue Bücher 23.35 Allein gegen das Gesetz – Ital. Spiel-film (1971) – Regie: Eriprando Visconti. 1.00 Heute.

#### **AUTRICHE 1**

9.00 Nachrichten. 9.05 Am, dam, des. 9.30 Russisch. 10.00 Sachunterricht. 10.15 Schulfernsehen. 10.30 Land ohne Wiederkehr – Amerik. Spielfilm (1977) – Regie: Kent Bateman. 11.50 Irgendwohin – Film über den Weltumsegler Wolfgang Hausner. 12.15 Das Etwaswider-das-Nichts. 13.00 Mittagsredaktion. 17.00 Am, dam, des. 17.25 Oma bitte kommen. 17.30 George – Was du nicht willst, dass man dir tu... 17.55 Betthupferl. 18.00 G Pan-Optikum. 18.30 G Wir. 18.49 Belangsendung der Arbeitsgemeinschaft der österr. Gemeinwirtschaft. 19.00 Österreich-Bild. 19.30 Zeit im Bild. 20.15 Derrick - Die Schrecken der Nacht. 21.20 Made in Austria – Quiz für preis- und kaufbewusste Österreicher. 22.15 Sport. 22.20 Nachtstudio. 23.25 Nachrichten.





Programme du samedi 3 au vendredi 9 décembre

### L'étrange château du docteur Lerne



Pierre Clementi (Nicolas Lerne) et Valérie Jeanneret (Caroline) dans une séquence de «L'étrange château du docteur Lerne». (Photo RTSR)

### «LES CHRÉTIENS»

A une époque où l'on a coutume de se plaindre - avec raison, ma foi! - de certaines émissions de télévision dont le niveau ne s'élève guère audessus du sol, saluons la présence quotidienne sur nos petits écrans, depuis lundi passé, d'une série en treize épisodes d'environ une heure qui apporte enfin à la télévision un grand souffle nouveau.

«Les Chrétiens», dont on a justement loué l'intelligence et les qualités, doit être la première tentative télévisée de retracer, en un raccourci non bâclé, l'histoire, qui est la nôtre, de la chrétiennté.

Sujet immense, difficile à mettre en morceaux d'une heure et qui peut être parfaitement indigeste. Ou trop fragmentaire, trop restrictif. C'est une entreprise gigantesque pleine d'aléas et ceux qui, plus modestement, s'y sont essayés le savent bien.

Or, cette fresque grandiose de la civilisation chrétienne, tournée avec de grands moyens dans le monde entier, nous vaut une suite de scènes et d'images absolument remarquables, captivantes, fascinantes même, toujours d'une impressionnante beauté, et soulignées par un commentaire d'une sobriété pimentée d'agréables touches d'humour.

L'émotion, non plus, n'est pas absente de ce documentaire d'envergure. Et c'est assurément à ce niveau-là que la réussite des réalisateurs - une équipe dirigée par Michael Houldey est étonnante : parvenir à émouvoir le téléspectateur le moins averti, non par des artifices plus ou moins élaborés, mais en lui servant une histoire vraie qui revit à travers les paysages, les hommes, les oeuvres d'art, les lieux saints qui ont jalonné ce grand courant de civilisation chrétienne dans le monde jusqu'à nos jours.

Loin de nous l'idée de juger du fond. D'autres s'en chargeront. Mais pour le téléspectateur moyen cette série revêt l'importance d'un événement. C'est peut-être la première fois que des réalisteurs parviennent à faire, avec un sujet aussi... difficile, une émission «grand public». Avec l'émotion en plus!

G.Mt

Un château mystérieux perdu dans un labyrinthe, un vieux savant qui se livre à d'inquiétants travaux, une serre où se déroulent des scènes étranges, tel est le décor du roman de Maurice Renard dédié symboliquement à H. G. Wells, Jean-Daniel Verhaeghe («La Métamorphose», film de télévision d'après Kafka, 1982) a réalisé ce film dont l'adaptation est si-gnée Gérard Brach («Identification d'une Femme», 1981, d'Antonioni, et «La Femme de mon Pote», 1983, de Bertrand Blier). Nous sommes en 1920.

#### Samedi 3 décembre à 20 h 10 à la Télévision Romande

Nicolas Lerne (Pierre Clementi) revient dans le château de son enfance après dix-sept ans d'absence. Il conduit une superbe voiture, qui représente sa seule fortune. En effet, son oncle, le D' Lerne (Jacques Dufilho), châtelain aux allures déconcertantes, lui annonce la ruine de la famille. Qu'à cela ne tienne, Nicolas s'installe au château, dont il essaie de percer le mystère. Le couple de domestiques, Gustave et Honorine (Jean-Paul Roussillon et Dora Doll) semble taire un secret terrifiant. Le D' Lerne semble se livrer à des expériences de laboratoire qui vont, dit-il. lui apporter la fortune. Par des greffes, il parvient à faire pousser un rosier sur un cactus. Ces opérations devraient-elles se limiter au monde végé-

#### LA RADIO

Samedi 3 décembre: RSR 1 11 h 05

Le kiosque à musique: Les 30 ans de la Chanson de

Dimanche 4 décembre: RSR 1 21 h 05

Part à deux : « Made in Neuchâtel », la technologie en Pays

neuchâtelois.

RSR 2 (S) 17 h 05

L'heure musicale: concert par le Zürcher Klavierquartett».

Lundi 5 décembre: RSR 2 (S) 20 h 30 Musique à l'est: «Orchestre philharmonique de Berlin et

K. Penderecki

Mardi 6 décembre: RSR 2 (S) 20 h

Aux avants-scènes: «Les derniers devoirs», de Louis Calaferte.

Mercredi 7 décembre: RSR 2 18 h 30 Empreintes: La revue des livres de Gérard Valbert.

RSR 2 (S) 20 h Concert à Genève: OSR, J.-F. Antonioli, piano et

Jeudi 8 décembre: RSR 1 22 h 40

Petit théâtre de nuit: «La servante renvoyée», de C.-F.

RSR 2 (S) 20 h

Par une distribution étrangère: «Carmen», opéra de

Georges Bizet.

Vendredi 9 décembre: RSR 2 (S) 20 h Concert à Lausanne : Orchestre de Chambre de Lausanne

et Gilbert Varga

Samedi 3 décembre: TVR 20 h 10

L'étrange château du D' Lerne, réalisé d'après Maurice

FR 3 20 h 35 Agatha Christie: «Un Noël pas comme les autres».

Dimanche 4 décembre: TVR 21 h

Tickets de première, bimensuel des arts et du spectacle.

Lundi 5 décembre: TVR 20 h 15 Spécial cinéma: «Coup de torchon», film de Bertrand Tavernier.

T F 1 20 h 35

La beauté du diable, film de René Clair (Gérard Philippe - Michel Simon).

Mardi 6 décembre: FR 3 20 h 35

La dernière séance: Soirée-cinéma avec Eddy Mitchell.

Mercredi 7 décembre: TVR 20 h 20

Studio 4: Soirée de variétés présentées par Christian

Antenne 2 17 h 45

Terre des bêtes, le magazine des animaux.

Jeudi 8 décembre: Antenne 2 21 h 45 Musiques au cœur: Richard Wagner, le génie et Louis II

Vendredi 9 décembre: TVR 21 h 30

Jardin divers: la soirée à la Fondation Golden Way (GE).

Antenne 2 21 h 35

Apostrophes: Alexandre Soljenitsine reçoit chez lui, en









SENN POUR TOUTE OCCASION SAINE

#### SAMEDI 3 décembre

#### Histoires naturelles

Le sanglier en Corse TF1:16 h 30

La Corse en hiver, loin des flots de touristes et de l'agitation estivale; - des hameaux perdus dans la montagne coincés entre les épines du maquis et les neiges du Monte Cinto. Dans ces lieux les caméras «d'Histoires Naturelles» ont pu participer à une des plus anciennes mais encore une des plus courantes activités du peuple corse : la chasse aux sangliers en battue.

Les hommes des villages se réunissent tous, ou presque, plusieurs fois par se-maine pour participer à la fête collective. Tous jouent leurs rôles avec passion; conducteurs de chiens, rabatteurs, tireurs postés. Ils parlent avec verve de ce rite qui ne s'éteindra que si le dernier sanglier vient à disparaître. Heureusement celui-ci ne manque pas d'atouts pour se défendre.

#### Agatha Christie

Un Noël pas comme les autres FR3: 20 h 35

Un jeune homme, Edward, rêve devant la voiture de sport qu'il ne peut pas se payer et un beau jour, son rêve devient

Edward gagne 500 livres grâce à un concours et achète la décapotable. Mais avant de l'annoncer à sa fiancée (qui ne possède pas la même soif d'aventure et

de luxe) il part se promener seul.
Pendant qu'il prend un verre dans le bar d'un hôtel, on vole un collier de diamants dans une chambre. Il se trouve que les voleurs ont exactement le même modèle d'automobile que lui. A la suite d'un imbroglio mené rondement, Edward valse avec la plus jolie femme de Londres, Lady **Noreen**... et se voit accusé du vol du collier...

RADIO ROMANDE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf. toutes les heures (sauf à 22.00 et 23.00) et à 12.30 et 22.30. Promotion à 7.58, 12.25, et 18.58. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3. 6.00 Radio-évasion, avec à: 6.00, 7.00, 8.00 Editions principales. 6.10 Philippe Golay 6.20 Un livre de loisirs. 6.30 Journal régional. 6.40 Philatélie. 6.55 Minute œcuménique. 7.15 Nature Hebdo. 7.30 Rappel des titres. 7.32 Albert Zbinden. 8.05 env. Revue de la presse roman-de. 8.15 Tourisme week-end. 8.25 Mémento des manifestations. 8.30 André Nusslé: La balade. 8.55 Les ailes. 9.05 Le bateau d'Emile. 11.05 Le kiosque à musique. 12.30 Journal du week-end, avec à: 12.45 Samedi-reportages. 13.00 Permission de 13 heures. 14.05 La courte échelle (Ligne ouverte de 15 h à 17 h. - Tél. 021/33 33 00). 15.05 Super-parade. 17.05 Propos de table. 18.05 Journal du week-end, avec à: 18.15 Sports. 18.30 Samedi soir. 22.30 Journal de nuit + Loterie romande. 22.40 Blues in the night. 0.05-6.00 Relais de

#### **RADIO ROMANDE 2**

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 17.00, 18.00, 20.00 et 24.00. 0.05-6.00 (S) Relais de Couleur 3. 6.15 env. (S) Valses, polkas et Cie. 8.15 env. (S) L'art choral. 9.05 Sur la terre comme au ciel. 9.58 Minute œcuménique. 10.00 (S) Samedi-Musique, avec à 10.45 Qui ou quoi. 11.00 Le bouillon d'onze heures. 11.45 Une question salée. 11.50 Le dessus du panier. 13.00 Le journal. 13.30 Portraits d'artistes. 14.00 (S) Comparaison n'est pas raison. 16.00 (S) Folklore à travers le mondé. 16.30 (S) Musiques du monde. 17.05 (S) Folk-Club RSR. 18.10 (S) Jazz news. 18.50 Per i lavoratori italiani in 19.20 Novitads. 19.30 Correo Svizzera. 19.20 Novitads. 19.30 Correo español. 20.02 (S) Fauteuil d'orchestre. 22.30 Journal de nuit + Loterie romande. 22.40 env. Le calendrier de l'Avent. 22.45 env. (S) Fauteuil d'orchestre (suite). 0.05-6.00 (S) Relais de Couleur 3.

#### ALÉMANIQUE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf.: 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 17.00, 18.00, 22.00, 23.00, 24.00. Club de nuit. 6.05 Bonjour. 10.05 Magazine des loisirs. 11.05 Politique intérieure. 11.30 Fanfare. 12.00 Homme et travail. 12.45 Spottfach 8042. Musique légère non-stop. 14.05 Ensembles vocaux et instru-mentaux. 15.00 Magazine régional. 16.05 Radiophone. 17.00 Welle eins. Sport. 18.45 Actualités. 19.30 Discothèque. 21.30 Politique intérieure. 22.05 Hickey sur glace. Hit-parade. 23.05 Pour une heure tardive. 24.00 Club de

### SUISSE ROMANDE

- 11.55 Les visiteurs du soir Pierre Leroy, jésuite et biologiste (3)
- 12.25 Il faut savoir Armée du Salut
- 12.30 Pour les malentendants Magazine
- 13.00 Téléjournal
- 13.05 Vision 2 A revoir: Temps présent: Lucio Gelli, le grand marionnettiste -Tell Quel, magazine d'actualité -Jeu de l'oie savante animé par Jean-Pierre Cuny -

Les grandes maladies,



- 16.40 A...comme animation
- 17.10 Préludes
- 17.35 L'antenne est à vous La Fédération suisse WIZO
- Course autour du monde La 9<sup>me</sup> semaine
- 18.55 Fraggle Rock
- 19.30 Téléjournal
- 20.00 Loterie suisse à numéros

#### 20.10 L'étrange château du D' Lerne

d'après Maurice Renard avec Jacques Dufilho (D' Lerne) Un château où il se passe vraiment de très étranges choses...

- 21.55 Benny Hill
- Le burlesque «british»
- 22.25 Téléjournal
- 22.40 Samedi sport Reflets et résultats

### FRANCE 1

- 9.30 TF1 vision plus
- 10.00 Casaques et bottes de cuir
- 10.30 La maison de T F 1
- 12.00 La marmite d'Oliver « Ouillade »
- 12.30 La séquence du spectateur
- 13.00 TF1 actualités
- 13.35 Amuse-Gueule
- 14.05 Starsky et Hutch (12)
- 14.55 Grand Ring dingue 15.35 C'est super
- La protection des rapaces
- Capitaine Flam 16.00 Un long, long voyage
- 16.30 Histoires naturelles Le sanglier en Corse
- 17.00 Pause-Café (fin)
- 18.00 30 millions d'amis Le journal des animaux
- 18.30 Magazine auto-moto
- 19.05 D'accord, pas d'accord
- 19.15 Actualités régionales
- 19.40 Les petits drôles
- 20.00 TF1 actualités
- 20.35 Dallas (2)
- 21.35 Droit de réponse Michel Polac propose: Locataire

#### cherche propriétaire 22.55 Etoiles et toiles

avec Frédéric Mitterrand Sean Connery ou Le retour de James Bond pour la sortie de «Jamais plus jamais»

23.30 T F 1 dernière

#### FRANCE 2

- 10.15 Antiope A 2
- 11.10 Pour les malentendants
- 11.30 Platine 45
- 12.00 A nous deux
- 12.45 Antenne 2 première
- 13.35 Ah! quelle famille (9)
- 14.00 Course autour du monde
- 14.55 Les jeux du stade
- 17.00 Récré Antenne 2

#### 17.50 Carnets de l'aventure

de Pierre-Dominique Gaisseau: Le ciel et la boue

- 18.50 Chiffres et lettres
- 19.10 D'accord, pas d'accord
- 19.15 Actualités régionales
- 19.40 Le théâtre de Bouvard
- 20.00 Antenne 2 journal
- 20.35 Champs-Elysées
- 22.05 Les enfants du rock
- 23.20 Antenne 2 dernière



- 17.30 La télévision régionale
- 19.50 L'inspecteur Gadget Le château hanté (6)
- 20.00 Les jeux à Moulins

#### 20.35 Agatha Christie

réalisé par Brian Farnham Un Noël pas comme les autres



- 21.25 Merci Bernard
- 21.55 Soir 3 dernière
- 22.15 Confrontations Henri Chapier propose: Pierre Bérégovoy, ministre des Affaires sociales
- 22.30 MusiClub
- 23.25 Spécial football

#### SVIZZERA ITALIANA

- 12.30 Disegni animati
- 12.40 Appunti del sabato
- 13.30 II Kennedysmo Replica «Reporter»
- 14.30 Orsa maggiore Spacelab 1
- 15.15 Intermezzo
- 15.20 Per i più piccoli
- 15.50 Per i ragazzi
- 16.50 Walt Disney

Un ragazzo chiamato nessuno

#### 17.40 Musicmaa 18.15 Oggi sabato

- Incontro d'attualità
- 19.00 Telegiornale
- 19.05 Lotto svizzero a numeri
- 19.10 II Vangelo di domani
- 19.20 Scacciapensieri
- 19.55 Il regionale
- 20.15 Telegiornale

#### 20.40 Ventitre pugnali per Cesare

Film storico di Stuart Burge

- 22.35 Telegiornale
- 22.45 Sabato sport Telegiornale

#### SUISSE ALEMANIQUE

- 14.15 Superdécathlon de l'Aide sportive
- 15.20 Pour les malentendants
- 15.45 TV culturelle dont l'italien (12)
- 17.35 La boîte aux histoires
- 17.45 Telesguard
- 17.55 Téléjournal
- 18.00 La boîte à images TV juniors
- 18.45 Sports en bref 18.50 Loterie suisse à numéros
- 19.00 Samschtig Jass 19.30 Téléjournal
- 19.50 Message pour dimanche
- 19.55 Le nouveau « Crazy Men » 20.15 Auf los geht's los Soirée de jeux
- à Fribourg-en-Brisgau 22.05 Téléjournal

#### 21.15 Die Profis

Dans le labyrinthe

00.05 Téléjournal



10.00 Tagesschau u. Tagesthemen. 10.23
Vor Hausfreunden wird gewarnt. 12.10
Auslandsjournal. 12.55 Presseschau. 13.00
Tagesschau. 13.15 Videotext für alle. 13.35
Vorschau auf das Programm der Woche.
14.05 Tagesschau. 14.10 Für Kinder:
Sesamstrasse. 14.40 ARD – Ratgeber:
Technik. 15.25 Der Mann, der Berge versetzt – Amerik. Spielfilm (1978) – Regie:
Nicholas Sgarro. 17.00 Heller Stern in dunkler Nacht – Kath. Kindergottesdienst aus Aachen-Laurensberg. 17.30 Links von den Pinguinen – Bitte, wer ist Emma?
18.00 Tagesschau. 18.05 Die Sportschau –
U.a. Fussball: Bundesliga. 19.00 Sandmännchen. 19.15 Abendschau. 20.00 Tagesschau. 20.15 Auf los geht's los – Spiele, Spass und Prominente bei Joachim Fuchsberger. 22.00 Ziehung der Lottozahlen/Taggeschau/Das Wort zum Sonntag. len/Taggeschau/Das Wort zum Sonntag. 22.20 Das Film-Festival: Hundstage – Amerik. Spielfilm (1975) – Regie: Sidney Lumet. 0.20 Tagesschau.

### **ALLEMAGNE 2**

11.50 ZDF – Ihr Programm. achbarn in Europa – Türkei. Nachbarn in Europa – Türkei. 13.00 Portugal. 13.45 Italien. 14.32 Pinocchio – Endlich daheim. 14.55 Komm mit ins Land der Lieder (Mehrkanalton) – 1. Kinder-chor-Wettwerb 1983. 16.25 Schau zu mach mit – Tips und Anregungen. 16.45 Enorm in Form – Tele-Aerobic für die Fami-lie. 17.04 Der grosse Preis – Bekanntgabe der Wochengewinner. 17.10 Einderspiegel. 18.00 Thommy's Pop Show - Video-Hits mit Thomas Gottschalk. 18.58 ZDF - Ihr Programm. 19.00 Heute. 19.30 Die Sakketts (3). 20.15 Die Ohrfeige (La gifle) – Franz.-ital. Spielfilm (1974) – Regie: Claude Pinoteau. 22.00 Das aktuelle Sport-Studio. 23.15 Serpico – Die Gewehre. 0.50

### **AUTRICHE 1**

9.00 Nachrichten. 9.05 Englisch (13). 9.35 Französisch. 10.05 Russisch. 10.35 Österreich-Bild am Sonntag. 10.55 Wir-ex-Osterreich-Bild am Sonntag. 10.55 Wir-extra — Wir-Reiseservice: Kanarische Inseln. 11.25 Konzert am Vormittag. 11.55 Nachtstudio. 13.00 Mittagsredaktion. 14.40 Der Unverbesserliche — Wiener Schwank in 3 Akten von Karl Bachmann. 16.00 Hohes Haus — Berichte über die Woche im Parlament. 17.00 Bravissimo — Information mit Spiel und Spass. 17.55 Betthupferl. 18.00 Zwei mal sieben 18.25 Guten Abend am Samstag. 18.50 Trautes Heim. 19.00 Osterreich-Bild. 19.30 Zeit im Bild. 19.50 Sport. 20.15 Auf los geht's los — Spiele, Sport. 20.15 Auf los geht's los – Spiele, Spass und Prominente bei Joachim Fuchsberger. 22.05 Sport. 22.35 Edith Piaf – Ihr Leben - ihre Lieder. 23.05 Nachrichten.

> Vous faites de la publicité ? Pensez alors qu'une

#### petite annonce

est toujours lue quand elle paraît dans la

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

#### JEUDI 8 décembre

#### Nyne

d'après Alexandre Rivemale T F 1: 20 h 35



Madeleine Robinson, c'est Nyne qui regrette tant son enfance.

Nyne finit ses jours à Nice, en compagnie d'Olga, sa gouvernante. Refusant la vieillesse et feignant – peut-être – d'ignorer le terrible mal qui l'emportera bientôt, elle vit depuis deux ans dans le passé où elle croit retrouver sa beauté, ses amours, ses chagrins et, surtout, l'enfance d'Antoine, son fils unique, âgé aujourd'hui de 51 ans.

#### Musiques au cœur

Wagner et Louis II de Bavière Antenne 2: 21 h 45

Le 25 mars 1864 à Munich, un homme épuisé, à bout de ressources, d'incompréhension et de solitude, s'arrête fasciné devant la vitrine d'un commerçant qui a exposé en bonne place le portrait de celui qui, 13 jours plus tôt est devenu roi de Bavière. En ce vendredi Saint commençait, sans que ni l'un ni l'autre de ces deux hommes, que séparait déjà une plaque de verre, ne s'en doutât.

### दर | RADIO

#### RADIO ROMANDE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf. toutes les heures (sauf à 22.00 et 23.00) et à 12.30 et 22.30. Promotion à 8.58, 12.25, 16.58, 18.58, 19.58 et 22.28. Stop-service à 10.00, 14.00, 15.00 et 16.00 (Tél. 021/21.75.77). 0.05-6.00 Relais de Couleur 3. 6.00 Journal du matin (voir lundi). 9.05 Saute-mouton (voir lundi). 11.30 Bon, qu'est-ce qu'on fait demain?, avec à 12.20 Le croquis. 12.30 Journal de midi (voir lundi). 13.30 Avec le temps (voir lundi). 18.05 Journal du soir (voir lundi). 19.30 Le Petit Alcazar (suite). 20.02 Au clair de la une, avec à: 20.05 Fête... comme chez vous. 21.30 env. Ligne ouverte. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Petit théâtre de nuit: La Servante renvoyée, de C.-F. Ramuz. 22.55 Blues in the night. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3.

#### **RADIO ROMANDE 2**

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 12.30, 17.00, 18.00, 20.00 et 24.00. 0.05-6.00 (S) Relais de Couleur 3. 6.10 (S) 6/9 avec vous, avec à 7.15 La corbeille à billets. 7.30 Classique à la carte. 8.10 La poésie aussi... 8.58 Minute œcuménique. 9.05 Le temps d'apprendre, avec à 9.05 L'invité du jour. 9.10 La classe. 9.20 lci et maintenant. 9.30 Le merveilleux monde des animaux (12). 10.00 Messe de la fête de l'Immaculée Conception. 11.00 env. (S) La musique et les jours. 12.00 (S) Traditions musicales de notre pays. 12.32 (S) Table d'écoute (1). 12.55 Les concerts du jour. 13.00 Le journal. 13.30 (S) Table d'écoute (2). 14.00 La vie qui va... 15.00 (S) Suisse-Musique. 17.05 (S) Rock line. 18.10 (S) Jazz non-stop. 18.30 Empreintes: Des sciences et des hommes. 19.20 Novitads. 19.30 Per i lavoratori italiani. 20.02 (S) A l'opéra, avec à 20.02 Concours lyrique. 20.15 Bizet avant Bizet. 20.40 Chef-d'œuvre français, distribution étrangère: Carmen, opéra en 4 actes de Bizet (Actes 1 et 2). 22.30 Journal de nuit. 22.40 env. Le calendrier de l'Avent. 21.45 env. (S) A l'opéra (suite): Carmen (actes 3 et 4). 0.05-6.00 (S) Relais de Couleur 3.

#### ALÉMANIQUE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf.: 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 17.00, 18.00, 22.00, 23.00, 24.00. Club de nuit. 6.00 Bonjour. 9.00 Palette. 12.00 Semaine économique. 12.40 Rendez-vous de midi. 14.05 Pages de Béla, Arban, Rossini, Medtner, Friebe et Béla. 15.00 Ulrich Beck au Studio 7. 16.05 Théâtre. 17.00 Welle eins. 18.30 Sport. 18.45 Actualités. 19.30 Magie de l'opérette. 20.30 Passepartout. 21.30 La Revue. 22.05 Nouvelles du jazz. 23.05 Une petite musique de nuit. 24.00 Club de nuit.

#### SUISSE ROMANDE

10.25 Ski à Val d'Isère Slalom dames (1)

12.15 Slalom dames (1)

13.55 Slalom dames (2)

15.55 Point de mire

16.05 Course autour du monde La 9<sup>e</sup> semaine (reprise)

17.00 4,5,6,7...Babibouchettes

17.15 Les Schtroumpfs Le grand Schtroumpf navigateur

17.40 La route 9. Nuit et brouillard

17.45 Téléjournal

17.50 Les Chrétiens Recherche de la tolérance

18.40 Journal romand

19.00 Photos de famille

19.10 Le dernier mot

19.30 Téléjournal

#### 20.05 Temps présent

film d'Ana Carrigan: Les roses de décembre L'histoire de Jeanne Donovan, jeune Américaine assassinée au Salvador

#### 21.10 Psy

film de Philippe de Broca Un ancien combattant de «Mai 68» (Patrick Dewaere) s'est reconverti dans une psychothérapie quelque peu particulière



Rue du Seyon 26-30 - Neuchâtel 20034-110

22.40 Téléjournal 22.55 Spécial Sessions La journée à Berne

#### FRANCE 1

10.00 TF1 vision plus

10.25 Ski à Val d'Isère Slalom géant dames (1)

12.00 Le rendez-vous d'Annik

12.30 Atout cœur

13.00 TF1 actualités

13.45 Objectif «santé»



13.55 Ski à Val d'Isère

Slalom dames (2) 15.30 Quarté à Vincennes

18.00 Candide Cinéma

18.15 Le village dans les nuages

18.40 Variétoscope

18.55 7 h moins 5

19.00 Météo première

19.15 Ski à Val d'Isère Résumés du slalom dames

19.35 Expression directe

20.00 TF1 actualités!

#### 20.35 Nyne

d'après Alexandre Rivemale

21.50 L'art du monde des ténèbres Comment naquit la première civilisation: 1. Les origines -Pour la première fois, la TV dans les grottes de Lascaux

22.45 T F 1 dernière

#### FRANCE 2

10.30 Antiope A 2

11.15 Antiope reprise

12.00 Midi infos-météo

12.10 L'académie des 9

12.45 Antenne 2 première 13.35 Marianne

une étoile pour Napoléon (14)

13.50 Aujourd'hui la vie L'univers des sourds

14.55 Duel a Santa Fé réalisé par Robert Totten

Un temps pour tout Sujets magazine

17.45 Récré Antenne 2

18.30 C'est la vie

18.50 Chiffres et lettres

19.10 D'accord, pas d'accord

19.15 Actualités régionales

19.35 Expression directe

20.00 Antenne 2 journal

20.35 Le tour d'écrou M<sup>III</sup> Cuberly qui s'est trouvée face à face avec le spectre de Peter Quint, en parle à une vieille domestique qui n'y croit pas

#### 21.45 Musiques au cœur

Eve Ruggieri présente: Le roi et le génie Louis II de Bavière et Richard Wagner

23.00 Antenne 2 dernière

Football mondial Tirage au sort des groupes pour le Championnat du monde 1986



17.00 La télévision régionale

19.50 L'inspecteur Gadget La cure thermale (4)

20.00 Jeux à Ambérieu-en-Bugey

#### 20.35 Pouic-Pouic

film de Jean Girault Un vaudeville qui se laisse voir, car il bénéficie d'une distribution talentueuse

22.00 Soir 3 dernière

22.20 Boîte aux lettres en direct de Toulouse: Y a-t-il un duel littéraire Paris-Toulouse?

23.20 Agenda 3 culture

23.25 Prélude à la nuit Musique traditionnelle kurde

### SVIZZERA

10.25 Sci a Val d'Isère Slalom gigante femminile (1)

Slalom gigante femminile prova

13.55 Slalom femminile prova

14.40 Un santo chi è?

(replica «Reporter») 15.50 Grandi città del mondo Leningrado

16.45 Il ponte d'oro film di Ion Popescu Gopo

18.00 Periragazzi

18.45 Telegiornale

18.50 Viavai...

19.40 Qui Berna Alle Camere federali

19.55 Il regionale

20.15 Telegiornale

#### 20.40 I dialoghi delle Carmelitane film di R.L. Bruckenberger

22.35 Grande Schermo Attualità cinematografice

23.00 Telegiornale 23.10 Giovedi sport

Calcio e Sci

### ALEMANIQUE

10.25 Ski à Val d'Isère Slalom dames (1)

12.30 Slalom dames (1)

13.55 Ski à Val d'Isère Slalom dames (2)

16.00 Rendez-vous

avec Eva Mezger 16.45 Pour les enfants

17.15 TV scolaire

17.45 La boîte aux histoires

17.55 Téléjournal

18.00 Carrousel

18.35 Peppino Série de Mario Cortesi: 2. Le départ

19.05 Informations régionales

19.30 Téléjournal

20.00 L'homme de Suez 3<sup>e</sup> partie

21.35 Téléjournal

21.45 Ici Berne La journée aux Chambres

#### **21.55** La Chine

et l'expérience du capitalisme Reportage de Hans Peter Stalder

22.40 Svizra romontscha

23.25 Téléjournal



10.03 Fussball-UEFA-Pokal - 3. Runde 10.03 Fussball-UEFA-Pokal – 3. Runde - Rückspiele. 10.55 Titel, Thesen. Temperamente. 11.25 Bitte umblättern. 12.10 ZDF-Magazin. 12.55 Presseschau. 13.00 Heute. 13.15 Videotext für alle. 15.40 Tagesschau. 15.45 «Das ist kein Traum» – Von der Stadt aufs Land. 16.30 Matt und Jenny – Jagd auf Wölfe. 16.55 Für Kinder: Drei Wochen Nordost – Abenteuer mit drei Ferden (2). 17.20 ARD-Sport extra – Vald'Isère: Weltcup-Skirennen – Riesenslalom d'Isère: Weltcup-Skirennen – Riesenslalom der Damen (Ausschnitte). 17.50 Tages-schau. 18.00 Abendschau: 18.30 Sand-männchen. 18.45 Geschichten von nebenan – Urlaubt mit Kalle, 19.45 Landesschau, 20.00 Tagesschau – Anschl.: Der 7. Sinn, 20.18 Auf der Suche nach der Welt von morgen – Das Ringen mit dem brossen Bruder – Film von Rüdiger Proske. 21.00 Mary und Gorky... auf dem Lande – Komödie - Regie: Heinz Liesendahl. 22.00 Souvenirs, Souvenirs - Ausgesucht von Chris Howland. 22.30 Tagesthemen. 23.00 Arena - Streit vor Mitternacht. 0.00 Tages schau.

#### **ALLEMAGNE 2**

10.03 Fussball-UEFA-Pokal - 3. Runde Rückspiele. 10.55 Titel, Thesen, Temperamente.
 11.25 Bitte umblättern.
 12.10 Bilanz.
 12.55 Presseschau.
 13.00 Heute. 13.15 Videotext für alle. 15.40 Videotext für alle. 15.57 ZDF – Ihr Programm. 16.04 Vorurteile (2) – Arbeitlos - mutlos. 16.35 Mandara (8) – Ein neuer Shabu. 17.00 Heute – Anschl.: Aus den Ländern. 17.15 Tele-Illustrierte. 17.50 Flohmarkt – Fernweh. 18.20 Mann, halt die Luft an! – Schäumende Hilflosigkeit. 18.57 ZDF – Ihr Programm. 19.00 Heute. 19.30 Die Gitte-Show (Mehrkanalton) – «Stark ist keiner allein». 20.30 Locker von Hocker – Kleine Geschichten mit Walter Giller. 21.00 Heute-Journal. 21.20 Kennzeichen D-Deutsches aus Ost und West. 22.05 Das Vleine Fernschenial - Kamerafilm: Regimer Kleine Fernsehepiel - Kamerafilm: Berliner Stadtbandbilder - Regie: Alfred Behrens. 23.05 Das Musik-Porträt - Anton Webern - Zum 100. Geburtstag - Film von Hans Conrad Fischer. 0.10 Heute.

#### AUTRICHE 1

10-30-12.00 Einmal der liebe Herrgott sein – Deutscher Spielfilm (1943) – Regie: Hans H. Zerlett. 15.00 Land ohne Wiederkehr – Amerik. Spielfilm (1977) – Regie: Kent Bateman. 16.20 Väter der Klamotte. 16.35 Die lustigen Streiche des Hans Wurst – Komödie für Kinder von Günther Bauer. 18.00 Richard Eybner: Beim Wort genommen. 18.30 Volksmusik aus Österreich. 19.00 Osterreich-Bild. 19.25 Christ Österreich. 19.00 Osterreich-Bild. 19.25 Christ in der Zeit. 19.30 Zeit im Bild. 19.50 Sport. 20.15 Vier Jahrhunderte Oper (1) – Streifzug von und mit Marcel Prawy. 21.15 Helmut Schmidt als Pianist – W.-A. Mozart: Konzert für drei Klaviere und Orchester in F-Dur, KV 242; Konzert für zwei Klaviere und Orchester in Es-Dur, KV 365 – Tonhalle-Orchester Zürich 1983. 22.10 Das Etwas-wider-das-Nichts – Worauf können wir hoffen? – Dokumentation von Jos Rosenthal. 22.55 Sport. 23.15 Nachrichten.

#### **MERCREDI**

7 décembre

#### Téléscope

Japon: la course au bout du siècle Suisse romande: 21 h 30



Si le Japon est super-industrialisé, les traditions n'en demeurent pas moins solides. Ici, Okina blanc, dieu pacificateur

Jean-Marcel Schorderet et Gabriel Hirsch sont allés au Japon pour découvrir ce qui s'y passe dans les domaines de la recherche et du développement, et plus particulièrement dans les secteurs qui intéressent la Suisse.

Dans le domaine de la micro-informa-tique appliquée à des machines-outils, ils ont eu l'occasion de filmer une usine qui venait d'être mise en service. Elle offre cette particularité d'être entièrement automatisée dans l'usinage des pièces. On n'y trouve personne: des machines utilisées avec des robots y servent à faire des machines; autrement dit, les machines se reproduisent elles-mêmes.

#### RADIO

#### RADIO ROMANDE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf. toutes les heures (sauf à 22.00 et 23.00) et à 12.30 et 22.30. Promotion à 8.58, 12.25, 16.58, 18.58, 19.58 et 22.28. Stop-service à 10.00, 14.00, 15.00 et 16.00 (Tél. 021/

0.05-6.00 Relais de Couleur 3, 6.00 Journal du matin (voir lundi). 8.00 Reflets des élections au Conseil fédéral. 9.05 Saute-mouton (voir lundi). 11.30 Bon, qu'est-ce qu'on fait demain?, avec à 12.20 Tais-toi et mange. 12.30 Journal de midi (voir lundi). 13.30 Avec le temps (voir lundi). 18.05 Journal du soir (voir lundi). 19.30 Le petit Alcazar (suite). 20.02 Au clair de la une, avec à: 20.05 Destination: Insolite. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Petit théâtre de nuit: Lucie de Villasson, d'André Auguste E. Ballmer. 23.00 Blues in the night. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3.

#### **RADIO ROMANDE 2**

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 2.30, 17.00, 18.00, 20.00 et 24.00. 0.05-6.00 (S) Relais de Couleur 3. 6.10 (S) 6/9 avec vous, avec à 7.10 La corbeille à billets. 7.30 Classique à la carte. 8.10 La poésie aussi... 8.58 Minute œcuménique. 9.05 Le temps d'apprendre, avec à 9.05 L'invité du jour. 9.10 La classe. 9.20 lci et maintenant. 9.30 La radio éducative. 10.00 Portes ouvertes sur... la formation professionnelle. 10.30 (S) La musique et les jours. 12.00 (S) Nouveautés et traditions. 12.32 (S) Table d'écoute (1). 12.55 Les concerts du jour. 13.00 Le journal. 13.30 (S) Table d'écoute (2). 14.00 La vie qui va... 15.00 (S) Suisse-musique. 17.05 (S) Rock line. 18.10 (S) Jazz non-stop. 18.30 Empreintes: Les livres. 19.20 Novitads. 19.30 Per i lavoratori italiani. 20.02 (S) Le concert du mercredi, par l'Orchestre de la Suisse romande. 21.45 env. Postlude. 22.30 Journal de nuit. 22.40 env. Le calendrier de l'Avent. 22.45 Musique en Suisse romande. 0.05-6.00 (S) Relais de Couleur 3.

#### ALÉMANIQUE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf.: 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 17.00, 18.00, 22.00, 23.00, 24.00. Club de nuit. 6.00 Bonjour. 7.55 Votations au Conseil Fédéral. 10.00 Palette. 11.55 Pour les consommateurs. 12.40 Rendez-vous de midi. 14.05 Musique légère. 15.00 Notes et notices. 16.05 Pour les aînés. 17.00 Welle eins. 18.30 Sport. 18.45 Actualités. 19.30 Top class classics. 20.30 Direct. 21.30 Pour les consommateurs, 22.05 Music-box. 23.05 Das Schreckmümpfeli. 24.00 Club de nuit.

#### ROMANDE

- 7.55 Elections fédérales en direct de Berne
- 12.30 Ski à Val d'Isère Descente dames
- 14.55 Point de mire
- Vision 2 15.05 A revoir: Rock et Belles Oreilles,



**GILBERT FIVAZ** Matériaux de construction 2043 Boudevilliers

Tél. (038) 36 13 50 Visitez notre exposition de carrelage Samedi ouvert de 8 h à 11 h 30

16.00 Football mondial

Tirage au sort des groupes pour la Coupe du monde 1986 TV suisse alémanique

17.00 4,5,6,7...Babibouchettes

17.15 Ça roule pour vous

17.40 La route 8. Prudence et prévoyance

17.45 Téléjournal

17.50 Les Chrétiens 8. La conquête des âmes

18.40 Journal romand 19.00 Photos de famille

19.10 Le dernier mot

19.30 Téléjournal

#### 20.20 Studio 4

Variétés internationales animée par Christian Morin

#### 21.30 TéléScope

Magazine de la science: Le Japon: la course au bout du siècle Reportage de Jean-Marcel Schorderet

22.20 Regards protestants

22.55 Téléjournal

23.10 Spécial Sessions La journée aux Chambres

#### FRANCE 1

10.25 TF1 vision plus

10.55 Ski à Val d'Isère Coupe du monde Descente dames

12.00 Le rendez-vous d'Annik

12.30 Atout cœur

13.00 TF1 actualités

13.35 Un métier pour demain

13.50 Vitamines

L'après-midi des jeunes

16.40 Jeu de la santé

16.45 Temps X

Feuilleton de science-fiction: Le prisonnier (8)

17.40 Les infos

17.55 Jack Spot

18.15 Le village dans les nuages

18.40 Variétoscope

18.55 7 h moins 5

19.00 Météo première

19.15 Actualités régionales

19.40 Les petits drôles

20.00 T F 1 actualités

20.30 Tirage du loto

20.35 Politique Jean Lanzi propose: Quelle société pour la France?

#### 21.55 Le monde est un théâtre

La RFA - Une série qui ne consiste pas seulement à montrer des spectacles remarquables réalisés depuis 20 ans, mais aussi la relation entre les hommes et les femmes qui les ont mis en œuvre.

22.55 Histoires naturelles La main au collet

23.25 T F 1 dernière

#### FRANCE 2

10.30 Antiope A 2

11.15 Antiope reprise

12.00 Midi infos-météo

12.10 L'académie des 9 12.45 Antenne 2 première

13.35 Marianne, une étoile pour Napoléon (13)

Carnets de l'aventure film de Jean-Paul Janssen: La Luire: cavernes et siphons

14.25 Dessins animés

15.00 Récré Antenne 2

17.10 Platine 45 Nouveautés du rock

17.45 Terre des bêtes

18.30 C'est la vie

18.50 Chiffres et lettres

19.10 Le théâtre de Bouvard

19.30 Antenne 2 journal

#### 20.00 Football

Coupe UEFA, match retour: Anderlecht - Lens

20.45 Plateau sports

21.00 Football en Belgique Anderlecht - Lens (2)

21.55 Cinéma-Cinémas

22.55 Antenne 2 dernière



15.00 A l'Assemblée nationale Questions au gouvernement

17.00 La télévision régionale

19.50 L'inspecteur Gadget La cure thermale (3)

20.00 Jeux à Ambérieu-en-Bugey

20.35 Cadence 3

21.50 Soir 3 dernière

#### 22.10 Génération trontière

film de Marie-Hélène Rebois



signé H. Verneuil avec le grand P. Dewaere

28435-199



23.05 Prélude à la nuit «Concerto brandebourgeois No 6» de J.-S. Bach

#### SVIZZERA ITALIANA

7.55 Assemblea federale Elezione del Consiglio federale

12.30 Sci a Val d'Isère Discesa femminile

16.00 Football mondiale Composizioni dei gruppi per i Campionati mondiali di calcio 1986, a Zurigo

17.00 Per i ragazzi

17.45 Rockline Le rock anglais

18.45 Telegiornale

18.50 Viavai... 19.40 Qui Berna

Alle Camere federali 19.55 Il regionale

20.15 Telegiornale 20.40 Argomenti

## 21.35 Operette in

Tante indimenticabili melodie di Franz Lehar (1)

22.10 Telegiornale 22.20 Mercoledi sport

Sci a Val d'Isère

### SUISSE ALEMANIQUE

7.55 Elections fédérales en direct du Palais

12.30 Ski à Val d'Isère Descente dames

Tirage au sort des groupes pour la Coupe du monde 1986

17.00 Pour les enfants «José», marionnettes

17.45 La boîte aux images

17.55 Téléjournal

18.00 Carrousel

18.35 Visite au vétérinaire

19.05 Informations régionales

19.30 Téléjournal

20.00 Elections fédérales Reportage

#### **20.30 Les automates**

Reportages en direct de Arbon et de Seewen

22.10 Téléjournal

22.20 Flairick Cirque avec un groupe hollandais

23.05 Sports du mercredi

23.10 Téléjournal



10.00 Heute. 10.03 Der Mann von Suez (2). 11.30 Beschreibungen – Knoblauch, Kölsch und Edelweiss – Köln-Ehrenfeld. 12.10 Monitor. 12.55 Presseschau. 13.00 Heute. 13.15 Videotext für alle. 15.25 Videotext für alle. 15.40 Tagesschau. 15.45 Videotext für alle. 15.40 Tagesschau. 15.45 Unter dem Chapiteau: Die Clowns – Die harte Schule der Spassmacher. 16.30 Für Kinder: Klamottenkiste. 16.45 Da schau her! – Sendung für Neugierige. 17.15 König Rollo. 17.20 ARD-Sport extra – Zürich: Auslosung der Qualifikationsgruppen zur Fussball-WM 1986 – Val d'Isère: Weltcup-Skirennen – Abfhart der Damen (Ausschnitte). 17.50 Tagesschau. 18.00 Abendschau. 18.30 Wie das Leben so spielt – Kennen Sie Soergel? 19.00 Sandmännchen. 19.10 Landluft – Die Emma von der Post. 19.45 Landesschau. 20.00 Tagesschau. 20.15 Wiedersehen mit Brie-Tagesschau. 20.15 Wiedersehen mit Briedeshead (1) – Das wiedergefundene Arkadien – Film nach Evelyn Waugh – Regie: Charles Sturridge und Michael Lindsay-Hogg. 22.00 Titel, Thesen, Tempera-mente – Kulturmagazin. 22.30 Tagesthemen.

### **ALLEMAGNE 2**

10.03 Der Mann von Suez (2). 11.30 Beschreibungen – Knoblauch, Kölsch und Edelweiss. 12.10 Monitor. 12.55 Presseschau. 13.00 Heute. 13.15 Videotext für alle. 15.25 Enorm in Form – Tele-Aerobic für die Familie. 15.40 Videotext für alle. 15.57 ZDF – Ihr Programm. 16.04 Rappeliste – Für Kinder im Vorschulater. 16.35 histe – Für Kinder im Vorschulalter. 16.35 Ein Affe im Haus – Alice, der Schrecken der Diebe. 17.00 Heute – Anschl.: Aus den Ländern. 17.15 Tele-Illustrierte – Anschl.: Heute-Schlagzeilen. 18.00 Wildes weites Land (3) – In Namen der Freiheit. 18.57 Ihr Programm. 19.00 Heute. 19.30 Tele-Motor – Automagazin mit Harry Valérien. 20.15 Bilanz – Aus dem Wirtschaftsleben. 21.00 Heute-Journal. 21.20 Mittwochslotto - 7 aus 38. 21.25 Der Denver-Clan – Der Alptraum. 22.10 Mit dem Brundgesetz unterm Arm – Das Bundesverfassungsgericht zwischen Recht und Politik. 22.55 Sport aktuell – Fussball-UEFA-Pokal – 3. Runde - Rückspiele. 0.00



9.00 Nachrichten. 9.05 Die Sendung mit der Maus. 9.35 Französisch. 10.05 Sach-unterricht. 10.20 Schulfernsehen. 10.35 Wanderkino Pym – Australischer Spielfilm (1977) – Regie: John Power. 12.10 Florian, der Tierfreund – Fritz Korn plaudert über Tiere. 12.15 Prisma. 13.00 Mittags-redaktion. 17.00 Die neue Uhr – Mit Clown Habakuks Puppenzirkus. 17.30 Biene Maja. 17.55 Betthupferl. 18.00 Robins Nest – Zuviele Kellner verderben den Brei. 18.30 G Wir. 18.54 Belangssendung der SPOe. 19.00 Österreich-Bild. 19.30 Zeit im Bild. 20.15 Ein Mann für zwei Frauen – Von Rolf Gordon – Aufführung aus der Löwinger-bühne, 1983. 21.45 Spiegelbilder. 22.00 Sport – Anschl.: Nachrichten.

### 16.00 Football mondial

#### DIMANCHE

4 décembre

#### La Chambre des Dames (8)

Suisse romande: 20 h 00



Stéphane Garcin (Thomas) et Anne Consigny (Agnès), les amoureux tourmentés (Photo T V R)

Agnès et Thomas se sont réfugiés au cimetière des Saints Innocents. Ils y rencontrent une famille de Lombards qui les enlève, les séquestre et exige une ran-con. Thomas tue sauvagement un de ses gardiens et réussit à s'enfuir avec sa compagne. Malheureusement, Agnès est piétinée par un cheval et transportée dans un état grave jusqu'à la maison des champs de Matthieu Leclerc... Thomas, désespéré, décide de partir pour Rome demander une dispense au Pape.

#### Regard sur la France

Voyage au pays de Rimbaud FR: 20 h 35

«C'est un regard sur la France à travers un de ses reflets les plus purs, la Poésie. Un voyage à la découverte de l'odyssée d'un poète et par là le désir de capter l'essence poétique de la nation qui lui a donner naissance.

Pourquoi Rimbaud? Parce qu'il incarne l'esprit de l'Occident en déroute, à la recherche d'une vision autre, qu'il a sentie être en Orient.

#### RADIO ROMANDE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Informations toutes les heures (sauf à 10.00, 22.00 et 23.00) et à 12.30 et 22.30. Promotion à 7.58, 12.25, et 18.58. 0.05-6.00 Relais Couleur 3. 6.00 Radio-évasion, avec 6.00, 7.00, 8.00 Editions principales. 6.10 Cloches et carillons. 6.25 Salut l'accordéonis-6.45 Rétro, vous avez dit rétro? 7.15 et 8.10 Monsieur Jardinier. 8.25 Mémento des manifestations. 8.30 Les dossiers de l'environnement. 8.55 Mystère-nature. 9.02 Messe. 10.00 Culte protestant. 11.05 Toutes latitudes. 12.05 Les mordus de l'accordéon. 12.30 Journal du week-end, avec à: 12.45 Les cahiers du dimanche. 13.00 Dimanche-variétés. 15.05 Auditeurs à vos marques. 17.05 Tutti tempi. 18.05 Journal du week-end, avec à 18.15 Sports. 18.30 env. Allô Colette! 20.02 Enigmes et aventures: Maigret et l'Indicateur (1), de Georges Simenon. 21.05 Part à deux. 22.30 de nuit. 22.40 Jazz me blues. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3.

#### **RADIO ROMANDE 2**

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 12.30, 13.00, 20.00 et 24.00, 0.05-6.00 (S) Relais de Couleur 3. 6.15 env. (S) Bon pied, bon œil. 7.15 env. Sonnez les matines. 8.15 env. (S) Jeunes artistes. 9.02 (S) Dimanche-Musique. 12.55 Les concerts du jour. 13.00 Le journal. 13.30 Le dimanche littéraire. 15.00 (S) Contrastes. 17.05 (S) L'heure musicale: le Zürcher Klavierquintett. 18.30 (S) Continuo ou la musique baroque. 19.30 Nos patois. 19.50 Novitads. 20.02 Dimanche la vie. 21.00 (S) Théâtre pour un transistor: Jésus II, de Joseph Delteil. 22.30 Journal de nuit. 22.40 env. Le calendrier de l'Avent. 22.45 (S) Musique au présent. 0.05-6.00 (S) Relais de Cou-

#### ALÉMANIQUE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf.: 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 17.00, 18.00, 22.00, 23.00, 24.00. Club de nuit. 6.00 Musique légère. 10.00 Musique pour un invité. 11.05 Politique internationale. 11.30 Musique populaire. 12.45 Kiosque à musique. 14.05 Archives: Théâtre. 14.45 Musique champêtre. 15.30 Sport et musique. 17.30 Musique d'Espagne et du Portugal. 18.10 Musique légère. 18.30 Sport. 18.45 Actualités. Commentaires et résultats des votations fédérales. Postkarte genügt. 20.00 Critique et satire. 21.00 Doppelpunkt. 22.15 Musique dans la nuit. 24.00 Club de nuit.

#### SUISSE ROMANDE

10.00 Culte à Genève

11.00 Ritournelle Souvenirs de L'Etoile d'Or 82

11.30 Table ouverte CFF: la voie étroite

11.50 Ski à Schladming Descente messieurs TV suisse alémanique



12.45 Qu'as-tu dit?

13.00 Téléjournal

13.05 Qu'as-tu dit?

13.10 Les dames de cœur (5)

14.05 Qu'as-tu dit?

14.10 Derrières les dunes... la mer Documentaire américain

15.05 Qu'as-tu dit?

15.10 Escapades Le D' Lang, ancien directeur du Jardin zoologique de Bâle

15.55 Qu'as-tu dit?

16.00 Souvenirs, souvenirs Paul Anka

16.15 A...comme animation

17.00 Votations fédérales

Premiers résultats 17.00 Football à Turin Juventus - Roma

TV suisse alémanique 17.05 La vie de Sophia Loren (2)

18.20 Vespérales On m'a parlé de Toi

18.30 Dimanche sports

19.10 Sous la loupe Vous avez dit fair-play, Sir?

20.00 La Chambre des dames (8)

#### 21.00 Tickets de première

Bimensuel des arts et du spectacle: Vive l'entracte!

21.55 Téléjournal

22.10 Table ouverte

23.25 Bonne nuit!

#### FRANCE 1

9.00 Emission islamique

9.15 A Bible ouverte

9.30 Chrétiens orientaux

10.00 Présence protestante 10.30 Le jour du Seigneur

11.60 Votre vérité

12.00 Télé-Foot 1 Magazine du football

13.00 T F 1 actualités

13.25 Le joyeux bazar (12)

13.55 J'ai un secret

14.30 Champions L'après-midi de sport et de divertissement dont le Tiercé à Auteuil

17.30 Animaux du monde Une maison pour les insectes

18.00 Frank, chasseur de fauves La pomme de discorde

19.00 Sept sur sept

Le magazine de la semaine

20.00 T F 1 actualités

#### 20.35 On a volé la cuisse de lupiter

film de Philippe de Broca L'action se déroule de nos jours en France et en Grèce.

22.20 Sports dimanche Résultats de la journée

23.05 T F 1 dernière

#### FRANCE 2

10.00 Infos météo

10.05 Cheval 2-3

10.30 Gym Tonic

**Dimanche Martin** Entrez les artistes

12.45 Antenne 2 première

13.20 Si j'ai bonne mémoire

14.30 Enquêtes

de Remington Steele (4)

15.20 L'école des fans

16.05 Dessin animé

16.25 Le thé dansant

16.55 Au revoir Jacques Martin

17.05 Les invités (2)

18.00 Dimanche Magazine

19.00 Stade 2

20.00 Antenne 2 journal

20.35 La chasse aux trésors L'aventure à Carrare (Italie)

21.40 Repères sur la Modern Dance Pina Bausch: Un jour Pina a demandé...

#### 22.30 Désir des arts

Au Grand Palais: Tierade, Serra et Turner

23.00 Antenne 2 dernière



10.30 Mosaïque

17.30 FR3 jeunesse

18.45 L'écho des bananes

19.40 RFO Hebdo

20.00 Fraggle Rock Le trésor perdu des Fraggle

20.35 Regard sur la France par Dariush Mehrjui Voyage au pays de Rimbaud

21.40 Courts métrages français

22.10 Soir 3 dernière

#### 22.35 Le pacte

d'après Curtis Kenyon Cycle Henry King



planeur - hélico buggy - voiture train - maquette

Conseils, réglages, pilotage pour tous nos clients.

Le plus grand choix de Suisse romande.

#### centre du modeliste

Av. de la Gare 15, NEUCHÂTEL 22156-199

00.30 Prélude à la nuit Musique de Scarlatti

#### SVIZZERA **ITALIANA**

10.00 Culto evangelico a Ginevra

11.00 Concerto domenicale

Sci a Schladming 11.50 Discesa maschile

Borgogna romanica Paray-le-Monial

13.10 Tele-Revista

13.30 Telegiornale

13.35 Intermezzo

#### 13.45 Cosi per gioco

regia di José Quaglio

15.15 Un'ora per voi

16.10 C'era una volta l'uomo 16.35 La saga dei Bagthorpe (4)

17.00 Trovarsi in casa

19.00 Telegiornale

19.05 La Parola del Signore

19.15 Piaceri della musica 20.00 II regionale

20.15 Telegiornale

20.35 La terza guerra mondiale (3)

21.35 Domenica Sport Telegiornale

#### ALEMANIQUE

9.00 TV culturelle

10.00 Culte protestant

à Genève 11.00 Schauplatz (reprise)

11.50 Ski à Schladming

Descente messieurs

13.45 Telesguard

14.00 Téléjournal

14.05 Robinson Crusoé d'après Daniel Defoë (1)

14.30 Les agriculteurs Coup d'oeil à Münsingen (BE)

15.30 Votations fédérales Premiers résultats

15.35 Quintette Astor-Piazzola joue des tangos

16.10 Votations fédérales résultats

16.20 Svizra romontscha 17.05 Le sport du jour

17.45 La boîte aux histoires

17.55 Téléjournal

18.00 Faits et opinions

18.45 Les sports du week-end

19.30 Téléjournal 19.45 Votations cantonales

Résultats et commentaires 20.15 L'homme de Suez (2)

21.45 Téléjournal

21.55 Le temps de l'Avent 22.00 Les nouveaux films

22.10 Concierto Barocco (1)

film de José Montès-Baquer 23.15 Faits et opinions

24.00 Téléjournal (ARD) **ALLEMAGNE 1** 

9.30 Vorschau auf das Programm der Woche.
10.00 Die Erben Lilienthals – Von Hangaufwind
zur «Langen Welle». 10.45 Für Kinder: Die Sendung mit der Maus. 11.15 Rock aus dem Alabama.
12.00 Der int. Fruhschoppen – Mit 6 Journalisten
aus 5 Ländern. 12.45 Tagesschau. 13.15 Dem
Himmel sei Dank – Johannes Heesters zum
80. Geburtstag, 14.00 Magazin der Woche. 14.50
Ein Platz an der Sonne – Familien-Feriendorfer
des Hilfswerks Berlin. 14.55 Für Kinder: Neues
von der Katze mit Hut (1). 15.25 Wiedergesehen Neugesehen – Valentin Katajews chirurgische
Eingriffe in das Seelenleben des Dr. Igor
Igorowitsch – Fernsehspiel von Claud Jurgen
Frank – Regie: Helmut Käutner. 17.00 Unsere
kleine Farm – Der Grossvater. 17.45 Kaiser, König,
Sultan, Papst – Abendland und Morgenland 1683
vor Wien. 18.30 Tagesschau. 18.33 Die Sportschau. 19.15 Wir über uns. 19.20 Weltspiegel.
20.00 Tagesschau. 20.15 Zum Advent. 20.20
Abenteuer Eisenbahn – Der Lapplandpfeil. 21.05
Hundert Meisterwerke – George de la Tour: Der
Traum des hl. Joseph. 21.15 Heinrich Heine: Die
zweite Vertreibung aus dem Paradies (2 u.
Schluss) – Fernsehfilm von Karl Fruchtmann.
23.10 Tagesschau. 23.15 Des Dschungel –
Notizen von italienischen Privatfernsehen. 23.50
Tagesschau.

#### **ALLEMAGNE 2**

10.00 ZDF - Ihr Programm. 10.30 ZDF - Matinee - Lorin Maazel dirigiert R. Strauss. 12.00 Das Sonttagskonzert - Ihr Musikwunsch - Philharmonia hungarica. 12.45 Freizeit... und was man daraus machen kann. 13.15 GG Chronik der Woche/Fragen zur Zeit. 13.40 Suche nach der verlorenen Stadt: Petra - Eine Expedition in das Land der Nabatäer. 14.05 Für Kinder im Vorschulalter - Nico und die roten Nasen. 14.40 Danke schön. Aktion Sorgenkind berichtet. 14.45 Hallo Janice - Deutscher Spielfilm (1939) - Regie: Carl Boese. 16.15 Die schönsten Lieder der Weihnachtszeit (Mehrkanalton) - Mit Geschichten - erzählt von Gustl Bayrhammer. 17.17 Die Sport-Reportage. 18.00 Tagebuch. Aus der ev. Welt. 18.15 Spielregeln. 18.58 ZDF - Ihr Programm. 19.00 Heute. 19.10 Bonner Perspektiven. 19.30 «Die Hans, die die Wiege bewegt, regiert die Welt» - Film von Klaus Henke und Marlet Schaake. 20.15 Das Traumschiff - Urlaubsgeschichten auf See (4). 21.15 Der Mann von Suez (1) - 4teil. Fernsehfilm. 22.35 Heute/Spot am Sonntag. 22.50 Die Herman von Veen Show - Ein Clown und seine Lieder. 23.50 Heute - Philipp Rosenthal: Mein Text aus dem Buch der Bücher.

### **AUTRICHE 1**

10.45 Pressestunde. 11.45 Schladming: Weltcup-Abfahrt der Herren. 13.30-14.00 Wir wohnen wohnen wir? (6 u. Schluss) – Kommunikation in der Wohnung. 15.00 Johannes Heesters (geb. 5.12.1903) in: – Glück bei Frauen – Deutscher Spielfilm (1944) – Regie: Peter Paul Brauer. 16.25 Ein Rudel Wolfe – Film von Bill Mason. 16.45 Meister Eder und sein Pumuckl – Pumuckl und der Nikolaus. 17.10 Bewegung ist alles – Gute Haltung wieder gefragt. 17.40 Helmi. Verkehrsratgeber für Kinder. 17.45 G Seniorenclub – Rendez-vous für Junggebliebene. 18.30 Was von den Türken blieb – Fernsehfeuilleton zum Abschluss des Türkenkubiläumsjahres. 19.00 Osterreich-Bild am Sonntag. 19.20 Adventgespräche (2). 19.30 Zeit im Bild. 19.50 Sport. 20.15 Der Mann von Suez (1) – Regie: Christian-Jaque. 21.40 Shalom – Es spricht Oberrabbiner Paul Chaim Eisenberg. 21.45 Anlässl. des 100. Geburtstages von Anton Webern: Anton Webern. Porträt. 23.00 Nachrichten.

#### LUNDI 5 décembre

#### Spécial Cinéma

«Coup de Torchon», de Bertrand Tavernier Suisse romande: 20 h 15



Philippe Noiret (acteur attitré de Taver nier) avec Isabelle Huppert (à l'immobile

Bertrand Tavernier, qui fut critique cinématographique passionné des films de la série B américaine, a signé son premier long métrage en 1974 avec «L'Horloger

de Saint-Paul», d'après Simenon.
Par la suite, il a abordé les genres les plus divers, de la science-fiction au film historique. Avec «Coup de Torchon», il adapte un grand roman «noir» américain de Jim Thompson. C'est sans démagogie ni complaisance qu'il traite ici un sujet anti-conformiste et contraire aux valeurs traditionnelles de la morale. Il est servi par les dialogues de Jean Aurenche, caustiques et pleins d'humour.

#### RADIO ROMANDE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Informations toutes les heures (sauf à 22.00 et 23.00) et à 12.30 et 22.30. Promotion à 8.58, 12.25, 16.58, 18.58, 19.58 et 22.28. Stop-service à 10.00, 14.00, 15.00 et 16.00 (Tél. 021/21 75 77), 0.05-6.00 Relais de Couleur 3, 6.00 Journal du matin, avec à: 6.00, 7.00, 8.00 Editions principales avec rappel des titres à-7.30 et 8.30, 6.25 Journal routier et bulletin-météorologique. 6.30 Journal régional 6.35 Journal des sports, 6.55 Minute œcuménique, 7.10 Commentaire d'actualité, 7.32 Le bullet, 8.10 Revue de la presse romande. 8.30 billet. 8.10 Revue de la presse romande. 8.30 Indicateur économique et financier. 8.35 Dia Indicateur économique et financier. 8.35 Diagnostic économique. 8.40 Mémento des manifestations. 8.45 Votre santé. 9.00 Bulletin météorologique. 9.05 Saute-mouton: Des jeux, des reportages. 11.30 Bon, qu'est-ce qu'on fait demain?, avec à 12.20 Lundi... l'autre écoute. 12.30 Journal de midi, avec à 12.45 env. Magazine d'actualité. 13.30 Avec le temps, avec à 13.30 Les nouveautés du disque; Les saltimbanques. 14.05 Profil. 15.05 Le diable au cœur. 16.05 Les déménageurs de piano. 17.05 Subjectif. 18.05 Journal du soir. piano. 17.05 Subjectif. 18.05 Journal du soir, avec à: 18.15 Actualités régionales. 18.25 Sports. 18.30 Le Petit Alcazar. 19.00 Titres de l'actualité. 19.05 env. Les dossiers de l'actualitactuaire. 19.05 env. Les dossiers de l'actuaire té + revue de la presse suisse alémanique. 19.30 Le Petit Alcazar (suite). 20.02 Au clair de la une: Changement de décors. 22.30 Jour-nal de nuit. 22.40 Petit théâtre de nuit: La Foraine, de Janry Varnel. 23.00 Blues in the night. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3.

#### **RADIO ROMANDE 2**

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 12.30, 17.00, 18.00, 20.00 et 24.00, 0.05-6.00 (S) Relais de Couleur 3, 6.10 (S) 6/9 avec vous, avec à 7.15 La corbeille à billets, 7.30 Classique à la carte, 8.10 La poésie aussi... 8.58 Minute œcuménique, 9.05 Le temps d'apprendre avec à 9.05 L'invité du temps d'apprendre, avec à 9.05 L'invité du jour. 9.10 La classe. 9.20 lci et maintenant. 9.30 Education dans le monde. 10.00 Portes ouvertes sur... l'école. 10.30 (S) La musique et les jours. 12.00 (S) Splendeur des cuivres. 12.32 (S) Table d'écoute (1). 12.55 Les concerts du jour. 13.00 Le journal. 13.30 (S) certs du jour. 13.00 Le journal. 13.30 (S) Table d'écoute (2) 14.00 La vie qui va... 15.00 (S) Suisse-Musique. 17.05 (S) Rock line. 18.10 (S) Jazz non-stop. 18.30 Empreintes: 18.10 (S) Jazz non-stop. 18.30 Empreintes: Des arts et des hommes. 19.20 Novitads. 19.30 Per i lavoratori italiani. 20.02 L'oreille du monde, avec à 20.02 Musique à l'Est. 20.30 Concert de l'Orchestre philharmonique de Berlin, dir, K. Penderecki. 22.30 Journal de nuit. 22.40 env. (S) Le calendrier de l'Avent. 22.45 env. (S) L'oreille du monde (suite): Musique à l'Est (suite et fin). 0.05-6.00 (S) Relais de Couleur 3 Relais de Couleur 3.

#### ALÉMANIQUE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf.: 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 17.00, 18.00, 22.00, 23.00, 24.00. Club de nuit. 6.00 Bonjour. 9.00 Palette. 12.00 Magazine agricole. 12.40 Rendez-vous de midi. 14.05 Pages de Eyser, J. Strauss, Ganne, Burkhard, Stravinsky, Issan 15.00 Dispass pharma. Ives, Fucik et Kalman. 15.00 Disques champêtres. 16.05 Big Band DRS. 17.00 Welle eins. 18.30 Sport. 18.45 Actualités. 19.30 Disque de l'auditeur. 21.30 Politique internationale. 22.05 Festival Folk de Sidmouth 1983. 23.05 Une petite musique de nuit. 24.00 Club de

### ROMANDE

15.50 Point de mire

16.00 Vision 2 A revoir: Dimanche Sports, Résultats et commentaires Sous la loupe

17.00 4, 5, 6, 7... Babibouchettes Parlotes dans un tiroir

17.15 Belle et Sébastien d'après Cécile Aubry Les bâtisseurs

17.40 La route 6. Dans l'obscurité

17.50 Les Chrétiens 6. Les Chrétiens et pontifs



Journal romand L'actualité du jour

19.00 Photo de famille

19.10 Le dernier mot Jeux de lettres

19.30 Téléjournal

20.10 A bon entendeur La consommation en question

#### 20.15 Spécial Cinéma

Christian Defaye propose: Coup de torchon film de Bertrand Tavernier avec Philippe Noiret, Isabelle Huppert, Eddy Mitchell,

22.25 L'actualité du cinéma en Suisse avec Irvin Kerschner, pour la sortie de «Jamais plus jamais», dernier James Bond

23.05 Téléjournal 23.20 Bonne Nuit!

#### FRANCE 1

11.30 TF1 vision plus

12.00 Le rendez-vous d'Annik

Atout cœur

La valse des couples

13.00 TF1 actualités

13.45 La croisée des chansons Le jazz et la java

14.05 CNDP Et vous, c'est comment

chez vous? 14.25 Trente litres de super

scénario de Bruno Hampel 15.50 Pierre Mendès-France Un an d'absence (reprise)

17.10 Un Français peut en cacher un autre

18.00 Le provocateur (20) d'après Maurice Ellabert

18.15 Le village dans les nuages

18.40 Variétoscope

avec Gérard Lenorman

18.55 7 h moins 5

19.00 Météo première

19.15 Actualités régionales

19.40 Les petits drôles

20.00 T F 1 actualités

#### 20.35 La beauté du diable

film de René Clair

22.15 Saga

Magazine de la science:

23.20 TF1 dernière

#### FRANCE 2

12.00 Midi infos-météo

12.10 L'académie des 9

12.45 Antenne 2 première

13.35 Marianne une étoile pour Napoléon (11)

13.50 Aujourd'hui la vie Les uniformes mal aimés

14.55 Adams et l'ours Ben Les joies de la nature

15.45 Cette semaine sur l'A 2

16.00 Reprise Apostrophes (2.12)

17.10 La TV des téléspectateurs

17.30 Récré Antenne 2

18.30 C'est la vie

18.50 Chiffres et lettres

19.10 D'accord, pas d'accord

19.15 Actualités régionales

19.40 Le théâtre de Bouvard

20.00 Antenne 2 journal

20.35 L'heure de Vérité pour: Louis Mermaz président

de l'Assemblée nationale

21.55 Le cactus de Marie-Jeanne pièce d'Antoine Gallien

#### 22.25 Americano

Une œuvre de fiction sur la jeunesse des banlieues, réalisée avec les protagonistes

23.25 Antenne 2 dernière



17.00 La télévision régionale 19.50 L'inspecteur Gadget

La cure thermale (1) 20.00 Jeux à Ambérieu-en-Bugey

#### 20.35 Traitement de choc

film d'Alain Jessua (cycle Alain Delon)



22.05 Soir 3 dernière

22.25 Thalassa

Le magazine de la mer: Profession: lamaneur

23.10 Prélude à la nuit Musique baroque américaine des XVII° et XVIII° siècle

#### SVIZZERA ITALIANA

18 00 Per la gioventù Piccoli e bambini

18.45 Telegiornale

18.50 Obiettivo sport Commenti del lunedi

19.25 A piedi in Himalaya Le sorgenti del Gange

19.55 Il regionale 20.15 Telegiornale

#### 20.40 Collo d'acciaio

film di Sandro Briner (ciclo: Film Story)

23.10 Telegiornale

#### SUISSE **ALEMANIQUE**

16.15 Rendez-vous avec Eva Mezger

17.00 Le lundi des enfants

Pan Tau (32) 17.30 Pause

17.45 La boîte aux histoires

17.55 Téléjournal

18.00 Tiparade

Hits et jeux 18.35 Fraggle Rock 12. Le doigt de la lumière

19.05 Informations régionales

19.30 Téléjournal

20.00 Weisch no .. Archives de la télé

20.50 La rue

Scènes de la circulation

Sciences et techniques Magazine de la science : La communication par fibres de verre

21.45 Téléjournal

#### 21.55 Mon oncle Antoine

Film canadien de Claude Jutra

23.35 Téléjournal



10.04 Der Mann von Suez (1). 11.25 Umschau. 11.55 Die schönsten Lieder der Weihnachtszeit. 12.55 Presseschau. 13.00 Heute. 13.15 Videotext für alle. 15.40 Heute. 13.15 Videotext für alle. 15.40 Videotext für alle. 16.10 Tagesschau. 16.15 Du bist meine Mütter – Stück von Joop Admiraal. 17.30 Für Kinder: Am Anfang war der Lesestein – Die Geschichte der Brille. 17.50 Tagesschau. 18.00 Abendschau. 18.30 Ein Lied ging um die Welt – Lieblingsmelodien von gestern und morgen 19.00 Sendröhnschau. 19.10 Rolliger gen. 19.00 Sandmännchen. 19.10 Polizeigen. 19.00 Sandmännchen. 19.10 Polizei-inspektion 1 – Karlis Heimkehr. 19.45 Lan-desschau. 20.00 Tagesschau. 20.15 Die Welt der Vicki Baum – Die Goldene Schuhe (1) – Steil. Fernsehserie nach Vicki Baum – Regie: Dietrich Haugk. 21.15 Europa im Vergleich – «... aber mach' mir den Pelz nicht nass». 21.45 Bitte um-blättern – SWF-Unterhaltungsmagazin. 22.30 Tagesthemen. 23.00 Das Nacht-Studio: Spätherbst – Japanischer Spielfilm (1960) – Regie: Yasujiro Ozu. 1.05 Tages-schau. schau.



10.03 Der Mann aus Suez (1). 11.25 Umschau. 11.55 Die schönsten Lieder der Weihnachtszeit (Mehrkanalton). 12.55 Presseschau. 13.00 Heute. 13.15 Videotext für alle. 15.40 Videotext für alle. 15.57 ZDF – Ihr Programm. 16.04 Bild(n)er der ZDF – Ihr Programm. 16.04 Bild(n)er der Chemie. 16.35 Ein Affe im Haus – Ohne Alice geht es nicht. 17.00 Heute – anschl.: Aus den Ländern. 17.15 Tele-Illustrierte. 17.50 Die Strassen von San Francisco – Jimmy Beweis (1). 18.25 Die Strassen von San Francisco – Jimmys Beweis (2). 18.57 ZDF – Ihr Programm. 19.00 Heute. 19.30 Na sowas! – Musik und Göste mit Thomas Na, sowas! - Musik und Gäste mit Thomas 20.15 Gesundheitsmagazin Gottschalk. Praxis – Medizin im Urteil der Experten 1964 - 1984 - 1994. 21.00 Heute-Journal. 21.20 Strafanzeige gegen Unbeteiligt – Fernsehspiel – Regie: Jürgen Haase. 22.50 König Jan und die Ringer aus Aalen – Sechs Geschichten zum Wiener Türkenjahr. 23.35 Heute – Philipp Rosenthal: Mein Text aus dem Buch der Bücher.

### **AUTRICHE 1**

9.00 Nachrichten. 9.05 Am, dam, des. 9.30 Bitte zu Tisch – Unser Kochstammtisch. 10.00 Schulfernsehen. 10.30 Johannes Heesters (geb. 5.12.1903). 11.50 Pulver und Schrot. 12.00 Hohes Haus – Berichte über die Woche im Parlament. des. 17.25 Schau genau. 17.30 Beginn der 12teil – Das alte Dampfross – Heute: Der Umzug in den Bahnhof. 17.55 Betthupferl. 18.00 Alpen-Adria-Magazin (6). 18.30 G Wir. 19.00 Österreich-Bild. 19.30 Zeit im Bild. 20.15 Sport am Montag. 21.00 lm Kaffeehaus. 21.05 Der Magier. – Der Trick mit der alten Dame. 22.00 Abendsport. 22.30 Nachrichten.

#### **ECRITEAUX** en vente à l'Imprimerie Centrale

#### MARDI 6 décembre

#### Visiteurs du soir

**Tranin Reporter** Suisse romande: 21 h 55

«Quan'd on a quelque chose dans le ventre, on réussit toujours!», prétend M. Tranin qui, en 1924, a traversé l'Afrique en automobile comme reporter au long cours. Un exploit pour l'époque! Un exploit en compagnie d'une «gueule cas-sée» de la guerre 14-18 et d'une 10 CV au caractère bien trempé...

Partie du Sénégal, la «mission caca-huète» – comme on l'a sournoisement appelée au début tant on était sûr de son échec - a connu bien des vicissitudes avant d'arriver à Djibouti. Et M. Tranin ce journaliste «fêlé», comme il aime à se qualifier - raconte, à 80 ans, avec une verve étonnante – photos à l'appui – l'aventure qui semble avoir marqué sa

#### **Grandes expositions**

J. M. W. Turner T F 1: 22 h 10

L'œuvre de J.M.W. TURNER est dans l'histoire de la peinture anglaise, l'une des plus étonnantes par sa richesse et son ambiguité. S'il hérita des grandes traditions paysagistes du XVIIIe siècle et devint membre de la Royal Academy de Londres dès 1802, il n'en fut pas moins l'un des créateurs les plus inspirés de l'Occident romantique; admirateur passionné – et rival imaginaire – Claude **Lorrain**, il transforma l'art du paysage par l'étude acharnée des effets de lu-

Longtemps méconnu du grand public français, son génie fut particulièrement admiré lors de l'exposition «La peinture romantique anglaise et les préra-phélites du Musée du Petit-Palais en 1972, puis en 1981 au Centre culturel du Marais dans le cadre de l'exposition «Turner en France».

### RADIO

#### RADIO ROMANDE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf. toutes les heures (sauf à 22.00 et 23.00) et à 12.30 et 22.30. Promotion à 8.58, 12.25, 16.58, 18.58, 19.58 et 22.28. Stop-service à 10.00, 14.00, 15.00 et 16.00 (Tél. 021/21.75.77). 0.05-6.00 Relais de Couleur 3. 6.00 Journal du matin (voir lundi). 9.05 Saute-mouton (voir lundi). 11.30 Bon, qu'est-ce qu'on fait demain?, avec à 12.20 La pince. 12.30 Journal de midi (voir lundi). 13.30 Avec le temps (voir lundi). 18.05 Journal du soir (voir lundi). 19.30 Le Petit Alcazar (suite). 20.02 Au clair de la une. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Petit théâtre de nuit: Nuit blanche, de Guyette Lyr. 23.00 Blues in the night. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3.

#### **RADIO ROMANDE 2**

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 12.30, 17.00, 18.00, 20.00 et 24.00. 0.05-6.00 (S) Relais de Couleur 3. 6.10 (S) 6/9 avec vous, avec à 7.15 La corbeille à billets. 7.30 Classique à la carte. 8.10 La poésie aussi... 8.58 Minute œcuménique. 9.05 Le temps d'apprendre, avec à 9.05 L'invité du jour. 9.10 La classe. 9.20 lci et maintenant. 9.30 Regards sur... 10.00 Portes ouvertes sur. la vie. 10.30 (S) La musique et les jours. 12.00 (S) Musique populaire, grands compositeurs. 12.32 (S) Table d'écoute (1). 12.55 Les concerts du jour. 13.00 Le Journal. 13.30 (S)
Table d'écoute (2). 14.00 La vie qui va...
15.00 (S) Suisse-Musique. 17.05 (S) Rock
line. 18.10 (S) Jazz non-stop. 18.30 Empreintes: Des sciences et des hommes. 19.20 Novitads. 19.30 Per i lavoratori italiani. 20.02 (S) Aux avant-scènes radiophoniques: Les Derniers Devoirs, de Louis Calaferte. 21.30 (S) Scènes musicales: Les Noces de Figaro, de Mozart (ouverture et acte 2). 22.30 Journal de nuit. 22.40 env. Le calendrier de l'Avent. 22.45 (S) Scènes musicales (suite): Les Noces de Figaro (actes 3 et 4). 0.10 env-6.00 (S) Relais de Couleur 3.

#### ALÉMANIQUE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf.: 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00 16.00, 17.00, 18.00, 22.00, 23.00, 24.00. Club de nuit. 6.00 Bonjour. 9.00 Palette. 12.00 Sport. 12.40 Rendezvous de midi. 14.05 Pages de Gluck, Mozart, Tchaïkovsky, J. Strauss-Schulz-Evler, Elgar. 15.00 Tubes hier, succès aujourd'hui. 16.05 En personne. 17.00 Welle eins. 18.30 Sport. 18.45 Actualités. 19.30 Théâtre. 20.20 Musi que populaire. 21.30 Le coin du dialecte. 22.15 Hits internationaux. 23.05 Swing Out. 24.00 Club de nuit.

14.30 TV éducative Trucages pour le western

15.25 Point de mire

15.35 Vision 2 A revoir: **Ritournelles**, beaux chœurs de l'Etoile d'Or 82 -Tickets de première, bi-mensuel des arts et du spectacle

17.00 4, 5, 6, 7... Babibouchettes

17.15 La Vallée secrète Incendie à la Vallée secrète

17.40 La route 7. Dans une rue de quartier

17.45 Téléjournal

17.50 Les Chrétiens 7. Contestation et réforme

18.40 Journal romand

19.00 Photos de famille

19.10 Le dernier mot

20.05 Dynasty (14)

21.00 Les grandes maladies

TV canadienne Le diabète - C'est la troisième cause de mortalité dans le monde occidental: 250.000 personnes atteintes en Suisse seulement. De grands espoirs se fondent avec la nouvelle conception de la prise en charge de la maladie par le patient lui-même

#### 21.55 Tranin reporter

Tranin, octogénaire, raconte son aventure africaine avec un dynamisme étonnant

22.20 Téléjournal

22.35 Spécial Sessions La journée aux Chambres

22.45 L'antenne est à vous La Fédération suisse de la WIZO

#### FRANCE 1

11.30 TF1 vision plus

12.00 Le rendez-vous d'Annik

12.30 Atout cœur

13.00 TF1 actualités

13.45 Portes ouvertes Magazine des handicapés

14.05 CNDP

14.25 Amicalement vôtre (4)

15.25 Reprise

16.20 Forum du mardi

17.20 TV Service

17.30 Le paradis des chefs Au Sénégal: Badjt le Pur

18.00 Candide Caméra

18.15 Le village dans les nuages

18.40 Variétoscope

18.55 7 h moins 5

19.00 Météo première

19.15 Actualités régionales

19.40 Les petits drôles

20.00 TF1 actualités

20.30 D'accord, pas d'accord

20.35 Au Bois lacté pièce de Dylan Thomas

#### 22.10 Grandes expositions

Sous le haut patronage de S.M. Elisabeth II d'Angleterre: Joseph, Mallord, William Turner Turner était célèbre par ses paysages aux extraordinaires effets de lumière

22.40 Balle de match Mensuel du tennis

23.10 TF1 dernière

#### **FRANCE 2**

10.30 Antiope A 2

11.15 Antiope reprise

12.00 Midi infos-météo

12.10 L'académie des 9

12.45 Antenne 2 première

13.35 Marianne

Un étoile pour Napoléon (12)

13.50 Aujourd'hui la vie Invité: Enrico Macias

14.45 Adams et l'ours Ben 6. La chasse

15.45 Reprise La chasse aux trésors (24)

16.45 Entre vous

17.45 Récré Antenne 2

18.30 C'est la vie

18.50 Chiffres et lettres

19.15 Actualités régionales

19.40 Le théâtre de Bouvard

20.00 Antenne 2 journal

20.30 D'accord, pas d'accord Dossiers de l'écran

#### 20.40 ]'ai tué mon fils

d'après Thomas Thompson réalisé par Jean-Pierre Qualid Débat Chez vous aussi, la drogue peut entrer.

23.15 Antenne 2 dernière

### FRANCE 3

17.00 La télévision régionale

19.50 L'inspecteur Gadget La cure thermale (2)

20.00 Jeux à Ambérieu-en-Bugey

#### 20.35 La dernière seance

Soirée-cinéma avec Eddy Mitchell

20.55 Les cavaliers film de John Ford

22.50 L'entracte Le dessins animé - Les réclames -L'attraction

23.10 Soir 3 dernière

#### **23.30** Le monde lui appartient

film de Raoul Walsh

01.10 Eddy Mitchell vous dit bonsoir

#### SVIZZERA **ITALIANA**

14.00 Telescuola

15.00 Telescuola

18.00 Per la gioventù

18.45 Telegiornale

18.50 Viavai...

19.40 Qui Berna

Alle Camere federali

19.55 Il regionale

20.15 Telegiornale

20.40 Wagner (6)

#### 21.40 Orsa maggiore

Ricordo di Francesco di Santis

22.45 Telegiornale

22.55 Martedi sport



Installations électriques conc. A et B courant fort et faible

GRAND CHOIX DE LUSTRERIE APPAREILS MÉNAGERS TÉLÉPHONE



**GRAND-RUE 4** 

Tél. 25 17 12 **RUE HAUTE 12** 

Tél. 41 27 12

#### SUISSE **ALEMANIQUE**

8.45 TV scolaire 9.45 Pour les enfants

10.15 Italien (13) 10.30 TV scolaire

#### 14.45 Les cloches de Sainte Marie

film de Leo McCarey avec Bing Crosby et Ingrid Bergman

16.45 Pour les enfants

17.45 La boîte aux histoires

17.55 Téléjournal

18.00 Carrousel Musique et informations

18.35 Hollywood

Le temps du muet 19.05 Informations régionales

19.30 Téléjournal

20.00 Derrick

Le mal de la nuit 21.10 CH Magazine

Politique et économie 22.00 Téléjournal

1/42.10 Ici Berne

La journée aux Chambres

22.20 Ten O'Clock Rock Le magazine rock et pop

23.20 Les sports du mardi 23.25 Téléjournal



10.03 Die Welt der Vicki Baum – Die Goldene Schuhe (1). 11.05 Das Traumschiff. 12.10 Gesundheitsmagazin Praxis. 12.55 Presseschau. 13.00 Heute. 13.15 Videotext für alle. 15.40 Videotext für alle. 16.05 Zum 80. Geburtstag 16.00 Tagesschau. 16.05 Zum 80. Geburtstag – Evelyn Wangh (1903-1966) – Porträt des engl. Satirikers. 17.00 Für Kinder: Was ist was (8) – Die Eisenbahn. 17.20 Für Kinder: Alpha 5 – Computer-Spiel-Show. 17.50 Tagesschau... 18.00 Abendschau. 18.30 Auf Achse – Heisse Trucks (1). 19.00 Sandmähnchen. 19.10 Auf Achse – Heisse Trucks (2). 19.45 Auf Achse - Heisse Trucks (2). Landesschau. 20.00 Tagesschau. Was bin ich? - Beruferaten mit 20.15 Was bin ich? – Beruferaten mit Robert Lembke. 21.00 Monitor – Berüchte zur Zeit. 21.45 Dallas. – Liebesdienst. 22.30 Tages-themen. 23.00 Noch lieben die Götter Singapur – Ein Tag mit einer chinesischen Strassenoper. 23.55 Tagesschau.



10.03 Die Welt der Vicki Baum – Die Goldenen Schuhe (1). 11.05 Das Traumschiff. 12.10 Gesundheitsmagazin Praxis. 12.55 Presseschau. 13.00 Heute. 13.15 Videotext für alle. 15.40 Videotext für alle. 15.57 ZDF - Ihr Programm. 16.04 Mosaik – Für die ältere Generation. 16.35 Mandara (7) – Der Fluch aus Fernen Tagen. 17.00 Heute – Anschl.: Aus den Ländern. 17.15 Heute - Anschl.: Aus den Ländern. 17.15 Tele-Illustrierte. 17.50 Alles mit Musik -Punktspiele von und mit Hans Rosenthal.

18.20 Konferenz der Tiere (4). 18.57 ZDFIhr Programm. 19.00 Heute. 19.30 Der
Mann von Suez (2) – 4teil. Fernsehfilm.

21.00 Heute-Journal. 21.20 Folgen einer Pleite – Reportage von Rudolf Blank. 22.05 Apropos Film – Aktuelles aus der Filmbranche. 22.50 Der besondere Film: Schlangengift – Tschechosl. Spielfilm (1981) – Regie: Frantisek Vlacil. 0.15 Heute.

#### **AUTRICHE 1**

9.00 Nachrichten. 9.05 Am, dam, des. 9.30 Englisch (13). 10.00 Schulfernsehen. 10.30 Ein süsser Fratz (Funny face) – Musikalische Komödie – Regie: Stanley Donen. 12.10 Sport am Montag. 13.00 Mittagsredaktion. 17.00 Am, das, des. 17.25 Die Sendung mit der Mass. 17.55 17.25 Die Sendung mit der Maus. 17.55 Betthupferl. 18.00 Auf Weihnachten zua (2). 18.30 G Wir. 19.00 Österreich-Bild. 19.30 Zeit im Bild. 20.15 Der Mann von Suez (2) – 4teil. Fernsehfilm. 21.45 Prisma – Moderation: Trautl Brandstaller. 22.30 Nachrichten.

#### Commerçants

Ne vous creusez pas la tête pour vos problèmes de publicité. La Feuille d'avis de Neuchâtel a un service pour les résoudre à votre disposition.



«Erendira», d'après G. Garcia Marquez

### Un conte de fée baroque

Cette année est un peu l'année « Erendira ». Si le film de Ruy Guerra, adapté de la nouvelle de Gabriel Garcia Marquez, vient de sortir à Paris, il y avait été précédé par une adaptation théâtrale où Marina Vlady se distinguait en jouant dans une carcasse de polystyrène le rôle de l'opulente et détestable grand-mère (le vrai titre de la nouvelle est en effet «L'incroyable et triste histoire de la candide Erendira et de sa grand-mère diabolique»).

Pour le film, après avoir cherché longtemps une actrice qui corresponde au personnage tel qu'il l'avait imaginé – une énorme femme blonde aux yeux clairs –, Garcia Marquez se résigna à revoir la question. Il avait souhaité Simone Signoret. Celle-ci n'aurait pas répugné à s'enrober de quelques vêtements qui lui auraient donné «l'épaisseur» suffisante, mais elle se refusait à jouer un personnage ignoble qui ne correspondait pas à son image de marque. Ruy Guerra proposait Irène Papas. L'auteur la trouvait trop jeune, trop mince pour le rôle... L'expérience révéla qu'elle en avait le tempérament et l'œil cruel.

L'histoire est inspirée d'un souvenir personnel de Garcia Marquez. Tournée au Mexique, elle est censée se dérouler en Colombie. Une jeune fille de 14 ans, Erendira, vit avec sa grand-mère à laquelle elle sert de boniche. Un soir, elle oublie d'éteindre les candélabres et le «palais» de la grand-mère prend feu. Pour se rembourser, la vieille femme décide de prostituer sa petite-fille en la promenant dans tout le pays dans une sorte de tente de cirque, escortée de musiciens.

La toute jeune fille subit sans vraiment prendre conscience de ce qui lui arrive. Elle est entraînée dans plusieurs aventures picaresques jusqu'au moment où survient Ulysse. Ulysse est à peine plus vieux qu'Erendira. Il en devient évidemment amoureux. La monstrueuse grand-mère est l'obstacle à abattre.

Très fidèle à la nouvelle de Gabriel Garcia Marquez, ce film est une sorte de conte de fée baroque qui porte en filigrane l'esclavage que subissent la plupart des pays d'Amérique latine. Mais ce n'est perceptible qu'au deuxième ou troisième degré. Que ceux que le cinéma politique rebute se rassurent: ce que l'on retient surtout, ce sont des images, des décors fantastiques, une forme d'esprit qui nous rapproche un peu des Contes des mille et une nuits.

L'interprétation est quasiment irréprochable, et c'était pourtant un pari. Irène Papas est magnifique de monstruosité, la jeune Claudia Ohana découverte au Brésil, est une Frendira très fidèle à l'original. Ulysse, qui est dans l'histoire un jeune adolescent hollandais, a été découvert dans un cours de danse en Allemagne... Il faut dire que le film est une coproduction franco-germano-maxicaine... inspirée par une histoire vécue par un auteur colombien et mise en scène par un Brésilien!

Annick LORANT

#### ÉCHOS-CINÉ – ÉCHOS-CINÉ – ÉCHOS-CINÉ

• Richard Bohringer ne va pas chômer au cours des six premiers mois de 1984, puisqu'il va enchaîner trois films dans ce court laps de temps: «L'addition» de Denis Amar, puis «Deux balles dans la tête» (inspire de l'affaire du juge Michel), de Philippe Lesebure, avec Jacques Perrin; ensin, «L'intruse» de Bruno Gantillon. Quant aux projets, ils sont aussi nombreux avec notamment: «Subway» de Luc Besson en mai-juin avant quelques vacances bien méritées!

• Sorti la même semaine que le Belmondo annuel («Le marginal»), on plaignait d'avance «Papy fait de la résistance». On avait tort: en troisième semaine d'exclusivité parisienne, il a pris la tête du classement, devançant «Garçon» et «Le marginal». Il est vrai qu'au total des trois semaines le Belmondo possède une belle avance avec 866.484 entrées (record absolu en France), mais «Papy» est loin d'être ridicule avec ses 696.257 entrées et... beaucoup moins de salles que le «Marginal» (161 contre 182).

#### SI VOUS AIMEZ À NEUCHÀTEL

La Séduction: FEMMES (Arcades)

Le retour de «l'autre» Bond: JAMAIS, PLUS JAMAIS (Palace) Loufoque: PAPY FAIT DE LA RÉSISTANCE (Rex) Exemplaire: AU NOM DE TOUS LES MIENS (Bio)

Anthony Perkins: PSYCHO 2 (Apollo) Les coups: LES 4 JUSTICIERS (Studio)

#### **APOLLO** Psycho 2

En grande première vision. Norman Bates (Anthony Perkins) avait été interné pour les meurtres de sa mère et de plusieurs clients du motel familial. 22 ans après, Norman Bates rentre chez lui, considéré comme guéri. Toutefois, Norman se sent encore fragile mentalement. De retour dans la maison maternelle, il est assailli par ses souvenirs, mais il décide de lutter pour «rester dans le monde réel» et consacre ainsi toute son énergie pour réussir sa réinsertion, lorsque tout à coup, il se rend compte qu'il est trop tard et que le processus irréversible a été déclenché par une personne dont il ignore jusqu'à l'existence...

Un «thriller psychologique» qui vous «clouera» sur place! Chaque jour à 15 h et à 20 h 30 en dolby-stéréo \*16 ans\*

#### **Nous nous sommes** tant aimés

Un film d'Ettore Scola, une merveille du cinéma italien, avec Nino Manfredi, Vittorio Gassman et Stefania Sandrelli. Le film traite des retrouvailles de vieux amis et de tous les souvenirs qui s'y rattachent, et des souvenirs il y en a.. Chaque jour à - Tutti giorni alle 17 h

Versione originale parlata italiano. Version originale italienne sous-ti-

#### LES ARCADES **Femmes**

Après une absence de plusieurs années, un jeune écrivain au charme in déniable retrouve l'une de ses anciennes maîtresses, Alexandra. Ces retrouvailles, chargées d'émotion, se traduisent par une longue étreinte dans le sable. Beaucoup de choses ont changé depuis le départ de l'écrivain. Léa, la fille d'Alexandra, a grandi. Elle est devenue une adolescente troublante que le jeune écrivain, nourri de philosophie orientale, entreprend d'initier aux mystères de l'amour. Mais sa présence et l'intérêt qu'il porte à l'épanouissement

des femmes entraînent de petites rivalités parmi elles. La philosophie de la liberté et du plaisir prédomine dans cette œuvre qui est à la fois une peinture de l'amour et des passions. Les images sont belles et cadrent parfaitement avec l'esthétisme du film.

#### PALACE Jamais plus jamais

James Bond, l'as des services secrets britanniques est le seul à faire face à l'odieux Blofeld, chef de l'organisation terroriste internaționale «Spectre» qui menace la planète d'une destruction nucléaire. Blofeld, en effet, a décidé de monter une opération de chantage terrifiante au monde occidental en se servant d'une de ses découvertes les plus dangereuses: la bombe H.

La mission de 007 est de localiser ces bombes avant l'échéance de l'ultimatum. James Bond aura fort à faire, car il lui faudra déjouer les pièges de la dangereuse Fatima, envoyée par Blofeld pour sa perte. Cette mission conduira l'agent 007 sur la Côte d'Azur et aux Bahamas où il réussira à désamorcer les deux bombes in extremis. «Jamais plus jamais» d'Irvin Kershner, nous donne l'occasion de retrouver le créateur de l'agent 007 à l'écran: Sean Connery.

#### STUDIO Les quatre justiciers

Un championnat de «full contact» est organisé, mettant aux prises les équipes de New-York et de Californie. Mais, afin de toucher l'argent des primes, Rossi a truqué la confrontation. Le manager de l'équipe californienne, Chuck, flaire quelque chose d'irrégulier. Devenu gênant, il est blessé par balle avant de pouvoir s'enfuir.

Malgré tout cela, la victoire revient aux Californiens. Ruiné, Rossi n'a plus qu'une solution: se débarrasser de ses adversaires. L'affrontement est violent. Rossi est tué et ses acolytes mis en déroute au terme de combats particulièrement rudes, «Les quatre justiciers» est un film d'actions où les scènes de combats se taillent la part du lion.

### 9P @ 8 9 5

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront capricieux, remuants et très vifs d'esprit: ils aimeront ce qui demande beaucoup d'imagination.

**BÉLIER** (21-3 au 20-4)

Travail: Vous êtes très favorisé sous le rapport financier. Vos idées sont bonnes. Amour: Le Taureau reste votre conjoint idéal, il vous ressemble peu, ce qui est bien. Santé: Vous avez tendance à vous soigner assez mal, sans tenir compte des avis de votre médecin.

4 3 4 6

TAUREAU (21-4 au 20-5)

Travail: Il y aura beaucoup d'hésita tions au cours de cette iournée pour tant importante. Amour: Vous apprécierez infiniment la quiétude de votre foyer. Recevez vos amis. Santé: Restez fidèle à votre climat d'optimisme et de confiance. Bonne pé-

**GÉMEAUX** (21-5 au 21-6)

Travail: Des succès dans tout ce qui concerne l'ornementation de la mai son. Amour: Choisissez bien vos amis, votre bonheur en dépend. Et le bonheur, c'est fragile. Santé: Si vous perdez du poids, n'accusez pas les soucis. Il y a peut-être autre cho-

CANCER (22-6 au 22-7)

Travail: Vous subissez peut-être des retards, des longueurs insupportables. Amour: L'amitié est toujours infiniment propice, elle vous rapproche d'un caractère affectueux. Santé: Ne négligez pas les malaises qui se manifestent brusquement. Ce sont des signes

LION (23-7 au 22-8)

Travail: Il est important de bien choisir votre activité. Elle doit vous réserver des loisirs. Amour: Vous restez en accord parfait avec le Sagittaire, bien qu'une personne jalouse s'interpose. Santé: Ménagez votre tempérament qui n'aime pas faire deux choses en même temps. VIERGE (23-8 au 22-9)

HOROSCOPE

Travail: Si vous avez trouvé votre voie, vous devez y prospérer. Etablissez bien votre budget. Amour: Les sentiments tièdes ne vous intéressent pas. Vous recherchez toujours les élans passionnés. Santé: Ménagez vos reins. Ne leur imposez pas des régimes fatigants. Buvez de l'eau, pas de l'alcool.

BALANCE (23-9 au 22-10)

Travail: Associez-vous à des caractères dynamiques, sinon vous subirez des lenteurs ou abstentions. Amour: Pour les femmes, le bonheur est parfait. Pour les hommes, c'est l'amitié qui apporte ses certitudes. Santé: Les passions qui vous animent ont une influence néfaste sur votre harmonie générale.

**SCORPION** (23-10 au 21-11)

Travail: Vous accomplissez vos projets avec beaucoup d'acharnement. Vous voyez grand. Amour: Vos proiets sentimentaux ne sont plus contrariés. Le signe de la chance s'offre à les soutenir. Santé: Pensez tout d'abord à votre circulation. Une marche quotidienne est nécessaire.

<del>^</del>

**SAGITTAIRE** (22-11 au 20-12) Travail: Vos décisions financières

seront excellentes, pleines de prudence et heureuses. Amour: Un caractère original, un peu capricieux, a le don de vous plaire. Peut-être l'avez-vous choisi. Santé: Contrôlez bien vos mouvements. Vous éviterez ainsi les petits accidents.

CAPRICORNE (21-12 au 19-1)

Travail: Un espoir de gains a été déçu, ce qui vous oblige à restreindre vos dépenses. Amour: Vous subis sez deux influences: celle du Lion et celle du Bélier. Saurez-vous bien choisir? Santé: Ne vous engagez pas dans un sport d'endurance, votre cœur se fatiguerait vite.

VERSEAU (20-1 au 18-2).

Travail: Grâce à vos qualités d'organisation financière vous devez passer ce cap sans trop d'ennuis. Amour: Vos dispositions astrales vous incitent à demeurer fidèle, à bien vous installer dans la vie. Santé: Le grand air vous est nécessaire, ainsi que la pratique des sports, surtout la marche.

POISSONS (19-2 au 20-3)

Travail: Une idée très neuve que vous aurez intérêt à développer et qui sera d'un bon rendement. Amour: Vous pouvez compter sur une très sincère amitié. Elle vous rend service bien souvent. Santé: Fréquentez des amis sincères, optimistes, qui vous encouragent et partagent vos

GÂTEAU À L'ORANGE

Proportions pour 4 personnes: Pour la pâte: 2œufs, 100 g de farine, 100 g de sucre, l'cuillerée à café de levure, sel. Pour la garniture: un pot de confiture d'oranges, 150g de sucre grace, 3 cuillerées de jus d'orange, 1 orange, 2 cuillerées de rhum.

avec le sucre de façon à obtenir une préparation bien mousseuse. Ajoutez le jus de l'orange, la poudre d'amandes et la farine tamisée avec la levure. Battez les blancs d'œufs en neige avec deux pincées de sel et incorporez-les au mélange.

Versez le tout dans un moule rond beurrè, puis faites cuire une demi-heure environ à four moyen.

Démoulez le gâteau, laissez-le refroidir, coupez-le en deux dans le sens horizontal et tartinez-le de confiture. Reconstituez-le.

Faites fondre le sucre glace avec une la spatule sur le gâteau.

plongez-les dans un reste de glaçage auquel vous aurez ajouté 2 cuillerées de rhum. Faites réchauffer et garnissez-le le tour du gâteau.

#### A méditer

Montaigne a des mots qui valent des livres. P. LAROUSSE

#### MOT CACHE

SOLUTION: Le mot à former avec les lettres inutilisées est :

#### **POUR VOUS MADAME**

100g de poudre d'amandes, I orange,

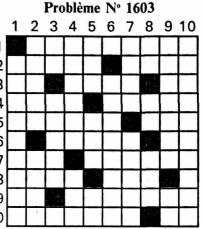
Préparation: Mélangez les jaunes d'œufs

cuillerée de jus d'orange sur feu très doux. Dès que la pâte prend forme, étendez-la à Coupez en quartier la dernière orange,

**TROUILLE** 

deux femmes se trouvèrent face à face.

# MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1. Il ajoute à l'éclat d'une cérémonie religieuse. 2. Un retard de marée entraîna sa mort. Inclination. 3. Article. Rivière de France. Possessif. 4. Elle recueille toutes les voix. Courant. 5. Entourés. Se donne beaucoup de mal. 6. Avec des mille ça fait beaucoup d'argent. Révérende Mère. 7. Ile grec-

que. Motif ornemental. 8. Ville de France. Font blanchir, 9, Pronom, Incitent à faire le mal. 10. Plante voisine du colza. Unité an-

#### **VERTICALEMENT**

 On lui doit des automates célèbres.
 Elle a inspiré Pétrarque. Ville de la R.D.A.
 Note. Diplomate qui répandit en France l'usage du tabac.
 Laurent 1er de Médicis en fut un. Il relance le camping. 5. Un élément nous en sépare. Explosif. Conjonction. 6. Qui donne un certain éclat. 7. Sur qui se sont accumulés les hivers. Petit chemin. 8. Zeus l'aima. Eléments du folklore. Aire de vent. 9. Des bruits qui courent. Onomatopée. 10. Echelonnements.

#### Solution du Nº 1602

**HORIZONTALEMENT: 1. Imitateurs.** 2. Monsieur. - 3. II. Art. Net. - 4. Kr. Emeri. - 5. Amasseuse. - 6. Tan. Ise. If. - 7. Idole. Tana. - 8. Or. Est. STO 9. Négatif. En.

VERTICALEMENT: 1. Imitation. Mol. Madrés. - 3. In. Kano. Gê. - 4. Tsars. Lear. - 5. Air. Sieste. - 6. Tétées. Tin. - 7. Eu. Muet. Fa. - 8. Urnes. As. - 9. Ereintée. Séti. Faons.



ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE Collégiale: 10 h, culte avec sainte cène, M. J. Piguet; 9h, culte de jeunesse à la Collé-giale; 10h, culte de l'enfance à la Collégiale 3; 17h, Gospel Evening avec les en-

fants à la Collégiale. Temple du bas: 10 h 15, culte, M. D. Michel; 10 h 15, culte de l'enfance.

Dimanche 4 décembre 1983

2me dimanche de l'Avent

Maladière: 9 h 45, culte avec sainte cène, M. T. Livernois; garderie d'enfants; 20 h, culte liturgique de sainte cène, M. E. Hotz. Ermitage: 10 h 15, culte avec sainte cène, Mme R.-M. Tinembart.

Valangines: 10h, culte avec sainte cène, M. J. Bovet; garderie; 9 h, cultes de l'enfance et de jeunesse.

Cadolles: 10 h, culte, M. Ch. Amez-Droz. Serrières: 10 h, culte avec sainte cène, M.

Recueillement quotidien: de 10h à 10h 15 au Temple du bas. Culte en semaine: Le jeudi de 19 h 30 à 20 h

à la Maison de paroisse. Les Charmettes: 10h, culte, sainte cène. La Coudre-Monruz: 9 h, culte de jeunesse;

10h, culte de l'enfance; 10h, culte, baptéme, sainte cène, chœur. DEUTSCHSPRACHIGE

REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE Temple du bas: 2 Avent, 9 h, culte, pasteur

ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE (Horaire des messes)

Eglise Notre-Dame: samedi 18h; dimanche 9h30, 11h, 18h; 16h (espagnol).

Eglise Saint-Nicolas, Vauseyon: samedi 18h; dimanche 8h et 10h.

Eglise Saint-Marc, Serrières: samedi 18h 15; dimanche 9h 15 et 10h 30.

Eglise Saint-Norbert, La Coudre: samedi 18h15; dimanche 10h.

Chapelle de la Providence: samedi 18h (en espagnol); dimanche 7h. Hôpital des Cadolles: dimanche 8 h 30.

Chapelle des Frères, Mission italienne: 10 h 45.

Paroisse de la Côte, Peseux: samedi 18h; dimanche 9h et 10h.

ÉGLISE CATHOLIQUE CHRÉTIENNE Eglise Saint-Jean-Baptiste, rue Emer-de-Vat-

Eglise évangélique libre, Neuchâtel: dimanche 9 h 30, culte et sainte cène, M. Neuchâtel: A. Leuthold; 20 h, informations sur le réveil de la Corée, M. J. Beauverd. Mercredi 20 h., étude biblique, M. W. Schulthess. COLOMBIER: dimanche 9h45, culte et sainte cène, M. H. Suter. Jeudi 20 h, étude biblique, M. E. Geiser.

English American Church:

Evangelische Stadtmission, av. J.-J. Rousseau 6: Sonntag 10 Uhr, Gottesdienst mit Einsegnung und Abendmahl; 15 Uhr, Jugend-Treff; 20 Uhr 15, Treff-Punkt. Dienstag 5 Uhr 40, Frühgebet; 20 Uhr, JG St-Blaise. Mittwoch 20 Uhr. Bastelabend / Mitarbeiterkreis. Donnerstag 15 Uhr 30, Frauenkreis / Kinderstunde; 20 Uhr 15, JG Neuchatel / JG Corcelles; 20 Uhr, Gebetskreis Marin. Samstag 14 Uhr, Jungschar.

Evangelisch methodistiche Kirche, rue des Beaux-Arts 11: Sonntag 9 Uhr 15, Ge-meindezmorge und Andacht, Sonntags-chule. Dienstag 20 Uhr, Gebetsabend Donnerstag 20 Uhr, Jugendgruppe.

Action biblique: rue de l'Evole 8a : dimanche 9h45, culte, M. J. Favre, Mardi 20 h, Joyeux. Vendredi 18 h 15, adolescents;

20 h, jeunes.

Première Eglise du Christ, Scientiste, fbg de l'Hôpital 20: 9 h 30, service.

Assemblée de Dieu: chapelle de l'Espoir, rue de l'Evole 59: 9 h 30, culte, sainte cène, M. Di Costanzo; service librairie; école du dimanche et garderie; 17h, réunion d'édification. Jeudi 20h, prière.

Armée du Salut, rue de l'Ecluse 18: 9h15, prière; 9h 45, culte; 20h, réunion du Cen-tenaire avec des dias du Brig. Porret. Mardi 14h 30, Ligue du Foyer; 20h, Bri-gade des guitares. Mercredi 14h, heure de oie. Jeudi 9 h 15, prière; 12 h, soupe; 20 h, étude biblique.

Témoins de Jéhovah, rue des Moulins 51: études bibliques et conférences: samedi 17h, en français; 19h 30, en allemand. Dimanche 15h30, en italien, 18h, en espagnol.

Eglise de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours, rue du Chasselas 3, Peseux 9h, réunions des sociétés auxiliaires; 10h, école du dimanche; 10h 50, sainte cène Mercredi 20h, soirée SAM. Eglise apostolique évangélique, rue de l'Orangerie 1: samedi 20 h, Evangélisation, M. E. Buchmann. Dimanche 9 h 30, culte, M.

E. Buchmann. Jeudi 20h, soirée mission-Eglise évangélique de la Fraternité chrétienne, rue du Seyon 2: 9h30, culte, école du

dimanche. Mercredi. 20h, réunion. Eglise évangélique de Pentecôte, Peseux, rue du Lac 10: 9 h 30, culte; école du diman-

Eglise adventiste, pendant transformation de la chapelle, locaux de l'Armée du Salut, rue de l'Ecluse 18; samedi 9h15, étude biblique; 10 h 30, culte avec prédication

DISTRICT DE NEUCHÂTEL Enges: 10h15, culte (3me dimanche du

Le Landeron: samedi 17h45, messe. Dimanche 7h à la Chapelle des capucins, messe; 10 h 30, messe. Paroisse réformée: 9 h 45,

Cressier: samedi 19h, messe. Dimanche 9h15, messe; 18h30 au foyer Jeanne-Antide (en italien 2 fois par mois).

Cornaux: samedi 17h, messe (1er samedi de chaque mois). Paroisse réformée: 10h, culte, sainte cène.

Préfargier: dimanche, 8 h 30, culte à la chapelle; 8h30, messe (5me dimanche du

Marin: Chapelle œcuménique, 9h, messe (1º et 3me dimanche en italien).

Saint-Blaise (Hauterive): 10h, culte, sainte cene, offrande missionnaire; 9h, culte des jeunes (foyer); 10h, culte des enfants (cure du bas); 10h, garderie des petits (foyer). Vendredi 9 dec., 20 h, culte communautaire (chapelle); des 14h: Rencontre des Aines: jeux et détente (foyer). Hauterive: 9 h, culte des enfants (collège).

#### DISTRICT DE BOUDRY

Auvernier: 9h45, culte. Paroisse catholique 11 h 15, messe. Bevaix: 10 h, culte. Paroisse catholique: 10 h 15, messe. Bôle: 10 h, culte. Paroisse catholique: samedi 18 h 15, messe. Boudry: 10h, culte. Paroisse catholique: samedi: 18h 15, messe. Dimanche. 9h 45, messe. Cortaillod: 10h, culte. Paroisse catholique: 8 h 45 et 11 h 15, messes. Colombier: 9 h 45, culte. Paroisse catholique: samedi 17h, dimanche 9h45, mes-

Peseux: 10h, culte. Corcelles: 10h, culte. Rochefort: 10h, culte

Saint-Aubin: 10h, culte. Paroisse catholique: samedi 18h, dimanche 9h, messes. Perreux: 8h45, culte

### LA MÉPRISE

par Luisa-Maria Linares

ÉDITION PRESSES DE LA CITÉ

36

Le pied sur le frein, elle dévala la pente raide sans regarder vers le ravin taillé à pic qui bordait le chemin. Devant ce paysage redoutable, on évoquait irrésistiblement les entrailles de la terre, jadis vomies à la surface.

Candi n'habitait pas aussi près que le télescope le laissait prévoir. Mais, depuis la terrasse, Loréna avait pris ses repères. Elle n'eut pas à chercher beaucoup. la tour à toit rouge apparut bientôt. Sergio était déjà parti; tant mieux. Elle ne tenait pas à endurer ses sarcasmes.

Près d'Hermigua, un autocar grimpait en haletant. Il s'arrêta près d'un petit café-épicerie et quelques voyageurs entrèrent pour boire une bière. Au passage, Loréna entendit leurs éclats de voix. Un curieux vint même à la porte pour admirer la voitu-

C'est beaucoup plus bas qu'elle trouva le chemin d'accès à la tour, étroite construction de deux étages, aux portes et aux fenêtres peintes en rouge. Dans les environs, des maisons navsannes rompaient l'isolement. Plus bas, on apercevait San Sebastian, capitale de l'île, et le petit port.

Elle rangea la voiture à l'ombre d'un bosquet de chênes et, une fois à terre, se trouva parmi quelques poules qui picoraient de-ci de-là. Les poules de Candi! D'un coup, les souvenirs l'envahirent en foule: l'animation de l'appartement de San Telmo, les marches de l'infatigable photographe, son assourdissante moto achetée en troisième ou quatrième main, les dîners tumultueux aux «Refuge Céleste» avec la joyeuse «Fanfare», baptisée très mal à propos car, en réalité, personne n'y jouait du moindre instrument.

Etait-ce possible que la turbulente Candi ait tout abandonné pour embrasser une vie d'ermite? Une grille rouillée s'ouvrait sur un jardin négligé où ne prospéraient que les herbes folles. D'un livre lu naguère, une phrase revint à l'esprit de Loréna:

Ce jardin chaotique, désordonné, rébarbatif, sans

«L'homme ressemble à son jardin.»

ne Candi ne vit ici!»

goût, semblait une assez bonne représentation de Un chien de poil cannelle, de race indéfinissable, se précipita en aboyant, étudia quelques secondes la visiteuse et finit par agiter sa queue. Tout en frappant à la porte, Loréna imagina l'apparition d'une personne lui répondant avec aigreur: « Aucu-

Mais elle se trompait. La voix bien connue cria de l'intérieur:

- Entre, c'est ouvert. C'est toi, Loréna, j'en suis sûre. J'ai parié avec moi-même que tu viendrais

tout de suite. Tu ne pouvais résister à ta curiosité. Lorsque Candi eut traversé un petit vestibule, les

C'était bien Candi, toujours la même. Du moins en apparence... - Salut! fit Loréna, comme si elles s'étaient quittées cinq minutes plus tôt.

D'un geste théâtral, Candi l'invita à entrer. Inchangée Candi, avec son inséparable pantalon rouge et son jersey à l'avenant. Les mêmes vêtements que deux ans plus tôt? Apparemment les mêmes, ainsi que ses cheveux hirsutes, coupés à trois centimètres de la racine, ses dents trop longues, ses

taches de rousseur et sa redoutable assurance... Elle était en train de dessiner sur un carton soutenu par un chevalet. Elle traça encore quelques traits, puis se tourna, fusain brandi et immobile, pour scruter la visiteuse.

- Pendant deux ans je me suis demandé si tu serais aussi jolie que dans mon souvenir. Oui, tu l'es, tu es même scandaleusement belle. Débarrasse ce tabouret de tous ces journaux et assieds-toi.

Loréna resta debout. Elle regarda autour d'elle et vit que le cadre portait la touche personnelle qu'imprimait Candi à son environnement: sofa et coussins criards, niche transformée en bibliothèque, tapis acheté dans une des nombreuses boutiques indiennes de l'île, rideaux vert et or de l'arc en plein cintre qui donnait passage vers le vestibule, meuble-bar en troncs d'arbres...

- Je n'ai plus l'océan sous les yeux, dit-elle en suivant les regards de la visiteuse. Mais, de l'étage

on le voit bien, surtout avec la lunette. Oui, j'en ai une moi aussi. C'est un cadeau de Sergio. Nous communiquons par signaux. En quelque sorte, nous avons inventé le «duo par télescope».

du dépit.

- Tu pourrais aussi utiliser le «silbo». N'y avezvous pas pensé? Je vais essayer de l'apprendre.

- Avec qui parleras-tu?

Je ne sais pas. Peut-être avec toi.

- Bonne idée, mais je crains que ce ne soit un moyen d'expression fort limité. Or, nous avons certainement beaucoup de choses à nous dire. Enfin, je le suppose.

Elle attendit une réflexion amicale. Mais Candi

- Quelle impétuosité! Je suis sûre que tu n'as même pas pris le temps de boire un café dans un

C'était la vérité, mais Loréna n'en dit rien.

revu un seul de mes bruyants amis. Comment les appelions-nous déjà?

Elle n'avait pas tardé à prendre l'initiative en prononçant le nom de Sergio. Loréna en éprouva

- J'avoue qu'à l'atterrissage à Tenerife, mon premier mouvement me portait dans ta direction. répondit simplement:

- J'ai été très déçue de ne plus vous retrouver, ni toi, ni Photo-Bébé». - J'ai complètement déserté le quartier et la nostalgie n'est pas mon genre. Je n'ai même pas

y cillabe SCIARY PPECC

#### Lucid Beausonge

### « DES MOTS QUI PLAISENT »

Lucid Beausonge invite à écouter ces dernières chansons, titres composés dans le style qui lui est propre, avec des mots et des notes qui vont droit au cœur de ceux qui prennent le temps de les écouter. «Des mots qui plaisent» c'est d'ailleurs le titre d'une des chansons. Chansons où l'on retrouve totalement Lucid, artiste sensible et «sous influence» qui ne peut jamais taire ses passions ni ses goûts.

Depuis plusieurs années, dit-elle, je suis revenue à la chanson française. Je n'en oublie pas pour autant les «classiques anglais» de ma jeunesse, mais depuis mon séjour au Québec en 1976, j'ai retrouvé véritablement mes attaches... D'ailleurs certains me croient Québécoise, c'est tout dire.

Lucid Beausonge n'a donc pas fini de nous étonner. Elle, qui s'amuse à collectionner les changements, les expériences et les bons films (elle est passionnée de cinéma), s'est promis de continuer sur sa lancée avec ce nouveau disque. Somme toute, une série d'aventures musicales qui ont vu Lucid toucher un peu à tout pour se définir vrai-

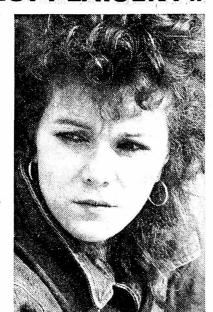
 Je suis une malade de la scène. J'aime les remises en cause et les publics qui changent. C'est là, je crois, que je me réalise pleinement. Il n'y a rien d'artificiel, rien de caché. On est obligé de se dévoiler et de faire vivre toutes ses chansons.

#### LA CHORALE DU JEUDI

Lucid est née le 27 août 1954 à Roubaix. C'est là, pour combler ses rêves d'Amérique, d'espace et de musique qu'elle meublera ses jeudis en chantant dans la chorale du quartier.

 Je découvrais avec émerveillement le vieux piano du curé et la guitare de mon frère aîné, vestige d'une époque «rock'n'rollesque» un peu lointaine pour moi. Ensuite, ce fut le lycée, les copains et un doux mélange d'un peu de tout: Bref, Brassens, Neil Young, les Beatles... Et puis j'ai raté mon entrée au Conservatoire, ce qui ne m'a pas facilité les choses.

Alors Lucid décide d'écrire



Lucid Beausonge: de l'anglais au français grâce au Québec.

elle-même ses chansons. Nous sommes en 1971. Elle imite Mélanie et Joan Baez. C'est sa période d'inspiration anglaise (pas question d'écrire en français!) et en 1973 Radio-Lille lui ouvre ses portes.

J'ai quitté à cette époque le cercle familial et ce fut la grande aventure. Mon expérience «Trip acid rock». Je faisais rimer musique avec voyage, artisanat de cuir et guide du routard. Je crois que je me prenais aussi volontiers pour Janis Joplin.

Fin 76, c'est le Québec et le tournant francophone. Lucid se remet à écrire, mais en français cette fois. De retour en France, elle échoue dans une tentative de groupe rock, mais elle commence (heureusement) à bien tourner en Hollande et en Belgique. Deux ans plus tard, elle «enterre» un 30 cm au plus profond de ses tiroirs pour le ressortir en 1980 sur les ondes de J.-L. Foulquier. C'est un peu grâce à lui que l'on peut entendre Lucid aujourd'hui. Il a su lui redonner confiance et surtout la sortir d'une «torpeur languissante» (sic).

Aujourd'hui, avoue-telle, mes hésitations d'hier ne sont plus que de mauvais souvenirs. Je me sens bien. Je fais des chansons que j'aime avec des gens que j'aime. Bref, je suis heureuse. Il me reste à communiquer tout cela à ceux qui m'ont fait confiance jusqu'ici. (APEI)

#### Rose Laurens

### FANTINE, AFRICA **ET LA SUITE**

FAN - L'EXPRESS

Depuis octobre dernier, Rose Laurens n'en finit pas d'accumuler éloges et récompenses. Il faut dire que son 45 tours (Africa - Le cœur chagrin) lui a fait brûler les étapes de la renommée à la vitesse grand V, à tel point que Rose a eu toutes les peines du monde à trouver des trous dans son agenda pour répondre à toutes les invitations TV et radio en novembre et décembre 1982.

Ainsi, à trente ans, cette talentueuse et jolie chanteuse aux yeux verts a réussi à faire l'unanimité autour d'elle. Mieux, le titre «Africa», réalisant des petits prodiges dans les différents «hits» radio comme dans les clubs en vue, Rose est devenue du même coup ce que l'on appelle en jargon de métier, une valeur porteuse.

En attendant d'autres considérations «boursières», il apparaît plus intéressant de découvrir pour l'heure cette chanteuse de tempérament qui possède à n'en point douter une voix faite pour le succès. Son dernier 30 cm (Déraisonnable), réalisé et composé avec le fidèle Jean-Pierre Goussaud, prouve nettement que Rose n'est pas l'interprète éphémère d'un «tube». C'est bien au contraire une chanteuse au talent affiné, sûre de ses possibilités, qui vient d'entrer dans cette grande famille du «show-biz».

#### FANTINE DEVIENT ROSE

La carrière artistique de Rose est comparable à une ligne droite. Des parents polonais qui lui incultent l'amour de la danse, du piano

et du chant et très tôt, elle suit son père (musicien) dans diverses salles de spectacle. Là, Rose découvre la scène. Scène qui la fascinera et au'elle retrouvera en 1980, engagée dans le spectacle de Robert

Rose saura très vite tirer l'essentiel pour la suite de sa carrière. Ainsi, lorsqu'elle décide de ne travailler qu'avec un seul compositeur (son ami Jean-Pierre Goussaud), s'engage-t-elle sur une voie difficile mais nullement insurmon-

- Je ne peux travailler qu'à

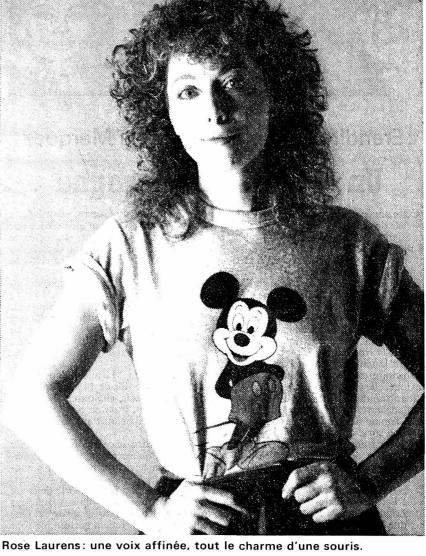
Ainsi, Rose enregistrera-t-elle son premier disque («Survivre», en abandonnant son patronyme officiel pour celui de Laurens, et ce, par sentiment profond envers son frère Laurent. Tout chez elle

Hossein: «Les misérables». - Je jouais le rôle de Fantine,

dit-elle. Ce fut pour moi une grande satisfaction d'être choisie pour ce rôle, car la concurrence était vraiment très serrée. Ainsi, durant plus d'un an, j'ai pu travailler dans un milieu qui m'avait toujours fasciné. Il y eut bien sûr les répétitions, le spectacle et le disque et bien des moments agréables qui aujourd'hui encore ne sont nullement effacés de ma mémoire. De cette expérience inoubliable,

table:

partir de rencontres, avoue-t-elle. C'est très important pour moi. Les sentiments représentent toujours l'essentiel et ma famille, mes amis (surtout ceux avec lesquels je travaille) sont toujours présents dans ma vie. Ils m'aident toujours et me donnent la force nécessaire pour travailler et persévérer.



est ainsi. Elle s'inscrit donc dans une catégorie d'artistes bien à part pour qui les vraies valeurs de la vie comptent beaucoup. Désormais, elle devra bien sûr composer en fonction d'une vie professionnelle chargée, mais si sa vie privée doit en souffrir trop, il y a fort à parier que Rose ne la sacrifiera jamais totalement:

- Depuis l'été 1982, j'ai beaucoup travaillé. Marc Strawzynski, Jean Bériat, Sylvain Lebel et JeanPierre ont tout fait pour que mon premier 30 cm ne soit pas qu'un «feu de paille». Je leur en suis reconnaissante et je pense qu'aujourd'hui - après le succès d'«Africa» notre équipe va pouvoir travailler plus aisément et se perfectionner encore. Cela m'a quand même pris pas mal de mon temps et je dois reconnaître que j'aspire de temps en temps à un peu de tranquillité.

#### Jennifer .....

### Partagée entre cinéma et chanson

plus en termes élogieux dans les milieux de la chanson. Surtout depuis que sa maison de productions a lancé quatre chansons qui connaissent déjà les faveurs des hits-radio: «Mélodie en sous flippe», «Via dolce vita», «Orient Express — Paris Shanghai» et «Ripou Série B».

Il faut dire que Jennifer n'est absolument pas la première venue dans la maison». Avec quelques deux millions de disques vendus en peu d'années, elle représente pour beaucoup une valeur internationale sérieuse. Il convient à ce propos de revenir quelques années

«Do it for me» et «Boogie boogie love» furent les deux premiers titres interprétés par Jennifer. En anglais SVP car, c'est bien connu, l'anglais reste la langue idéale pour tout ce qui est chanson rythmée et dansée. Du moins dans les clubs de l'époque. Et les clubs réserveront très vite à Jen-nifer un accueil favorable au point qu'elle en sera pendant de longs mois «leur chouchou». Animatrice involontaire de beaucoup de «nuits de clubs», Jennifer devient donc, sans le vouloir vraiment une valeur marchande de premier ordre:

«A cette époque, j'aurais très cera posé pour des magazines, joué la tainement dû me lancer délibérément comédie, «poussé la chansonnet- dans la chanson, dit-elle. Lorsque l'on parvient à vendre très très bien un premier disque, on a en effet inté-rêt à continuer. Mais moi j'étais trop passionnée par le cinéma pour me consacrer à d'autres projets. C'est ainsi que j'ai mis aussitôt le cap sur les Antilles pour aller tourner «Coco la Fleur ». L'année suivante en 1979, Adriano Celentano m'engageait dans son film «Geppo il folle». Je ne pensais plus du tout, alors, à une carrière dans la chanson.

Le film de Celentano, véritable succès en Italie, offrira d'autres débouchés à la belle Jennifer, à telle enseigne que Carlo Vensina lui proposera le premier rôle féminin du lio Delle Stelle» de Bertoilm «Il lucci. Partageant son temps entre les studios de France et d'Italie, Jennifer a, à cette époque, complètement délaissé la chanson. Mais le destin est souvent capricieux.

#### A L'AUBE D'UNE CARRIÈRE

 Je ne suis ni riche, ni surdouée, avoue-t-elle... Et encore moins l'aînée de onze frères et sœurs. J'ai grandi tout simplement à Paris où je suis née, j'ai suivi durant trois ans des cours au conservatoire et j'en suis sortie avec un premier prix de Comé-

Son premier «argent de poche», Jennifer l'assure en posant pour quelques couvertures de magazine. Vite lassée par un métier qui «la détruisait un peu chaque jour». Elle se lance d'abord dans la chanson. C'est le coup d'essai réussi que l'on connaît. Puis, après le cinéma et une enrichissante expérience italienne. Jennifer enregistre un premier simple en 1980, en français cette fois: «Juste une femme» et «Le film à l'envers». Dans la foulée, elle tourne «Psy», de Philippe de Broca, en compagnie d'Anny Duperey et de Patrick Dewaere:

L'an dernier, j'avais enregistré deux nouvelles chansons. («Radio Stress» et «Scarface») et l'aventure m'avait vraiment enthousiasmée, car les deux titres furent distribués dans douze pays. Depuis, j'ai travaillé très sérieusement à la réalisation de mon 30cm, car je suis consciente d'une très sérieuse possibilité, en ce qui me concerne, et en ce qui concerne ma carrière internationale. Disons que je reste toujours partagée entre mes deux passions: le cinéma et la chanson - mais que tôt ou tard, pour réussir pleinement, il me faudra choisir l'une ou l'autre.

Pour l'heure, Jennifer semble avoir choisi la chanson. Bien lui en a pris d'ailleurs. Mais cela ne veut pas dire que les metteurs en scène en quête d'actrices de talent lui fermeront, à cause de ce choix, définitivement leur porte.

#### Abbacadabra

### Un conte musical à l'assaut des cœurs

Les bonnes nouvelles arrivent toujours au moment où l'on s'y attend le moins. Ainsi, juste avant la grande folie estivale qui fait tourner un peu partout tout ce que le «show-biz» compte de valeurs sûres ou confirmées, voilà que le facteur a déposé sur votre bureau un

album qui sort de l'ordinaire. Derrière le titre de cette galette («Abbacadabra») se cache un jeu de mots «sympa» et bien entendu le nom du célèbre groupe Abba. Alors curieux, on remonte la «filière» et l'on s'aperçoit que ce conte musical - car c'est d'un conte qu'il s'agit - repose sur les musiques les plus célèbres de la formation suédoise.

Le livret et les textes sont signés Alain et Daniel Boulbil qui, pour la petite histoire, ne sont ni frères, ni cousins. Le premier est un professionnel de la comédie musicale (il a collaboré entre autres avec Robert Hossein pour le spectacle du Palais des sports consacré aux «Misérables» d'Hugo). Le second est un spécialiste du texte. Il a signé quelques belles chansons, en particulier, pour Catherine Lara et Johnny Hallyday. Les deux amis se retrouvent ainsi à Quiberon pour mettre sur pied une très belle histoire. La plus originale en tout cas. Et Alain Boulbil de préciser: - C'est mon ami belge Roland

Klüger qui a pensé à une comédie musicale composée avec des musiques du groupe Abba. Au départ, j'ai trouvé son idée un peu folle et puis en y réfléchissant... Restait bien sûr à faire le plus difficile: convaincre l'un des groupes les plus en vue de la scène internationale. Bref, le téléphone a bien fonctionné entre Paris et Stockholm et Stig Andersson, le producteur d'Abba, a accepté notre projet. Ensuite, avec Daniel, nous nous sommes retrouvés à Quiberon et nous avons cimenté les très belles musiques d'Abba avec des textes de no-

tre inspiration. Alain et Daniel ont alors l'idée de faire revivre par le biais de ce support musical, les personnages les plus célèbres des contes pour enfants. Blanche-Neige, Pinocchio, Barbe-Bleue et Cendrillon vont ainsi connaître la musique d'Abba. Et ce par le biais d'une histoire qui au départ réunit quatre enfants (deux

garçons, deux filles) retenus la veille des vacances pour ranger la bibliothèque de l'école. La trame de l'histoire étant trouvée, on part à fond dans l'aventure et l'on invite au passage quelques amis pour les répétitions.

Jennifer a (presque) tout fait: elle

Fabienne Thibeault sera Blanche-Neige, Plastic Bertrand fera très bien l'affaire pour le rôle de Pinocchio et Maurice Barrier sera excellent en Barbe-Bleue. Alice c'est bien sûr Catherine Ferry et Carabosse l'originale et talentueuse Marie-France Roussel. Reste Cendrillon (Marie-Framboise) et Aladin (Daniel Beaufixe), sans oublier un Petit-Prince très particulier (Daniel Balavoine).

Pour couronner cette distribution assez étonnante, il convient de ne pas oublier Frida, du groupe Abba (eh oui!) qui jouera dans cette histoire le rôle de la Belle. Ajoutez à l'ensemble les quatre enfants et vous pouvez partir avec «Abbacadabra». Raymond Donnez est à la direction musicale, les musiciens dans la fosse d'orchestre, le spectacle peut commencer. (APEI)



La troupe d'«Abbacadabra»: de gauche à droite, Marie-France Roussel, Daniel Balavoine, Frida, Plastic Bertrand, Catherine Ferry, Maurice Barrier et Marie-Framboise. Aladin (accroupi) a les traits de Daniel

Transformation

et retouche

vestons - pantalons manteaux - robes

REPARATION

de poches et fermetures éclair

SUR MESURE

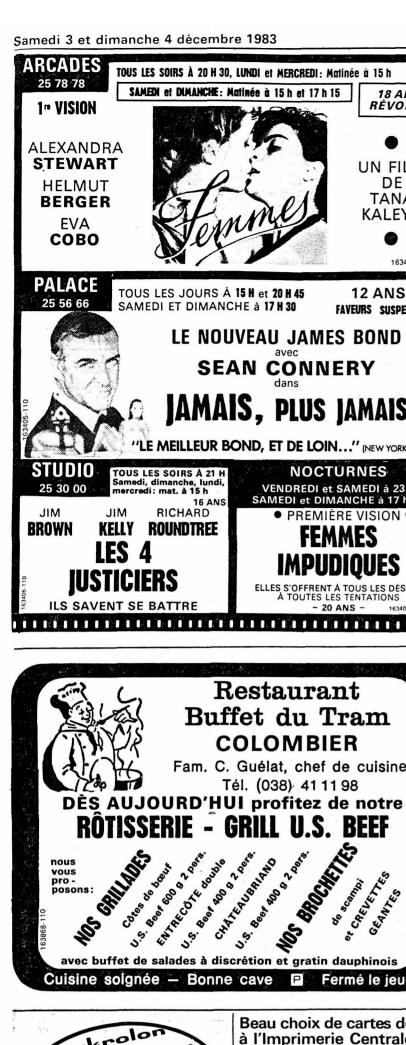
R. POFFET Tailleur, Ecluse 10 Neuchâtel Tél. (038) 25 90 17

mes - manteaux et robes

les autres jours 17 h 30-20 h 30

Le nouveau film de Robert ENRICO d'après le best-seller de Martin GRAY.

AU NOM DE TOUS LES MIENS



18 ANS RÉVOLUS UN FILM DE TANA KALEYA 163404-110 TOUS LES JOURS À 15 H et 20 H 45 **12 ANS** SAMEDI ET DIMANCHE à 17 H 30 FAVEURS SUSPENDUES LE NOUVEAU JAMES BOND **SEAN CONNERY** IAMAIS, PLUS JAMAIS "LE MEILLEUR BOND, ET DE LOIN..." (NEW YORK TIMES) **NOCTURNES** TOUS LES SOIRS À 21 H VENDREDI et SAMEDI à 23 h SAMEDI et DIMANCHE à 17 h 30 RICHARD PREMIÈRE VISION KELLY ROUNDTREE EUTITOTE EUROTEE ET LEKTET TETTET -Restaurant Buffet du Tram COLOMBIER Fam. C. Guélat, chef de cuisine

Tél. (038) 41 11 98

0 25 55 55 sam.-dim. 15 h-17 h 30 mer. 15 h du Splendide vous convie à un bienfaisant éclat de rire avec son grand succès PAPY FAIT DE LA RÉSISTANCE APOLLO**>+++++** 25 21 12 EN 1º VISION CHAQUE JOUR à 15 h et à 20 h 30 SON DOLBY STERED 16 ans UN «THRILLER PSYCHOLOGIQUE» QUI VOUS «CLOUERA» SUR PLACE! NORMAN BATES RENTRE ET CHAQUE JOUR À 17 H 30 ● 14 ANS

1" VISION 3me semaine

GODET STEFANIA SANDRELLI VINS NOUS NOUS SOMMES TANT AIMÉS **AUVERNIER** 



#### Aspirateurs ménagers Machines de nettoyage

industrielles Réparation - Vente - Echange Démonstration Le vrai spécialiste MARCEL GRILLON Officiel Hoover - 2015 Areuse Tél. 42 28 50 163306-110

#### Henri-Alexandre Godet à **AUVERNIER** vous propose ses fines eaux-de-vie

Les Vins Georges DUBŒUF

Caves ouvertes: en semaine 7 h à 12 h - 13 h à 17 h samedi 10 h à 12 h



P.-E. Delay ing. ETS

# Je l'affirme « Notre **DIFFÉRENCE** c'est notre **EXPERIENCE** »



Par exemple, **ELVISION PRODUCTION** a choisi

### DELOY / D/C/2

pour l'étude et la réalisation de son car de reportage vidéo couleurs

Pourquoi ne pas vous faire conseiller par un pour le choix de vos technicien installations privées, par exemple votre Hi-Fi

Notre expérience de spécialiste peut aussi vous profiter (pensez-y!)



AINSI QUE 6 CONSEILLERS A DOMICILE Ø (024) 31 18 61, interne 42.

SECOURS SUISSE D'HIVER



Une chaîne aui

offre davantage pour moins d'argent

Beau choix de cartes de visite à l'Imprimerie Centrale 4. rue Saint-Maurice Neuchâtel Tél. 25 65 01

#### chacun est certain d'atteindre ceux Livraisons à domicile Tél. (038) 31 21 08 qui ont besoin de votre aide. AVENT A NUREMBERG



Voyage de 3 JOURS avec les bus des voyages FISCHER Vous atteignez NUREMBERG, enjolivée pour les fêtes de Noel. A une tradition ancienne de 400 ans s'ajoute l'incomparable atmosphère de la vieille ville qui s'apprète à accueillir, comme tous les ans, des milliers de visiteurs enchantés qui, entre la FRAUENKIRCHE et le SCHOENEN BRUNNEN, promènent leurs regards sur une intimité poétique de l'AVENT des plus

UN PLAISIR AVANT NOEL POUR

(inclus:voyage, hébergem.au NOVOTEL\*\*\*, pet.déjeun.) Vendredi 16, samedi 17 et dimanche 18 décembre 1983. 7 h 30 Neuchâtel Port.

RESERVATIONS: Voyages Robert Fischer - 2074 Marin

(038) 33 49 32.

S.Fr. 128.—

PRESENTATION DE NOUVEAUTES DE LA SOC.M+K VERSAND SA,CH-BALE,ORGANISATRICE DU VOYAGE/PAS D'OBLIGATION D'ACHAT/PAS D'ACOMPTES/DELAI DE REFLEXION 7 JOURS

TENNIS+SQUASH

**«JOURNEE PORTES OUVERTES»** 

DÈS AUJOURD'HUI RÉSERVEZ **VOTRE ABONNEMENT POUR L'HIVER 83/84** *JUSQU'AU 8 DÉCEMBRE* (038) 25 19 93

Vous téléphonez - Nous réservons



Samedi 3 décembre 1983 no 911 163417-110

> Rédaction: Service de presse Migros, case postale 266, 8031 Zurich La prochaine édition paraîtra la semaine prochaine

Café moulu:

### Nouveaux emballages vac (sous vide)

Le café est l'un des produits de la nature les plus appréciés; Migros cherche constamment des possibilités d'améliorer sa présentation dans l'intérêt des consommateurs. Dernier exemple en date: le café moulu était proposé jusqu'à présent en boîte, il le sera désormais en cornets sous vide.

Les consommateurs pourront graduelle- - Exquisito ment obtenir tout l'assortiment des ca- «Zaun» sans caféine fés Migros en emballage vac (sous vide) - Extra-léger

de 250 grammes, à savoir:

 Gastronome - Boncampo.

Mocca

jusqu'à présent et garantit également une durée de conservation maximum. La forme rectangulaire permet en outre d'économiser de la place, aussi bien lors du transport qu'à l'étalage et pendant la conservation. Le prix de vente du café moulu est plus avantageux qu'auparavant; il ne dépasse plus que de 20 ct ce-

lui du café en grains. Le nouvel emballage est facile à ouvrir, et on peut en extraire le contenu sans la moindre difficulté.

Tous les cafés en emballage sous vide présentent un degré de mouture adapté au filtre. Ils sont moulus et emballés immédiatement après la torréfaction, ce qui en assure la fraîcheur.

L'essentiel, avec le café, c'est qu'il déploie tout son arôme. Donc, comme d'habitude: une fois l'emballage ouvert bien refermer (conserver de préférence le café dans une boîte) et consommer le contenu rapidement.

Aux urnes!

Votation populaire du 4 décembre

#### Pas de jouets guerriers

écrasent leur nez contre les vitrines des magasins de jouets. Il vaut la peine que les adultes réfléchissent avant d'acheter des jouets, car certains ne sont pas sans inconvénients du point de vue de la santé et de l'éthique. Etant donné qu'il n'existe aucuCombien de fois vous êtes-vous posé le fameux «qu'est-ce-qui-pourrait-bien-luifaire-plaisir?»

Pour résoudre ce casse-tête chinois, nous vous proposons

#### les bons d'achat Migros.

D'une valeur de Fr. 5 .- , 10 .- , 20 .- , 50 .- ou 100.-, ils peuvent être échangés dans tous les magasins Migros, camions de vente Migros, magasins Ex-Libris, succursales Hotelplan de toute la Suisse, centres Do it yourself, stations Migrol et Ecoles-Club Migros.

posé elle-même des normes de comporte-

- Migros ne vend ni de jouet guerrier ni de jouet d'horreur.
- Les jouets vendus à Migros ont subi des tests en laboratoire, destinés à vérifier
- la résistance des couleurs à la salive et à la transpiration; ils ne déteignent pas. Les jouets Migros ont été testés en laboratoire pour déterminer l'inflam-
- Migros ne vend pas de jouets en matières synthétiques aromatisées.

mabilité.

### Economisez 8.—sur tous

Par exemple réveil quartz de voyage à affi-chage analogique avec étui rabattable

#### **Graines** pour les oiseaux

Nos amis les oiseaux seront à la joie de pouvoir bientôt picorer dans leurs abris. Migros propose les nourritures suivantes:

graines pour oiseaux chanteurs en liberté (un mélange apprécié de pratiquement toutes les espèces d'oiseaux)

nourriture contenant de la graisse (pour merles, charbonnières et rouges-gor-

ges) boulettes pour mésanges graines de tournesol

Nous vous souhaitons du plaisir à observer les oiseaux dans leurs maisonnettes ou sur leurs perchoirs garnis de petites grai-

#### Frais de France

Vous trouvez maintenant dans nos MM et MMM des dindes, pintades, canards, coquelets et lapins, tous fraîchement importés.

#### Recette de la semaine Coq au vin

Découpez un gros poulet en 8 morceaux. Faites revenir dans une cocotte 100 g de beurre, des lardons, des échalottes, de l'ail et du persil haché. Parsemez sur le tout 3 cuillères de farine; légèrement dorer. Ajoutez 1/2 litre de vin rouge et laissez mijoter à feu doux une demi-heure dans la cocotte ou-



Complète 1790.-

Livraison et mise en

service gratuits

Conseils à domicile:

Café de fête

Le nouvel emballage ménage davantage - Espresso l'environnement que les boîtes utilisées

Voici revenue l'époque où les enfants ne prescription à ce sujet, Migros s'est im-

les réveils et horloges

**32.**— au lieu de 40.—



La publicité profite à ceux qui en font!

SERVICE DE PUBLICITÉ FAN-L'EXPRESS Tél. (038) 25 65 01

#### Commercants

Ne vous creusez pas la tête pour vos problèmes de publicité. La Feuille d'avis de Neuchâtel a un service pour les résoudre à votre disposition.

### bravo Trybol

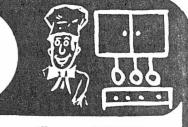
Préférons la nature à la chimie, pour les soins quotidiens de la bouche et des dents.

Les bonnes intentions réjouissent, les bonnes paroles consolent, les bonnes actions libèrent.

SECOURS SUISSE D'HIVER

des hôteliers, cafetiers et restaurateurs

# GASTRONOMIE



### Restaurant de La Loyauté

«Chez Franco» Les Ponts-de-Martel

Toujours notre

Hôtel-Restaurant

R. Balmelli, propr.

pour banquets jusqu'à 120 places

Hôtel-Restaurant

P.-A. Balmelli, propr

Hôtel-Restaurant

du District

ontaines

Steak House

M. et Mme

PIPOZ-BERGER Tél. 53 36 28

Marin (NE) Tél. 33 30 31

Grande salle

menu touristique à Fr. 27.-

par personne, tout compris, avec une bouteille de Neuchâtel blanc, une bouteille de Bourgogne (pour quatre personnes)

#### Vive les moules!!!

- Moules marinière à discrétion
- 15.-Moules sauce poulette
- à discrétion Fondue chinoise
- à discrétion
- Fondue bourguignonne 20. à discrétion
- Cuisses de grenouilles à discrétion

Tous les samedis midi

Filets de perche meunière Pommes persillées Salade, dessert Fr. 10 .-

7.50

17.-

#### **Festival** des fruits de mer

- Coquille de moules
- Moules au gratin
- Moules marinière Gratin de nouilles vertes
- aux fruits de mer 11.50 Merveilles des mers
- flambées à votre table, par pers. 21. -

Saint-Aubin (NE) Tél. 55 27 22 Tous les samedis à midi

notre menu à Fr. 10. Terrine au poivre vert Filets mianons aux champignons Sorbet aux fruits

#### QUINZAINE DE FRUITS DE MER

Scampi à l'indienne 19. -Scampi au Pastis 19. —

Brochette de scampi 21. -Filets de sole «Bonne Femme»

18.50 de fruits de mer Escargots au gratin 14.

PAELLA min. 2 pers. p. pers. 18.-

ainsi que moules, truites, etc.. et toujours notre menu complet

FERMÈ LE LUNDI 163882-110

# Enges

Tél. (038) 47 18 03 M. et M<sup>me</sup> RIBA

••••••• Pour vos repas de fin 
 d'année, demandez nos MENUS SPÉCIAUX

BAR-DANCING

Jusqu'au 18 décembre Spécialités de poissons et fruits

dont: - Salade de fruits de mer Pâté en croûte au saumon Coquilles Saint-Jacques

de mer

Homard thermidor Bouillabaisse marseillaise Loup de mer grillé au fenouil

Dorades braisées au muscadet Darnes de saumon poché ainsi que deux menus-dégustation

•••••• Et pendant cette période, nos mets de viandes gril-lées ou mijotées.

Encore quelques spécialités de chasse

Horaire d'hiver : dimanche soir et lundi fermé

### C'est décidé. réservez on organise notre souper de fin d'année à la Taverne à charbonnade C'est sympa et ça crée une ambiance du

HOTEL DES PLATANES 038/55 29 29 @ GRAND PARKING



Parcs 115, Neuchâtel Tél. 25 93 73 Michel Chargé — Chef de cuisine

TRIPES NEUCHATELOISE

Tous les midis: ASSIETTE DU JOUR Salle pour sociétés - Jeux de quilles

Restauhant
Le Sponting

Truite et langouste en Bellevue Médaillon de homard Calypso Saumon fumé au citron vert

Cocktail de crevettes au Vieux Courvoisier

Pâté maison en gelée Mousse de jambon au Porto Véritables rillettes d'oie

Asperges et jambon cru Cœur d'artichaut vinaigrette

Fines claires portugaises accompagnées de pain de seigle

GRAND BUFFET ROYAL DE SAINT-SYLVESTRE

Fr. 79.— (par personne) avec orchestre (5 musiciens) et cotillons

Les Prés-d'Areuse

Tél. (038) 41 26 81

Blaise Bartoccioni

RÉSERVEZ VOTRE PLACE AU

poulet, mais, poivrons, haricots rouges, haricots verts, haricots blancs, endives,

Train de côte rosé Long Island

sauce Chauron

Pommes, crème aigre Bouquetière de légumes

Plateau de fromages suisses

Mousse au chocolat Soufflé glacé Marie Brizard Salade de fruits Biscuit roulé au citron

Mignardises

8.50

14. -

céleris, carottes, champignons

Nos salades maison



privé

THIELLE/Neuchâtel à 7 min. de Neuchâtel

Nouvelle CARTE DES METS 50 menus pour REPAS DE FAMILLES et

SOCIÉTÉS dès Fr. 14.—. Son SUCCES: BUFFET CAMPAGNARD chaud

et froid avec boissons à discrétion. Chaque jour: MOULES à discrétion Fr. 13.-..

Pour tous renseignements: (038) 33 57 57

(demandez déjà notre offre sensationnelle pour Saint-

Bien manger... à Cressier... à l'enseigne de

L'HOTEL DE LA CROIX-BLANCHE

M. et Ph. Robert CRESSIER, \$\tilde{\varphi}\$ (038) 47 11 66





(038)33 36 80

Actuellement

ESCAPADE EN CHAMPAGNE

Pour les fêtes de fin d'année, consultez nos menus OUVERT: les 24-25-26 décembre toute la journée 163228-110



#### de la Couronne Téléphone (038) 47 14 58

**CRESSIER** 

Menu du dimanche 4 décembre

Filets de sole meunière Consommé Madrilène Suprême de volaille à l'estragon Riz Pilaf - salade mêlée

LE RESTAURANT PÉTILLANT!

CUISINE SOIGNÉE ET VARIÉE

Joseph Zeliani, Flandres 1, tél. 24 08 22

Neuchâtel

MERCREDI 14 DÉCEMBRE

pour nos pensionnaires et nos fidèles clients

Menu spécial

avec entrée, suite et dessert

Restaurant-Brasserie

Complet Fr. 28.-

Dessert maison Sans 1er plat Fr. 23.— 163888-110



Grand choix

de menus

pour

vos repas

Fr. 30.-Salade paysanne Filets de sole à la julienne de poireaux

MENU du 25 décembre

**VENEZ CONSULTER** NOTRE NOUVELLE

**CARTE DE SAISON** 

Salle pour banquets

Demandez nos listes de menus

**POUR VOS** 

SORTIES DE BUREAU

FÊTES DE FIN

D'ANNÉE 163889-110

Dinde aux marrons Bouquetière de légumes Gratin dauphinois

Bûche de Noël

MENU du 31 décembre Fr. 55.— Salade de ris de veau

Crème de bolets

Escalope de truite au beurre blanc

Sorbet calvados

Magret de canard au poivre vert Gratin dauphinois, légumes Plateau de fromages



# REPAS SURPRISE DE NOEL

Pour Fr. 15.agrémenté de nombreux cadeaux

\*\*\*\*\* Dès 16 h THÉ DANSANT

avec «BELLOS» et son accordéon

attraction avec l'animateur fantaisiste

DANIEL JUILLERAT Une consommation + une pâtisserie Fr. 5 .-(danse et animation comprises)

163205-110

#### La publicité profite à ceux qui en font!

SERVICE DE PUBLICITÉ FAN-L'EXPRESS Tél. (038) 25 65 01

«LA GRILLADE»

Snack-Bar-Glacier

Mme M. Balmelli, propr. NEUCHÂTEL Fleury 14 Tél. 24 59 90

Steak de porc aux 2 poivres et au porto, légumes et nouillettes 10. – Côtelettes d'agneau aux herbes de Provence 11. – Toujours nos leaders: Steak, légume Steak and salad

Le soir uniquement: (de 17 h 30 à 19 h 30) ntrecôte, légume, salade

10. Fermeture à 20 heures Café 1.- de 7 h à 9 h et de 14 h à 17 h.

#### TOUS LES SAMEDIS À MIDI

Consommé au porto Assiette de filets de perche Frites ou pommes nature Salade mêlée Salade de fruits

Fondue chinoise à gogo Fr. 17.— Filets de perche (portion) Fr. 18.— Cuisses de grenouilles Fondue bourguignonne Fondue au fromage - Pizza maison

FERMÉ LE DIMANCHE 163879-11



Tál. 24 01 51

Assiette du jour Steak de cheval Emincé de veau

13. -Notre menu du dimanche à Fr. 19.50

A discrétion: Fondue chinoise 17. -Fondue bourguignonne 20. -



#### Tous les samedis midi, à 10.-Terrine maison - Steak au gril Légumes + salades Pommes allumettes Dessert maison

163372-110

Tous les dimanches midi, à 16.-Terrine maison - Entrecôte au gril Légumes + salades Pommes allumettes

Dessert maison Toutes les viandes sont coupées 8 et grillées devant vous à votre choix

Buffet de salades à volonté Fondue bourguignonne à gogo 20.-



#### DERNIER WEEK-END DE LA CHASSE Vigneronne (1 kg)

Médaillons de cer 23. ass. 11. -Civet de cerf chasseur ass. 9.50 à discrétion Côtelettes de marcassin aux bolets

23. -

Pensez à vos sorties de fin d'année Salle pour banquets de 10 à 100 per onnes (menus à disposition)

Toujours nos fondues à discrétion:



### À TRAVERS LE MONDE

# Sommet de la gauche en France : un compromis en prévision de 1986

PARIS (AP). - Condamnés à s'entendre, le parti communiste (PC) et le parti socialiste (PS) français sont finalement parvenus jeudi, après plus de 12 h 30 de laborieuses discussions (voir notre dernière édition) à élaborer un compromis qui devrait leur permettre d'aborder, pensent-ils, la seconde moitié de la législature dans de meilleures conditions pour franchir l'obstacle de 1986.

La voie était en effet étroite pour les deux partenaires que d'importantes divergences opposaient publiquement depuis plusieurs mois. Une clarification était devenue d'autant plus nécessaire que le petit jeu du «Je t'aime moi non plus» ou «Plus fidèle que moi tu meurs» pratiqué au fil des petites phrases, avait fini par faire monter les enchè-

Le PC, pris entre la volonté de sa base de ne pas le voir provoquer la rupture de l'union de la gauche et son désir d'accélérer un changement ardemment souhaité par le peuple de gauche, n'avait qu'une faible marge de manœuvre. Et ceci explique l'extrême modéra-

tion du discours de M. Georges Marchais à l'ouverture des travaux.

#### COUDÉES PLUS FRANCHES

Le PS avait en revanche les coudées plus franches. En position de force au sein de la coalition majoritaire, il pouvait se permettre de jouer les grands frères donneurs de leçons. C'est ce qu'a fait M. Lionel Jospin dans un discours sans complaisance, qui relevait davantage de la remise au pas que de la vaine polémique.

Désormais l'un et l'autre marcheront, comme aurait dit Pierre Mauroy, au rythme de la musique gouvernementale. Apparemment chacun y trouvera son compte. La paix sociale a de grandes chances d'être préservée et la reconquête de l'opinion va pouvoir s'engager. Les déçus du socialisme seront donc invités à juger sur pièce.

«PAS QUESTION»

«Il n'était pas question d'humilier, ou

d'imposer quoi que ce soit au PC», a pourtant déclaré vendredi à «TF 1» au cours du journal de 13 h, M. Jospin. Interrogé sur la sévérité de son discours liminaire, il a affirmé: «Il n'y a pas eu dureté de ton. Cela ne correspond pas au climat des discussions, ni à mon analyse des relations que nous avons avec le PC. Le PC est un grand parti que j'ai toujours respecté totalement.»

Le premier secrétaire du PS a estimé que, «les problèmes étant sérieux», il convenait qu'il y eut «franchise dans l'expression». Et sur ce point, il s'est félicité que cette longue séance de travail, «sérieuse et détendue» ait permis d'aboutir à un compromis. Le terme ne le gêne pas, d'ailleurs, dans la mesure où les deux délégations avaient à confronter des points de vue «relativement diffé-

#### DES DIFFÉRENCES SUBSISTENT

M. Jospin retient essentiellement l'affirmation, dans le communiqué final, de

## Bilan positif du voyage de M. Shamir aux Etats-Unis

tre israélien, M.Yitzhak Shamir, est rentré vendredi en Israël à l'issue de sa première visite aux Etats-Unis en tant que chef de gouvernement. Il a déclaré à son arrivée que les Etats-Unis s'étaient engagés à accroître leur coopération militaire avec Israël et à augmenter plus que prévu leur aide économique.

Il a indiqué qu'une commission mixte américano-israélienne commencerait à se réunir au début du mois prochain afin d'organiser des manœuvres militaires conjointes ainsi que des «arrangements qui augmenteront la préparation d'Israël en cas d'urgence».

«FAIRE BEAUCOUP»

M. Shamir a annoncé qu'il avait également été décidé d'installer des stocks militaires d'urgence en territoire israélien, mais

Désireux de toujours mieux rensei-

gner nos lecteurs, nous avons ajouté,

dès le 1er décembre 1983, quelques ac-

tions nouvelles à notre bulletin de

bourse, d'entente avec le Crédit suisse

qui nous fournit chaque jour les cota-

tions de clôture. Les valeurs suivan-

tes sont introduites: à Zurich, Hasler

étrangères traitées à cette place, Courtaulds et General Mining. A

Amsterdam, Royal Dutch et à Paris,

Moet-Hennessy. Enfin, Frisco rempla-

LES BANCAIRES S'ENVOLENT

Conformément à la tradition sai-

sonnière, les actions suisses ont enta-

mé très favorablement le dernier

mois de l'année. Hier, avec une acti-

vité très nourrie, les titres de nos grands établissements de crédit se

sont engagés dans une poussée bour-

sière catactérisée, avec UBS porteur comme chef de file qui a réalisé une

plus-value de 125, suivi de CS porteur

avec 35 et de BPS avec 25. Les autres

valeurs de cette catégorie ont avancé

Ce 2 décembre fut aussi faste à la grande majorité des titres à revenu

variable les plus traités: Hero + 75,

Jacobs-Suchard port. + 75, Zurich

port. + 50, Winterthour p. + 40, Hel-

proportionnellement.

ce l'ancienne raison sociale Roco.

Oerlikon-Bührle bon; parmi les

CHRONIQUE DES MARCHES

Notre liste complétée

sans préciser quel serait le contenu de ces

Le premier ministre a affirmé que le président Reagan et le secrétaire d'Etat américain, M. George Shultz, «avaient été spécialement intéressés par les difficultés economiques d'Israël et avaient promis de faire beaucoup (...) pour aider le pays à vaincre ces difficultés le plus tôt possible». Le montant total de l'aide militaire et économique américaine à Israël est en cours d'examen, mais «il sera sans aucun doute plus élevé que par le passé et plus élevé que prévu», a dit M. Shamir.

Selon le quotitiden «Maariv», le président Reagan a demande aux grandes banques américaines d'octroyer à Israël les prêts nécessaires pour combler le déficit de son commerce extérieur et réduire sa dette extérieure. Des hauts-fonctionnaires israéliens, cités par le quotidien, ont estimé

vetia + 40, ADIA + 35 ou Bâloise

Holding bon + 35. Parmi les contrac-

tions de prix, relevons: Sandoz port.

50, Réassurances port. -75 ou

Les fonds publics suisses sont aussi

PARIS se reprend timidement

FRANCFORT a Kloeckner comme

«leader», avec une poussée de 16, les autres titres industriels étant bien

soutenus, alors que les financières

AMSTERDAM évolue dans une

LONDRES fait preuve d'irrégulari-

SYDNEY recule aux minières en

TOKIO voit son indice prendre

NEW-YORK, après une ouverture

101.50

E. D. B.

80.50

78.50

1470.—

lourde, montre de l'intérêt pour les

actions du secteur de l'électronique,

de la chimie et de l'aviation.

après trois journées lourdes.

Schindler port. - 15.

bien entourés.

marquent le pas.

bonne ambiance.

Prix d'émission

particulier.

tant obtenu par M. Shamir à Washington. Avant de quitter les Etats-Unis, le premier ministre avait déclaré que l'aide économique promise pourrait constituer un «tournant révolutionnaire » dans les finances is-

#### LE LIBAN

A propos du Liban, M. Shamir a déclaré que lui-même et les dirigeants américains avaient «absolument la même vision des choses vis-à-vis des développements intervenus au Liban et des obstacles empêchant un règlement stable dans ce pays. Nous avons convenu que l'agression syrienne massivement appuyée par l'Union soviétique constituait l'obstacle majeur».

M. Shamir a par ailleurs démenti qu'un retrait israélien unilatéral du Liban ait été évoqué lors de ses conversations à Washington. «Diverses rumeurs ont circulé à ce sujet», a-t-il dit, soulignant que son souhait était de parvenir à un règlement au Liban qui permettrait à Israël, et aux Etats-Unis également, de retirer leurs troupes de ce pays.

### Sacrifié

NOUVELLE-DELHI (ATS/AFP). – Un collégien in-dien âgé de 14 ans a été offert en sacrifice aux divinités par tenir une bonne récolte de riz, le 17 novembre dernier dans l'Etat du Maharashtra (nordouest de l'Inde), a-t-on appris vendredi de source officielle. Le responsable religieux de Bhamaragad Maujha ayant fait valoir aux villageois la nécessité d'un sacrifice, les paysans se sont emparés du jeune homme, qui venait de se bai-gner dans la rivière voisine avec un ami, et l'ont tué de plusieurs coups de couteau avant de répandre son sang dans la rizière.

Son compagnon, qui a révélé le crime, avait reçu environ 19 dollars pour prix de son silence. La police a ouvert une enquête.

la nécessaire réunion de la gauche autour de la politique du président de la République, et l'engagement de campagnes communes pour soutenir l'action du gouvernement.

Il a reconnu toutefois que, dans le domaine de la politique étrangère, des «différences subsistent», notamment sur la Pologne et l'Afghanistan, ou encore la prise en compte de la force de dissuasion française dans les discussions Est-Ouest sur la réduction des armements nucléaires en Europe. Une commission mixte de travail sera chargée d'étudier les problèmes de défense et de sécurité.

### Photos entre ciel et terre

HOUSTON (AP). - Les astronautes du laboratoire orbital de l'agence spatiale européenne ont braqué vendredi leurs objectifs photographiques sur le ciel et la Terre, et ont poursuivi diverses expériences scientifiques en attendant la décision de la NASA sur une éventuelle prolongation d'un jour de leur vol.

Les six hommes sont d'accord. Ils aimeraient que leur séjour dans l'espace dure dix jours au lieu des neuf prévus à l'origine, ce qui ferait atterrir la navette américaine «Columbia» jeudi en Californie.

Houston a fait savoir aux spationautes que la décision ne serait pas prise avant un jour ou deux, le temps d'évaluer plus précisément les approvisionnements du bord et d'étudier les prévisions météorologiques. Mais tout semblait plaider en faveur d'une prolongation.

#### LA MARGE DE SÉCURITÉ

Un facteur déterminant devait être les nombreuses manœuvres prévues dans les prochaines 48 heures. Les pilotes devaient modifier à plusieurs reprises l'attitude de la navette pour permettre aux scientifiques d'orienter leurs instruments tantôt sur la Terre, tantôt en direction de l'espace. Ces manœuvres consomment du carburant, et la NASA veut connaître la marge de sécurité qui lui restera après ces

Le «Spacelab» a emporté le matériel astronomique le plus important et le plus lourd jamais placé sur orbite. Des télescopes et des appareils photographiques très perfectionnés permettent d'engranger des données sur de vastes régions du ciel non observables de la Terre.

# Psychose à l'attentat aux Etats-Unis

WASHINGTON, (ATS/AFP). - Des mesures de sécurité renforcées ont été prises autour du Pentagone à la suite d'un appel anonyme annonçant que le siège du département de la défense américain allait être la cible d'un attentat au camion piégé. La police a immédiatement établi des chicanes sur les routes d'accès du bâtiment, situé à Arlington, dans la banlieue de Washington.

Au cours des dernières semaines, après un attentat contre le Capitole à Washington, les contrôles de sécurité ont été accrus aux entrées du département de la défense. Il y a huit jours, les abords de la Maison-Blanche et du département d'Etat ont eux aussi été contrôlés plus sévèrement dans la crainte d'attentats. Des camions chargés de sable ont notamment été parqués aux portes de ces deux bâtiments pour éviter une actionsuicide du genre de celles qui avaient visé les installations militaires américaines et françaises à Beyrouth.

#### ATTENTATS EN ESPAGNE

Par ailleurs, cinq attentats à la bombe contre quatre filiales d'entreprises américaines et une association hispano-américaine se sont produits dans la nuit de jeudi à vendredi, sans faire de victime, dans plusieurs villes du nord de l'Espagne.

Les milieux basques informés attribuent ces actions au groupuscule d'extrême-gauche «Iraultza» (mot basque signifiant révolution), qui a multiplié, depuis quelques semaines, les attentats contre les entreprises américaines.

# Grève générale à Beyrouth

BEYROUTH, (AP/ATS/AFP).- Un mouvement de grève générale a été observé dans le secteur musulman de Beyrouth au lendemain de l'assassinat du juge suprême de la communauté druze libanaise, abattu par un inconnu à son domicile (voir notre dernière édition).

Les bureaux, les écoles, les restaurants ont fermé pour la journée, tandis que l'Université suspendait ses cours et que la radio nationale annulait ses émissions régulières pour diffuser des versets du Coran. Quant à l'aéroport international de Beyrouth, il est

resté fermé vendredi matin, pour la troisième journée consécutive, en l'absence de toute entente entre les forces présentes sur le terrain pour garantir sa sécurité.

#### PAS PRÉVU

Enfin, après avoir rencontré le président Reagan, le président libanais Amine Gemayel a eu jeudi soir un entretien qui n'était pas prévu avec le secrétaire d'Etat américain, M. George Shultz.

De source autorisée américaine, on ap-

prend que les deux hommes ont évoqué les «mécanismes» d'un retrait des forces étrangères du Liban. «C'est un problème urgent. La situation est instable (au Liban), l'économie est à la dérive. Personne ne croit à Beyrouth ou à Washington que le règlement de cette question peut attendre», a déclaré un haut responsable américain.

Celui-ci a également noté qu'un «nouveau ton» était utilisé par la Syrie, qui semble renoncer à sa «ligne dure» sur le Liban, mais qui réclame toujours le départ de l'armée israélienne du Liban du Sud.

#### TÉLEX... TÉLEX... TÉLEX... TÉLEX... TÉLEX...

#### Rançon

DUBLIN, (AP). - L'IRA a demandé une rancon de cina millions de livres (16,5 millions de francs) pour la libération de Don Tidey, le directeur de supermarché enlevé le 24 novembre.

MELITO, (AP).- Des hommes armés que l'on soupçonne de faire partie de la pègre ou de la mafia ont assassiné vendredi matin un gardien de prison qui rentrait chez lui et ont blessé un autre gardien, à Melito, à 11 km de Na-

#### Candidat

NEW-YORK, (ATS/Reuter).- Le président Ronald Reagan devrait annoncer à la fin du mois de janvier qu'il brique un second mandat à la Maison-Blanche, ont indiqué des responsables de l'administration.

#### Aux Seychelles

PRÉTORIA, (AP).- Les forces de police sud-africaines ont arrêté cinq personnes, parmi lesquel-

les des ressortissants de Grande-Bretagne et du Zimbabwe, accusées d'avoir préparé un nouveau coup d'Etat aux Seychelles. Déjà en novembre 1981, des mercenaires avaient tenté un coup d'Etat aux Seychelles qui avait échoué.

#### Un avion

LONDRES, (ATS/Reuter).- Les cinq principaux pays d'Europe occidentale, soit la France, la RFA, l'Italie, la Grande-Bretagne et l'Espagne, se sont pratiquement mis d'accord sur la construction pour les années 1990 d'un nouvel avion de combat, qui sera construit par un consortium dans au moins trois des pays concernés.

#### Entretien CITÉ-DU-VATICAN,

AFP). - Les tensions entre l'Est et l'Ouest et les difficiles rapports entre l'Eglise et l'Etat en Tchécoslovaquie ont été au centre d'un entretien de 45 minutes accordé vendredi par Jean-Paul II à M. Bohuslav Chnoupek, ministre des affaires étrangères de Tchécoslovaquie.

**NEW-YORK** 

1080.-

#### Au Viet-nam TOKIO, (ATS/Reuter).- L'Union

soviétique a sensiblement renforcé sa présence militaire au Viet-nam avec l'arrivée sur place de neuf avions de reconnaissance ou de bombardiers ces trois dernières semaines. Quatre appareils de ce type seulement étaient jusqu'à maintenant au Viet-nam.

#### Un centre

BONN, (ATS/Reuter). - Le Parlement ouest-allemand a approuvé vendredi une motion de l'opposition sociale démocrate prévoyant la construction d'un centre de documentation et d'information ouvert au public sur les persécutions nazies contre les juifs et d'autres victimes.

#### A Stockholm

NEW-YORK, (AP) - Selon le «New-York Times», le secrétaire d'Etat américain, M. George Shultz, pourrait rencontrer le ministre soviétique des affaires étrangères M. Andrei Gromyko, au début de l'année prochaine à Stockholm.

### **BULLETIN BOURSIER**

Valca

#### NEUCHÂTEL 1 déc. 2 dec. 635.— d 635.— 700.— o 700.— Banque nationale : Créd. fonc. neuch. . Neuchât, ass. gén . 570.— d 580.— d Gardy .... 50.— o 50.— Contaillod ..... 1400.— d 1400.— Cossonay ....... 1310.— 0 1310.— Chaux et ciments . 710.— o 700.— 710.— o 700.— 195.— o 195.— Dubled nom. .... Dubied bon ..... 200.— o 200.— J. Suchard port. . . 6520 .- d 6600 .-J.-Suchard nom. . . 1450.— d 1480.— J.-Suchard bon ... 615.— d 620.— Ciment Portland .. -.- 3000.-Ste navig. N'tel ... 150.- d 155.-LAUSANNE Banq. cant. vaud. 785.— 790.— Créd. fonc. vaud. 1370.— 1380.— Atel. const. Vevey 790.— d —— Bobst 1390.— 1390.— Innovation 535.— d 540.— Publicitas 2735.— Rinsoz & Ormond 435.— 435.— Bussoz & Ormond 435.— 4675.— La Suisse ass. vie . — .— 4675.—

| Zyma          | 1000.—  |         |
|---------------|---------|---------|
| GENÈVE        |         |         |
| Grand Passage | 635.— o | 640.— d |
| Charmilles    | 315.—   | 310 d   |
| Physique port | 95.—    | 95 d    |
| Physique nom  |         |         |
| Schlumberger  | 1.02.50 | 102.50  |
| MonteEdison   | 27 d    | 27      |
| Olivetti priv | 4.45    | 4.50    |
| S.K.F         | 47.50 d | 44 d    |
| Swedish Match | 78.—    | 80.—    |
| Astra         | 2.15 d  | 2.10 d  |

## Hoffm.-L.R. cap. .. 109000.- 109500.-

|   | 11011111. L.11. 1/10 . | 10300. | 10300.— |
|---|------------------------|--------|---------|
|   | Ciba-Geigy port        | 2335.— | 2355    |
|   | Ciba-Geigy nom         | 978.—  | 980.—   |
|   | Ciba-Geigy bon         | 1850.— | 1860.—  |
|   | Sandoz port            | 7425   | 7400    |
|   | Sandoz nom             | 2520   | 2505    |
|   | Sandoz bon             | 1120.— | 1130.—  |
|   | Pirelli Internat       | 257.—  | 257.50  |
|   | Bâloise Hold, n        | 660.—  | 670.—   |
| ١ | Bâloise Hold, bon .    | 1290.— | 1320.—  |
|   |                        |        |         |
|   | ZURICH                 |        |         |
|   | Swissair port          | 920.—  | 930.—   |
|   | Swissair nom           | 730.—  | 738     |
| ŀ | Banque Leu port        | 4125   | 4100    |
|   | Banque Leu nom.        | 2650   | 2630    |
|   | Banque Leu bon .       | 619.—  | 620     |
|   | UBS port               | 3340   | 3465    |
|   | UBS nom                | 607    | 618     |
|   | UBS bon                | 118.50 | 124.50  |
|   | SBS port               | 314    | 318     |
|   | SBS nom                | 237.—  | 241     |
|   | SBS bon                | 259.—  | 260     |
|   | Créd. Suisse port      | 2210   | 2245    |
|   |                        |        |         |
|   | Créd. Suisse nom.      | 414.—  | 419     |

#### Bg. pop. suisse bon . 143.— 1690.— 1725.— 2885.— 2880.— Elektrowatt ..... ... 2160.— 2190.— Holderbank port. 740.-Holderbank nom. Landis & Gyr port. . 1405.— 1420.-139.50 140.— 715.— 727.— 3400.— 3400.— Notor Colombus Moevenpick ..... Oerlikon-Bührle p. . 1255.- 1275.-270.— 294.—

- Schindler nom. ... Hoffm.-L.R. jce. . . . 103000.— 104250.— Hoffm.-L.R. 1/10 . . 10300.— 10500.— Schindler bon .... Rèassurance port. . 410.- d 415.-Réassurance n. .,. Réassurance bon . 1405.-Winterthour nom. . Winterthour bon ... 3000.-Zurich port. ...... 17550.— Zurich nom. ..... 9975. 1745.-Zurich bon ...... ATEL .... 1330.-Saurer ..... Brown Boveri .... 1340.-El. Laufenbourg ... Fischer ..... 2025.-2000.-Nestlé port. .... 4550 .-785.— 272.— Alu Suisse port. . Alu Suisse bon 68.50 305 --ZURICH (Etrangères)
  - 1410.-3000.-9980.— 1715.— Texaco 4700.-275.-68.50 244.-AKZO Am. Tel & Tel .... Beatrice Foods .... 138.50 102.50 Burroughs .......
    Canadian Pacific ... 103.-90.— 96.75 60.50 96.— 56.75 Caterpillar ...... Chrysler ..... 120.— 96.25 119.-95.50 151.— 88.— Control Data ..... Corning Glass ....
- Du Pont R.W.E. ..... 137.— 138.50 115.50 Eastman Kodak ... 157.— EXXON ..... 81.— EXXON ..... 82.2 39.2 38.50 132.50 General Electric ... General Foods .... General Motors ... 156.50 71.50 Homestake .... 64.25 Honeywell .... 289.— 32.75 Int. Paper ........ Int. Tel. & Tel. .... 126.— 93.75 95.5 Nat. Distillers ..... Nat. Cash Register . 54.75 Philip Morris ..... Phillips Petroleum . Procter & Gamble . Sperry ..... 92.50 76.25 Uniroyal
  U.S. Steel
  Warner-Lambert
  Woolworth
  Xerox Anglo-Americ. 3.70 De Beers port. .... General Mining ... Imperial Chemical . Norsk Hydro ..... 178.50 179.-Degussa ...... Hoechst ..... Mannesmann .... 294.-

| 0<br>5<br>5<br>0                 | Siemens<br>Thyssen<br>Volkswagen  | 305.—<br>62.50<br>166.—   | 304.—<br>63.75<br>166.—   |
|----------------------------------|---|---|---|
| 0                                | FRANCFORT   | г   |   |
|                                  | A.E.G. B.A.S.F. Bayer B.M.W. Daimler Deutsche Bank Dresdner Bank Hoechst Karstadt Karstadt Kaufhof Mannesmann Mercedes Siemens Volkswagen | 77.— 170.90 171.30 426.50 709.— 319.— 180.50 294.50 276.— 130.90 637.50 381.— 207.— | 77.20<br>171.30<br>171.—<br>426.—<br>713.50<br>319.—<br>170.—<br>179.70<br>29.50<br>275.—<br>132.—<br>643.—<br>378.50<br>206.50 |
| -                                | MILAN   |   |   |
| 50<br>50<br>50<br>60<br>60<br>75 | Fiat Finsider Generali Ass. Italcementi Olivetti Pirelli Rinascente   | 34200.—<br>43700.—<br>3680.—<br>2700.—  | 45.—<br>34200.—<br>43850.—<br>3715.—<br>1490.—  |
| 0                                | AMSTERDA  | M   |   |
| 5 - 0 5 - 5 - 5 - 5 - 5          | AKZO Amro Bank Bols Heineken Hooglovens K.L.M Nat. Nederlanden Robeco Royal Dutch   | 88.50<br>59.90<br><br>129.80<br>41<br>180.50<br>188<br>325<br>132.70                | 88.30<br>60.50<br>—,—<br>129.80<br>41.70<br>183.50<br>190.—<br>325.50<br>134.50   |
| 0                                | токуо   |   |   |
|                                  | Canon<br>Fuji Photo<br>Fujitsu  | 1410.—<br>1980.—<br>1240.—  | 2000.—  |

Honda ........... 1070.— Kırın Brewer ....... 456.— 471.— 485.— Comatsu ..... Matsushita ..... 1830.-1810.-Takeda ..... Tokyo Marine .... 716.— 753.-1330.— Toyota ..... Air liquide ......
Elf Aquitaine ..... B.S.N. Gervais .... 2595.— 2595.— Club Médit. 545.— 159.— Docks de France 154.20 Fr. des Pétroles 262.-2155.-1160.-Michelin ... 782 --Moet-Hennessy 414.50 Peugeot 208.50 LONDRES Brit. & Am. Tobacco 4.16 6.22 Imperial Tobacco 6.04 Shell Transp. ... Anglo-Am. US\$ 17.37 De Beers port USS 7.90 INDICES SUISSES SBS général ..... 376.30 301.90 304.30

4.61

Coca-Cola ......
Control Data .....
Dow Chemical .... Du Pont ...... Eastman Kodak ... Exxon ..... 17-% 57-% General Motors ... Gener. Tel. & Elec. . Goodyear ..... 131-¾ 117-¾ Honeywell ...... Int. Paper ...... Int. Tel. & Tel. .... Kennecott ..... NCR Pepsico Sperry Rand Standard Oil .....
Texaco .......
US Steel ..... US Steel ...... United Techno. ... Zenith ..... 34-1/2 Indice Dow Jones Services publics ... 135.60

### Alcan ...... 25-% 42-% 44-% 47-% 41-% 45-% Atlantic Rich ..... Boeing ..... 56-½ 44-½ 32-¾ 53 72-¾ 38-¾ 17-¾ 57 73 43-% 32-% 45-% 38-½ 132-¾ 127-¾ 58 44 68 26-½ 131-¾ 36-¾ 42 48-¾ 29-% 72-½ 48-¼ 34-%

Transports ...... 607.72 605.25 Industries ...... 1275.10 1265.20

Convent. OR du 5.12.83 plage ..... Fr. 28300.achat .... Fr. 27950.— Lingot (1 kg) .... base argent ... Fr. 720.— 1 once en \$

Cours des devises 2.12.1983 Etats-Unis ...... Angleterre .... £/\$ ..... Allemagne ..... 80.50 France ..... 26.70 Belgique ..... 71.90 Hollande ...... Suède ..... Danemark ..... 22.50

Communiqués à titre indicatif

par la Banque Cantonale Neuchâteloise

-.9240Cours des billets 2.12.1983 Angleterre (1f) ..... USA (1\$) ..... Canada (1\$ can.) Allemagne (100 DM) Autriche (100 sch.) Belgique (100 fr.) Espagne (100 ptas) 1.25 France (100 fr.) .... Danemark (100 cr.d.) 73.25 --.1475 30.25 1:80 28.50 70.25 -.1225 27.75 Hollande (100 fl.) Italie (100 lit.) . Norvège (100 cr.n.) Portugal (100 esc.) 1.30 Suède (100 cr.s.) ....

Marché libre de l'or (16 h) Pièces:....

| suisses (20 fr.)           | 174.—   | 189.—    |
|----------------------------|---------|----------|
| françaises (20 fr.)        | 162.—   | 177.—    |
| anglaises (1 souv.)        | 204     | 219.—    |
| anglaises (1 souv nouv.) . | 198.—   | 213.—    |
| américaines (20 \$)        | 1150.—  | 1230.—   |
| Lingot (1 kg)              | 27900.— | 28150.—  |
| 1 once en \$               | 400.—   | 403.—    |
| Marché libre de            | l'argen | t (16 h) |
| Lingot (1 kg)              | 655 -   | 685      |

### Lutte contre la pollution de l'air

## L'affaire de chacun!

BERNE (AP). - Les fumées et gaz d'échappement ont dépassé la limite du supportable pour l'environnement. Devant ce grave phénomène, les autorités politiques ont certes pris des mesures importantes: on peut notamment citer les prescriptions sur les gaz d'échappement ou le contrôle des chauffages à mazout. Mais les problèmes de l'heure exigent des réponses plus fermes encore. La balle est maintenant dans le camp des personnes privées qui peuvent lutter contre la pollution en suivant les exemples donnés par le département fédéral de l'intérieur (DFI).

Etat-major de crise

ZURICH (ATS). – Une série d'organisations suisses de protection de l'environnement, emmenées par le WWF suisse, lancent une campagne d'ac-

tion pour lutter contre le dépérissement des forêts. Le WWF réclame au

Conseil fédéral la mise en place immédiate (et non à partir de la mi-1984

seulement) d'un état-major de crise, annonce l'organisation dans un commu-

niqué. En outre les organisations écologiques entendent organiser une «mani-

festation pour la forêt» qui se fera le 5 mars à Berne. Les preuves, écrit le WWF

suisse, sont suffisantes du danger qui menace les forêts suisses et témoignent

d'ores et déjà de l'imminence d'une situation catastrophique.

Les symptômes de maladies de la forêt suisse prouvent qu'il faut réduire de manière massive la polluțion atmosphérique. Les mesures légales ne suffisent plus: les individus doivent aussi y mettre du leur pour réduire les nuisances de l'air

Ainsi, les citoyens devraient renoncer aux courses inutiles en voiture. A défaut d'utiliser les transports publics, les travailleurs auraient avantage à se grouper pour se rendre ensemble dans leur entreprise. Devant un feu rouge ou un passage à niveau, le moteur ne devrait plus tourner. Enfin, il n'est pas inutile de sa-

Quant au chauffage, les locaux habités ne devraient pas dépasser 20 c., ce qui n'est même pas un minimum. Six pour cent des émissions de fumée peuvent être réduites en diminuant de 1 degré la température d'un local. Le DFI souligne aussi qu'il ne faut pas chauffer les locaux

inutilisés, pas plus que les garages. En

outre, les installations de chauffage de-

vraient être contrôlées chaque année. En-

fin, aérer de manière brève et efficace

sans laisser s'échapper toute la chaleur

par les fenêtres est la meilleure méthode

voir que sur un petit parcours, un moteur

froid consomme jusqu'à 40% de plus

Cet appel à l'initiative individuelle est censé compléter les efforts législatifs entrepris au DFI. Conformément aux divers postulats que le Conseil fédéral a adoptés en octobre dernier, ce département est en train de dresser un catalogue des mesures possibles d'assainissement de l'air. Le Conseil fédéral y fera un choix dans le courant de l'année prochaine.

### Timide reprise prévue par le Vorort

### Mais le chômage subsistera

ZURICH (ATS). - C'est une timide reprise économique que le Vorort de l'Union suisse du commerce et de l'industrie prévoit pour la Suisse en 1984. S'appuyant sur les résultats de sa dernière analyse conjoncturelle, le Vorort indique hier que le redressement économique sera hésitant aussi longtemps qu'il ne sera pas alimenté de facon soutenue par les exportations. La demande émanant de la consom-mation ne suffit pas, à elle seule, à relancer l'économie sur un large front.

Le Vorort souligne que l'accroissement attendu de cette demande et de la production ne se répercutera que dans une mesure limitée sur l'emploi, de sorte que le recul du nombre des chômeurs ne sera sans doute guère important.

#### MANQUE DE MOTIVATION

Examinant les prévisions par branche, le Vorort constate que l'industrie des biens d'équipement, qui est surtout tournée vers les marchés étrangers, continue à ressentir durement, dans le monde entier, le manque de motivation du secteur industriel à l'égard des investissements. Dans le proche avenir, l'entrée des commandes courantes ne laisse présager pour l'instant aucune augmentation de la production. Le Vorort écrit qu'il sera dès lors «inévitable», dans les

mois qui viennent, d'adapter également la capacité de production aux conditions du marché.

L'industrie chimique en revanche a contribué à raffermir la conjoncture industrielle. Depuis le début de 1983, sa production et son chiffre d'affaires ont augmenté par rapport à l'année précédente. Pour l'industrie horlogère, la traversée du désert se poursuit, encore que certains signes semblent indiquer un affaiblissement des facteurs qui entravent les exportations, souligne le Vorort. Dans l'industrie textile. la situation est généralement instable, mais avec de notables différences d'une branche à l'autre.

#### CONSTRUCTION

Dans l'industrie de la construction, les perspectives sont jugées avec plus d'optimisme, du moins en partie. Les espoirs ne se fondent toutefois que sur la construction de logements privés, tandis qu'aucune impulsion n'est encore attendue, dans le proche avenir, des constructions artisanales et industrielles. La situation inspire de «graves» inquiétudes dans le génie civil. Dans l'hôtellerie, le recul du nombre des nuitées s'est ralenti. La tendance régressive devrait se résorber en cas d'amélioration de la conjoncture

### M. Furgler: l'Etat ne doit pas intervenir sur le marché des places d'apprentissage

BERNE (ATS). - L'Etat, pour le conseiller fédéral Kurt Furgler, qui s'exprimait hier devant les représentants des offices cantonaux de formation professionnelle, a le devoir de créer les conditions optimales d'une formation de qualité. Il y participe pour plus d'un million de francs par jour de travail. Mais ce n'est pas son rôle d'intervenir sur le marché des places d'apprentissage. Dans l'intérêt même des jeunes, le Conseil fédéral se propose de recommander aux Chambres le rejet de l'initiative populaire intitulée «pour une formation professionnelle assurée».

Les engagements financiers de la Confédération seront respectés, bien que la formation professionnelle ne soit pas à l'abri des mesures d'économies. Elle ne sera toutefois pas traitée plus mal que d'autres types de formation, ajoutait M. Furgler.

#### **ÉTAT «COURTIER»**

M. Furgler a relevé l'élément capital que représente en Suisse la décentralisation, notamment pour les régions reculées. L'Etat fixe des règles, joue le rôle d'un «honnête courtier entre les

tions substantielles, supérieures à celles qui sont consacrées à la formation professionnelle dans d'autres pays in-Pour le conseiller fédéral, la réparti-

tion des attributions des tâches entre l'économie et l'Etat, entre les cantons et la Confédération est bonne. Mais il existe un risque de pléthore de prescriptions fédérales auquel il faut veiller. En matière de responsabilité des formateurs et des experts aux examens, la surveillance de l'Etat devrait être plus exigeante, relève M. Furgler, qui garantit toutefois la continuité du rôle financier de l'Etat, malgré les mesures d'économies prévues.

#### OFFRE ET DEMANDE

Satisfaction également M. Furgler en ce qui concerne l'équilibre en Suisse entre les besoins, l'offre et la demande. Il ne nie toutefois pas qu'il existe certaines difficultés. Mais il relève l'activité de l'Etat dans la création d'écoles enseignant des branches nouvelles (informatique et logiciel).



Subventions supérieures à celles d'autres pays industrialisés.

Les PTT retiennent 3 concurrents

pour leurs centraux téléphoniques

BERNE, (AP/ATS). - Après avoir renoncé au développement d'un

système suisse de télécommunication intégré (IFS), les PTT ont an-

noncé que les trois fournisseurs de centraux actuels continueraient à

développer et à fabriquer les équipements de commutation utilisés

dans notre pays. Les trois systèmes en concurrence peuvent en effet

être adaptés aux exigences suisses. Produits par des établissements

situés en Suisse – mais appartenant à des entreprises étrangères –, ils seront donc placés en situation de concurrence. Il s'agit de la société

bernoise Hasler SA, qui propose le projet Ericsson, de la société zuri-

coise Siemens-Albis SA, filiale de Siemens, ainsi que de la société

zuricoise Standard Téléphone et Radio SA (STR), filiale du Groupe ITT.

### Nouveau président de Coop Suisse

BÂLE, (ATS).- Le conseil d'administration de Coop Suisse a élu hier un nouveau président de la direction de Coop Suisse en la personne de M. Hans Thuli, actuellement vice-président de la direction et directeur du département «finances, logistique, front de vente». Il succède à M. Robert Kohler, l'actuel président de la direction, qui fera valoir ses droits à la retraite vers le mi-lieu de l'année 1984. M. Rolf Leuenberger, membre de la direction et directeur du département «approvisionnement nonfood et grands magasins», est nommé vice-président de la direction.

D'autre part, pour succéder à M. Robert Kohler en tant que directeur du département «planification, personnel, relations publiques et presse», M<sup>me</sup> Edith Rueefli, actuellement directeur adjoint, a été nommée membre de la direction de Coop Suisse.

#### **UN FAIT PAR JOUR**

### Le jeu du pétrole

En octobre 1973, l'embargo sur le pétrole décrété par l'OPEP prend de court les pays industrialisés et marque le début de la «guerre du pétrole» caractérisée par la hausse des prix du «liquide nauséabond», une diminution de la demande et l'instauration d'un état de récession économique généralisé. Avec par surcroît un déplacement considérable de capitaux au profit des pays de l'OPEP, ceux-ci retournant progressivement ces fonds dans les pays occidentaux sous la forme de placements, le «recyclage» de ces capitaux se faisant ensuite en bonne partie sous la forme de prêts aux pays en voie de développement et du monde communiste, se-Ion un processus dangereux qui n'a certainement pas encore développé tous ses effets.

Côté prix, on constate qu'on a passé de 2,29 dollars le baril de brut au début de 1973, à 12 à la fin de l'année. Puis, par hausses successives, à 34 dollars en 1981 pour redescendre à 29 dollars, prix officiel de l'OPEP en mars 1983 avec une production ramenée à 17,5 millions de barils par jour. Quand on sait qu'une variation de 10 % du prix des produits pétroliers se traduit par un écart de 0,64 % de l'indice des prix à la consommation en Suisse, on comprend l'importance du facteur prix dans l'économie.

Côté consommation, on constate une diminution de 20 % de la consommation des pays industrialisés, ce qui s'est traduit par une diminution de 30 % de la quantité d'énergie nécessaire à la production d'une unité de PNB. Conséquence de cette évolution, le pétrole ne couvre plus que 42 % des besoins énergétiques mondiaux contre 48 % en 1973.

Ces variations se sont répercutées sur les rentrées des pays producteurs d'une manière importante, si l'on tient compte qu'une différence d'un dollar par baril représente un écart de 6 milliards de dollars par an pour la seule OPEP.

Derrière ces évolutions se cachent de subtils calculs. Pour les producteurs, le pétrole doit pouvoir se vendre le plus cher possible. Mais il faut éviter que son prix ne favorise le recours à d'autres sources d'énergie, ce qui est aussi le cas de la menace d'un blocage de l'approvisionnement, Il faut donc user avec ménagement de la carotte d'une détente sur les prix et du bâton de la menace de la pénurie. C'est à quoi on assiste depuis le début, il y a dix ans, de ce jeu du chat et de la souris qui se poursuivra avec des fortunes diverses pour les uns et pour les autres, puisque ceux qui ont besoin du pétrole ne sont pas ceux qui en ont (en suffisance tout au moins) sous leurs

pieds.

Philippe VOISIER

### Me Schaller débouté

LAUSANNE, (ATS). - La décision de la cour plénière du Tribunal cantonal vaudois qui, le 8 février dernier, a prononcé contre Me Rudolf Schaller la peine disciplinaire de la suspension pour une durée de 8 mois ne sera pas annulée. Le Tribunal fédéral (TF) a en effet rejeté hier à l'unanimité le recours déposé par Me Schaller contre cette décision. La deuxième cour de droit public a constaté qu'il n'y avait eu de la part des autorités vaudoises ni violation du principe de la publicité des débats ni celle du droit

bunal cantonal vaudois de suspendre l'avocat pour une durée de 8 mois est l'aboutissement d'une enquête disciplinaire ouverte à la suite notamment de son attitude qui aurait été discourtoise et agressive à l'égard du juge informateur du district de Vevey dans le procès Franz Weber contre Roger Mayor, de son comportement lors du procès de «Lausanne bouge» des conférences de presse qu'il a tenues les 9 et 28 octobre 1982 et d'un

plénière du tribunal vaudois avait siégé à huis clos. En n'admettant pas la publicité des débats, cette cour aurait, selon le recourant, agi arbitrairement. Pour le TF. cet argument est infondé. De bonnes raisons parlent en faveur du huis-clos dans les affaires disciplinaires

#### RÉACTION

recours de Me Schaller marque un nouvel affaiblissement des droits démocratile TF a affirmé que les procédures disci-



#### TRIBUNAL FÉDÉRAL

La décision de la cour plénière du Tri-

entretien accordé à la «Voix ouvrière».

Pour statuer sur cette affaire, la cour

Pour le recourant, le non-respect de la publicité des débats constitue aussi une violation de l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme (CEDH) ». Selon la cour européenne, cet article est applicable dans le cas où un avocat ou un médecin encourt une sanction disciplinaire qui touche à l'exercice de sa profession libérale. Mais la Suisse a formulé au sujet de cet article 6 une ré-

Pour les Juristes démocrates de Suisse, le rejet par le Tribunal fédéral du ques dans le domaine judiciaire. En effet, plinaires dirigées contre les avocats sont soustraites au principe de la publicité des débats. Or, souligne l'association dans un communiqué diffusé hier, les règles relatives à la publicité des audiences et au droit d'être entendu sont des normes fondamentales de l'Etat de droit



L. Marini / 33 26 26.

# Fièvre «

du bilan, on estimait, à la division de microbiologie clinique à Sion, à une centaine, le nombre de personnes atteintes de la fièvre antropozoonose dans la région de Bagnes. Cette fièvre, transmise à l'homme par l'animal - notamment par le mouton - est communément appelée «fièvre Q», du mot anglais «Query» qui signifie «point d'interrogation». Elle s'apparente à une forte grippe et a été ainsi baptisée en raison de certains caractères mystérieux qui la marquent.

Selon le D' Georges Dupuis, médecin-chef de la division de microbiologie à Sion, «il n'y a aucune crainte à avoir quant aux conséquences de cette fièvre». L'infection d'homme à homme est extrêmement rare. La transmission se fait le plus souvent par l'inhalation de poussières contaminées par du bétail infecté. Il n'est pas question d'envisager une vaccination de la population, et encore moins de mettre la région en

Après leur développement, leur production et leur installation, les équipements auront placé les télécommunications en Suisse sous le signe de l'électronique. Coûts réduits pour les usagers et prestations accrues devraient constituer les fruits de l'entre-

LOIS DU MARCHÉ

Le conseil d'administration des PTT

a expliqué hier à la presse qu'il n'avait pas voulu repousser plus loin sa décision. Le choix a été fait selon une série de critères tenant compte des exigences suisses actuelles. Si l'une des entreprises concurrentes veut ou doit se retirer par la suite, ce ne sera que la conséquence des lois du marché.

Les nouvelles installations sortant de série seront introduites dans le réseau à la fin de 1986 et au début de 1987. Mais dès cette année ou au plus tard l'année prochaine, une centrale de transit - probablement destinée à Berne - et trois centraux locaux seront commandés. Pour ces derniers, les trois entreprises entreront en ligne de compte. Pour la centrale de transit, en revanche, le choix est encore ouvert.

#### **INVESTISSEMENTS**

Les PTT escomptent des investissements annuels d'un montant approchant 300 millions de francs; les coûts totaux, nécessaires au passage intégral des centraux téléphoniques électromécaniques à des systèmes de commutation entièrement électroniques, avoisineront 6 milliards de francs. Au niveau du personnel, les PTT n'oseront licencier personne à cause des nouvelles installations. Quant aux répercussions sur l'emploi dans les entreprises individuelles, elles dépendront de l'habileté des entreprises à se maintenir par rapport à la concurrence.

#### DU RHÔNE AU RHIN

#### Craintes ALTDORF (ATS). - La ré-

ponse donnée par le Conseil fédéral à propos des forages de la CEDRA inquiète le gouvernement uranais. Une interpellation déposée auprès du Conseil fédéral avait demandé si la CEDRA se trouvait pressée par le temps et qu'elle avait pris en compte comme sites possibles d'entreposage des régions qui auraient déjà été soumises à des recherches géologiques élargies. La réponse du Conseil fédéral laisse penser que les craintes du gouvernement uranais sont fondées...

#### **Faillites**

BERNE (ATS). - Le nombre des ouvertures de faillites au mois de novembre de cette année, est resté stable à 106 par rapport à la même période de 1982 (104), indique la Feuille officielle suisse du commerce (FOSC). En revanche, pour les onze premiers mois de cette année, leur nombre est passé à 1243, soit 188 de plus que pour les onze premiers mois de 1982.

#### Piper en chute

BUTTWIL (AG) (ATS). - Un avion de type Piper s'est abattu

dans une forêt hier près de Buttwil, dans le canton d'Argovie. L'appareil a été entièrement détruit, mais le pilote s'en tire avec une fracture de l'épaule.

#### Vin valaisan

SION (ATS). - En raison de la situation «exceptionnelle» du marché du vin, le comité cantonal des cafetiers, restaurateurs et hôteliers du Valais, réuni hier en séance extraordinaire, a décidé une baisse de dix centimes sur le ballon de vin blanc ou rouge ordinaire. Cette baisse, qui ne sera pas appliquée par les sections de Brigue et de Viège, entrera en vigueur le 8 dé-

#### Contre les NTF

SOLEURE (ATS). - Le canton de Soleure se prononce contre le projet de nouvelles transversales ferroviaires (NTF) des CFF. Cette position a été rendue publique hier à Olten. Les Soleurois craianent que leur canton ne soit désavantagé par rapport aux grands centres, si les NTF venaient à être

#### Frédy Girardet

MADRID (ATS). - Frédy Girardet a quitté exceptionnellement ses fourneaux pour un court séjour en Espagne. Jeudi et vendredi, il a présenté à Madrid et à Barcelone la version espa-

gnole de son ouvrage «La cuisine spontanée». Girardet a été qualifié par la presse espagnole de meilleur cuisinier du monde. «Qu'il soit bien clair que je n'ai rien contre l'huile d'olive». a tenu à préciser M. Girardet, jeudi à Madrid, lors de la présentation de son

#### Tuée

KLOTEN (ZH) (ATS). - Une adolescente de 16 ans qui descendait d'un trottoir à bicyclette. s'est précipitée sous un bus des transports publics de Kloten (ZH). Ecrasée par les roues du véhicule, elle a été tuée sur le coup.

#### Panam à Genève

GENÈVE (ATS/AFP). - La compagnie Panam a obtenu le droit d'ouvrir une liaison Genève - Paris, qui était assurée jusqu'à présent conjointement par Swissair et Air-France, a annoncé la compagnie américaine hier à Genè-

#### Ordinateurs

ZURICH (ATS). - La direction d'IBM Suisse a remis hier quatre ordinateurs personnels au Centre universitaire d'informatique de l'Université de Genève et deux autres à l'Institut d'informatique de gestion de l'Ecole des hautes études commerciales de l'Université de Lausanne.

# Loups

BÂLE (ATS). - Aisha et Sacha, un couple de loups à crinière, sont une véritable source de joie pour les responsables du Jardin zoologique de Bâle : pour la deuxième fois cette année, la femelle vient de mettre bas. Trois jeunes loups pesant entre 360 et 380 grammes sont nés le 24 novembre dernier.

Comme un porte-parole du zoo l'a indiqué vendredi, la mère prend un soin particulier de ses rejetons, un mâle et deux femelles, qui devraient pouvoir sortir dans leur enclos en février prochain.



NEUCHÂTEL - Tél. 25 31 57